





گورنمنٹ کالج

كاروان

(۱۹۲۹ع)

غالب نهبرا

پروفیسر ایم - اے سعید (درنسول)

ترتیب محمد حیات خان سیال

معاولين

محمد اسلم ایم - اے

★ باقر علی سحر پ انیس انصاری
 پ زاهد کاشمیری * جاوید قریشی

گورنمنٹ کالج ، جھنگ

ناشر ناشر محمد حیات خان سیال

> برائے براسیل گور عنث کالج ، جھنگ

> > - طابع بس - ايم - شفيق

> > > مطیع شفیق پریس کا شاما

۲۵ - کبیر سٹریٹ ، لاہور محافظ محافظ محافظ العام



قفس رنگ

ادارہ د ایم اے سعید (برنسپل) ز جد حیات خان سیال ح

مجد حیات خان سیال مجد حیات خان سیال

إن حيات خال سيال ج جاويد باشمى محمود احمد سحر اا ڈاکٹر سخى احمد باشمى سې

دا نثر سخی احمد پاشمی می سید قدرت نقوی می پروفیسر چد منور میم

سمیع افتہ قریشی ۵۵ احمد ندیم قاسمی سے

بروفیسر ڈاکٹر انعام الحق ۵۸ شمیم عزیز ۸۹

شميم عزيز ٩٠ رانا بجد سرور ١٠ ريماندخاتون شمم ٩٩ عبدالباري عباسي ١١٣

افتخار احدد انصاری ۱۳۵ غلام احدد بشیر ۱۳۵ ایس ایس ایشی ۱۳۹

باقر على سحر ١٣٨ غد انيس انصارى ١٣٨ ايم اسلم كوثر ١٣٣ نلفر حسين ١٣٩

نلفر حسین نامه مجد گلزار احمد ۱۵۳۰ متناز ۱۵۸ نشش فریادی بیغام غالب کا خط پرنشیل کے نام

ہے مشر خیال کہ غالب کہیں جسے غالب کی کہانی (اس کی اپنی زبانی) تماننہ

تصانیف غالب کے ذہن و مزاج کا تجزیہ غالب (ایک حقیقت نگار شاعر)

غالب (ایک حقیقت نگار شاعر) غالب نقاد فن غالب مغلوب ناک مال کرید از عالم

نکر غالب کے روہانی عناصر فکر و فن کا بے مثال استزاج ۔ غالب مرزا غالب کے مقطعے مال میں دار

عارب اور ببدل غالب اور ببدل غالب کا مزاج غالب مجیئیت غزل کو

نمالب مجیئیت غزل کو خطوط غالب میں ڈرامائی عناصر نمالب (رجائی تھے یا قنوطی) غالب کی جدت پسندی

نحانب اور ان کی شاعری نحالب کی مشکل پسندی نحالب کوچه بار میں شعم پر رتک میں جاتی ہے سعر ہونے تک

شمع ہر رنگ میں جاتی ہے سحر ہونے تک غالب کی شخصیت اور فن غالب (فارسی سے اردو تک) غالب کی غزل

		(3)
175	شگفته بشير	غالب کی فارسی شاعری
177	غلام شبير سيال	ديوان غالب كا چلا شعر
		خط لکھی کے گرچہ مطلب کچھ نہ ہو
	- عارف انجم ، سلملی شریف ،	غالب کے نام خط
	بشرئ عنبر ، نسیم تنوی ،	
	فاروق احمد قاروق ،	
148	منبر حسين شاه ، عارقد قريشي	
		پرچھتے ہیں وہ کہ غالب کون ہے
	زېره پروين ، اجمل حسين	غالب میری تظر میں
	چوېدری ، رضيه تېسم کل ،	
	مجد اشرف عاصي، عارف محمود ،	
100	متبر حسين شاه	
		غالب صرير خامه ٿوائے سروش ہے
	مجد حیات خاں میال ، خان مجد	انتخاب کلام ازدو و فارسی .
	گازار ، تبد نواز خان بلوج ،	
114	نصرت كميانه	
		آج غالب غزل سرا له هوا
	کالج کے طلبا ، سابق طلبا ،	🕦 غالب کی زمین میں عزلین
***	مقاسى شعرا	
		موج خرام بار بھی کیا گل کتر گئی
TOT	جاويد باشمى	غالب کی شوخیاں
402	طفيل شيخ	کہتی ہے تجھ کو خافی خدا
707	فياض قريشي	ہے مکور لب شاتی یہ صلا میرے بعد
401		تنعروں کے انتخاب نے رسوا کیا مجھے
402	1-3-3-	غالب كا ائثرويو
***	زابد کاشمیری	اندیشہ ہائے دور دزاز

نقش فريادي

کارواں کا خالب تمبر پیش خدمت ہے۔ اگر آپ اس کی اشاعت میں تأخیر پر اعتراض کریں تو ہم خالب کی زبان میں کمید سکتے ہیں کد

ہوئی تاخیر تو کچھ باعث ٹاخیر بھی تھا

مصرع طرح

ادارہ کاروال کے زیر ایٹام ،۱۹۹۸ء عمیں نمائس انعامی مثابات صنعتد ہوا جس میں سندرجہ ذیل عنوان دے گئے تھے :

> ہ ۔ غالب میری نظر میں ہ ۔ غالب کے نام خط نحالب کے انداز میں

> y - طرحی غزل

ہ ۔ آج غالب غزل سرا آنہ ہوا ۲ ۔ مدت ہوئی ہے یار کو میہاں کیے ہوئے

طرحي غزل کے لیے کالج کے دیریتہ طلبا کو بھی دعوت دی گئی ۔

 غالب نبر کا مواد جمع کرنے میں سابقہ مدیر ارشاد قرامی اور نور احمد ثاقب کا بھی حصہ ہے۔ ڈاکٹر آے ڈی نسیم ، پروفیسر سلیم اختر ، ڈاکٹر خان رشید ، ڈاکٹر عبدالنیوم اور متعدد دیگر حضرات سے معذرت خواہ بیں جن کے مقالات کارواں کی اشاعت میں تاخیر کی وجہ سے لوٹانا پڑے۔ ہم ڈاکٹر انعام الحق کوئر ، سید قدرت نقوی ، محمود احمد سحر ، پروفیسر مجد منور ، تدیم قاسمی ، ڈاکٹر سخی احمد

ہاشمی کے خاص طور پر شکر گزار ہیں جن کے مقالات اس شارے کی زینت ہیں۔ ہم مقامی شعرا اور کالج کے دیریت طلبا سید جعفر طاہر ، شیر افضل جعفری ، ڈاکٹر وزیر

آغا ، رفعت سلطان ، محمود شام ، اقضل حسين اظهر ، بيدل باني بتي ، اصغر شاپيه ، ندیر قیس ، صندر سلم ، انیس شیرازی کے بھی ممنون میں جنہوں نے اپنی تصنیفات عطا فرمائين ۔ بزم ادب کے زیر اپتام دو دقعہ یوم غالب منایا گیا ۔ جناب بجد سنور (گور'نشٹ

كالج لاہور) كا مقالد اسى تقريب ميں بڑھا كيا تھا ۔ اس خصوصى شارے كى ترتيب ميں بروفیسر سمیع اللہ قریشی اور عبدالباسی نے مفید مشورے دیے ادارہ ان کا تہ دل <u>سے</u>

توجہ سے یہ رسالہ آپ کے ہاتھوں میں مہنج رہا ہے۔

منون ہے ۔ آخر میں ہمیں اپنے سفل پرنسیل کا شکریہ ادا کرنا ہے جن کی خصوصی

مجھے یہ جان کر بے حد مسرت ہوئی کہ ادارہ کارواں مرزا غالب کی یاد میں ایک خصوصی شارہ شائع کر رہا ہے ۔

مرؤا غالب بهاری تهذیب و ادب کے مہترین تماثندے میں ملکہ اگر میہ کہا جائے کہ وہ اردو کے عظیم شاعر ہیں تو ہے جا نہ ہو گا۔ ان کا مختصر دیوان حقائق زندگی کا ایک حسین مرقع ہے جس میں پر انسان اپنے دل کی دعار کنوں کو سن سکتا ہے ۔ ان کے اشعار انسانؓ دوستی ، محبت اور وسیع المشربی کے ابدی نغمے ہیں ۔

غالب ست ذیبن اور حساس انسان تهر اور انہی خوبیوں نے انہیں ایک عظیم شاعر بنا دیا ۔ ان کی شاعری ہمیں بیغام دبئی ہے کہ زندگی اپنی خامیوں کے باوجود خوبصورت اور قابل قدر ہے۔ انہوں نے طبعی شکنگی سے زندگی کی زبرنا کبوں کو مسکراہٹوں میں بدلا اور اپنی تحریروں میں بھی وہ کیفیت بھر دی جو ان کی طرح ان کے قاری کو بھی د کھوں میں مسکرانا سکھاتی ہے۔

نئی ٹسل خصوصاً نوجوانوں کو کلام غالب سے کاحتہ استفادہ کرنا جاہیں ۔ میں ادارہ کاروال کو اس پیشکش پر مبار کباد پیش کرتا ہوں ۔

محيد عبدالسعبد (پرنسول)

محمد حيات خان سيال

غالب کا خط پرنسپل گورنمنٹ کالج جھنگ کے نام

لور بشم راهند والد جميق رو اور دخل ورد – جبان الد آپ کے خطا کا جواب له لکھوں ، اینز کو افرین کروری اگر شناب اند اکھوں ۔ اس وات ڈاک کے اورکارے کے کمباوا خطان دیا ۔ ادام برائم ادام جواب اکنٹی کا افدید کیا ۔ جن ایک تعلقی گرفتہ نشین مکن زد و الدور کی عم سے لکتے آدمی کا جو کوئی مشتاق ہو تو اس کے خط کا جواب کتایا کرون شائی ہو ۔ ظاہراً تم خود بحج حسن اعلاق ہو ورش کھوں

لو آب بیری کہانی سو اور میری زبان سنو . پیشت بین اقامت جاودائی ہے اور امی شم پیشند کے سانو انوائی ہے افدہ داخ جس دل کا بخر یا، اتا تاہے تو کابعہ مرح کو آب ہے ''بین موفوات کے اللی تجمیر موروں کی خواب دف کو چو پین رات کو آرام اور یہ شامر مذام ۔ خلام سال کوار تھا باز برس نہیں ہوئی وراند میں کیا مرحم امال کا ۔ بینے کو بمال بھی مل جائی ہے لائی بیٹا یوں ورز ابر و شپ سامان میں۔

باں دعوت نامہ المبمن طلبا کا سل گیا تھا لیکن یہ طرح دار گلیاں جھوڑ کر کون جائے خصوصاً آج کل جب کہ جھنگ کرہ نار ہو ۔ الھارج المبمن کو یہ بیغام چنجا

> فرصت کاروبار شوق کسے ذوق نظارہ جال کماں

البتہ النزوبور کے لیے ضرور حاض ہوں کا ۔ سمح افقہ قریشی کا مضدون حالی نے پڑھ کر سانیا ، لفٹ آیا کہ السوب سے سادگی ہوتی تو اور بھی خوشی ہوتی ۔ حاجی عبدالرح دک کو دعا دینا اور کہنا ، میاں کی تصدیبی بھیسا ہے۔ قد پڑھ کر کے کیا کررے کا ۔ طب ، مجموم ، قلمنہ پڑھ ۔ خدا کے بعد نبی اور نبی کے بعد امام میں ہے۔ آپ کے شعبہ رابطی کے دوارت الناوری کالے سیرا آگائفہ بین سال ہے ۔ 30 رکھا ہے۔ جب حکم واقع شین کر دون گا - میں نے پان بابدار آراسکہ کالی کی اگر شاخ کیوں ان بیا ہو اوقع صاحب کو کاران طور کا نے ہے ، حکم حکم کی کام ایسا روز چسی طالع کی کہنا اور جالکار کی کر جائے ہے ۔ بنا والی میں ڈال جمالکر کو ۔ کون سال - آکٹے ہی روشل میں مرائے الآل

کا فورے گھرائی در ہورا ڈور ہے ، الرون کار میں ہے تاہرہ کا فرر تھا ہو ۔ بری کا نے وواد کی فرر میں کے جرائیم لائے وہ جانب ہے تاہیں جونام کے اس خوادم سے لیے لیکے کرائے ہیں۔ چد فون کی بات ہے شاہد خدا کی ڈاٹ ہے میں سختہ سمید بنام میں خاصہ فواد میں اور جون الفنی کو رہا تیا تاہد کہ دو حکوائر آلے اور دیوان بھری کر ہے لئے ہے اور میں کہ حاصہ میں خوادم کی معارض کے اعظام اس کے اس میں انسان کے اس میں انسان کا اس کے انسان نظام اور کئی کئے بنا قائلے ۔ احتجامی خواس کا نکامہ مریا بورا ۔ آگے آگے مزدوروں

رنگ لائے کی باری فاتد مستی ایک دن

ان کے بیجھے کجھ سلید ہوش بزرگ تھے جو چلا جلا کر کبد رہے تھے ۔

عبھ سے مرے گنہ کا حماب اے غدا تد مانگ

<mark>زیر لب ی</mark>ہ آوازیں بھی ستائی دے رہی تھیں آدمی کوئی دم تصریر بھی تھا

ادیب اور شاعر اپنی تخلیقات اٹھائے کانوں پر قام رکھے شور مجا رہے تھے انگلیاں فکار اپنی خامہ خواجکاں اپنا

طلبا ''بیا قاعدہ آنیاں بگردانیم'' کا نعرہ لگائے تھے اور باغ بیشت سے بھل بھی توڑ ٹوڈ کر کھائے جائے تھے ۔ سب سے آخر میں پروفیسروں کا جلوس تھا جن کے باتہ میں برا کھا تہ

ہور عو مھاتے جاتے تھے ۔ شب سے اخر میں پرونیسروں تا جنوس یہ پلے کارڈ تھے ۔ ہم بھی منہ میں زبان رکھتے ہیں

کاش ہوچھو کہ مدھا کیا ہے محتسب نے رپورٹ دی کہ یہ سب کتیے میں نے بنوا کر دیے ہیں۔ غرض غیروں نے میرا نام اکھوایا اور گرفتار کرایا ۔ شکر بے ہارے علانے کے قاضی وہی ملتی

آزرد. بین ورند سزا پانا اور تمام عمر جیل مین گنوانا ـ اگر کسی بیرسٹر دوست کو مقدمه کی بعروی کے لیے سفارش کر دیں تو تا عمر دعا دوں گا۔ رہی فیس کی بات

س کیا میرا پیغام کیا ۔ از رہ امتثال امر طلبا کے لیے یہ شعر بھیج رہا ہوں

باں بھلا کر تیرا بھلا ہوگا اور درویش کی صدا کیا ہے

میٹھے آموں کی دو چار ٹو کریاں بھجوا دو تو کیا گناہ ہو ۔ سیدی مجروح اس وتت میرے ہاؤں داب رہے ہیں اور سلام لکھواتے ہیں ۔ خط کا جواب جلدی دیتا سکر بیرنگ نہ ہو ۔ کاغذ نبڑ گیا ورنہ تمہاری خوشنودی کے لیے کجھ اور لکھتا۔

دعا كا طالب

(غالب)

از جی یی او اعراف روان داشته

ہے محشر خیال کہ غالب کہیں جسے

غالب کی کھانی

اس کی اپنی زی

بوجھتر ہیں وہ کہ غالب کون ہے کوئی بتلاؤ کہ یہم بنلائیں کیا

ہورہ ہے ہیں وہ مد مدسی موں ہے ۔ اوبی ہمرو دد ہم ہمردین سے عالدان میں قوم کا ترک ساجوق ہوں ۔ دادا ، ہرا ، اور النہر سے شاہ عالم کے وقت میں
مدادا ، ہرا ، اور النہر شدنی ہے کہ تو میں ماس کریا ہو کالم شاہل ہے ۔ اللہ مشاہل میں اللہ

> غالب از خاک پاک تورا نیم لاجرم در نسب فره مندیم ترک زا دیم و در نژاد پسی بسترگان قـوم پیونـدیم

نصراتہ بیک خان میرا چیا حقیتی مرہشوں کی طرف سے اکبر آباد کا صوبہ دار تھا ۔ پیدائش عالم دو ممیں ایک عالم ارواح اور ایک عالم آب و کل ۔ قاعدہ عام یہ ہے کہ

آب و گل کے مجرم عالم اوواح میں سزآ آیائے بین لیکن اون بھی ہوا ہے کہ عالم اُرواح کے گنہکار کو دنیا میں بھیچ کر سزا دیتے ہیں چنائجہ آٹھویں رجب ۱۳۱۳ھ (۲۷ دسمبر ۱۵۹۷) میں روبکاری کے واسلے بیان بھیجا گیا ۔

هم "شورش شوق" آمده و هم النظ "غريب" تمارغ ولادت سن از عالم قدس

غالب قام آورم قام و تشاتم ميرس هم اسدالهم و اسد الليهم

نام اسد الله خال غالب تخلص عرف مرزا توشع ـ

ایک صاحب نے میرے سامنے یہ مطلع ہڑھا :

سید ترض بقا پر بتون ہے وقا کی ۔ مورے شہر فایاش وحت خدا کی مدیر میں کے کہ اس اور اور کی پر فول اس کے مدیر تعدا کی اور اگر بیار ہو تو جم پر لفت اسد اور قبر ، بت اور خدا میری طرز کائز نہوں ، بات یہ ہے چہ کہ ایک خضص میر اشال اللہ ہو گزرے ہیں اور یہ در جار برس اسد تقاسی رکھا دونہ ظالب ہی رکھتا ویا ہوں ۔ جن ع تو کوئی

مبرا حقیقی بھائی ایک تھا وہ تین یوس زندہ رہ کر مرگیا ۔مبرے چچا نصرات بیک خان نے بجھے پالا ۔ باغ برس کا تھا جو باپ مر گیا ۔آٹھ برس کا تھا جو چجا مرگیا ۔

" میں نے آباد وستان تشنی میں شرح مالدہ عامل تک پڑھا اور اس کے لیپر و لیپ اور آگ بڑھ کر آس دی و امیر میٹی و مشرعی میں بدلا ہو گیا ۔ برس مالدہ زران لازمی ہے اکاؤ تیا ۔ مارے سرم اور آئی اور آگار باؤس سے ہے ایک ہوڑک اس دارہ جوا اور آگر آباد (آگر) افررکے مکاف پر دو برس دوا اور میں نے اس ہے ساتان و دنائل زبان افرادی کے معاملے کے م

عبه کو میداء فیاض کے سوا کسی سے قلمذ نہیں ہے عبدالصد محض ایک اونی نام ہے چونکہ مجھ کو لوگ ہے استاد کہتے تھے۔ ان کا مند بند کرنے کو

ایک فرضی استاد کھڑ لیا ہے۔

مرا اد وازان میں الگفت کا بے جوہ من بط قایا در دورا رنگ میران بنا در دردا رنگ میران بنا در دردا رنگ میران بنا در دردا ورنگ اسال کے کا کے دورا کیا ہے جوہ بات بی کشور بات کیا ہے کہ دورا کیا ہے جوہ دردا کیا ہے جوہ دوران میران میران کیا در اگر نے دردا کیا ہے دوران کیا در اس ال کے دردا دردا کیا در اس کیا دیا کے دردا دردا میران میران کیا دردا کیا د

ارید و سرح الات میں رہا ہے۔ رجیعہ ۱۹۳۸ء کو دربرے داستے حکم دوام جس صادر پوا ایک بیژی باؤں میں ثال دی اور شہر دایل کو زران میز کر ری ا کمل تقام دائر کو مشدت انہورایا - پرسوں کے بعد اس بہل عائدے بیاگا ۔ تری ری ا برائد شراید میں بھرتا رہا - بیانات کال مجھے کاکت نے بخل الدائر اور امیر اس مجلس میں بھا دیا جب دیکھا بھرتا کر رہا جائے دیا تھا کرتا ہے اور دور اس مجلس

مدهب

بين موضد غائس اور ديون كامل بورت إناف بير لا الدالة لك بها بريان وي دل مين لا موجرد الا اشد لا موثري الوجود لف سجهے ويث في رف ابيا سب لورت عثم وي به علم السراح الله وقت من سب منترش الاقامت تھے - بد علميد السادم بر لورت عثم وي بد عالم السراح اور وحدم المانامين وين - علقي تيون كا مطلم المات ما المجانين يكون دورت الله الدارم .

بریں زیستم ہم بریں یکذرم

پاں اپنی بات اور ہے کہ زائداہ کو مردود اور شرآب کو حرام اور اپنے کو عاصی حجوبتا ہوں۔ اگر بچھ کو دوزخ میں ڈالیں گے تو میں جلانا مقصود اند ہو گا بلکہ دوزخ کی آج کو تیز کووں کا تاکہ مشرکین اور منکرین ٹیوت مصطلوی و الملت میشوری اس بی جابی ۔

کاکنه کا سفر

کانکنے کا جو ذکر کیا تولے ہم نشیں اک تیر میرے سنے بدمارا کہ بائے پائے وہ سیزہ زار بائے مطرا کد سے غضب وہ نیازلین بنان خبود آرا کنہ بیائے بائے

میں کلکتہ گیا۔ نواب گورنر جنرل سے ملٹے کی درخواست کی دفتر دیکھا گیا میری ریاست کا حال معلوم کیا ۔ ملازست ہوئی ۔ سات پارچے اور جیند ۔ سرپیج مالائے مروارید یہ رقم خامت ملا ۔

دهل سي ملازمت

بادشاہ دہلی نے م جولائی ۱۸۵۰ میں مجھے نوکر رکھا اور خطاب دیا اور عدمت تارخ نکاری سلاطین تیموریہ مجھے نفویش کی تو میں نے ایک نحول طرز

تازہ پر لکھی۔

غالب وظیف خوار بو دو شاه کو دعا وه دن گار که کهتر تهر نوکر نهیں بوں میں

جب حضور میں حاضر ہوتا تو اکثر بادشاہ مجھ سے ریختہ طلب کرتے جو پڑھی ہوئی غزایں کیا پڑھتا نئی غزل کہد کر لے جاتا۔ ایک صاحب شہزادگان تیموریہ ے لکھنؤ سے ایک زمین لائے مضور نے خود ہی غزل کہی اور مجھے بھی حکم دیا ۔ يد غزل لکھي ۔

سب کہاں کچھ لالہ و کل میں تمایاں ہو گئیں خاک میں کیا صورتیں ہوں گی کہ پنیاں ہو گئیں

بھائی خدا کے واسطے داد دینا ۔

مغل مجے غضب کے ہوتے ہیں جس پر مرتے ہیں اس کو مار رکھتے ہیں۔ میں

بھی مغل بجہ ہوں ۔ عمر بھر ایک ستم پہشہ ڈومنی کو میں نے بھی مار رکھا ہے ۔ مالى حالت

ته جزا نه سزا ، ند عدل ند ند ظلم ، ند لطاف ند قدر چهار دن کو روثی رات کو شراب ملتی تھی اب صرف روٹی مل جاتی ہے ۔ اس ناداری کے زمانے میں جس قدر كبل أورُهنا بجهونا كهر مين تها سب ييج بيح كر كها ليا كيا اور لوك روثي كهائي تهر میں کیڑا کھاتا تھا۔

بائے اس جار کرہ کپڑے کی قسمت عالب جس کی قسمت میں عاشق کا کربیان ہونا

بے رزق جنے کا ڈھپ ممھ کو آگیا ہے۔ رمضان کا مسیتہ روزہ کھا کھا ک کاٹا ۔ خدا رازق ہے کچھ اور کھانے کو نہ سلا تو غم تو ہے ۔ جب ایک چیز کھانے کو ہوتی اگرچہ غم ہی تو غم کیا ہے۔

قد كا واقعه

کوتوال دشمن تها اور مجسٹریٹ نا واقف ، فتند گھات میں تھا اور ستارہ گردش میں میری تبد کا حکم صادر کر دیا ۔ سیشن جج باوجود میرا دوست اور پسیشہ مجھ سے دوسی اور سہرائی کے برتاؤ برتنا تھا اس نے بھی اغاض اور تغافل اختیار کیا ـ صدر میں ایبل کیا گیا مگر کسی نے نہ سنا اور وہی حکم بحال رہا ۔ پھر معلوم نہیں که کیا باعث ہوا که جب آدھی معیاد گزر گئی تو عسٹریٹ کو رحم آیا اور میری ربورٹ کی اور وہاں سے رہائی کا حکم سلا۔ دیکھٹے وہ وقت کب آنے گا کد درماندگی کی تید ہے جو اس گزری ہوئی تید سے زیادہ جاں فرسا سے ہمات پاؤں ۔

غدر کے حالات

من عدم مع فلک نے یہ فتنہ اٹھایا ۔ غدر می مدا کے ضور لٹا مگر مدا كلام ميرے ياس كب تها كد ند لئا۔ بهائي ضيا اللہ أور ناظر حسين مرزا بندى فارسی نظم و نشر کے مسودات مجھ سے لے کر آپنے پاس جس کر لیا کرتے تھے سو ان دونوں گھروں پر جھاڑو بھر گئی ۔ اسی ہنگامے ایک روز کچھ کورے سبرے مکان میں کھس آئے تھے مگر انھوں نے اپنی ٹیک خوٹی سے گھر کے اسباب کو بالکل نہیں چھڑا ۔ کرال داؤن کے رو برو لے گئے ۔ کرنل نے نہایت نرمی اور انسانیت سے ساراً حال يوجها اور رخصت كر ديا _

ميرا حال سوا معربے عدا كر اور كوئي نبوي جائتا ـ بوجهو كو غد كيا جر غم مرگ ، غم فراق ، غم رزق ، غم عزت که بد کوئی نه سنجهے میں اپنی بے رونتی اور تباہی کے غم میں مرتا ہوں۔ کچھ دوست ، کچھ عزیز ، کچھ شاگرد ، کچھ

معشوق ، مسودہ سب کے سب عاک میں مل گئے۔ ایک عزیز کا مائم کتنا سخت ہوتا ہے جو اتنے عزیزوں کا ماتم دار ہو اس کی زیست کیوں کر نہ دشوار ہو ۔

ایک جنم تھا کہ جس میں طرح طرح کے معاملات ممہر و عبت در پیش آئے۔ قاكله وه زماند نه ريا لد وه اختلاط ند وه انسياط ... مين جس شهر مين رينا يهول اس كا نام دلی ہے اور اس محلد کا نام بدیاراں کا محلد ہے۔

ا کھر سے بازار میں نکاتر ہوئے زہرہ ہوتا ہے آپ انسان کا

م چوک جس کو کیس و و مقتل م کھر بنا ہے کوند ؤنداں کا تشنہ عوں ہے ہر مطال کا ٣ شهر ديل كا ذره دره خاك

شراب و آم کا شوق

جب دو جرعے بی لیے فوراً رک و پے میں دوؤ گئی۔ دل توانا دماغ روشن ہو گیا۔ آم ہے خیر یہ عطیہ بھی بے حاصل ہے بلکہ نعم البدل ہے۔ ایک ایک کو سر سہر گلاس سمجھا واہ کسی حکمت سے بھرا ہوا ہے کہ عرکہ گلاس میں سے ایک تطرہ نہیں گرا ہے۔

خاکسار نے ابتدائے سن کمیز میں اُردو زبان میں سخن سرائی کی ہے بھر اوسط

عمر میں بادشاہ دہلی کا او کر ہو کر چند روز اسی روش پر خامہ فرمائی کی ہے۔ نظم و نثر کا عاشق و قائل هول _ مندوستان مین ربدا هون _ مگر ترخ اصفهانی کا گهائل ہوں ۔ جہاں تک زور جل سکا فارسی زبان میں بہت بکا۔ آیک اردو کا دیوان ہارہ سو بیت کا ۔ ایک فارسی کا دیوان دس ہزار کئی سو بیت کا ۔ تبن رسالے نئر کے ۔ یہ پانچ نسخے مرتب کیے۔ اب اور کیا کہوں گا۔ مدح کا صلد ند ملا۔ غزل کی داد پائی - برزه گوئی میں ساری عمر کنوائی -

ما نبوديم بدين مرتبه راشي غالب شعر خود خوایش آن کرد که گردد فن ما

عسته حالى

مضمحل ہو گئے قوی غالب اب عناصر میں اعتدال کہاں

یہاں خدا سے بھی ٹوقع نہیں مخلوق کا کیا ذکر ۔ اب آپ تماشائی بن گیا ہوں ۔ رغ و ذلت سے خوش ہوتا ہوں یعنی میں نے اپنے آپ کو اپنا غیر تصور کر لیا ہے جو دکھ مجھر چنچنا ہے کہتا ہوں کہ ''الو غالب کے ایک اور جوٹی لگی۔ بہت اترانا تها کد میں بہت بڑا شاعر اور نارسی دان ہوں آج دور دور تک میرا جواب نہیں" لر اب قرضداروں کو جواب دے۔

> قرض کی بہتر تھر مر اور سمجھتر تھر کہ باں رنگ لائے کی باری فاقد ستی ایک دن

میں بیار ہو گیا ۔ بیار کیا ہوا توقع زیست کی ند رہی ۔ سترہ بہترہ اردو میں ترجمہ بیر غذف کا ہے۔ میری تہتر برس کی عمر ہے

حافظه كويا كبهى تها مي نهين - سامعه باطل عبت دن سر تها - وقد وقد وه بهي حافظر کے مائند معدوم ہو گیا۔ اب یہ حال ہے جو دوست آتے ہیں وسمی پرسش مزاج سے اڑء کر جو بات ہوتی ہے وہ کاغذ ہر لکھ کر دیتے ہیں۔ غذا منتود ہے۔ صبح کو قند اور شیرۂ بادام مقشر ، دوپہر کو گوشت کا بالی ، سر شام تلے ہوئے چار کباب ، سوئے وقت پاغ روپے بھر شراب ، اسی قدر گلاب نمذف ہوں ، پوج ہوں ،

عاصی بوں ، فاسق بوں ، روسیا، بوں -ضعف نہایت کو بہنچ گیا۔ رعشہ پیدا ہو گیا۔ بینائی میں بڑا فتور پڑا۔ حواس نختل ہو گئے۔ اعصاب کے ضعف کا یہ حال کہ اٹھ نہیں سکتا۔ اگر دونوں باتھ ٹیک

کر چارہایہ بن کر اٹھتا ہوں تو پنڈایاں لرزتی ہیں ۔ عزبزو اب الله بي الله ہے دم واپسین سر راه ہے

آخری عید

میں اب انتہائے عمر ہائیدار کو پہتج کر آفتاب لب بام اور بجوم اس اض جسائی اور آلام روحانی سے زندہ درکور ہوں کچھ یاد غدا بھی چاہیے۔ اب مرک ناکہاں کہاں رہی ۔ اسباب و آثار سب جمع ہے - نظم و نئر کے قلمرو انتظام ایزد دانا و توانا کی عنایت و اهالت سے خوب ہو چکا اگر اس نے چایا تو قیامت تک میرا نام ونشان باق رہے گا

کیستم بن کد جاودان باشم چون نظیری کاند و طالب مرد ور بگویند در کدامین سال مرد غالب بکو کد غالب مرد ور بگویند در کدامین سال مرد غالب بکو کد غالب مرد

۱۳۷۵ میل بات غاط ند تهی ـ وه ویا بھی کیسی جس میں ایک بیتر سال کا بلدها اور طرشته سال کی بڑھیا ند می سکل مگر میں نے اس ویائے عام میں مران اپنے لائق ند سجھا واقعی اس میں میری کسر شان تھا ـ بعد ولم فساد دیکھ لیا جائےگا۔

ع حتی مخفوت کرے عجب آزاد مرد تھا (تاریخ وفات 1۵ فروری ۱۸۹۹)

''القانستون و آزادگی و ایتار و کرم کے جو دھرے میرے خاانی نے بمید میں بھر فسٹے بین بختر بزار ایک شہرو میں آئے۔۔۔نہ وہ دستگاہ کمہ ایک عالم کا میزمان میں جلال - اگر کام عالم بین لم پوسکے نہ سمی جی شہر میں رپوں اس میں تکوکنی بھر مناکل طفر نہ آئے وہ جو کسی کو بھیک مالکتے نہ دیکھ سکے اور خود دوبلار بھیک مالکے میں چوں۔''

۾ ١- -والات عبدالكريم

عود لطائف غيي

١٦- ناسه غالب

تصانف

DEAL 1074

1444

1414

114.

1904

1904

1909

1971

1174

....

حيات		
ے۔- درفش کاویانی	IATI	۱- دیوان اردو ترتیب
طبع دوم قاطع بریان	1 AT A-1	۲۔ کل رعنا اردو ترتیب
۱۸- نکات ورقعات غالب فارسی	1440	٣۔ ميخان آرزو ،،
۱۹- ثبغ ثبز (فارسی)	1861	ہے۔ دیوان اردو طبع اول
. ۲- سبد چين (فارسي)	1 A#0	۵- ديوان فارسي طبع اول
۲۱-کلیات نائر فارسی	1441	 ہ۔ بنج آبنک طبع اول
۲۲-عود ہندی (مکانیب) ۲۲-اردوئے معلیٰل ،،	1 ACC	ے۔ سہر نیمروز طبع اول
م ۲- سبد باغ دودر ۲۵-دعاء صباح	1407	 ۸- قادر نامه غالب ترتیب
٢٩- مكانيب خالب	1404	 ٩- دستبنو طبع اول طبع
ے ہدمتفرقات غالب	1677	. ۱ ـ قاطع يريان
۲۸- نادرات غالب	1675	۱ ۱-کابات نظم فارسی
۽ ۽۔ مائر غالب	1035	 ۰۰-مثنوی ابر کمهر یاز
. ٣- غالب كى نادر تحريرين	1075	سره ۔ اسائے قارسی

1075

1070

1413

وجر مجموعه تثر غالب أودو

٢٠- ديوان اردو نسخه امروبه

غالب کے ذہن و مزاج کا تجزیہ

اردو غزل 'اپنی ابتدا سے غالب کے عہد تک' جس کلاسیکی رچاؤ کے ساتھ اپنا سفر طے کرتی ہے ، جن پیش یا افتادہ خیالات اور ایسے ہی تصورات کو اپنے ساتھ لے کر چاتی ہے ان کے بیش نظر بھی ہم اسے 'نو کلاسیکی کہ کے اس کتے ہیں۔ اس لیے کہ کلاسیکیت کے علاوہ 'ٹو کلاسیکیت' کی اصطلاح بھی انگریزی ادب میں استعال کی گئی ہے جو کلاسیکیت کی ہی تجدید ہے ۔ اس اصطلاح کا رواج اور اس کا گهرا اثر انگریزی ادب میں آگسٹن عبد میں ساتھ ہی فرانس میں لوئی چودھویں کے عہد میں کف رہا' ۔ عموعاً نو کلاسکیت سے مراد ید لی جاتی ہے کہ ایسا ادب جس کی جڑیں دور دور تک کلاسیکیت کی ؤسن میں بیوست ہوں ۔ جس میں کلاسیکی روائیتوں کا رجاؤ بھی ہو اور بندھ ٹکے آصولوں کی بابندی بھی۔ ایسے بی ادب کو نو کلاسکیت کا حامل سمجھا گیا۔ فرانس میں بوالو (Boileau) نے انہی روایات کے پیش نظر اور انہی روایات کے پیش نظر اور انہی روایات کی موافقت میں L'Art poetique میں اور Empitre میں ادبی قدروں کا تعین کیا ہے جن ح مطابق -

- ۔۔ ادب کا مقصد فرحت بخشنا ہے۔۔
- ہے۔ حسین وہی ہے جس میں صداقت ہے۔
- ٣- اديب بر لازم آنا ہے كہ وہ اپني غليق سيں صحت و صفائي اور صورى و معنوی نظم و دلاویز اسلوب کا لحاظ رکھر جو کہ فطرت کے متنفیات
- س۔ ادیب بدیبتی اور بدصورتی میں بھی حسن اور جالیاتی امکانات تلاش کر سکتا ہے ۔ جالیاتی مسرت کے لیے حسن اور خوبصورتی ضروری ہے ۔
- ے۔ معتولیت اور متقدمین کے ادب و فن کی تقلید ہی آرٹ کو ژندہ جاوید رکھ سکتی ہے۔

ان ابن شورہ میں سے بیشتر بھار اور عرال گول کی تاریخ کا داخل فور عاربی طور پر املیہ کئے ہوئے ہیں۔ اس این خالب کے مید تک عزال گول ہے باباللہ خالت بختے اور ان معمود طواز کے خور در سے فیر دوناج کی لموری اور طاح بختے اور حاصل کرنے کا کہا جاتا ہی اجازی ہے اس این ہیں ہے کہ خورات اور عشدیں کے اصدر و ان کا تلا می کو فن بخرال گول کا معامل سجھا بنا الا اور عفود مشاہری سے طاحت ہو کر کی راوں کا کامیا سیمیدی جاتا ہے اس کا اور عفود مشاہری سے طاحت ہو کر کی راوں کامیا سیمیدیہ جیا باتا الا

ر المواد مستان کے خلاصہ ہو کر کئی (این کان بیشتیامہ کی سویا باتا تھا اور حسفون کر ان گراف اعزان کی کا کے کہ اس اس انتخاب تقدر کی بالات اتا این میں کمار دور افراد پر تیز کے تعدیدی کو اور کے تقد اس اس اس کے تقد انسان ارائی آفران کو آئے بھا کے لیے بیش کیا باتا تھا ، دو اس این کو واقع کرنے کا لئے نامی کا در ان میں کا دور اس میں تعالیٰ میں اس میں کی دور اس کرنے کا لئے تھے اور ان رجانات کو رائی میں کا نظر ہے دیکیا جاتا تھا۔

کاسکت اور آن کاسکت در فران پی اسلانیات آن آراشیون میران آندون میران می اسلانیات آن آراشیون میران آندون میران می خداد بر در بازی کاشکن کرد برای بی میران می خداد بر بی می اور کاسکت کا میران می بی این میران میران اسلامیات بی می اور کاسکت کاسکت کا میران م

کے فین و مراح کا غیرہ کرنے ہیں تو خالب کے یہ افغاظ پیدی بری طرح چوٹکا درج میں ''انہ لدسجھا کرد کہ اگلے جو کچھ لکھ کئے ہیں وہ حل ہے ، کیا اُس وقت آدر اسٹس بھائی میں ہے تھے ہے۔ ادر اسٹس بھائی میں ہے تھے ہیں ۔ امتاز ادر یہ روایت شکتی جو ظالب کی مطرحیہ بالا تحریر میں ہے ، شاب ہے تیل کسی بھی خران کو نام ہی اور اور سال کا کا کا اند ہے۔ ملے گہ دردنہ دیسنے کا یہ بدئی میں اسٹالیت بھارت بالان میں دورائے کا کا اند ہے۔ اسٹر کو درائے کا جس میں ہے ایس کے میں اند کے بدئی دورائے کا کا اند ہے۔ اس فور درائے کا کا اند ہے۔ مور اند کی میں میں خالب کے بدئی دورائے کا کا اند ہے۔ اسٹر در حرائے کا کا اند ہے۔ مور انداز کی میں میں جانے ہے۔

لیکن غالب کے بیماں ان دو ٹوں اصطلاحات کا جادو نہیں چلتا۔ جب ہم خالب

چنے وہ اردو القوم وہا اردوائرہ مائیں۔ کہ فراون میں آن دوائن کئی۔ کہا ہے۔ اس آئے کہ انسی کے میں کہ بروی ہوری طرح سائز کیا اور ایک ڈورست پنجیل کی طور دراج کو چری ہوری ہوری میں کے اس اور کا کہ ڈورست اسالوں اورائل کی خوازہ میچہ اور ڈیس کے انکہی مدک کے والی اس میں میں دروائر کی میں اس کی میں کہ سکتے والی امرائ چورود میں آئے ہی جانے کئی میں یہ بات کی میں کہ اور کہ اور اور کارور کے الدور میں رینکا رہا ہے۔ کمی دورائر کی اداروں کے الدور میں رینکا رہا ہے۔

دو کے فن و ادب میں ایک سنگ میل کا درجہ رکھنے ہیں۔ غالب کا ایک ایک خط اور ہر خطکی ایک ایک سطر دان کی تہہ دار اور

ہمیکریں شخصیت کو ماضی کا اورکان وادروں ہے اکثال کر رودگی ہے بدو دو روز ہمیکری شخصیت کو ماضی کا اورکان وادروں ہے اکثال کا کر رودگی کے بعد روادائوی عصورمات کے سازہ کیا فائد کیا کی دنیا کی بین اور جب ہم ان کی شخصیت کا مطالعہ کرنے کا کرشش کرنے ہی تو ان کے ایک کہی کی کی دروں ہواری تاکہوں کے ساتے ایک کرشش کرنے وی تو ان کے ایک ٹین کی دروں ہواری تاکہوں کے ساتے ایک ات بیں۔ منجسس نگاہوں کے سامنے غالب کی ایک سے ایک قدآور شخصیت آبھرٹی ہے جن کے مختلف موڈ اور مختلف رنگ ہوتے ہیں۔

خالب کا سب سے بڑا مذہب تھا ان کی انسان دوستی ۔ چنائیہ خود ایک جگد لکھتے ہیں ۔

''سین ٹر بنی آدم کو ، مسابان پر یا بیٹو یا نصرانی ، عزیز رکھتا ہوں اور اینا بیانی کتنا ہوں '' اس لیے وسع السشرں اپنی تمام تر وسعوں کے ساتھ ان کے بیان موجود ہے۔ اس کے علاوہ وہ بلا کے خوددار اور اثاثیت بستد بھی ترے لیاکی شکشکل ،

کرنے کے گئے تھی آنے ہیں کہ کہ وہ تولع کرتے نے نیسسسکھنا ہے گزارے وفت روی افراد شاہد السامت ہے داخل کے شرق وہ خود اس بھا ہے ہے ہیں جانب ہے بھی ہا ہے ہے ہیں کرتے ہی وہ بھی اس کرنے اللہ السلمت ان کو نظام دی اور دوسرے یہ انک وہ خود کس میں امر انسان المسامت ان کو نظام دی سابق کرنے کی جائے چاری خواد ہی دو اس بھی المیار اللہ میں معید ہے دوسری بھی معیدی کے جائی خاند ہی کہ خواد ہو اس کے اس کی اس کے اس کے اس جائی خاند کی میں کہ اس کے اس کے دو اندازی کی اس کے اس کی دو اندازی کی اس کی دو اندازی کی میں دو انداز کی میں در انکے کے خواد میں دو انداز کی میں در انکے کے اس کی دو اندازی میں کہا ہے کہ اس کی دو اندازی میں کہا ہے کہ اس کی دو اندازی میں کہا ہے کہا

رزش کی امر من سرم نے طرح الصحف و امریق جندار ور اعتمال میں والی الدی الدین الدین الدین کرنے کا الدین میں کرنے کا فائل میں وی کا الدین کی دو کرنے کہ الدین کی دو کرنے کی دو الدین کی دو کرنے کہ دین کہ دو کرنے کہ دین کہ دی

روز و بعد کے فائل جا "کیلی این آپ کر آداماسیان کیے روز ان کر کامن اور ایک دادسہ اوار بڑی دو ایک دادسہ اوار بڑی برائر اور ایک دادسہ اوار بڑی کیلی دو ایک برائر اور ایک دادسہ اور بڑی کیلی ایک برائر اور ایک دادس کی دائر برائر اور ایک دائر کے متاثب اور ایک دائر کے متاثب اور ایک دائر کے دائر اور ایک دائر کے دائر اور ایک دائر کے دائر کے دائر کے دائر اور ایک دائر کے دا

ابزار کوس سے بہ زبان قلم باتین کہا کرو اور پجر میں وسال کے مزے لیا کو و ''' مرک آتا ہی نہیں کہ غالب نے خطوط اوسی کو رسمی پایندیوں سے آزاد کر دیا بلکہ قریم ایک ایسے انداز بیاں اور طرز تحریر کی بیاد ڈلل ، جو سادگی، اور اور فور میں بیانا کہم رکھیے ہے۔

شکندگی اور شوخی مین اینا تالی خیری رکمچنی غطوط فودس اور فاز کناری بهن خالب کا به شموری کارنامد تمها ـ بها کرزامد کے البام دنیز مین میں ان کے ذون و مراح کا فردست دخل تمها ـ بهی در مین کرنامہ فودس کے میانات میں بھی عام روابت سے گرونز کرنے کی بین اور ان کی اگر زیا نے اس جاندار ہوتا ہے کہ لوگ اس کی بیروی کے لیے بیدلی اور انشانے سادورام کو انراموش کرکے غالب کے بیجھے بیجھے چل اوٹے جی -

نذاب کر عطرت کی مختلف تحریری آن کی زفتن کی ند صرف النیب و قراؤ سے
ان متفاوات کرآن بین ایک ان کے قرار و طراح کی رو سے بھی محکو واقعات مثا
ترکی بن میں میں مالیہ کے فان دو طراح کی ایم آئیکل کے اسالیہ اظام وطوعی
الساوب اور نظارت کی اوائی بروگ آئوازاں ایک دوسرے سے الوال ارتشاع آئیم کر
لیٹنی میں - اس وشت کی تبدیری جو قبلتی جاہم کار کے انہوں انکامی جانست ادو روح

پہیدیوں سے مسلست و رہت میں جوہیں جر ہے۔ کی تازگی کے ساتھ زندہ رہنے کے فن سے بھی آشنا کرتا ہے۔ خالانکہ مرزا فالب کی ابتدائی زندگی کے متعلق ان کے خطرط کے سے خاطر خواہ

سیلیت عامل نوی دون لکو التی (قائدت خور و سال بهترک بر به شالدی الدون می الدون الدون کرد و استخدال الدون کرد کا تو آن کرد الدون کرد و تو آن کی بیشان کرد و می آن کرد الدون کرد و تو آن کی بیشان کرد و می آن کرد و تو آن کرد و کرد و تو آن کرد و تو آن کرد و کرد و

كسى ايك خاص ماحول كا عادى بنا لينا ہے - غالب كا رول ، اپنے كردار كى تعمير ميں كچھ ايسا مى ويا -بقول ڈاكٹر خورشيد الاسلام "قالب كى ذہنى توقى كى رفتار ان كى عمر كے

ہوں تا نار خورجہ انتجہ' اسامیہ کی قبلی برای کی وفار اس کی مصر کے سائلے سے خرورت نے زیادہ نو نہی ، ، ، ۱۰ س ان کو مور میں ان کو مور رس کے سے بھی زائمی گئی میڈاستہ میں ایک خاص رودالی کیرٹ کے کائل کی وار (دین زلاگی میں کو کو کا کی در بند و بالا شام پر دیکھنا چاہتے تھے ، ایش آرزؤوں کی کٹیل کے لئے انہوں نے ذہن و معل کی آزادی کر سید کی ایکن فرودی میں کہ یکسانیت اور عمومیت کے قائل نہ رہے جو زندگی کے پنگامہ خیز حسن سے اس کی جالباتی خوبیاں جھین کر اسے مفلوج اور کنگل بنا دیتی ہو ۔ ان میں الاحماد اور ادامہ کے دیا تھا

ان بی خلاف داور استمانت کے بیش اندر جب و بہ دیکھیز میں کہ تمادات بیادی کی کشر کا انداز کے بیادی کی خدا استفادی کی درخواند بیاد کی خدا استفادہ بیاد کی خدا استفادہ بیاد کی خدا بیاد کی خدا استفادہ بیر گزار کی درخواند بیاد جب حیل کی این میں استفادہ بیر کے تو این خدا بود درخواند بیر درخواند بیر درخواند بیر کا خدا بیر درخواند میں گزار خدا بیر درخواند میں گزار خدا بیر درخواند بیر کا خدا بیر درخواند بیر کا خدا بیر درخواند بیر درخوان

کنی اور دل شهر کو ؤندان مترر کیا کیا ، جس کا ذکر انهوں نے اس طرح کیا : " رجیب ۱۳۷۵ء کو میرے واسلے حکم دوام میس صادر ہوا ، ایک بیژی (بعنی بدری) میرے باؤل میں ڈال دی اور دلی شہر کو زندان مقرر کیا اور محبے اس برادان میں لادا دیا ،،،

 جمع رکھتا ، رمضان کا مہینہ روزے کہا کہا کو کاٹا ، آگے تحدا وازی ہے ، کجھ ممیاج کو نہ ملا تو شم تو ہے'' اللندی و آزادگی و ایٹار و کرم کے جو دعوے میرے خالق نے مجھ میں

در غربی برد مراز ایک طور مین آلے آن ہوں فاقد جبالی کہ ایک لالفی باتھ میں اور ادر اس میں تطرفیں اور ایک لوا کا لواج سوت کی رسے کے لاقائوں جماعت اور دوست کہ آنہ ایک طالع کا میزان میں فاقد ، آئر کالم جاتم میں بادر استوراء کر کیا ہے جاتم میں ام وسیح اس میں جو میں میں میں ویں اس کے لوائی کی اندر کا میں کا میں کہ وسیح کے اس میں میں میں ویں اس کے اس کی لوائی کی اس کے اس کے اس کی کرفار میں کے اور مادات کام و کالی میں کے فائی کی ساتھے شدیکہ کے اور خود فروام بھیک مالکے وہ میں وی س

پلر اتھاں میں طالب عنے طور ابھا اور اپنے اس مامول کا دفاق الزایا ہے جس کے ظاہر و ابدا آئندہ دونوں کر ان سکتی ہوئی جوروں کی طرف کر گئے ہو مرتا نہیں تیوں ، اللہ منٹی کے باوجود جہاں مام و قراب کے ابھر بات آئے نہیں چاکا تھا جہاں والی کی دواری سے انجوب میں کے جائے کہ اسٹان بھا ہو چاکا تھا جہاں میں انجوب کی جائے ہیں ہے کہ انجوب کی گئے۔ میں میں کہ جائے کہ اسٹان ہوا ہے کہ جموس ورائ کا جوران کا کو بریسیک دیتی تھی جو ان کے مشتر اور خوال ترجید معرس ورائ کو دواری لاک تو بیسیک دیتی تھی جو ان کے مشتر اور خوال ترجید دوسرے اندازہ میں میں کہ اللہ اللہ دائیں اندازہ دیاں دیاں

معموں میں پروزہ میں ۔ دو ایتی ایک چفش اور اینا دھڑکنا چوا پہدور کے حاص دال نے بین اور دوسری رہ ایتی ایک چفش اور اینا دھڑکنا چواپیدور کا حاص دال نے بین اور دوسری رومائزی کرمپاکی وہ دفائل ہے ، جس نے ایس آخائی ساور ان کے بیروں کے لئیر رومائزی کرمپاکی وہ دفائل ہے ، جس نے ایس آخائی کی کوشش ایس ایمین اور میں این آخر مردن کی سنی نے بد از جس میں ایش تو ویش اور جائے ہیں ، کی اس اس کی نیم مردہ السائوں کو گدہ اور کوے نواج کا کیں، سکتے ہوئے ڈین و جسم نہ اپنی بے چاوئی کا بوری طرح سام کر سکتی، نہ اپنے آپ کو گھیسیان کر ایمان کی ، مزل کی طرف کے جاسکیں ، اس انجاب میں شائب کا رومانوی کرب اپنے عربی ہو مطالبے۔ خالب بنے اپنی فرضتی تحریر کے پانتوں نکی ترکی کے مشائل کے متحوس میروں ہے کام ظامین ترح کر بھینگدی بین اور آن بستیوں کو آگ لگائی ہے جنہوں سے کہتی

رفیس کی خورت نید دکتری ، آن بنگدری کر بعاش کالے جو دروردگی خضرت عالیہ بنا افغارات بدر انداز کے جو ان اختیار کے دائے انداز افزار دونی ، آن اس کورٹور کر جوارا ہے جن کا بری کار انداز کا انداز کے دائے اور دونی ، آن میں کورٹور کر جوارا ہے جی کی باور زواند میں موسد ہو کر میں معرم نمیں ، اس اولی کو مطالب میں اس کی جو بولٹور کا کے انداز میں کار میں بریت میں ، ان انتقال میں بات کی جو بولٹور کا کے انداز کار کار کے انداز کی جب ہروائی کہ جب ہر میں کہ جب ہروائی وال

چید عقب او دو محمد به صحیح بهی خده شخیل دو اس ماان چون مه چپ مرون) چیرے عزیر اور دوست برات کلاکرری اور دیرے باوان میں رسی باادہ کر شیخ کے ام کی ، کوچوں اور بازاروں میں تشییر کریں، اور بعد شیم کے باہد کہنا گوارا کروں اور چوان ، اور کوفن ، کے کاملے کو اراکر و اس میں میں کہنا گوارا کریں ، چوار آئیں ، سن تو چین به شاہم کرنا بازا ہے کہ کو رہ ایش

قات پر بھی اس طرح برسائے لاکتے ہیں کہ دل لوڑ اٹھنا ہے۔ بھر آس تکاؤ کا بھی کیا کہنا ہوں چہ سے اپنے بارس میں ان کیا کہ السامی کہنے جمہوں دوروں کے لئے انسان کرنے دیں بھی اسے السامی باؤلا پر بڑھ آ بائے کہ اس کی سے بے بڑی دوجہ ایک یہ بھی ہے کہ ''الحالیہ کی زندگی السان درسی دور دندی۔ جرات اور جہ ایک تا ایک اس معملے سے میں در برخفسی بڑھ سکتا ہے۔ نظامہ داری اور وہاؤلوں ان کے مسلک میں سے ہے 'ڈا کاد

ہر شخص فرہ منکا ہے۔ الدر داری اور رہاؤاری ان کے سسکتری سب ہے۔ ڈار اندہ تھی ، انھیں رسوان ، خواری اور خود ارائ گورار تھی ، لیکن یہ گورار انہ تا کہ اپنے مخدمیت کو دفاع کے سامنے اس صورت میں بیش کریں جو فالاصل نہیں ہے اور نہ بوسکنی ہے ، اس لئے اپنی کو تاہوں اور کمزور ہوں کا اعتراف بھی انھوں نے بڑے اعداد ہے کہا ہے ، مار

عامب کے اہرے متفود میں جہاں (میں کے خطف بہنوں ہر ووسی داں ویاں آن پہلوؤں کو نظر الداز نہیں کیا ، جنہیں ، آن سا کوئی دوسرا فنکار آ اپنے مثا و مرتبے کے بیشن نظر ، عوام کے سامنے بیشن کرنے کا خیال نہیں نہیں کرسکتا تھا کہوککہ آیسا کرنے میں نہ صرف واتی طور پر آبئی رسوائی کا آندیشہ ہوتا بلکہ ۔ مندات پر آ جائے کے بعد انہیں جو ہمیشکی حاصل پو جائی وہ طون و مراج کی تربیلوں کے مانے ساتی آئند کسی بھی وقت اس نکٹر کی شخصیت اور علمت کو بحروج و مثاثر کرکٹی تھی، جہاں شاایب نے ان کشورر چاوؤں کر حاصات پر ایک کی جائیں گل کر و رائڈ کی کر حاصلے پر بیٹ کہا اور پر انہائے کی آٹکھوں پر انکھوں ڈان کر اس کے فروز کو چکٹا ہور بھی کا اس فران بین بین انسائیات

حسوسی توجہ کے ستحق بین : چہاں بدائر کی منح کی لکر ند کر سکا یہ تصدید ممدوح کی نظر سے گزرا ندتھا ، بس نے اس میں اعد علی شاہ کی جگہ واجد علی شاہ کو پٹھا دیا ، غدا نے بھی ٹو بس کہا تھا ، انوری نے بارہا ایسا کہا کم بیک کا تصدید دوسرے کے نام بس

بال مضاح میں ترقع اللہ نہیں طفرق کا کہا ڈار کار کرا کروں ہوں نہیں آن یا بنا ایک سٹان دی کم ہوں ، رو خات ہے خوش ہوتا ہوں ، بسی جن نے اپنے آپ کو ایا نمبر تھوں کیا ہے ، جو ذکہ جوجے پہوتا ہے کہنا چوان کہ نو غائب کے ایک اور چوان گل ، چہ الراتا تھا کمین ، نے اب تو فردخدوری کو جواب دے ، حج تو یوں ہے کہ خااب تجن ، نے اب تو فردخدوری کو جواب دے ، حج تو یوں ہے کہ خااب کیا میا گیا ، خصد مرا ، خالا کار مراہ ہے کہ کا خاب یادشاہوں کو بعد آنکے جنت آرام کاہ و عرش نشیمن خطاب دیتے ہیں ، چونکد یہ اپنے کو شاہ قلمرو سخن چاپتا تھا ، سفر مترپاوید زاوید خطاب تجویز کر زکھا ہے، آئیے نجم الدولہ بہادر، ایک قرضدار کا کربیان میں پانے ایک قرضدار کو بھوگ ستا رہا ہے میں ان سے ہوجہ رہا ہوں اجی حضرت نواب صاحب کیسے اور خان صاحب ، آپ سلجوئی اور افراسیانی ہیں ، یہ کیا بے حرمتی ہو رہی ہے ، کجھ تو اکسو کجہ تو بولو، بولے کیا ہے جا ہے عزت، کوٹھی سے شراب، کندھی سے گلاب ، بزاز سے کیڈا میوہ فروش سے آم ، صراف سے دام قرض لیے جاتا ہے ، یہ بھی تو سواچا ہوتا کہاں سے دوں کا۔،، یوں تو عالب کی تحریروں سے اور بھی کئی اقتباسات پیش کیے جاسکتے ہیں

لیکن اس باب میں جو اقداسات بیش کیے گیے ہیں وہ ثابت کرنے کرنے کے کانی ہیں کہ انکے رومانوی ڈپن و مزاج ، ان کی نفسیائی الجنھوں کے بیان میں بھی اپنی انفرادیت كو برقرار ركيتر يين ، للسياتي الجهنين ، التصادي يا معاشي بدحالي بدويا ادبي موضوعات کا معاملہ ہو جگہ ایک ہی زومانی فضا ، سب کا احاطہ کیے ہوئے نظر آتی ہے ، ان کا رومانوی ڈین ہر جگہ لبردست کارنامے العام دیتا ہوا دکھائی دیتا ہے ، جہاں وہ خطوط اویسی کی پابندیوں سے انحراف کرکے مراسلہ کو مکالمہ بنا دیتے ہیں، وہاں اپنے سکالاق انداز میں زندگی کی تبد دار گہرائیوں کو ان کی اصل شکل و صورت میں پیش کرنے کی ایسی جسارت کرتے ہیں جو کمبیں اور نہیں ملتی ، اس قسم کی تحریروں میں جب لوگ ڈاتی معاملات کی طرف رجوع ہوئے ہیں تو وہ اپنی نجی زندگی اور اس کی کمزوریوں کو کبھی بے نتاب نہیں کرنے، نہ ان پر ایمانداری سے اوشنی ڈالنا ہی بسند کرتے ہیں ، ہلکہ وہ اس بات کی کامیاب ترین کوشش کرتے ہیں کہ ان کی زندگی کی کوئی خاص شامی ، کوئی بڑی غاطی ، دوسروں کے علم

ایسے ہی بد سے بدتر الفاظ میں یاد بھی کرتے ہیں ۔ غالب نے اپنے محطوط میں جہاں ادبی موضوعات پر قلم اٹھایا ہے وہاں بھی ان کا زاویہ نگاہ دوسروں سے مختاب ہے۔ روایت کی تثلید اور بیروی نہ وہ خود کر 2 ہیں اور نہ ایسا کرنے کا مشورہ وہ دوسروں کو ہی دیتے ہیں ۔ ذہنی انعراف کی فنکارانہ صحت مندی ان کی اس تحریر سے واضح ہو جاتی ہے ۔ جس میں وہ مرزا تنتہ کو مشورہ دیتے ہیں "اب ہم منع کرتے ہیں عاشقانہ قصائد نہ لکھا کرو ۔ مدح پشرط ضرورت لکھو مگر یہ فکرو غور ،، میر سہدی مجروح سے نامہ نگاری کی قدیم روش كى مذمت كرتے ہوئے لكھتے ہيں " كمهارا دماغ چل كيا ہے - لغاف كو كريدا كرو

میں نہ آسکے اور وہ حتیالامکان فرشتہ صفت بنے رہیں ۔ غالب وہ پہلے شخص اور پہلے انکار بین جو انہ صرف ایسا کرتے ہیں بلکہ خود کو جاں ایک طرف "عالب علیہ الرحمة " لكهتم بين تو دوسرى طرف ايني آب كو "مردود ـ كافر ـ سلحد" اور

درت کی زار بار بنگیا کرو ، بازگر آنیا دستی تم کو در به نمایی ردفته بست.
پن ، دان دوران ایران دین شام با در سرف انداز کروی داش سے دکایا دین بر کار کریا ہے کہ
پن ، بر بین برا ایرا کے کہ بران کی دران ایران میں مربحہ کے قابل نیز اس کرکیا ہے
پن ان کے تمار ان کا نظم المبار اس میں مرام ابنی وردی ہے کہ ہے کہ
پنٹی مرامیوں کے تقدم کی اور فیلی افروع کے ایر تعدال دہ دیا۔ دن اس بات کے
پنٹری مرامیوں کے تقدم کی اور فیلی افروع کے ایر تعدال دیا۔
پنٹری مرامیوں پاکہ خاب نسر کی کابان تبدیل ہے کہ اور فیلی السرائی کا لیون پرٹری در تازیدی وجوانات کو فیلی مرحموں ہے انکی دور کے باکر کو دفا دیا جائے
پرٹری در تازیدی وجوانات کو فیلی مرحموں ہے انکی دور کے باکر دفا دیا جائے
کہ بران کا بات وہدائی کی فیلی مرحموں ہے انکی دور کے باکر دفا دیا چائے

ہائی ہے۔

الب ہے۔

ا

غالب کے فہن و مزاج کا تجزیہ کئے جانے پر یہ بات کہنے میں ذرا بھی یس و بیش کی گنجائش نہیں رہتی کدوہ ڈپن و مزاج کے اعتبار سے خالص رومانوی واقع ہوئے تھے ۔ تمام تر رومانوی ہنگامے ان کی ذات اور فن کے ساتھ اپنی بے جگری اور جانداری کا ثبوت دے کر جلنے بیں ۔ غالب نے اپنے خطوط کی اشاعت پر کمریستہ مو كر خود ايك زيردست كارنامه انجام ديا ہے - ان كا اس كارنامے ميں جس فنى جسارت اور ایانداری نے جس طرح کا اہم رول ادا کیا ہے اسکا خمیر طبعی ، ذہنی اور فکری منكاسد آزائيوں سے اٹھا ہے - ان منكاسد آزائيوں ميں عصرى ، سياسى ، ساجى ، انتصادى معاشرتی اور تہذیبی پولٹاکیوں کی سچائیاں موجود ہیں اور ان سجائیوں میں جو اداسی دود اور کرب ہے ، وہ غالب کی آواز میں سمٹ کر ایسا پھیلاؤ اختیار کر جاتا ہے جس میں غالب کی شخصیت ہولتا کیوں پر حاوی ہوتی جلی جاتی ہے اور جملہ بابندیوں كے طلسم شكست و ريخت ميں تبديل ہوتے چلے جاتے ہيں ـ جمال نبر احتياط كے قدم جستے ہیں نہ مصلحت کی انگلیوں میں تناؤ پیدا ہوتا ہے اور نہ ان دونوں میں کوئی آیسی سمجهوته ـ ایک طرف عالب بین اور دوسری طرف رسم و رواج کی پابندیان ، ان کی ضایطہ پابندیاں اور روایت و قدامت کی مردہ پرستیاں ۔ لیکن غالب ان سب کے خلاف ایک زیردست معاذ قائم کئے ہوئے تنہا ہر سر پہکار نظر آتے ہیں ۔ بڑی مستقل مزاجی ، نہایت کروؤر اور بڑی ہی آن بان کے ساتھ __ ا

الفالب کا کام پندی مثل محمد کی روح کا عکس پیش کرنا ہے ۔ ان کے بیاں پدیں السان کی مطلب کا احساس آزمال میں اثر استخاصات کی ادائن کا چذبہ توی اور معنی غیز احساسات کو اطبار بیان کر آوٹ میں لاکے کا کوشش اور کاانات کی دائریپ اور دائش النجاء سے انسان العزام رحین کا حرص وری طرح نظر آن ہے ۔ یہ (

ڈاکٹر سخی احمد ہائسی حامعہ سند

غالب

ایک حقیقت لگار شاعر

مرزا خالب کی شاعری کو اور خصوصاً حنیت نگاری کو سجیھنے کے لیے ضروری ہے کہ ان کے حالات کو سامنے رکھا جائے اس لیے کہ شاعر کے ماحول کا شاعری ہر اثر بڑنا ضروری ہے۔

طاب صرف باغ بال کے تین کہ ان کے والد برزا مبادلہ بیک کا اتصال کہا۔ ان کے دورات برزا مبادلہ بیک کا اتصال کہا۔ ان کی برورتی کہ دداوی ان پیسر برا نسرائے میں کہ نا کی برورتی کہ دداوی ان پیسر بیر کہ کہ بی بین افد کو بیارے بورخہ برند ایک کے بین ان کا کہ بیان کا درات کی ان بین کی ان کا کہ بیان کی درات کی تعلق بین تواب ان کے جواح کے بردار اسمی تین ہے۔ تمرینا میں کی باشیاد کے خاتی بین تواب اسد خشن فیجرے کا دو جان کے بین کی دارد جان کے تحقیق اس اندازہ بردار کا کی تعلق میں مرزا کا کا اندازہ کے اندازہ بین کی دارد جان کے کہی تعلق کی بین کو ان کی واقعہ کو ان کی افداد کو اندازہ بین کی دارد جان کی تعلق کی تعلق دورات میں درزا کا کا اندازہ کی دورات کی دورات میں درزا کا کا دورات کی دورات

''مرزآ عبداللہ بیٹ نے بطور خانہ داماد کے اپنی کام عمر مسوال میں بسر کی اور ان کی اولاد نے بھی وہیں برورش بائی''۔ مشمی شیو ترائن مالک مطبع منید خلائی کے نام مرزآ کے ایک خط سے بھی ان کے تنھیال کی دولت و ثروت کا اندازہ ہوتا ہے۔ '' ایک ۔ '' ایک ہے۔''

نام سرزا کے ایک غط سے بھی ان کے تنھیال کی دولت و ٹروت کا آنداڑہ ہوتا ہے۔ سرزا لکھتے ہیں۔ '' تمہارے دادا کے والد عہد نجاب خان ہمدانی میں میرے نانا صاحب سرحوم

خواجہ خلام حسین کہ وی فرق نے جب جب حال پدس بھی جونے دان طعینی مرحود خواجہ خلام حسین کہ وی فرق نے جب جب بدل نے فرتر کی آدر کو لیک اور کھر بیانا اور کا جائے اور دادا نے بھی کسر کمول اور بھر کیا ہی افراکری اندر درکیا کہ منتشر ایس دھر مان عالی مان میں میں اور اندر کیا جب میں اور انداز میں نے درکیا کہ منتشر ایس دھر مان مان حالت کیا تھا تھی ہے۔ اور انھوں نے جو کتیجم گؤل افہی جاگزر کا مرکز میں دھوئ کہا تو شدیق بھی دم اس اس کے عصوم ہی ۔ اور وکائٹ اور تاتیک رکنے دی میں اور وہ چھ میں جو سے ایک دو کے آئے ہوا۔ کوٹھے پر میں بتنگ الزاتا اور راجہ بلوان سنگھ سے بتنگ لڑا کرتے تھے۔ مرزا کے اس خط سے کئی چیزین ساسنے آ جاتی ہیں۔ رئیسوں کے عماد میں رہنے

تھے - خود والحسانہ اؤلگلی بسر کرنے تھے و انسیان سے نمائنات تھے ر رائبوں کے ۔ سائللی تھے بیٹی شطرخ اور ویٹک بازی ۔ اس میں بھی اس جزر کا خیال رکھا بتا تا ہے مختلخ اچو تو وہ بھی صاحب جزت انتخاب سے اور چیک الزائل جائے تو راجد چیت حکم و الٹے بتاوس کے بیٹے راجہ بلوان سکتے سے - تنجال کی دولت و تروین نے میزا کر حیث و حشرت کی راہ بر بھی ڈال دیا ہوگا جی کا اشارہ سہر انم روز میں مثل ہے ۔ مدتا ہے ۔

شیال کی بشکل کا فرنانہ جمر کا عیش میں اسر جوا ہو اس کی شاہری کا خمیر بھی خارجی آثرات سے می تجار ہوتا چاہیے ۔ چانامہ مزاز کی شاہری میں واردات لئیں ، حقق کی سے چینی اور ٹارپ ، چیر و روسال کے مضامین کی کمی عصوں پوئی ہے۔ درخلاف میں خطابیوں کے جذب دائند اور تصوف کی آئیزش، خیال کی بلندی اور شعرائی کارٹرن نظر آئی جد مرزا شاہر چیز میں کین کی جد و حداث پر دینی میں سے شعرائی کارٹرن نظر آئی جد مرزا شاہر چیز میں کی بین کہ جو میٹھ تو برینی میں

اور یہ چیزیں وہی بیش کرسکتا ہے جو عشق کی کیابات سے تملق نہیں رکھتا بلکہ دنیا اور دنیا والوں کی حقیقت پر گہری نظر رکھتا ہے۔ مرزا کا اگرچہ شاور رئیس زادوں میں تھا اور اس زمانہ کے رؤسا کے مشاغل میں

می آن کی زندگی سر بو رومی تھی حکر ان کی تعلیم کی طرف بوری نوجہ کی گئی۔ اس وضافت کے سروجہ علیم کی ان کی تعلیم میں کئی جیاچیہ آنھوں سے سنشان ماستان حقیقت اسمیاب میں عرف واقع علیم مورض میں تعامی دستانی ماساس کی - فارسی اور دارشا عرف انکر کے لئے مورس کرنا چاہد میں اور میں مصلم سے فارسی بڑھی اور اور اور ان اور دارشان سے اس کی مورس چاہر انٹین ہے چاہد کے جانے کہ علیمی سرائے کا میز بری ا

''امین نے ایام دہستان نشینی میں شرح ماند عامل تک پڑھا۔ بعد اس کے لہو و لعب اور آگے بڑھ کر فسق و فجور ، عیش و عشرت میں منہمک ہوگیا۔ فارسی زبان سے لگاؤ اور شعر و سٹن کا ذوق فطری و طبعی تھا۔ ناگاؤ ایک شخص کہ ساسان بحج کی نسل میں بے لہذا منافی و فلنداد میں سراوی فضل عنی مرحوم کا نظیر اور سومت ، درحد و صول حمال تھا میرے شہر میں وارد ہوا ۔ اور الطائف فارسی میت درانس) اور خواصف فارسی آمیختر بدری اس بے میرے حالی ہوئے۔ سونا کسونی در جوہ کا - فرون معرف نامیا - زائن خاصف بے دیوانان اور طائعہ جانانا کے ساتانا

عبد او بزوجمہر عصر تھا۔ حیقت اس زبان کی دل نشین و عالمر نشان ہوگئی۔'' اس خط ہے اتداؤہ ہوتا ہے کہ باوجرد عیش و عشرت میں زندگی بسر کرنے کے مرزا کی تعلیم و تربت کے خلنت تجرب برق گئی۔ اور یہ تعلیم و تربیت ان کی ادہ عرکا کہ خد الدت دا۔۔

کے مرزا کی تعلیم و تربیت سے لخفت نہیں برتی گئی۔ اور یہ تعلیم و ٹربیت ان کی شاہری کے لیے مفید ثابت ہوئی۔ مرزا کی شادی لواب احمد جنش کی بھیجی یعنی مرزا النہی بخش بعرف کی لڑکی سے موقی سے ہو بہ نواب احمد خشہ ہوں جو مرزا کے جوا فصرائف ملک کے دادو المستر

ہے ہوئی دیا ہو وہی طواب مصدمین و بینیوں کے میں طراقہ کے وہا تعرفاند کی کے والو استراہ ہے اس کی است کے مرزا کو تعد کنی و سرازا کے وہا تعرفاند کی اور ادر استراہ سیال کی جاد و توجہ دادوں کا دوران کا دوران کے استراہ کی استراہ کی استراہ کی استراہ کی استراہ کی استراہ کی استراہ تنے اور ڈون کے شاکرہ تھی اس اس نے نیا مامول مرزاکا شاموری کے لیے سازگار ہوا۔ اس استراہ انساز کے شاکرہ کا ایالش ارتکا میں میں میں استراہ کی استراہ کی لیے سازگار ہوا۔

سعر ہے عائب کا ایسانی راتک چیلاتا ہے : جگر سے ٹوٹے ہوئے موکی ہے ستان پیدا وہاں زغم میں آخر ہوئی ؤیاں پیدا یاد آیا جو وہ کہنا کہ نہیں واہ غلط

کی تصور نے یہ صحرائے ہوس راہ غلط کھول کر دروازہ سے خانہ ہولا سے فروش

اب شکست تو یہ میخواروں کو فتح الباب ہے بروانہ کا نہ غم ہو تو پھر کس لیے اسد ہر رات شعم شام سے لے تا سعر جلے

ان الشمار كو بڑہ كر اندازہ ہوتا ہے كہ طالب غيال آرائى كو زيادہ ترجع درنے تھے اور حذت كار كو كر فروع ہى ہے اپنا شعار بنا رہے تھے ۔ داماد كا خسر كے كور رہا ہر زمان جى مدون جان كا كہ جائے وہا ہے ۔ چوالكہ مرزا كے والد خسر كے كور رہتے تھے اس ليے یہ چیز اوجی خال تعری كي ہوگی ۔ دال كا افتار كا سے دنا خاصل اللہ وہ نام دراجہ ہے ۔ ج

برزائے کے والد حسر کے گور رونے کو اس لیے یہ جیز اچھی خیال آمدی گئی ہوگی۔ والد کے انسان کے جد میز ان کے دیرا ایس بہ بہ سوسے پورٹ کے ویکن کی اس رسکر مامن کرنے دائے جو کے اس اور ان کے دیرا ایس بہ بہ سوسے پورٹ کے ویکن کی مساوی ہوئے درکے چورٹ کے اس لیز ان کا شاہری پر ایس امین کا الزائمہ ڈیال الاقراب میں مامن ہوئے روں - جب کے دائم اسان کرنے کی دائے اور دیگی کی تھی دیرا سے انسان میل ہوئے کہ کا شاہری کرنا ہے۔ یہ جیز ترق قباس معلوم چورٹ کے کیونکٹ بس میال میں سال کی سرائی تروس کے تائیم بھی کورنگ داریا۔ استدامتین ان کی باشیداد کے منتظم تھے اور وہ کچھی کچھی اخرابیات کی زیادی کا طرف اشارہ کرے تھے۔ اس لیے سرزاڈ کا خالیا تو دولت کو ٹوفٹ کا آئند دار بوک نکر باطان میں وہ اپنے کو کے بدست و یا پائے ہوں کے اور اس امساس کو وہ دنائی کارفرش کے لیے وسیلہ بنانے ہوں گے۔ کے اور اس امساس کو وہ دنائی کارفرش کے لیے وسیلہ بنانے ہوں گے۔

جال چستدی کی طرف واضح تھے ۔ مرزا کی اس اعظی اور بند طبحت نے آن میں قرید اور سلیفہ پیدا کر دیا تھا اور چی سلیفہ آن کی شاعری میں نظر آنا ہے۔ ان کے سلیفہ اور نقابت کا ایک ثبت اور میں سلیفہ آن کی شاعری میں نظر آنا ہے۔ آن کے سلیفہ اور نقابت کا ایک ثبت اور میں میں کہ کے ساتھ ہی کہ اتباہ نے دیان

اور سیس پیما خر دیا میں اور چی سیسہ ان ان کے سلیفہ اور نشانت کا ایک لبوت اور بھی مثنا ہے کہ انہوں نے اننے دیوان کا انتظامی خود کیا اور ان میں سے وہ انتظار مذف کر دیتے جو زندہ رہنے کے قابل نہ نصے - شاعری سے متعلق ایسا احساس بذات خود ان کی متبشت شناسی کی اشاندہی

ند معلوم پو مکر تحوش طبکتل کا فائل پیوٹا پڑتا ہے۔ تیرے دل میں کر ند تھا آتدیں عم کا حرصاد تو بھر کیوں کی تھی سری عام کساری باغ بائے با عصر بھر کا تو نے بیال وفا بالدھا تو کیا

عمر کر بھی تو نجیں ہے بائیداری پانے بائے بائے بائے ا مر بھر کا کوئی بیان دو بالنے اور جلہ ہی ساتھ پیوز دے تو کئی تائید اور ہے اواری مصدوس پوری مکر مرزا اس نے اواری کو بیان کرنے کے اور کرنے بین اور زشکل کی جائیل کو بیان کرنے بین مالوں میں میں ہے میں دوسرے بین اور اور اور خور کار کو روز دی کے مور اس ماریشندیاں کر جائے جہ ہو جائے بین اور فاری کو تبنا چھوڑ دیتے بین کہ وہ دنیا کی نے ابائی بر خور کوئی وہ جائے بین اور فاری کو تبنا چھوڑ دیتے بین کہ وہ دنیا کی نے ابائی بر خور

جونکہ زندگی محبوب کے لیے ۔ازگار ثابت نہیں ہوئی اس لیے غالب کو زندگی زیر لگنے لگنی ہے مکر یہ کیفیت بھر بھی نہیں ہوتی کہ سینہ کوبی کریں یا بے ہوش بو جائیں ۔ کہتے ہیں ۔ بو جائیں ۔ کہتے ہیں ۔

زہر لگنی ہے بھیے آب و ہوائے زندگی یعنی تجھ سے تھی اُسے ناساز کاری پائے پائے

وہ ڈومنی بھی کننی حیا دار تھی کہ وسوائی ہے بجنے کے لیے زمین کے بردے میں جہب کئی دونہ شاید ابھی کچھ دن اور جینی - ظاہر ہے کہ واز فاش ہوگیا تھا اس لیے رسوائی ہے بجنے کے لیے مند چھپانا پڑا - اور یہ منہ چھپانا آلفت کو چھپانے کی جوہ لوار دی گئی ہے ۔

شرم وسوائی سے جا چھپٹا تقاب خاک میں خد مرکزی دا د

ختم ہے آلفت کی تجھ ہر ہردہ داری بائے بائے

تمبائی کی راتیں کاٹنا کتنا دشوار ہے اور پھر جس نے اپنی مجبوبہ کو پسیشہ کے لیے کھو دیا پور - اس کا احساس کس ففر دود الکیز پوکا - جنائجہ بیر نئی مبر چنہوں نے دود غیم جمع کرکے دیوان تیار کیا تیا ۔ و، اس کیفیت کو بیان کرنے ہیں۔ جو اس فدور سے میر روزا ویپکا

جو اس شور سے میر روتا رہیکا تو ہمسایہ کلہے کو سوتا رہے گا

یا ایک اور شعر ہے میں یہ تیرے روڈ و شب کے قالہ

میر یہ بیرے روز و سب نے اللے کر دیں تے ہے نہ ک ہی شور نوائے بلبل

ہجر کی رات کے تصور بی سے میر کانپ جاتے ہیں اور دل کی کیفیت کو اس طرح بیان کرتے ہیں : شام سے کچھ بجھا سا رہتا ہے

دل ہوا ہے جراغ مذاس کا

عالب بھی انہی کیفیات سے دو چار رہے ہوں گئے مگر وہ رونےکی گون کے نہ نمبے کہتے ہیں : کے یا کہا کے کہ در ایک اور کا ایک اور کا ایک اور کا کا اور کا اور

ے تھے ہیں : کس طرح کائے کوئی شب پائے تاوبر شکال ہے نظر خوکردہ اختر شاری پائے پائے

سہور بنام اور سعروم جال ہونے کی وجہ سے شاعر کے دل کی کیلیت کیا ہوگی بین نائد دل بیٹھا جا رہا ہوگا ۔ اور آنکھیں اسلمی آئی ہولگی۔ اور نا المیدی بین انسان کیا کچھ نہ کر گزرنے کے قریب ہوگا مکر نحالب اس کیلیت کو اپنی بلندی جن مجھا لیتر بین ۔ کہتر بین :

کوش سهجور پیام و چشم محروم جال ایک دل تس پر یہ ناامید واری پائے پائے ۱۹ اس پجر و باس کی بوری غزل میں لنظ لنظ سے واردات قلبی کا ظہور ہوتا تھا۔ بے جینی و بیٹاراوی کے اظہار کا اس سے بڑھکر اور کونسا موقع ہوتا مگر پمیں بنایا کی ادران کے اظہار کا اس سے بڑھکر اور کونسا موقع ہوتا مگر پمیں

جینی و بیٹراوی کے الٹامار کا اس سے بڑھکر اور کوشیا، موقع ہوتا مگر پہیں عالمیہ کے بیان اس موقع پر بھی حابت لکاری ہی جوہ کر نظر آئی ہے جب وارلد و چوش کے زمانے میں بوش کا بعد ساتھ ہو کہ الناظ کو ساتھ سے سے بیش کرنے میں وقت لکایا کیا ہو تو بڑھائے میں اتداز بیان سرد اور پہیا چیجا سا ہوتا چاہیے جانامیہ

کوئی صورت نظر نہیں آئی ارند کیوں رات بھر نہیں آئی اب کسی بات یہ نہیں آئی کوئی امید بر نہیں آئی موت کا ایک دن معین ہے آگے آئی تھی حال دل یہ پستی با بیرشعہ

رپیے اپ ایسی جگہ چلکر جہاں کوئی تدہو ہم سخن کوئی تدہو اور ہم زبان کوئی تدہو

غالب کے بیان اخلاق پسندی ضرور ہے لیکن اس خصوص میں بھی ان کے بیاں حقیقت پسندی موجود ہے۔ اور سلامت کے ساتھ یہ جوہر اور بھی تہیاں ہو جاتا ہے۔

شار سحد مرغوب بت مشکل پسند آیا تاشائے بہ یک کف بردن صد دل پسند آیا

ہوائے سیر گل آئینے بے سہری قاتل کہ انداز بخون غلطیدن بسمل پسند آیا

ہے قیش ہے دلی تومیدی جاوید آساں ہے کشائش کو ہارا عقدہ مشکل پسند آیا

اخلاقی مضامین پکترت ہیں مگر ان میں بھی خصوصت موجود ہے فرماتے ہیں ۔ بسکد دشوار ہے ہر کام کا آسان ہونا

آدمی کو بھی میسر مہیں انساں ہوتا رخ سے خوکر ہوا انسان تو مٹ جاتا ہے رخ مشکلین اتنی بڑیں مجھ پر کہ آساں ہو گئیں

مسافرت کی موت کس قدر بے کسی کی موت ہوتی ہے اور وہ بھی جب بریشان حال میں ہو تو اس معیوت کے تصور سے انسان کانے جاتا ہے ۔ ایسا شعر کس قدر درد انگیز ہو سکتا ہے مگر نمالیہ اس تکایف کو یہاں چھیا جاتے ہیں اور خدا کے تکر یہ آکھنا کرتے تیں :

> سھج کو دیار غیر میں مارا وطن سے دور رکھ لی مرے خدانے مری نے کسی کی شرم

ہی طرح تعوف کے اشعار میں بھی بین چیز ملقی ہے۔
 ہے غیب جیکو مسجوعتے بین ہم شہود
 ہی خواب میں بنوز جو جاگے بین خواب میں
 ریا آباد عالم اول ہمت کے انہ ہوئے ہے

ریا آباد عالم اہل ہمت کے نہ ہوئے ہے بھرے ہیں جس قدر جام و سبو میخاند خالی ہے اسے کون دیکھ سکتا کد یگانا ہے وہ یکٹا حد دؤل کی بو بھی وہ ای تو کنوین دو چلار ہوتا

جو دول کی ہو بھی ہوتی ٹو کہیں دو چار ہوتا عاشقانہ اشعار بھی ملتے ہیں مگر حقیقت نگاری لیے ہوئے۔

مہنے کی اے دل اور بی تدبیر کر کے میں شایان دست و بازو اٹائل نہیں رہا یہ کہاں کی دوشتی ہے کہ بنے ہیں دوست ناصح

یہ کہاں تی دوسی ہے کہ بنے بھی دوست ناصح کوئی جارہ ساز ہوتا کوئی عم کسار ہوتا گھر ہارا جو نہ روئے بھی تو ویراں ہوتا

ارا جو نہ روئے بھی تو ویراں ہوتا بحر اگر بحر نہ ہوتا تو بیاباں ہوتا

عالمب کے مزاج میں شوخی تھی ، شاعری میں کیولکر اند ہوئی۔ اس شوخی میں بھی حقیقت موجود ہے کہتے ہیں ہے قیاست میں فرشتوں کے لکھیے ہوئے اعالمنامے بر باز برس ہے اس لیے لکھنے والوں میں کوئی تبارا بھی ہونا چاہیے تھا۔

پکڑے جاتے ہیں فرشتوں کے لکھیے پر ناحق آدمی کوئی بہارا دم تحریر بھی تھا غالب ضعیفی میں گران گوش ہو گئے تھے۔ اس کا اظہار کس خوبی سے کرتے

: 08

بهرا ہوں میں تو جاہیے دونا ہو التفات سننا نہیں ہوں بات مکرر کہے بغیر

یند اشعار اور ملاحظہ ہوں جن میں حقیقت نگاری کس قدر دلکشی لیے <u>ہوئے ہے۔</u> جانتا ہوں ٹواب طاعت و زید بانتا ہوں ٹواب طاعت او زید م

ہوئے کل ، نالہ ؓ دل ، دود چراغ محفل جو تیری برم نکلا سو پریشاں نکلا حسن نصزے کی کشاکش سے چھٹا میرے بعد

ا سا س سے جھتا میرے بعد بارے آرام سے بین اہل جفا میرے بعد منصب شیفتکل کے کوئی قابل تد رہا ہوئی معزوفی انداز و ادا میرے بعد

شع بجھتی ہے تو اس میں ہے دھواں اٹھتا ہے شعادہ عشق سید پوش ہوا میرے بعد

کون ہوتا ہے حریف مے مرد انکن عشق ہے مکرر لب ساتی یہ صلا میرے بعد

غم سے مرتا ہوں کہ اتنا نہیں دنیا میں کوئی کد کرے تعزیت سیر و وفا معربے بعد

ماش کے مریف کے بعد جو اور فرم آئی بالا و کم کم بالا و کم کم اینا مگر منظر من غیر مگر منظر من غیر مرد کا بھی کری میں ہو واقات کی خدید میں وقات کہ نہیں کہ خوروقات کہ میں کرنے کو ان کا عبد بالکانی بوقات کہ میں کہ خوروقات کہ میں کم میں کہ خوروقات کہ میں کم میں کہ خوروقات کہ میں کم میں کہ خوروقات کہ میں کہ میں کہ خوروقات کہ میں کہ میں کہ خوروقات کی کہ خوروقات کی خوروقات کی خوروقات کی کہ خوروقات کی خوروقات کی

حیران ہوں دل کو روؤں کہ بیٹوں جگر کو میں مقدور ہو تو ساتھ رکھوں نوحہ گر کو میں

متدور ہو تو ساتھ ر دھوں توحہ کر دو میں دود میں مبتلا ہو کر وہ دواکا احسان تہیں لینا چاہتے اس لیے اپنے اچھا تہ ہونے کو اچھا سمجھتر ہیں ۔

درد منت کش دوا ند پوا میں نداچها پوا پرا ند پوا

حقبقت نگاری کے کچھ اور تمونے ملاحظہ ہوں

کسی کو حدے کے دل کوئی نواستج نفان کیوں ہو
نہ پو جب دل ہی سنے میں تو ہوں منہ میں بڑان کوں ہو
وقا کیسی کوبان کا عشق جب سر بھوٹانا ٹھیرا
تو بھر اے سنگدل ٹریا ہی سنگ آشان کوں ہو
تئس میں جوجے ہے وداد چین کہتے تہ ڈر پمام
کری ہے جس ہوگا چیل وہ میرا آشیان کورن ہو
کری جے جس ہوگا چیل وہ میرا آشیان کورن ہو

تفس میں آکر پمدم نے چین کی بریادی بیاں کر دی یہ موقع بڑا نازک تھا مگر اس پر بھی چیرا پر شکن نہیں بڑتی اور بڑی بے پروائی سے کہتے ہیں کہ وہ کسی ۳۲ اور کا آشیاند ہوگا جس پر کل بجلی کری ہے ۔

نید حیات و بندغم ، اصل میں دونوں ایک ہیں موت سے بہلر آدمی غم سے امات بائے کیوں

زندگی اور غم کا ساتھ کس قدر المناک ہے مگر ایک حلیلت کو بیان کرکے آگے بڑھ جائے ہیں کہ انسان اس سے جھٹکڑہ یا ہی نہیں مگا ہو خفیں بھی اس دنیا ہیں آیا ہے اسے جانا ضرور ہے۔ اس مرکزی خیال کو سامنے رکھتے ہوئے فانیا کی یہ شفر کتا حلیلت سے قریب ہے۔

> غالب خستہ کے بغیر کون سے کام بند ہیں روثیر زار زار کیوں کیجئے بائے بائے کیوں

طالب فی این ایک خط بین این عشید شاهری بر خود الخیار خیال کا ہے۔ فرمائے بن - "طاقاتال تصار ہے جوہ کو وہ بعد ہے جو ایال ہے کا کر کو'' خالت تج اس جلہ کو پڑھ کر ان کی تمامری پر مشقیہ شاعری کا الزام انگانا کویا ان کو کافر کہنا ہے اور کافر کا فنوط فنز کول مشنی این کا سکتا ہے: یہ الٹامی یہ برمال ہے یہ برمال ہم انتہ نیاں مجھ

اگر ید مان بھی لیا چائے کہ ان کے بیاں عاشقانہ اشعار ملتے ہیں تو بھی ان میں وہ کیف و سستی نہیں جو عاشقانہ اشعار میں چونی چاہیے ۔ حلیات نگاری البتہ پر بگہ نظر آتی ہے اس لیے ان کو ایک حقیقت نگار شاعر بھی کہا جائے کا ۔

غالب نقاد فن

تحالب نے جس طرح اردو نظم کو ایک توانا انداز بیان اور اردو نثر کو ایک نیا اسلوب نکارش نخشا اسی طرح علم و ادب کی جانج پؤتال اور پر کھ کے لیر کجہ نشان راہ چھوڑے ہیں۔ غالب کی نظر اردو اور فارسی ادب پر بہت کہری تھی۔ اس کے اردو و فارسی خطوط و تقریفات میں اس کی ژرف نگانی کی کافی مثالیں موجود یں ۔ اس نے مشاہر اساتذہ کے کلام کا بنظر غائر مطالعہ کیا تھا ۔ اساتذہ کے کلام کو اپنے دور کے مروجہ اصول و ضوابطہ کی روشتی میں برکھ کر بڑی متوازن رائے *خالب کے زمانے میں بالاعدہ تنقید کا رواج نہیں تھا لیکن تنقید موجود ضرور*

تھی ۔ ہر دور کی کچھ خصوصیات ہوا کرتی ہیں انہی کو سامنے رکھ کر بات کرنی بڑتی ہے ۔ تحالب کے زمانے میں مشاعروں ہی میں تنقید کا فرض ادا کر دیا جاتا تھا۔ تدكرہ نگار حضرات اپنے اپنے تذكروں میں پر شاعر كے ذكر میں كجھ غصوص اصطلاحی الفاظ استعال کرکے اس کے مرتبے کو معین کرنے کی کوشش کیا كرتے تھے ۔ عملي تنقيد مين صرف توضيح و تشريح كا سراغ ملتا ہے ۔ اسائذہ اپنے شاکردوں کی راینائی کے لیر درسی کتب کی تشریح یا مشکل الفاظ کے معنی یا مشکل مقامات کی توضیح ، شرح لکھ کر فرمایا کرتے تھے ، یا حاشید نگاری کے ذربعہ یہ خدمت انجام دی جاتی ـ ديباچے اور تقريفايں بھی اس سلسلے کی کڑياں خيال کی جا سکتی ہیں۔ جن میں زیادہ تر جذبہ تحسین ہی کار فرما ہوتا تھا۔ مگر کبھی کبھی ان میں اڑے کام کی باتیں لکھ دی جاتی تھیں ۔

غالب نے اردو و فارسی میں دیبارے ، تقریظیں اور خاکمے وغیرہ لکھے ہیں۔ اردو خطوط میں بہت سے ادبی و لسانی مسائل پر اظہار خیال کیا ہے۔ بہاں صرف اردو میں بیان کردہ چند مباحث پیش کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔۔دیباجد سراج المعرفت میں مطالب کتاب ہر روشنی ڈالئر کے بعد کتاب کی زبان کے متعلق

اان (اشغال و ازکار) کو ایک رسالے میں درج کریں اور اس رسالے کی امریر میں اردو کہ صاف اور بے تکاف ہو ، خرج کریں'' اس بیان سے ظاہر ہے کہ غالب صاف و بے ٹکاف زبان کو اپست دیجے تھے۔ ان کے خطوط میں ایسی بی زبان ملتی ہے۔ دیباجہ خدائق الملاز میں بھی جی ان اس طرح اکھی ہے۔ تصارت آران کو ترک کیا ہے کویا تقریر کو بیرایہ' تعربر دیا ہے'' شائل نے آیا نے خطوط میں اس کا دھوقا کئی جگہ کیا ہے۔ سروا حاتم علی بیک

غالب کے اپنے مطوط میں اس کا دعوی لائیں جاند دیا ہے۔ مروا ہائم علی بیٹ سہر کو لکھتے ہیں (مطوط غالب طفعہ ۱۹۹۸) "مرزا صامب! میں نے وہ الدائر تحریر ابجاد کیا کد مراسلے کو مکالمہ بنا

دیا ۔ ہِ اگر کوس سے بزبان للم بائیں کیا کرو ، بجر میں وصال کے مؤتے لیا کرو'' داستانوں کے متعلق نہایت وقع خیالات کا اظہار منتا ہے۔ ہدائی انظار بی کے دیباجے میں لکھتے ہیں

آگے جل کر بھر اسی داستان و افسانہ کے متعلق کتنی اجھی بائیر بنائی ہیں ۔ ''سوعللت و بند نہیںسیرو اخبار خہیں ، جھوٹا افسانہ ہے ۔ داستاں طرزای منجملہ

فنون سخن ہے ، سے یہ ہے کہ دل بھلانے کا اچھا فن ہے'' اس زمانے میں داستان و افساند کے متعلق بھی خیال تھا اور ان کا بھی مصرف نیا ۔ (عطوط خالب صفحہ (عهر)

مرزا رجب علی بیک سرور کی 'فلسائد' غجائب'' مشہور کتاب ہے ۔ ان کی ایک کتاب گزار سرور ہے ۔ اس کے متعلق لکھنے ہیں !

''ھاں اے صاحباں فیم وادراک ! سرور سحر بیاں کا اودو نثر میں کیا پایہ ہے اور اس بزرگوار کا کلام شاید سخن کے واسطے کیا گراں بیا پیرایہ ہے ؟

رزم کی داستان کر سٹے ہے زبان ایک تینے جوہر دار بزم کا النزام کر کیجئے ہے قلم ایک اہر کوہر بار

مجھ کو دعوی تھا کہ انداز بیان اور شوعی' تقریر بین ''فسانہ'' عجائب'' نے نظیر ہے جس نے میرے دعوے کو اور ''فسانہ' عجائب'' کی یکتانی کو مثا دیا ۔ یہ تحریر ہے''۔ یہ تحریر ہے''۔

فسانہ عجائب، اور ''باغ و بہار'' کے متعلق شالب کی رائے تذکرہ' غوثیہ میں عنوظ ہے ۔ وہ باغ و بہار کی زبان اور میر اسن کے انداز کو ایمبیت دیتر ہیں دیں میں کو ابنائے ہوئے ہیں۔ غالب نے بھی تقابلی انداز کئی جگہ اپنایا ہے دیوال بھی اس کو ابنائے ہوئے ہیں۔ غالب نے بھی تقابلی انداز کئی جگہ اپنایا ہے دیوال کا کے دیباجے میں اسی انداز ہے کام لیتے ہوئے ڈکا کا مثابلہ فارسی کے قدیم اساتذہ

التو بین تعت خلاف الحال کی لؤ کا اجا کا کے حکم بدار پر اید کہ با اس بیر دایا ہے۔ امام اللہ بیا درکر بدید کا دی اس بیے بیر دایا ہے۔ امام اللہ بیا درکر کر بدید کا دیا انداز کا انداز کی انداز کی انداز کی دیا کر انداز کا انداز کی انداز کی انداز کی انداز کی دیار کر انداز کا انداز کی انداز کی انداز کی دیار کی دیار کر انداز کا انداز کی دیار کر دیار کر دیار کر دیار کر دیار کا کر دیار کر دیار کا کر دیار کر دیار

سمیے بیں۔ ''انہیاں آف ! ترکر و تالیت کی تقریر کہ وہ اور سالان کی کر توجہ ہر بیا مشعال ہے اس لنگ ہے ادا ہوئی - ہر چند اس واہ سے کہ طالا اور دائیتہ رس لور متعلق بین افقاد 'ترکر و النائے کے مفاہدات نہ ہوئے کے تحرد مترف ہیں ایکن توض عالم و مسن - امیر و للف ہے وہ واللہ ہے وہ موجل طوائے ایک کہ ان ال

ے بدیے کہ آج کد آور میں نذکری و ثالیت کے لیے آفویس قاضف اس کے اس مسئلہ میں چین آوادہ اخلاق بایا خاتا ہے۔ خالفہ انتخاع میں' اعتقام نے سام علی یک میں میں نظام کے متعلق نہایت صندہ رائے دی ہے۔ (خطوط غالب العام میں ایک معشوفة بری پیکر ہے۔ تقلع شعر اس کا لیاس اور مشامین اس

کا ؤیور ہے ۔ دیدہ وروں نے شاہد خن کو اس لباس اور اس ؤیور میں رو کش ماہ تمام بابا ہے ۔'' گویا غالب نے کلام میں وزن اور مضامین کو اہمیت دی ہے ۔ لبکن دہناجہ

دیوان میں الفاظ و معنی ہر أوور دیا ہے : (خطوط غالب صفحہ ۲۳۹) ''اس سحر کار جادو نگار نے بری زادان معنی کو الفاظ کے شیشوں میں اس طرح انارا ہے جیسے آبکینۂ مے سے مے نظر آئے، للفا سے جاوۂ معنی آشکارا ہے۔''

طرح ادارا ہے جیسے ایملینہ سے سے سے لئو اے، لفظ سے جیارہ معنی استور ہے۔ انگات ورقعات کے آغاز میں کتنا اہم بیان ہے امیا بیان فالب سے پہلے ادر کسی کا نہیں ملتا ۔ ''ااودو آگر مرکب تھا عربی ، فارسی ، پندی اور قرکی ، ال جارول و پانوں ہے۔ اب پانویں زبان انگریزی بھی اس میں شامل ہو کئی ۔ دیکھو گھجائش اردو کی کد یہ پانویں زبان کی کمی لطف ہے حاوی ہوئی اور یہ زبانیں اس میں کمی طرح سا کئی بین کہ کوئی زبان اورین نہیں معلوم ہوئی ۔''

ی پی دستور در مدیده استوان به استوان به "- بین کو صوراً به سجیها بنات پید

که ره کلام بو دیکیم بین ادان بود لکن سمیم "- بین کو صوراً به سجیها بنات پید

در می کلام بین می استوان بین می استوان به استوان بین به استوان به استوان

ہے سہل منتع یہ کلام ادق مرا برسوں پڑھے تو یاد ند ہووے سبق مرا

یہ مصرع (شعر) حیرت آور ہے۔ ''کلام ادق ''' سیل مختم کے مثانی ہے بھر یاد ثنہ ہوتا اور حافظے پر ثنہ چڑھنا سیل مختم کی صفت نہیں ہو سکتی ''کلام ادق جس کا حفظ دصوار ہو ، انہا یہ کوئی قسم اقسام کلام میں ہے ہو ۔ یان کلام ادق کلامہ داد ان کے کر جس کلامہ دائے اور اس

جس کا حفظ دشوار ہو ، ثابد کوئی قسم اقسام کلام میں سے ہو ۔ بان کلام ادق کلام مفلق '' کو کمیتے ہیں سو کللام مفلق اور سہل منتع ۔ مفلق اور ادق سہل مختم اور سہل مختم علق اور ادق کمیوں کر ہو سکے کا اور

سالفلے میں فرط کہ رہنا کلام مغلق وادق کی صفت کیوں کو پڑے گی ؟ بال مغلق عسیرالفہم ہوگا ، پڑھا نہ جائے گا، معنی سعچھ میں نہ آئیں گے ۔ سہل ممتنع کی صفت وہ تھی جو فقیر او پر لکھ آبا ۔اس شعر سے اسے کچھ علاقہ نہیں۔''

(خطوط غالب صفحه ٢٠٠٥)

ماصل کلام بد ہے کہ سہل تنتع اور مشکل و پیچیدہ کلام ایک دوسرے کی فنہ ہے - سبل محتنع بڑھنے اور سجھنے میں آسان ، اس کا مثل مشکل ۔ دقیق و مغلق ۔ بڑھنے اور سجھنے میں مشکل اس کا مثل ممکن اور آسان ۔ اودہ ترو نظم میں فارسی اسالیب بیان کا برتر اور نظلم مٹن ہے۔ تو کے نین اسلیمب فارس میں بی - اس کے تہیم میں اینڈا آور دیسی ان ترکی ویں نین اسمیں کی گئیں۔ غالب نے العام تمر نیز ایجی روشنی آئیں ہے۔ یہ امور اس ان پر بھی الم پیمی اور والیاں اور کہ لیا بھی ایجی بڑھے لکے

قریکے متدفق بجب بیشن کرنے سے قبل کچھ باتی عرض کر دوں ، کہ نیز سادہ اور طرح بھی ہے جو عام طور پر آج کی لکھی جا ہری ہے ۔ نتر جنیں وہ نتر ہے جس کے قریض اور جسل ہم قائمہ ہوں ۔ اس اعماق تھم مسمح ہے کہ کر فرن کی اسلام ہم وزی ماس کا مطالب بید ہے کہ پر ایک ناتیا ہم جل میں جس جیت استادہ ہو اور فردسے جمیا میں میں جیت ہے۔

''عزم مثالیا نیوں ۔ قصد حجاولہ نہیں۔ مسائل حکیانہ کی پستی ، آرپیات قدیالہ کی مستی۔ رد و فیول کی حکایت دعو و شکست کی وارایت'' یہ سب مسج ہیں۔ کم طرفین کے الفاظ ہم وزن یعنی حرکات میں برابر ہیں۔ یہ وزن شعر نہیں ہے۔ شعر میں یہ جست آ بڑے تم وہ مرسح ہے۔ مثالِ خالب :

> ساقی بجلوہ دشمن ایان و آگہی مطرب یہ نغمہ ریزن ممکین و ہوش ہے یا میرا شعر ہے !

> نالد احساس کے صحراکی صدا ہوتا ہے اشک جذبات کے طوفاں کی ضیا ہوتا ہے

تو کے لئے انظام میں مصافحات کو نا فلط بھی مگر اس فلس کا افزادات اوپیر ایسان کے افزاد میں افزاد اس میں امور کا انداز بھی انداز میں انداز میا انداز میں انداز میار انداز میں انداز میں انداز میں اندا

''نتر عاری ، ند قافیہ نه وژن ـ نتر مسج قافیہ موجود وژن منفود مگر اس میں ترجی کی رعابت شور ہے یعنی قربے میں کے الناظ اعالیٰ اور ملائم ہم ڈکر ہوں اور اگر یہ بات نہ ہو کی اور صرف قافیہ ہوگا تو اس کو ملفیٰ کیمیں گئے نہ سجے - کر مرجز و دہے کہ وژن ہو اور قابلہ نہ ہو ۔'' (خطوط طالب دے۔) بھر مزید روشتی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں "بندہ کی تحقیقات یہی ہے کہ نثر تین

قسم ہر ہے ۔ مقامل ، قالیہ ہے وزن نہیں ۔ مرجز ، وزن ہے اور قالیہ نہیں ۔ عاری نہ وزن ہے اور نہ تافید۔ مسجع ہی متعلی ہے کہ دونوں فتروں میں الفاظ ملائم اور مناسب ممادكر موں _ نظم ميں يہ صفت آ پڑے تو اس كو مرصع كہتے ہيں اور نثر اس صفت پر مشتمل ہو تو اس کو مسجع کہتے ہیں ۔'، (خطوط غالب صفحه مدم) اس بحث کے آخر میں غالب کا وہ بیان بیش کیا جار ہا ہے جس میں مشہور

لفت نگاروں کی ظاہر رکاکت کی گئی ہے کہ ان لوگوں نے اند مسجع کو سمجھا ہے اور اند مہجز کو یہ بیان ڈوا طویل ضرور ہے مگر افادیت سے تحالی نہیں ساتھ ہی یہ بھی نلاہر ہو جائیگا کہ تحالب کتنا مظلوم رہا ہے کہ اس کی صحیح اور درست بات کو مھی

تسليم كرنے ميں تامل ہوتا ہے۔ النر مرجز کے باب میں پیر و مرشد کو اتنا نامل کیوں ہے ؟ یہ جو نثریں آپ نے لکھی ہیں سوائے اس نئر کے کہ جس کو آگے لکھوں گا ، یہ تو سپ سجع ہیں۔ یعنی پہلے فترے کا ہر لفظ وزن میں موافق ہے ، دوسرے فترے کے لفظ سے نظم میں یہ صنعت آ بڑے تو نظم کو مرصع کمیں گے اور نثر میں واقع ہو تو نثر کو مسجع کہیں گے جو حضرت کہ اس نثر کو مرجز کہتے ہیں وہ نثر

مسجع کی مثال ہم کو دیں۔ زنہار ، زنہار یہ نتر مرجز نہیں مسجع ہے۔ بال یہ نثر مرجز ہے ''صاحبا مشغفا شقیق دلی زید الطافکم الیالابد ، بعد تبلیغ بندگی و ثیاز برضمیر منیر روشن باد" اگروہ نائر کہ جس کو میں نے مسجع کہا ہے ، مرجز ہے تو اس کم بنت ٹائر کا کیا مقام ہے ؟ نہیں وہ مسجم ہے اور یہ مرجز ہے ۔ میں تو بہت مختصر و ماید لکھ چکا ہوں آپ له مانیں تو کیا کروں ؟ وزن ہو نافیہ ہو وہ مظی ۔ وزن ہو ثافیہ نہ ہو وہ مرجز ہے ۔ الفاظ و قار این وژن میں برابر ہوں وہ مسجم ہے۔ اس صنعت کو بیشتر نثر

مقنی میں صرف کونے ہیں اور جاہو قالیہ کا التزام نہ کوو یہ پر رنگ اقسام ثلاثہ نثر یں ہے ۔ حضرت نے تثر مسجع کو مرجز کہا ہے جواب وہی ہے کہ اگر مرجز یہ ہے تو مسجع کس نثر کو کہتے ہیں ؟ اس سے زیادہ ند مجھ کو علم ند باوائے کلام" ۔ نتیل لکھنوی اور غیاث الدین ملائے مکتی رامپوری کی قسمت کہاں سے لاؤں ؟ ؟ كدتم جيسا شخص ميرا معتقد بوا اور ميرے قول كو معتمد سمجھے _ بعد اتحام خط کی تحریر کے ، خیال آیا کہ شاید کسی بات کا جواب نہ رہ گیا ہو ، میں نے آپ کے خط کو دیکھا اور ایک بات دستور شگرف کی عبارت میں نظر آئی :

"مرجز کلاسیت منشور که وزن دارد ، سجم نه داود" اس تعریف کو دیکھیے اور مموانہ موزوں ناتر کو دیکھے وہ موزوں کہاں ہے ؟ جو

وزن دارد اس بر صادق آئے ؟ وزن بمنی تقطیع شعر منقود۔ ''سجم ندارد'' خد اجانے یہ بزرگ

حج ہر کس کو کہنا ہے؟ حج ہم وزن ہونا دو لفلوں کا فترتین میں مصرمین میں ، سواس آئر میں موجود ہے - موجود کو مفقود اور مفقود کو موجود اکہا ہے اور پھر کلام اس کا مقبول ہے! الفائدا ا اسلامیات الدین لکھتا ہے: "مہر نثرے باشد کہ کامت فتر تین اکثر جایا بصورت باشد ، در تقابل یک

مرکز مربوط بیده سود کا سود اس هم یو از سیک تو بودان این در کری تو این از می کرد بیده این با در در این به در اس این به در است این در است این به در در است این در در در است این در در در است این می در در است این می در در است این می در در است این می در است ا

''اندانت قعل پر مترتب ہوا کرتی ہے۔ ترجدہ اس کا پشمالی ۔ حضرت بوسف کو نشات کیوں ہو ؟ مگر خجائت اس کا ترجمہ ہے شرمیدگل ۔ آپ غور کرجے کہ نشات و خجات میں کتنا فرق ہے ؟ جہاں آپ نے ''امرق روز نشات'' لکھا وہ عل ''جیات کا نھا ۔ آپ نے نشات کیوں لکھا ؟'' (صلد میرس)

اب آپ لفظ 'تیار' کی حتیات غالب کے قام سے ملاخطہ فرمائیے ۔ 'طیاو' صیغہ نیالفہ کا بے لفت عربی اس کی طائے خطبی سے'طیر' انملائی مجرد 'طائر'

ندامت و خجالت کا قرق اس طرح بیان کرتے ہیں :

فاهل 'طبورہ جمع ۔ بازداووں میں اس انتشاع نہم ایا حقیقہ بدل کی طرف آن کی، بھی جمع تول شکری جانور مذکر کے تاکہ بازداوروں نے بادشام سے عارش کا 'لازداواز' ویک کرار 'طباع است ان میں جمع گیری در جمل الب است کا فرقت سے بہ انتظام لما نکال آیا املی انتظام کر مستحدث اور دواصل (دو بہ اٹائے گرفت اور دیگری آمادہ ، استخاص والیا، عالم پر عام تصور کرنا چاہیے ، اور عبارت اس میں سے اس کا استخار نمور جانور کہ ہوگا ۔

بھی چارہ نہ ہوں ۔ صاحب فرمائک نظام نے بھی 'تیار' کو اردو لفظ بتایا ہے ۔ انہوں کے اس لفظ کے دخول و نفوذ و ور ود کے متعلق بھی تکھا ہے کہ یہ بفدوستان سے آیا ہے۔

اودو فارسی میں 'تیار' کے استمال کو منع لکھا ہے ، اور 'طابار' لکفنے کی پدایت کی ہے ، مگرمبرے نزدیک اردو میں 'تیار' بی درست ہے کودکد بہ اردو کا تعمرف ہے، اس سے اردو کی انفرادیت تائم و برقرار ہوتی ہے ۔ غالب نے جنی وضاحت

غالب نے اپنے شاکردوں کے استفسار پر دیکر اساتلہ کے بشعار کی شرح بھی لکھی ہے ، اور اپنے شعروں کے معانی بھی بیان کیے ہیں۔ ہم بیاں ان کے مشہور شعروں کی شرح بیش کرتے ہیں لیکن بیاں یہ امر ذابن نشین دیے کہ غالب نے مكمل شرح نبين لكهي بلكد مكتوب اليدكي مبلغ علم كے بيش نظر أشارے كو دبے یں تاکہ تذہبم شعر میں آسانی ہو ، مطلع دیوان ہی کی شرح ملاخط قرمائیے -

انتش فریادی ہے کس کی شو عی امریز کا؟ کاغذی ہے ایرین پر ایکر تصویر کا

ایران میں رسم ہے کہ داد عواہ کاعذ کے کیڑے ہین کو حاکم کے سامنے جاتا ہے جسے مشعل دن کو جلانا ، یا خون آلودہ کیڑا بانس پر لٹکا کر اے جانا۔ بس شاعر خیال کرتا ہے کہ ننش کس کی شوخی تحریر کا قریادی ہے ؟ کہ جو صورت تصویر ہے اس کا بیربن کاغذی ہے یعنی پستی اگرچہ مثل تصاویر ، اعتبار عض ہو ، (خطوط غالب صفحه ۲۲) موجب ملال و آزاد ہے ۔" غالب نے بہاں انتہائی اختصار سے کام لے کر صرف تلمیح "کاغذی پیرین" کی

تشریح کر دی ہے ۔ انس مضمون پر زیادہ روشنی نہیں ڈالی ، اس لے ڈرا سی وضاحت ضروری ہے۔ یہ شعر حمد میں ہے مگر ایک طنز کا چیلو لیے ہوئے ہے ، قنش یعنی مخلوق انسان ، کائنات ، وغیره ایک تلش کی مانند یمی ، جن میں عمل حسن کاری بدرجد اتم بابا جاتا ہے۔ اس تنش کو بھی اپنے حسن و جال کا احساس ہے۔ ساتھ ہی اس کو فتا ہونے کا بھی یقین ہے۔ اس حسن اور فنا کے احساس وابقان نے اس کو درگاہ اللہی میں اربادی کی صورت میں بیش ہونے کی ترغیب دی ، یا جرأت بخشی تاکم درگاہ اللہی میں وہ اوراد کرے کدا سے خالق اکبر تونے مجھے حسن و جال بنشا ہے تو بقائے دوام سے کیوں مروم رکھا ہے ؟ ننش ، حسن اور ثابائیداری کی علامت ہے ، شوخی تحریر ، تقاشی کے عمل سے حسن و جاذبیت پیدا ہونے کی طرف اشارہ ہے ، پیکر تصویر بھی حسن نایائیدار کے لئے استعال ہوا ہے ۔ کاغذی بیرین ، فریادی کی وہ ہیت جس سے وہ پہوانا جاتا ہے ، اور مظلوم کی کمائندگی کرتا ہے، اسی لیے غالب نے

ہستی کو موجب رمخ و ملال و آژار کہا ہے۔ ایک اور شعر کی شرح

ملاخط ارمائير: 1 الير و مرشد ا

اک شمع ہے دلیل سحر ، سو خموش ہے

یہ خبر ہے پہلا مصرع ۔ ظالمت كدم مين مير بي شب غم كا جوش ب

یہ متبدا ہے شب غم کا جوش ، یعنی اندھیر ہی اندھیرا ، ظلمت غلیظ ، سعر ناپید کویا خلق بی نہیں ہوئی ، ہاں دلیل ، صبح کی بود بر ہے ، بجھی ہوئی شمم اس واہ ہے کہ شع و جراغ ، صبح کو بچہ جایا کرنے ہیں ، الشف اس مضمون کا پہ ہے کہ جس لئے کو دلیل صبح انھیرایا ، وہ خود ایک سیس ہے ، متعاد السیاب انٹونکل کے اس کیا چاہیے جس کیر میں عالات صبح ، اور انتقادی ہوگا ، وہ گور کتا تاریک ہوگا ، ان میں میں میں اس کے اس کے اس ماحد (cro میں ایک اور شعر کا انتقال کے کام ان اب ایک اور شعر کی شرح ، ملاحظ کہتے جس میں فرا تامیل ہے کام ان کا ہے۔

حسن، اور اس پہ حسن ظن ، رپکئی بوالہوس کی شرم اپنے پہ اعتباد ہے، غیر کو آزمائے کبوں ؟

ایتے په افتاد ہے، عیر نو ازمانے لیوں ؟ ''امواوی صاحب 1 کیا لطیف مٹنی ہیں ؟ داد دینا 1 حسن عارض اور حسن نٹن، دو صنتین مجبوب میں جمع ہیں بعنی صورت اچھی ہے آبان اس کا صحح، کہیں بخطا

ججزء کرتا اور پر گیان اس کو به نسبت اینے ہے، کہ میراسارا کرمیں بنے بین جینا اور میر اور مخرد خطا نجید کرتا ہیں جب اسکو این اور میرا سے تو وابس کا استان کوری رقب ماشند کی دوراب کی میر و کروں کا میں دیا سالہ کیا ہا ہے رواب ماشن مادی اد تھا ہوسٹاک آدری تھا ، اگر پائے استحان دریاں آثا تو حقیت کمل جائی ،۔ اس طرح کے میاست چت بے خطوط میں بین، عامل کے علاوہ تاثانی میں بیان کے

یں، اپنے ایک شاکرد کے تمعر کے متعلق لکھتے ہیں۔ (صفحہ .cr.) ''بین اپنے گناہ'' مزیل اسید ایمان کہاں ہے ایک ڈر

دوری اپنے گناہ'' مزبل امید ایمان کہاں ہے ایک ڈر اس شعر میں مقصد اچھا ہے ، مگر بیان ناقص ہے - مظلب تو یہ ہے کہ صرف

خوا ما سور بین مصد بولید کا بین شده این کا بین می در است. بود به داد می در میران است. بود به در است. بود به میران با بین می در است. با نام می در این با بین می در است. با بین شده به بین می در وی کا اصطلاح بین الانتها بین بین الانتها ب

"أو ترک تاؤی" آن تازنین سوار بدوز ز سیزه می دمد انگشت زینهار بدوز

حزین کے اس مطلع میں واقعی ایک ''مہنوز'' زائد اور بیپود، ہے ، متبع کے واسطر سند نیری ہوسکنا، یہ نمانظ علی ہے، یہ ساتھ ہے یہ عیب ہے اس کی کون بیروی کرے گا؟ حزین تو آدمی تھا، یہ مطلع اگر جبریل کا ہو تو اس کو سند نہ جانو اور ان کے بیرون ناہ کرور،'' (خطوط غالب مخصہ یہ۔) نواہی دی۔ ''الملم بران'' کی افادیت سے قطع نظر ، صرف مخالب کا یہ کارنامہ ہی بہت بڑا ہے کہ ماس نے کورانہ تتلید کے خلاف آواز بلندکی اور خود سوچنے سمجھنے کی دوت دے کو ایک نئے شعور کو جم دیا۔

''یہ نہ سمجھا کرو کہ اگلے جو کچھ کس گئے ہیں وہ حق ہے ، کیا اس وقت آدمی احمق پیدا نہیں ہوتے تھے''۔

پروفیسر محمد منور

غالب مغلوب

یر مظفی باک بیارت کے الک برس فصر العد بین دو شیش محل بید۔ البال اور خالب۔ دوئوں کی بیشتر مصری آئید گاری کے باشت ہے اور جو کمی بھاکی گیا ہے اس کی بدولت ملک کے اوپ غزر بول میں دیے اشامہ ہوا ہے۔ اس اعتبار ہے باس ال دوئوں بین سے کمی بیر بین مشرک کے انہوں میں میں میں میں میں ہے غیر شدہ داری کی اب وہ تا ہم مشرکے کے کہائش موجود ہے ، وہ بہ کیل میل میں

نیا ہے لیجئے جب نام اس کا اڑی وسعت ہے میری داستان میں

غالب کا شعر بھی سن لیجئے

صد سال میتوان سخن از زلف یار گفت در بند این مباش که مضمون تمانده است

میں نے اس تحریر کا عنوان غالب مغلوب کیا ہے ۔ یہ ترکیب خود غالب ہی کی طبع اختراع پسند کی ساختہ پرداختہ ہے ۔ مثلا ناسخ کے نام ایک فارسی خط میں انہوں نے لکھا ، یکے از ستمگراں خدا ناترس کہ بعذاب ایدی گرفتار یاد وایم قربزر صاحب بهادر را که ریزیڈیئٹ دېلی و غالب مغلوب را مربی بود دو شب تاریک بضرب تفنگ کشت و مرا غم مرگ پدر تازه کرد ـ

اس ترکیب میں ڈین میں غالب کی کشمکش حیات کی عبرتناک فلم پھیلا دی ۔ وابع فریز، علم درست انگریز تهامکر غالب کا بارانہ محض اس کی علم دوستی پر مبنی ندتها غالب کی پنشن کا مقدمہ چل رہا تھا۔وہ مقدمہ جس نے غالب کی زندگی کو جہتم بنا دیا واہم فریزر سے امداد کی توقع تھی۔ اس کے قتل سے مایوسی کا دامن اور وسیع ہو كيا ، ـ مكر غالب كي حالات كے باتھوں مغلوبيت كا عالم يد ہے كد وہ فريزر كي موت کو مرک پدر سے تشبہ دے رہے ہیں "، -

آج کے ماحول میں یہ انگریز دوستی عجیب سی معلوم ہو کی لیکن غالب کی میروری بد تھی کد ان کی ظاہری وجاہت بڑی حد تک انگریز کی خوشنودی پر

متحصر تھی ۔ اور انہیں اس امر پر فخر بھی تھا ۔ آپ کو باد ہو گا کہ انہوں نے طبیعت کے ہاتھوں مغلوب ہو کہ برہان قاطع کے مصنف پر ایسی طنز و تعریض کی تھی کہ جوایا ایک طوفان دشنام اٹھ کھڑا ہوا ۔ اس طوفان کی ایک موج شدید موید بربان تھی ۔ جس کے مصنف مرزا احمد علی تھر ۔ مرزا احمد علی نے بھی دشتام كا حصد رسد مهيا كيا تها . غالب اپني ايك جوابي كتاب تيغ تيز مين ان كي نسبت لکھتے ہیں ''جتنے الفاظ تذلیل کے ہیں۔وہ چن چن کو سیرے واسطے استعمال کئر اور یہ نه سمجها که غالب اگر عالم نهیں ، شاعر نهیں ۔ آخر شرافت و امارت میں ایک پاید ركهتا ي ـ - صاحب عز و شان ي - عالى خاندان ي - امراني بند روسائي بند ، راجکان بند سب اس کو جانتے ہیں ۔ وئیس زادگان سرکار انگریزی میں گنا جاتا ہے۔ بادشاء کی طرف سے نجم الدولہ کا خطاب ہے ۔ گورنسٹ کے دفتر میں خانصاب بسیار

مهربال دوستال القاب ہے ۔ جس کو گورنسٹ خانصاحب لکھنی ہے -،، یه بربان قاطع کا بدگامه مرزا غالب کا اینا پیدا کرده تها ـ انگریزی متوار نے مطابق انہوں نے بکولے بیج کر آندھی کی فصل اٹھائی تھی۔

مگر أمي الحال توجه اس بر رہے كه غالب كو "يكے از رئيس زاد گان انگريزي" ہونے میں فخر محسوس ہوتا ہے۔ یہ کوئی تعجب کی بات نہیں۔ یہ بھی حالات کی عطا

کردہ مجبوری تھی ۔ *غالب کے دارا توقان بیک خان اپنے والد بزرگوار ترسم خان سے ناراض ہو کو* پندوستان چلے آئے تھے ۔ آپ کو باد ہو کا ظمیر الدین باہر بادشاہ نے پندوستان فتح

کرنے کے بعد اپنر مولد و مرز ہوم یعنی ارض سمر قند و فرغاند کی طرف دعیت عام روانہ کی تھی کہ جو جو سرزا صاحبان آئیں گے ، زر منصب اور جاکیر پائیں گے ــ چنانجہ تورانی امرا وقتاً فوقتاً ہر عظیم پاک بندگی جانب رخ کرتے رہے ۔ توقان بیگ

کی بد قسمتی کہ وہ اس وقت آئے جب مغلیہ قافلہ اقتدار نگاہوں سے اوجھل ہو رہا نها _ قافلہ کم دکھائی دیتا تھا اور غبار زیادہ _ بجد شاہ کا دور آغر ہو گا ، کئی سال نظامت لاپور میں قیام رہا ۔ جب دلی وارد ہوئے تو شاہ عاام ثانی کا زمانہ تھا ۔ جن کی حکومت آخر ''از دہلی تا پالم'' وہ گئی تھی۔ شاہ عالم نے بھر حال جاگیر سے نوازہ قوقان بیک کے دو فرزند تھے ۔ نصرات بیک خال اور عبداللہ بیک خال قوقان بیک کی طرح یہ دونوں بھی مجم پسند اور شمشیر فروش تھے۔ شمشیر فروش اس طرح که بازار جبان میں ان کا زر مبادلہ ششیر ہی تھا ۔ توران سے یہ لوگ شمشیر کے بھروسے پر نکلے تھے جب بیان شمشیر خریدنے والی مرکزی قوت ٹوٹ گئی تو بھر جس نے بھی خریدنا چاہا یا لیا ۔ ایسے عالم میں وفاداریوں کا جنجھٹ پیدا نہیں ہوتا ۔ نصر اللہ بیک خان نے مرہٹوں کی سلاؤست میں اکبر آباد (آگرہ) کی حکومت بھی سنبھائی ۔ یہ عرصہ یقیناً محدود ہو کا پھر انکریزی فرج میں وسالدار ہو گئے اور جاگیر بائی ۔ عبداللہ بیک خان کبھی لکھنو میں آصف الدولہ کے یہاں رہے کبھی حیدرآباد میں کری جر پور میں اور آخر سہاراجہ الور کی خدمت گزاری میں مارے گئر قد مسانوں کا قومی اجتاعی شعور بیدار تھا تہ ہندوؤں ، قسمت آزمائی کا زمانہ تھا۔ جدهر حالات مبتر نظر آتے سپاہی منش شمشیر زادے ادھر کو ہو جاتے تھر ۔

اپنے والدکی وفات کے وقت غالب پائج برس کے ہونگے ۔ چجا متولی تھے ، جنہوں نے اپنی وفاداری انگریز سے وابستہ کردی ۔ جنافجہ انگریز کی عطا کردہ چاگیر سے ان کے ورثا متمتع ہوتے رہے ۔ انہی میں غالب بھی تھے ۔ ظاہر ہے کہ جب غالب نے آلکھ کھولی تو جو امارت ، جاگیر یا اعتبارو وقار میسر تھا وہ زیاد، تر انگریز کے باعث تھا۔ اکبر شاہ ٹانی اور بہادر شاہ کا رسمی احترام بجا ، اس مثنی ہوئی شان کے ساتھ بھی ظاہری رابطہ میں ایک طرح کی شان تھی ۔ لیہذا اس شان کو حاصل کرنے کی بھی مرؤا غالب بڑی نے قراری سے کوش کرتے رہے اور بڑی لجاجتوں اور زاریوں کے یعد جو انکے کئی قصائد سے عیاں ہو رہی ہے ان کا ۔ ١٨٥٠ء ميں بھادر شاہ کے دربار سے بھی با ضابطہ تعلق قائم ہو گیا ۔ تا ہم انگریز کے لمک خوار وہ پائج برس کی عمر سے تھے۔ بهادر شاہ سے تنخواہ ۲۰ برس کی عمر میں پانے لگے۔ مزاج میں آبائی سپاہی منشی رہی تھے، چنانچہ وفاداری کے اصولاً شدت سے قائل ہونے کے باوسف زیادہ قائل نہ تھر ۔ وفاداری بشرط استواری کا دعوی اپی بڑی بگر دوسری طرف مااہم طی جیر کو تیجنے ہیں 'اسیت جید مگر کی سکیں پر چمد ہی کمیں نہ ہو '' ان کی پیشتر وافداری خاندان وجایت ہے اس وار کسی در کسی طرف باقدی والاز کو تیک باقدیوں نہ نے اس کی انداز کی اس جینے کا باقدیات پر میں فرز مقبوب نے اور کسی کے کا پائیوں نہ نے ان کی ڈائٹر کی انداز کی انداز کی انداز کی انداز کی انداز کی انداز پر میں بائٹر میں کا در کمینکشن ہے معاولاً والے کے اس کا کا باقد میں امور کے دائن مثل کے طواعے سستند بری ور میں تھی ور اس کر کمینکشن ہے معاولاً والے کے اس کا کے ساتھ کیا گے کہ استعمال کے عدالے

کید مرے پہنے ہے کابدا مرے آگے

یہ تضاد نہیں کشکش ہے اور تضاد وہاں ہوتا ہے جبال کوئی آدمی متصداً کے کچھ اورکرے کچھ اور ان دونوں بظاہر ایک جسے خاسیتوں میں فرق ہے مگر لطیف سا ۔ ظاہر کہتر ہیں۔ سا ۔ ظاہر کہتر ہیں۔

كي طرف ديكهنر والا

ما لاغریم گر کمر بار نازک بست فرق است درمیاند که بسیار نازک بست

نہ دام دائم ونے دانہ ایں قدر دائم زفرق تا بندم پر چہ ہست در بند است

به الدونی بیکار عضی الدرکی بیداوار خبین بهوتی ـ بیرونی مؤثرات باناعده کار فرما مرحلے بیت ـ وسائل روزف ادوران کی کشاکش، بهدگی و خوابیگی کی لانت و کانت شرح و آئین کی فابلمتی و مدمر بابندی ، منه اور غذاند بیرانے کیا کیا ۔ کئی اندرونی عالاً ، کئی بیرون عالم ـ بهر به کم موثرات اور حسیات کا تناسب بهای بر فرد میں یکسال نہیں ۔ چنالیہ تاب و ٹوان کے ٹرق کودار پوٹے ہیں ۔ کمپنے کا مطلب یہ ہے کہ خشمیت کے کئی عوارش و عوامل ہیں ۔ اس لیے ضخصیت کا تمین اور اس کی تجدید نا مکن ۔ کر اس میروری کو سمجھ لیا جائے تو مواجور کا اتاز جڑھاؤ آیاک دفیحس کالها ہے اور حد افرار اس النا کے طاقل میں حمد بھر معالی میں اتنا ہی جسردری کے لائی

نا عکن ، گر اس مجروری کو مسجو لیا جائے تو آمراوں کا اثاثر جڑاہؤا کہ داجس کاملہ ہے اور جو ادمی اس ان طرفاط میں میں فدر مبتلا ہو اتفا می میشروت کے لائن مائن کام محمد کاملہ ہوں۔ اور بھر معات کیجھے آئر سارے آمر میڈوائن موں تو اعتمالاً کا معمد محمد میں جائے جالاکام زندگی کی رنگا برنگی اور وابی فضط آخودی کے زندگی جانوں سے معروم ہو جائے جالاکام زندگی کی رنگا برنگی اور وابی فضط آخودی کے

وہاں رونق پیدا ہو جاتی ہے ۔ مزی اندر حما نکور ذوال ک

آخر غالب بھی تو آدمی ہی تھے ۔ وہ اس اتار چڑھاؤ کا شکار کیوں نہ ہوتے چنانچہ وہ خود کہتے ہیں ۔

کی بزدان دارد شیطان تدارد

خونے آدم دارم آدم زادہ ام ہے تمایا دم نے عدیاں سیزکم غالب کو اس غونے آدم نے مغلوب کر رکھا تھا وہ عمر بھر کش مکش کا شکار رہے۔ کمبھی ایک جذبہ خالب آگیا ہمیں دوسرا جیسا ان کے شعر میں مزاجمی اتار چڑھائے ہے۔ بوں بھی کمبنر بوں کہ

ہے۔ یوں بھی حجمعے ہیں ہے وہ اپنی خو نہ چھوڑیں گئے ہم اپنی وضع کیوں بدلیں حکمت کے دیا کے دارین میں کے ایک دارین

سبک سر ان کے کیوں پوچھیں کہ ہم سے سر گران کیوں ہو اور یوں بھی کھتر ہیں کہ ۔

دہوتا ہوں میں جو پینے کو اس سم تن کے باؤں رکھتا ہے ضد سے کھینچ کے باہر لگن کے باؤں

وپي غالب ٻين جن کا ارشاد ہے ۔

بندگی میں بھی وہ آزادہ و خود بیں ہیں کہ ہم الٹر بھر آئے در کعبد اگر وا نہ ہوا

اور انہی کا قول ہے۔

گدا سجھ کے وہ چپ تھا مری جو شامت آئی اٹھا اور اٹھ کے قدم میں نے پاسباں کے لیے

ایک چکہ فرمائے ہیں ۔

تشے پنیر می ند سکا کوپکن اسد سرگشتہ شیار رسسوم و تیبود تبھا در میک ادر یا کہ

اور دوسری جگہ اس طرح کہ واں وہ غرور عز و ٹاڑ بال یہ حجاب پاس وضع آگ اس کے ان د

راہ میں ہم ملیں کہاں بزم میں وہ بلائے کیوں اور اس کے ساتھ ہی

رو سن کے علمہیں دل بھر طواف کوئے ملامت کو جائے ہے پندار کا صنم کدہ ویران کرے ہوئے

الحال فراند و اس کی حرکتگل روم و فود کے فات ماض فراندی اور انداز بلاد کر خات کی و اس کے بعد اس فراندی بهتر کا من حکرت چی می دستی بهتر کا بات کا من و کا من حکرت کرد کے کلے بالا کا کا ماہ و کی احکرک کردی کے کہ کرتے ہو ایک من حکرت کے دور ایک من حکرت کی دور ایک من حکرت کے دور دیں کہ من کہ ایک من حکرت کے دور دیں کے دور ایک من کور دوری جانے میں دینوں کے دور دیں کے دور کے دور کے دور کے دور دیں کے دور کے دور کے دور دیں کے دور دیں کے دور دیں کے دور دیں کے دور ک

سنگ آمد و سخت آمد درد و سر خود داری مجبور گران جانی معذور سبک ساری

(بتقر آیا اور سخت آیا۔ درد بھی ہو رہا ہے اور خود داری کا بھی ہاس ہے ۔ اس لیے کہ ہم تحمل کے مدنی ہیں ۔ درد کا احساس ہے اس لیے کمہ جان کمزور ہے ۔) ان کے بہاں کران جانی اور سبکساری ساتھ ساتھ چل رہی تھی ۔ ا کی کو مطوع ہے کہ خالف کے وجہ نے نظر پر نداستان کو پیریا نام پری گل کوری میٹر کا کا مرکز کر کو انتہا کہ اس بالاپ کے اور وحد پر کے اور اور اس انتہا کہ کا فائد کی جائے ہا کہ اور کہنا ہے کہ چین مکارک کری ملے کا ام ام وہے یک خط اس بچو سرما انام اور شدر جالی میں کالے چید خالہ طرح دریا تھا ۔ دوسری الجالیہ ان محکوم اللہ کروں میں کا کالے چید خالہ طبقہ و دریا تھا ۔ دوسری اجلیہ انے مکروں اللہ کروں میں کا دینے پین کہ انکالے جوال ہوں۔ کچھ بچھ ور کے تو و تہ کروں کا۔

سوچا جا سکتا ہے کہ آیا غالب اس کائشی بانا کے قلس کو ثوڑ نہ سکتے تھے ۔ نخت جاہ سے دستبردار نہ ہو سکتے تھے ۔ فیصلہ بظاہر کوئی مشکل نہیں مگر عمالاً آسان بھی نہیں ۔ اس زمانے میں جب بارہ آنے میں مکان کرائے ہر مل جاتا تھا اور جار رومے تنخواہ پانے والا شریفانہ وقت گذار سکتا تھا۔ غالب کو ساڑھ باسٹھ روہے وظیفہ ملتا تھا ۔ خود اور بکم ۔ بیجے پیدا ہوئے اور کم سی میں وفات یا جاتے رہے ۔ مگر رئیسوں کی رشتہ داری اور ان سے برابری کی ہوس نے مار ڈالا ۔ بھٹی بھی کرتے تھے اور نوای کی پاسبانی بھی فرمانے تھے۔ گھر سے سوار ہوئے بغیر وضعداری کے خلاف تھا ۔ لہذا گھوڑے اور پالکی کا خرجہ لابد ۔ نہ وباست نہ صندوق ڙر ۽ سگر داروغه موجود ـ جو آمد اور محلات کا حساب رکھنے کی جگہ دو چار شراب کی ہوتلوں اور مقروضیت کے ممسکوں کی چوکیداری کرتا۔ گیر میں ایک سے زیادہ خادمائیں باہر ڈیوڑھی ہر ایک سے زیادہ خادم بگر خادم یا ملازم تو عام لوگوں کے ہوتے ہیں۔ مرزا صاحب نواب تھے لہذا وہ نوابوں کی طرح ان ملازموں کو ڈیوڑھی کے سہابی کہتے ہر مجبور تھے ۔ آپ کو معلوم ہے کہ انگریزی دربار سے ان کا خلعت مقرر تھا مگر جب اردلی لوگ انعام پانے کے لیے آتے تو بتول حالی وہی خلعت پوشیدہ طور پر بازار میں بہج دیا جاتا۔ اور جو بیسے آتے ان میں سے اردلیوں کو انعام دے دیا جاتا ۔ یہ سازا ذہنی عذاب صفر کدہ پندار کو آباد رکھنے کی خاطر برداشت کیا جا رہا تھا ۔ مزاج رئیسائد ، احوال ٰ واجی ، وہ حساس تھے ، جھلاتے تھے سکر وضعداری کے قید خانے کی سلاخیں اور دیواریں جنہیں خرد ہی استحکام بخشا تھا انہیں نے بس کے ہوئے تھیں۔

کے ویٹ تھوں۔ انہیں معلوم انھا کہ وہ غلط دور میں تشریک لائے تیے ۔ وہ خوابان تھے کہ کسی اپنے مشتشہ کے دور میں بولے جو ان کی طباعی کی داد میں انبرابروں کے ڈمیر انگا دھا۔ در اندرابوں باتھیوں انہ اندوائے۔ اندرابان کرنے جاتی اور عمال المائے جائے۔ وہ عملوط میں اس امر بر الخبار النبوس کرتے ہی کہ اے کائن ان میں حکت بورٹ اور وہ عمومی کسی کو بھی بھوکا کہ سرے دینے کمی ان کام ان خطر عمال اوا ئد ہونے دیتے ، مگر جباں خود اپنا آؤوقہ خطرے میں یو ویاں کوئی دوسروں کی کیا مدد کرے ـ اب لباب یہ کہ غالب خودی بیج کر خودی کی تکمیبائی پر مجبور تھے ـ خودی کی تعمیر میں تفریب کا مسالہ لگاتے تھے

مری تعمیر میں مضمر ہے اک صورت خرابی کی وہ اپنی اس صورت حال سے بخوبی آگہ تھے مگر وضع و عادت کے باتھوں مغلوب تھے ، بهنستے چلے جا رہے تھے -

- ا رض کی بیتے تھے مے لیکن سمجھتے تھے کد بال رنگ لائے کی ہاری فاقد ستی ایک دن

یہ تقابل و تصادم مفحکہ غیز تھا ۔ وہ غود بھی بیشنے بھی ۔ ایک دوست کر لکھنے وہ میں نے خود کر ایک اندر جان کا بیٹر جان کا بے -کسی الامد ساتھ رکھ کر خود ہے ورجیتا ہوں انے برقبارق اے سلومتی فائوں کا فرض کئے اترے کا۔ فلان کی ڈگری کا کا بحق کا ۔ بول ۔ سگر ہوئے کہا ، یہ جا بے شعر "' اپنا اس طرح ملمان آزا کر ابنی مقابوت پر بردہ ڈالنے تھی

وہ آرک جو طرف مرزا قابات کو آن کے کاواج میں امواط کے بعدا جائے اسرائے خالف کو کاواج میں امواط کے بعدا جائے اسرائے کا اس کا اور آن ایک کی میں ایک اس کے کہ اس میں آرڈ آن اور جائے ہیں ہی اور آن کی جوری کی بدائر اور میں ہم شام احتمال بھی اور کا کہ ساتھ اللیمی کی سیارت اور کا کا کے اس کا اس کا میں اس کا اس کا سیارت اس کی کہ اس کی میں اس اس کی کہ اس کی میں اس کی کہ ساتھ کی ہی جہ خالف کی کہ اس کی کہ اس کی کہ ساتھ کی کہ ساتھ کی کہ ساتھ کی کہ ساتھ کی ہی کہ ساتھ کی ہی گر و مشام کی دوران کی کہ ساتھ کی ساتھ کی سرائے کہ ساتھ کی ساتھ ک

رسوم و کے دیکھا ہے کہ شاہب نے آزادہ روی کا باریا دعوق کیا ہے ۔ رسوم و امور کے خارف ہیں ۔ ساتھ ہی وافاری شرط اصواری کا بھی دم بھرنے ہیں ۔ سرمید کے آئیں اکبری کی منسج کی اور طابع ' شخفیتی تیمبرد کاکھواٹا جاؤا۔ شاہب نے اس فیض میں ایک مشتوی لکھ دی اور انگریزی ایجادات کی بھر ہور شریف کی ۔ تمخ آئیزی کا استثمار کرنے اور نئے زمانے کا ساتھ دینے کا زوروار مشورہ دیا۔ بہاں تک کہید دیا کہ سفرع سرحت کی تعقیق میں الی تیم آب کہ حدث عرد اینا تروان ایک میں صدر بعد اللہ والے اللہ میں المدر بعد اللہ والے کہا اور کہا کہ اللہ والے کہا اور کہا کہ اللہ والے کہا اور کہا کہ اللہ والے کہا کہ والے کہا کہ اللہ والے کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہا کہا کہ والے کہ والے

باسن میاویز اے پسر فرزند ازر را نگر پرکس کہ شد صاحب نظر دین بزرگاں خوش نکرد

الكند ملاوی شروع كی سري منطق ان افراد المراح المراح با المراح ال

کعبد مرے پیچھے ہے کاسیا مرے آعے

یاں اور اس ضن بین بھی بھرو طالات یعنی شائب مقارب کو داباداری عرکام بلا برگزا تھا۔ آپ کو یاد ہے کہ ایک اورچارہ فاہ طار کار یہ ادابان کرتا بڑا تھا کہ در تبصہ نہیں یاور اس موضوع ہر شائب میں ہے حتوی اکھوائل تھی ۔ اس طرح ایک کیر خالب کر یہ جلا کہ چاہزو داخلہ اللہ ایس تبصر عیانے بین تر غالب نے وہ فضہ کچھ، کرانے اس کی تردید کیر جم کا گمری مصرع میں

شیعه کیسے ہو ماورالنہری

یعنی کوئی دربائے جیعوں کے پرلی طرف کا رہنے والا یعنی ترک کیسے شیعہ ہو سکتا ہے۔ ظاہر ہے کہ خود جادر شاہ بھی ماورالتھری تھے خالب نے جاتا کہ یوں وہ خوش ہونگے ۔ ایک اور معاملہ جس کے ہاتھوں غالب بے بس تھے اور جو ان کے لئے خاندانی وجاہت کی پاسبانی ہی کی طرح نازک تھا وہ اپنی فارسی دانی کا یقین تھا ۔ وہ پندوستانی نژاد فارسی دانوں میں سے خواجہ امیر خسرو کے قائل تھے۔ تھو ڑا جت فیضی کو مائتے تھے۔ کہتے تھے کبھی کبھی میاں فیضی کی بھی ٹیک نکل جاتی ہے۔ باق کسی کو خاطر میں نہ لائے تھے۔ ان کے نزدیک لائق سند نقط اہرانی نؤاد سخندان تھے ۔ ہندی نژاد فارسی کو فرہنگ آگار اصحاب کا بری طرح ٹھٹھیا اڑاتے تھے ۔ مرزا تنیل کو جن کی بنگال و برار سی بڑی ماننا تھی ، بہار کا کھتری بھ، کس کو رد کر دیتے تھے کوئی دوست یا عزیز اگر غالب کے مواف کے خلاف کسی قدیم استاد کا حوالہ دیتا تھا تو وہ کہہ دیتے تھے کیا اگلے وقتوں میں احمق لہ ہوتے ٹھے ۔ وہ اس معاسلے میں برکز بروا نہ کرتے کہ کتنے دلوں کو دکھا رہے ہیں حالانکہ ان کا قرل یہ ہے کہ ہر گناہ کو مردم آزاری تھ کو مگر بھال بھر مغلوب تھے ۔ اسی زبان دانی کے زعم میں نواب کاب علی خال کو بھی جو ان کے مربی تھے ، ناوانس کر لیا بعد میں معانی مالکتے رہے ۔ غالب کا اپنی فارسی دانی کے ضمن میں موقف ید تھا کہ انہوں نے ہر فرد جیسے ایرانی عالم سے فارسی سیکھی ہے جو دو سال ان کے بہاں متیم رہا تھا ۔ وہ زرنشی مذہب کو چھوڑ کر اسلام لایا تھا۔ تدیم فارسی پر اسے کاسل قدرت حاصل تھی ۔ نیز یہ کہ شہوں نے فارسی کا ذوق مبدا فیض سے وافر پایا تھا ۔ لوگ ان کے دعوے کو تسلم نہ کرتے تھے - اس لئے کہ غالب خود ایرانی نہ تھے ترک تھے اور بھر پروزد کے وجود کو فرضی سمجھا جاتا تھا اور اگر فرضی تع بھی تھا تو غالب کو گیارہ بارہ سال کی عمر میں فارسی قدیم و جدید کے جملہ وموز کسی طرح از بر ہو كتے ؟ مكر غالب اپنے دعوے سے دستبردار نہ ہوئے۔ يہاں بھى وہ خود ستائى كے ہاتھوں مغلوب رہے۔ اس ذیل میں ان کی ایک اور بے ہسی کا ذکر ضروری ہے اور وہ یہ کہ اگر

اس فالم بعد ان کی اکد اور عیسی کا ذکر فروی ہے اور و بہ کے اور ا ان سے کول ڈائل کے موضوع پر بہت کیمیں کرتا تو و مثلے کلاس پر اور آئے تھے ہو اور جبلہ فوضاری دھری رہائی تھی ہے۔ بیکٹ بیشن اواقت میڈون کرتے کرتے اور انسان اور دولت کر جائے تھے ۔ مشار کانتے ہی جب ہو و بیشن کے چکر میں مثم تھے اور عمور دیائی اس برن امنی دوان میں افون کا امریکا کرتے ہو کہ اور عمور شائب کو رہائی کر دا ۔ خالب خاصل کے مطاور و مشاوی کا کھی جب مواضح نا شائب کو رہائی کر دا ۔ خالب خاصل کے مطاور دستوی کاکھی جب میں فرام فیا لیکن ساتھ ہیں کمب گئے کہ اس سب کجھ کے باوصف یہ کروں ضروری ہو کہ میں ان کی تنلید بھی کروں زلہ بردار کسی جرا باشم من ہایم بکس جرا باشم من ہایم بکس جرا باشم

مروہ کے طاقع کے دائروں نے اگران اُن مصد اس مطابق کے اس کو کا میں کروں کے دور کو لیے دائروں کے اس کو کو لیے دور خود آن کے اپنے امراز اور دوست مارور وہ برتے ہی یا بھائیں با رہے تھے اس وات میں مخرت کے اصاب اور کے اس کے اس کے دور کے اور بات طاق کی تطابق انکا کو کیے اور وہ بد میں امران کے اس کی اس کے اس کے دور کے اس کی اس کی دور کے اس کو اس کے اسالا انسان کے اور ویکٹ کو کو اس کورو دخت سے میں کی دائر کے اس کو اس کریے کہ میں میانی زائد ہوں کہ امار کو اس کو دوست کلاس پر اگرا کے اس کو دوست کلاس پر اگرا کو دوست کا لاس پر آل کو د

من سهایی زاده ام گفتارمن باید درشت واثے روئے کر نتلید من اینیها کو دہ است

اہل نظر یہ کہتے ہیں کہ ڈوق کے ساتھ بنمنرگی ہو جانے اور بہادر شاہ ظار کے برا مانتے ہر انہوں نے جو معذرت ثامہ تعربر کیا تھا اس میں بھی معذرت کرتے کرے ڈوق ہر مزید چوٹ کر کمر تھر ۔

استاد شاہ سے ہو مجھے پرخائس کا خیال

یہ آباب یہ عیال یہ طاقت نہیں عیے مقطع میں آ پڑی ہے سخن گستراند بات منظور اس سے قطع عیت نہیں عمیے

روئے سخن کسی کی طرف ہو تو روسیاہ کہتا ہوں سچ کہ جھوٹ کی عادت نہیں بجدے

''روئے سخن کسی کی طرف ہو تو روسیاہ'' مگر کس روئے سیاہ غالب کا یا ذوق کا ۔ اور پھر مصببت یہ ہے کہ حضرت ذوق کا رنگ سیاہ تھا ۔۔ تیر نشانے ہر بیٹھا تھا ۔

ہر بیٹھا تھا ۔ اپنے بٹائے ہوئے زندان توڑ ند کنا اور خود ساختہ تید بے زنجس میں مبتلا وپنا نفریناً ہر آدمی کا مقدر ہے جو زیادہ باشعور اور خود وائے ہے اسے زندگی کی عمور یوں کا نسبتاً زیادہ سامنا کرنا پڑتا ہے ۔ چنانچہ ان میں سے بعض میں مغلوبیت زیادہ مایاں ہو جاتی ہے ۔ عام آدمیوں کی ید کشمکش یا اذیت سامنر نہیں آتی

داغ کا نام سن کے وہ بولے ایسے اسی ہزار بھرتے ہیں مکر شاعر ، ادیب ، استاد ، خطیب ، حاکم اور لیڈر قسم کے افراد اسی ہزاروں میں

سے نہیں ہوتے ، ان کا یہ تضاد کا ابتلا منظر عام پر آ جاتا ہے۔ اس طرح یہ مخصوص طبتہ دوسروں کی نسبت زیادہ قیدی ہوتا ہے ۔ سارتر کی وجودیت میں پائے جانے والے غیر کی نظریں اس طبقے کو زیادہ چھیدتی ہیں ۔ باقیوں کے مقابلے میں اہل قلم اور بھی زباد، ذسدار ہوتے ہیں۔ اس لئر کہ ان میں سے بعض کو فقط اپنی بسعصر نسل ہی سے نہیں ، بعد کی نسلوں کے روبرو بھی آنا پڑتا ہے ۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ بعد میں آنے والی تسلوں کو ایک سہولت ضرور میسر ہوتی ہے اور وہ یہ کہ ان کو شاعر و ادیب کے افکار سے نسبتاً واسطه رہ جاتا ہے وہ انکی شخصیت کو پوری طرح سامنے نہیں رکھتے ۔ انہیں افکار و جذبات کی رعنائی لطف دے جاتی ہے۔ ظاہر ہے کہ ہم کلام غالب سے خوب لطف الدوز ہوتے ہیں ۔ بھر چونکہ ماضی خواہ مخواہ رومانی ہو جاتا ہے۔ اس لئے آاسہانی اہل قلم حضرات بزرگ بن جاتے ہیں اور ان کی لغزش ، لغزش مستانه نظر آئی ہے۔ ہمعصر اہل قلم دشمن ہوتے ہیں ، بعد کی نسلیں ان سے

اے سا شاعد کد بعد از مرک زاد

کا ایک معنیل ممکن ہے یہ بھی ہو ۔

پیار کرنے لگتی ہیں

''اگر شاعری کو ایک کمکشاں تسلیم کر لیا جائے تو اس کا سب سے زیاد، شوخ اور حسین ستارا غالب کو ماننا پڑے گا''۔ (کوثر چاند بوری)

سميع الله أويشي ايم - اك

فکر غالب کے رومانی عناصر

تفاحیت دو اسل ایک واقع رصنت بول یم اور صوری اصابار ہے ایک ان کل کی کا درول کی بعد معاصد اسلام ان کی بخدہ مصدی اسلام ان کی بخد مصدی کرتے ہوئے اسلام کا مورول کی برود اسلام کی مورول کی اسلام کی بادر اسلام کی بادر میں اسلام کی بادر اسلام کی بادر میں اسلام کی اسلام کی مورول کی اسلام کی مورول کی اسلام کی مورول کی اسلام کی اسلام کی بادر کی بادر کی اسلام کی بادر میں کی بادر کی اسلام کی بادر کی

قبقی اعلاقی اور عمرانی انتخابی حاضین معاشری مح کانی کار صعرما آنی شخصیت کے صوری بیار کے اشہار کو ترجع دیتا ہے۔ تنجباً اس کے ان بین کارسیکٹ کے وروں حسانی آئیے ہے۔ لیکن افزاغ کے معاشرے کے فیزی اعتمادی اور صیات کی افزائیں اس استکام کی فیائٹ کیلی بین دوری معاشرہ جاملہ ہو جاتا ہے تو رسیات کی افزائیں اس استکام کی فیزائی میں اس اور وانائی کی دواری خور شور خیشار کائی ویں مام ویر بابا قالم بدائی پر میرور ہوا تی اور اس میں ایک فاؤو موسی کے بدائر ہوئے کے اسانی کے انہا قالم بدائی پر میرور ہوئا ہے اور اس میں ایک فاؤو دو کے بدائر ہوئے کے اسانی کے ائیں مالس لینے لگئی ہے۔ جانب ان کار کے روبرد کا معتری پالو روابت ہے بناوت چیڈ کے کنٹ یہ احساس کی کرمی دو روبائی تائی دوترانہ ''افیان اور اور ایا کہ بائی کے آئی ہے۔ اس میدا نماز کی کار اقتلاق پر روبائٹ کار خواب ہوئی ہے۔ کوری ہم مرورہ حال میں مسئل نجی ہوئی ایکٹہ تاؤج کے بدایان معل کی طرح پر میدائی خدامت پر شم و جو انام ہے۔ روبائی تنایی کی معتری ایست کے باوجود ' اس کے صوری پہلو کو ترک تین کیا

روبال قابل کی بعدول ایست کے باوجود اس کے حواری طور قوار نواب فوالے اس اور استخدال کو رہمے بیستہ واپنی کا درجہ بیستہ کو رہمے بیستہ بردواری جواری بردواری جواری بردواری جواری بردواری جواری بردواری بیان کار کا بات بالا جاری بیان کی بختر کے بیان کار کا کا بیان کار ان وقتی جمہے ہوئے اور واردات کے انتہاج مورت اور بیت کو بیا خابہے مطا ہوئے ہیں اور لفظ کو لئے بیشتر کی جواری خواری جواری جوا

ظالب کے مید کا دراج صوبی طور اور ہے کک کالاجرکی آبا اور امار پر جینے بخبرین مدائرل پید کا دروان کو کو داخلیہ تیا لاکن کالاجریکی حید میں کسی ورون اور این کار کی ایدان کی احتیاد میں جین کی اس اور اس کی درجہ ہے کہ کالاجیکٹ اور درجائی کی اصلاحوں ہے صوبی مدائرلی با ای ادوار کی انتہیمین بیور کی بلکہ پرائی ایس کی درجہ میں کہ کا اظاہر اور ادار مدائرہ دوئرن کی ڈویم ہوئا ہے خو پرائی اور اسال نائر دی میں کا اظاہر اور ادار مدائرہ دوئرن کی ڈویم ہوئا ہے خو بعد مصدید پر مسری اشارات کا علیہ ان کے خیار واصل امیر کی دائل ہے۔ اور ادر اس باد میں تو کوئی کارم نمیں کہ ان کی کہ اس کی علیہ علیہ میں میں مواد والمیات کی اس ایم اور ان کی شاب کا کوئی اور انہیں کی شاہدی کا موسمی رجان روانیات کی

اور رومانی اثرات کبھی دو متضاد چیزیں شار نہیں کچے گئے ۔ تاریج ادبیات عالمیہ کے ہر دور اور ہر زبان میں رومانیت کی روح جاری و ساری تسلیم کی کئی ہے کیونکہ رومانیت ادب میں اس خاص طرز فکر کا نام ہے جو عقلیت کے فلسنے کے خلاف ایک .

نظامی کے شمری شمر میں دو جیزان خاص طور ہی قابل لاگر ہیں اللہ اس کہ اللہ میں کہ اللہ والی اس کہ اللہ میں کہ اللہ کی اللہ طبق کی اللہ اللہ کی اللہ اللہ کی اللہ اللہ کی اللہ کی

ارد ذات با القرادی کا تصور عالیہ کے بان اس تو کہا اور عدید کے دو۔

گزات کو مراب ہے جار و بناگیا ہے۔

بڑے کو کرنی چرز ان کے لیے ان ابال قروح خیرے جان تک کہ ان کے کرون کر کا کہ

بڑے کو کرنی چرز ان کے لیے ان ابال قروح خیرے جان تک کہ ان کے کرون کہ کار کانٹ کا خارجی چاو بھی کرنی وزار کہنا ہے تو یہ بھی فرد ہی کے دم ان میں کے دور ان میں مجانب کا ان اور انجام خان ان کے در ان کی خور کی در انجام کی در انجا

> بازیم اطفال ہے دنیا مرے آگے ہوتا ہے شب و روز تماشا مرے آگے

بندگی میں بھی وہ آزادہ و خود بیں میں کہ ہم اللے بھر آئے در کعبد اگر وا نہ ہوا ہنگامہ ' زیونی' ہست ہے انفعال حاصل نہ کیجیے دہر سے عبرت ہی کیوں تہ ہو

منظر اک باندی پر اور ہم بنا سکتے

عرش سے برے ہوتا کاش کد مکال اپنا

در امل بیری سے یعنی انٹوادیت برستی ہی سے اپنے بیان کی تخصوص اور مسلمہ شعری روایت سے انحراف کیا آغاز بونا ہے اور روایت کے معاملے میں مثالب کا رد عمل اپنے پر ہم عمر ان کار سے یکسر مختف تھا کیوں کہ وہ روایت کی اندمی تثالبہ کی جدا شمی تحریم کے زیادہ نائل تھے ۔

کوئی ویرانی سی ویرانی ہے دشت کو دیکھ کر گھر یاد آیا

کوپکن نقاش یک تمثال شیریں تھا اسد سنگ سے سر مار کر ہووے ند پیدا آشنا

نیشے بغیر می ند کا کوپکن اسد سرگشته خار رسوم و نبود تھا

------عشق مزدوری عشرت گد خسرو کیا خوب

ہم کو تسایم نکو نامی فرہاد نہیں

رواست ما الراف رواست کی ایک کابان اور اصابؤی شصورت ہے ۔ مالس کا کابل اس ملسلے میں یہ ہے کہ وہ اپنے قائل پر بریان میں ضموراً جانی اساس مصاب دائل کی میں برنے دور اکاکہ ایک کا افزادیت بھروں نہ بو جائے۔ اور کو جہانت ہے میں اگر کر دور ال کابلیت روابات کی اشتاع کہلائی ہے۔ میں وہ منزل ہے جہال چنا کر جرز کی کہا اس کے بال جنر کی دائش کا اساس کا میں اور خاتی اور خاتی کاب دور ال ہے کہا کہا کہ کہا وہ جنر کی شات مطابق کی گرفت ہے اور ان کیا کہا

یمی وجد ہے کہ وہ فلسفی تو نہیں مگر ان کے اٹھاز اور اسالیب فلسفیائد ہیں : شاید کہ مر کیا تربے رخسار دیکھ کر پیانہ رات ماہ کا لعریز نور تھا

۔۔۔۔۔۔ ہوں گرمی نشاط تصور سے نغمہ سنج میں عندلیب گلشن نا آفریدہ ہوں ہجوم فکر سے دل شل موج لرزے ہے کہ شیشہ نازک و صہبائے آبگینہ گداز

ساغر دیده سرشار چه بر ذره عاک شوق دیدار بلا آئینہ سامان نکلا

فریب صنعت انجاد کا تماشا دیکھ نگاه عکس فروش و خیال آثینه ساز

غالب نے تخلیق کے عمل میں ہمیشہ لاعدودیت کے تصور سے کام لیا۔ انھوں نے ہمیشہ زندگی کو بیکراں اور ممکنات سے ہر جانا اور حقیقت کے موجود دائرے کو ہمیشہ سمٹا ہوا پایا ۔ اس لیر انھوں نے ابنر لیر ایک عینی دنیا تلاش کرنے کی کوشش کی تاکد ان کے نا آسودہ جذہوں کی تسکین کے سامان ہو سکیں ۔ غالب نے ہمیشہ انسان ہی کو م کز کائنات تصور کیا اور جلے اور تخیل کی کار فرسائی کو اس قدر اہمیت دی کہ ہمیشہ حقائق کی داخلی توجیعہ کو ترجیح دینا پسند کیا ۔ بھاں تک کہ ایک فرد میں ہے انتہا خفتہ اسکانات کی ،وجودگی کو بطور اصول حیات

ہے آدمی بجائے خود اک محشر خیال ہم انجین سمجھتر ہیں محلوت ہی کیوں نہ ہو

یہ درست ہے کہ غالب طبعاً رومانی تھے لیکن یہ درست نہیں کہ ان کے ڈپنی روبے میں کوئی لچک نہ تھی۔ واقعہ یہ ہے کہ اُن میں دو متضاد جبزوں سے لذت اٹھانے کا حوصلہ بھی پایا جاتا تھا :

وداع و وصل جداگاند لذت دارد بزار باز برو صد بزار بار بیا

اسی لیے ان کے بال نشاط غم بھی ہے اور غم نشاط بھی ۔ عظم اور آفاق شعراء کے پن داخلیت ، خارجیت ، مصروفیت ، رومانیت ، کلاسیکیت ، شخصیت اور کردار میں اماتیاز پیدا کرنا بڑا مشکل ہوتا ہے۔ اس پر مستزاد یہ کہ غزل کی صنف ایسی صنف ہے جس پر داخلی ، معروضی ، کالاسیکی یا رومانی کوئی نام نہیں چیکایا جا سکتا یہ تو ایک عمومی چیز ہے جس میں زیادہ سے زیادہ انفرادیت کا رنگ ابھر سکتا ہے اور سے انفرادیت غالب کے ہاں خوب خرب موجود ہے ۔ تسلیم و رضا ، تہذیب و تکسیر نفس یا پابندی رسوم و تیود کی صفات جو رومانی رویے کا عکس ہیں اور کسی مداتک کاربریک کا مامد بین عالیہ کے بال ان ہے یک را دان جا اگر جئے کا مردون نہیں بیا بنا ہا ۔ ان کے بال ہے یک ایک طرح کا تعاد بابا جا ہے لکن میں کر بروران نہیں بیا بنا ہے ان کے بالا ہے یک ایک طرح کا تعاد بیا بابا ہے لکن کے در استخدال کی کرنے کا دوسائٹ کرنے کے دروائٹ کی کرنے کے دروائٹ کی کرنے کا دروائٹ کی کرنے کا دروائٹ کے کا خداد دیا ہی کہا کہ کا میں اس کرنے کا میں کہا ہے کہ کہا کہ دروائٹ کے دروائٹ کی دروائٹ کے دروائٹ کے دروائٹ کے دروائٹ کے دروائٹ کے دروائٹ کے دروائٹ کی دروائٹ کے دروائٹ کے دروائٹ کی دروائٹ کے دائٹ کے دروائٹ کے درو

انگریزی زیانا کے رومان شاعروں کی تخابلت سے آشنا ہوئی اور موام آزادی کے شعرور سے آٹھ ہوئے شائلس میں کے بارے میں سوچار کا انداز اس لیے بھی عام ہوا کما ان کے آگر اشعار عضل اشعار نہیں یاکہ ایک مکمل رویہ ہیں۔ اس لعاظ ہے یہ بھی کہا جا سکتا ہے کہ سہالوں کی جو عالی شان تہذیب مقبلوں کے زوال کے

اپنی سوج اور فکر کی آنج چنجائی ۔ انہیں حقیقت کا ادراک تعلل سے زیادہ جذب اور

رجائل کے فروجے ہوتا ہے اور من روداخت ہے۔ تکر کے آزاداد اطاران کا طاحب ہے اس لیے وہ آپ باس کے انفران کی خرورت بعضات کو خرور انسان بیٹروں کا طاحب ہے اس لیے وہ آپ باس کے انفران اور بعضات کو خرور انسان بیس معینے آپ ان ہے مشان ہوئے ہیں۔ ماملے میں اس میں رواجہ برستوں اور ان کران آپ نے اس بال طال بہ اور اس ہے کہ اس روسائے کی بائیس میں ایک اللہ آزار والا سمانہ بھی آتا ہے جاتا ہے کہ اس روسائی بین کورنک دیلہ دائمت اور جان ابوجہ کر غم ہے لذات کوئی کرنا ایک رومان

> ہے عشق عمر کٹ نہیں سکتی ہے اور یاں طاقت بندر لذت آزار بھی نہیں

گوہاتھ میں جنبش نہیں آنکھوں میں تو دم ہے رہنے دو ابھی ساغر و مینا مرے آگے

گو میں رہا رہین ستم ہائے روزگار لیکن ترے عیال سے غافل نہیں رہا

سختی کشان عشق کی پوچئے ہے کیا خبر وہ لوگ رفتہ رفتہ سراپیا الم ہ۔وئے

---- استبھلنے دے بھوے اے تا امیدی کیا تیامت ہے کہ دامان خیال یار جھوٹا جائے ہے سجھ سے

تم سے بے جا ہے مجارے اپنی تباہی کا گا۔ اس میں کچھ شائیہ نمونی تقدیر بھی ہے

قد و گیسو میں قیس و کوپکن کی آزمائش ہے جمال ہم ہیں وہال دار و رسن کی آزمائش ہے ایک چیز جو غالب کے ہاں سب سے زیادہ رومانی عناصر کا پتد دیتی ہے وہ ان کے ہاں جذبات کی فراوانی ہے اور یہ وہ خاصہ ہے جو کمام رومانیوں کے بال طرہ استاز ہے۔ غالب اس بات سے اجھی طرح والف تھے کہ اظہار کا حسن جذمے کی حرارت کا معناج ہوا کرتا ہے اور فن کی ٹکمیل اس وقت ٹک نہیں ہو اپاتی جب فکر کے موثر اظہار کے لیے جذبات کی آنج کا سہارا تہ لیا جائے بھی ڈالب کا وہ رومانی انداز ہے جو

ان کی فکر کو کبھی ہے رونی نہیں ہوتے دینا ۔ وه بادهٔ شبانه کی سرمستیاں کہاں اٹھنے بس اب کہ لذت خواب سحر گئی نظارے نے بھی کام کیا واں ثقاب کا مستی سے او نگد تیرے رخ ہر بکھر کئی فردا ودے کا تفرقہ یک بار سٹ گیا نم کیا گئر کہ ہم یہ فیاست گزر گئی

بعد اس انداز سر جاد آئی کر ہوئے میں و مد کاشائی دیکھو اے ساکنان خطہ خاک

اس کو کہتے ہیں عالم آراثی کہ زمیں ہو گئی ہے سر تا سر روكش سطح چىرخ سينائي سیزہ کو جب کیری جگد ند مل بن كيا روئے آب يوكائي

سبزہ و کل کے دیکھنے کے لیے مشم نرگس کو دی ہے بینائی ے ہوا میں شراب کی تاثیر ہادہ نوشی ہے باد بیائی

بوچه مت وجد سيد مستى ارباب چمن سایہ تاک میں ہوتی ہے ہوا موج شراب

غالب کے باں اس واقعیت کا پتہ بھی ملتا ہے جو ادب میں رومانی طبائع کا خاصہ ہوا کرتی ہے لیکن غالب کے فکر میں واقعیت سے مراد سستی قسم کا واقعہ نگاری

پرگز خبیں جس کی بنیاد زندگی کے خارجی مظاہر پر ہوتی ہے بلکہ ان کی واقعیت کرمئے نفس سے ابھرنے والی حقینتوں کی واقعیت ہے جو تخیل کی مربون ہوا کرتی ہے۔ وہ جن باطنی عوامل کی تصویر کشی کرتے ہیں قوت بیان ان کو اپنی کرفت میں لانے سے عاجز ہے ۔ ان کا اظہار علامتی اور رمزی ہو سکتا ہے ۔ چنانچہ ایمائنت جو رومانیت ہی کا ایک چلو ہے غالب کے ہاں اسے جت زیادہ دخل حاصل ہے۔ موج نگاہ ، محشر خیال ، جنت نکاه ، قلزم صرصر ، ثبض نحس ، خار رسوم ، قلزم خون ، جرثبار نغمه ، فردوس گوش ، رخش عمر ، شیرازهٔ مژکان ، برگ ادراک ، گزرگاه خیال ، شهر آرزو ، دام کمنا ، وادی مخیال ، دامان خیال ، چشم صحرا ، دشت وفا اور ، وج سراب جیسی خوبصورت ترکیبیں عمر بھر کے جالیاتی تجربوں کا علامتی یا ایمائی اظہار ہیں ـ فطرت اور اس کے مظاہر سے عالب نے رومانیوں کی طرح بے شار خوبصورت اور مرصع تشبیهات اور استعارے اخذ کیے ہیں۔ ان کی تمام تشبیهات حسی ہیں اور ان تمام نشیهات میں بے شار رنگوں کی آمیزش کا احساس ہوتا ہے اسی لیے ان کے اکثر اشعار الفاظ کے چوکھٹوں میں لگی ہوئی تصویر دکھائی پڑنے ہیں۔ ان تصویروں میں یوں تو قطرت کے تمام رنگ جلوہ گر ہیں لیکن آتشیں رنگ سب پر حاوی نظر آتا ہے۔ چېرمے کی سوخی ، شواب کی سرخی ، گلاب کی سرخی ، خون کی سرخی ، آگ کی سرخی ، رومانی انقلاب پسندوں کی طرح انہیں سرخ چیزوں سے بطور خاص لکاؤ ہے۔ ان کے بال صرف خیالات کا حسن ہی نہیں الفاظ کا حسن بھی پایا جاتا ہے۔ بھی وجد ہے کہ ان کے اشعار نغنگ سے بھی بھر ہور ہیں -

ظالمہ اس مثل قبلے کے ایک اور تھے جن کے ابنا میں تعمیرات ، مصوری اور استان جن تعمیرات تی ۔ بدا استان حیور آبان کے اسل خصوصت تی ۔ بدا اسمان لمبل کو اور استان جن اس استان کی ۔ اس استان کی ۔ اس استان کی ۔ بدا استان کی ۔ بدا استان کی ۔ بدا کے انداز کی خاس طور میں دی ۔ بدا کے انداز کی جاری طور میں دی ۔ بدنی ایک خاس طور میروت نے بعدتی کی اس استان کے استان کی داخری کی شری وابات کے اس کی طرح کا استان کی میرو کی شری وابات کے اس کی اس کی دائی استان کی در کے دائی استان کی در کے دائی استان کی در کے دائی استان کی دائی در استان کی در استان کی در کے در کے در کی در کے در کے

رواق ہستی ہے عشق خانہ ویران ساز سے انجین نے شمع ہے کر برق خرمن میں نہیں انسانی زندگ کا کوئی خوبصورت لمحد ، خوشگوار حادثه ، فطرت کے مناظر ، شہروں اور عارتوں کا حسن ساری ہی چیزیں انہیں بے طرح بھاتی بھی مگر عورت کے حسن دل افروز سے اکتساب لذت کا جذبہ ان میں زندگی کی ہر خوبصورت شر سے بڑھ کر سرشاری پیدا کر دیتا ہے۔ ان کی خواہش ہے شک جنسی اور مادی ہے کر ان کا عشق ایک باشعور ہستی کا عشق ہے۔ اپنے عبد تک کے ممام دوسرے شاعروں میں غالب ہی ایک ایسے ہیں جن کے ہاں جسم اور روح میں علیحدگی اور کریز کی بجائے رچاؤ اور جذب کا رجدان غالب ہے ۔ غالب جسانی حسن سے ذہنی حسن کی طرف آتے ہیں ۔ اس تہذیبی عمل کو شائستکی نفس بھی کہا جا سکتا ہے وہ حسین سے حسین تر چیزوں کے متلاشی ہیں اور کسی مرحلے پر بھی حسن کی تلاش اور اس کا پیچھا کرنے سے باز نہیں رہ سکتے لیکن کسی ایک حسین چیز سے وابستگی بھی ان کے بس کی بات نہیں ۔ وہ جاہتے ہیں علی العموم حسن کی برستش کی جائے۔ ایک شاگرد کو مشورہ بھی دیتر ہیں کہ ''دعوی' حسن پرستی علی العموم رہے تو اچھا ہے'' کویا وہ حسن کی بجائے کلیہ' حسن کے قائل ہیں اور یہ خالص رومانی افتاد ہے۔ خوبصورت چیزوں کو دیکھ کر ان کا ایمان ہمیشہ متولزل ہو جایا کرتا تھا۔ بنارس بہنچے تو بہاں تک کہ گئے کہ دنی مٹ جائے تو ہے شک مٹ جائے اگر بنارس موجود ہے تو کوئی غم نہیں۔کلکتہ آئے تو پکار اٹھے کہ دلی کے بغیر بہت زیادہ دن نہیں رہا جا سکتا۔کلکتے سے لوئے تو اس نیم مشرق نیم مغربی شہر کے ذكر پر سينے ميں ايک چيھن كا أحساس ہونے لگتا ہے۔ دلى لٹ گئي تو ''بائے دلى وائے دلی'' کرنے لکے اور خوب خوب اس کی باد میں آنسو بہائے۔ وہ کمیں اور کبھی مطمئن نه چوئے۔ دلی ، بنارس اور کاکتر کی خوبصورت اور شکنتہ یادیں ہمیشہ ان کا ذہنی سرمایه ربین ، بنارس کی صبحوں کا حسن ، چراغ دیر اور بتانی بت پرست و بربیمن سوز کا نظارہ ، دلی کے مدرخوں سے تقریب ملاقات کی خاطر مصوری سیکھنر کے شوق کا اظمار اور کاکتے کے نازئین بتال خود آرا، یا خوبان کشور لندن کی یادوں کو دل کے اگار خانے میں سجائے بھرنا نحالب کی رومانی طبیعت کا خاصہ تھا۔ اپنی متلون مزاجی بر آپ ہی جنجھلا اٹھتے ہیں۔

ید پری چهره لوک کیسے بین غیزه و عشوه و ادا کیا ہے

شکن زلف عنبریں کیوں ہے نگد چشم سرسہ ساکیا ہے

وہ عمر بھر حسن کے متارشی تھے ، رہے سکر اپنی کم مائیگی سے بھی

واقف تني -

غافل ان مہ طلمتوں کے واسطے چاہتے والا بھی اچھا چاہیے چاہتے ہیں خوب رویوں کو اسد آپ کی صورت تو دیکھا چاہیے

عالب نے تمام رومانیوں کی طرح گمشدہ حسن کے نومے لکھے : سب کہار کچھ لالہ و کل میں تمایاں ہو گئیں خاک میں کیا صورتیں ہوں کی کہ پنھاں ہو گئیں

ان کی وه تمام کیابیده فتران جن به حد دوره داخل روما کا استاس به در ادامل برید کا استان به در ادامل به این امر کا استان جنات کو الاومال لا اندام شاران بری اندامت کی در ادامل بین اور ادامل بین امر ادامل بین امران ام

تیرے خیال سے روح اہتزاز کرتی ہے جاوہ رہزی' ہادہ پر فشائی شمع

عشق سے طبیعت نے زیست کا مزا پایا درد کی دوا پائی درد لا دوا پایا

ہوا ہوں عشق کی غارت گری سے شرمندہ سوائے حسرت تعمیر گھر میں خاک تہیں

کوئی مبرے دل سے بوجھے ترمے تیر نیم کش کو یہ خلش کہاں سے ہوتی جو جگر کے بار ہوتا نیند اس کی ہے دماغ اس کا ہے راتیں اس کی ہیں ٹیری زلٹیں جس کے شانوں پر پریشاں ہوگئیں

> کل کھلے غنجے چٹخنے لکے اور صبح ہوئی سرخوش خواب ہے وہ نرگس مخدور ابھی

جہاں تیرا نقش قدم دیکھتے ہیں عیاباں خیاباں ارم دیکھتے ہیں

دل سے مثنا تری انگشت حنائی کا غیال ہوگیا گوشت سے ناخن کا جدا ہو جانا

اک نگار آتشیں رخ سر کھلا

غالب کی فکر کا ایک رومانی چلو یہ بھی ہے کہ ان کی طرح ان کی معبوبہ بھی ان م

تطع کیجیے نہ تعلق ہم سے کچھ نہیں ہے تو عداوت ہی سمی

دیکھیے غیر سے کیا عوب نبھائی اس نے نہ سبی ہم سے ہر اس بت میں وقا ہے تو سبی

جان کر کیجیے تغافل کہ کچھ امید بھی ہو یہ نگام غلط الداز توسم ہے ہم کو

یہ مدم عند انداز موسم ہے ہم مو -----دے مجھ کو شکایت کی اجازت کہ ستم کر

کچھ تمھ کو سڑا بھی مربے آؤار میں آؤے شالب کے مختلف اشعار میں ان کی شوخ و شنگ اور محترک معبویہ کی رنگین تصویریں موجود بیں جو جالے دلفروز اور صورت میں نیم روز کی حامل ہے :

بوچھ مت رسوائی انداز استغنائے حسن دست مرپمون کمنا حنا رخسار ربین نحازہ تھا ۱۵۰ لرزے ہے موج سے تری رانتار دیکھ کر لطف خرام ساتی و ڈوقی صدائے چنک

کرے ہے بادہ ترے لب سے کسب رنگ فروغ خط پیالہ سراسر نگاہ کلچیں ہے

آ اے بہار ناز کہ تیرے خرام سے دستار کر و شاخ کل نقش یا کرھا

گریہ از یس ناز کی رخ بائدہ برخاکش نگر

شرم اک ادائے ناز ہے اپنے ہی سے سبی بیں کننر ہے حجاب کہ بیں یوں حجاب میں

سادگی و پرکاری بے خودی و پشیاری حسن کو تغافل میں جرأت آزما پایا

جب تک که نه دیکها نها قد یار کا عالم میں معتقد فتنہ معشر نه ہوا تها

دیکھو تو دلفریبی انداز نقش پا موج خرام ناز بھی کیا گل کتر گئی

۔ طوت سے ترے جلوہ حسن غیور کی خوں ہے مری نگہ میں رنگ ادائے گل

غالب اثالیت اور خود پرستی کے شکار بھی ہیں ان کی وہ غزل اثانیت کی بھر پور مثال ہے جس کا مطلع ہے :

> ہوتا ہے شب و روز کمائنا میرے آگے بازیجہ اطفال ہے دنیا میرے آگے

اساس سروری و الرائل اور عیدت ریش آل کی قضیت کے لاڑھے ہیں اور ان کے تکر کے خطاب سے مصاحب میں امیران جو جانا ہے خواص بحث کی اور مالیت کی خانیہ میں زندگی کی ایک ''بڑی اور عیان سکے دائر کیہ بات موست ہے کہ روابات کی میں ہے رائی : معرصت قبل اور خانوات کی بخش نے ان طالب والی بہت افراہی وردان انہیے تک افراہی ہے افراہی ہے افراہی وردان انہیے نئی خلاق کا ایک انڈر ہے ۔ ان افراہ ان میں دو اؤلک نے لیاد کر میان کرنے داور اور والی افراد کرنے انکا انکہ ان کے وردایہ میٹ کرنے کے لیاد کر انٹیا انٹیا انہا ہیا بنا انہیا انسان انہا ہے انکا انٹیا کے بعد داور ان انٹیا کے بعد میں میں مورد کا کا بی تجانے ہے دو افراد انہی زورانت کا مائل ہے جو داور انگی انٹیا ہے جو داور ان روانت کا مائل ہے جو داور ان کا کہ علی نے دورات کا مائل ہے جو داوران کے انگیا ہے داوران کے امائل ہے جو داوران کے انگیا ہے دوران کے امائل ہے جو داوران کے انگیا ہے دائران انسان کے آئی آئی دیا ہے انگیا ہے دائران کے انگیا ہے دائران کے انگیا ہے دوران کے امائل ہے جو داوران کے انگیا ہے دوران کے انگیا ہے دائران کے انگیا ہے دائران کے انگیا ہے دائران کے انگیا ہے دائران کے دائران کے دائران کے دائر دائران کی انگیا ہے دائران کی انگیا ہے دائران کے دائران کے دائران کی دائران کی دائران کی دائران کی دائران کے دائران کی دائران کے دائران کی دائرا

یجے میں دیا۔ بستہ بس مراف کے سے مان ہے۔ ہوں کرشی انشاط تصور سے تعدد سنج اس لافاق غزل میں جو روسانی اظہار کی بھرپور مثال ہے اور جس کا مطلم ہے :

میں جو روسانی اظامیار کی بھرپور مثال ہے اور جس کا مطلع _ مدت ہوئی ہے بار کو سیاں کیے ہوئے چیرہ فروغ مے سے گلستان کیے ہوئے

عباب نے اپنی معبوبہ کا ایک دانویز اور رنگین مرقع پیش کر دیا ہے۔ عالب نے اپنی معبوبہ کا ایک دانویز اور رنگین مرقع پیش کر دیا ہے۔

مائکے ہے بھر کسی کو لب بام بنر ہوس سرمہ سے تیز دشتہ " درگاں کیے ہوئے اک ٹویبار ناز کو تاکے ہے بھر نگد جبرہ فروغ سے سے گلستان کمے ہوئے

جہرہ اروع سے سے نستان کے ہوئے جاہے ہے بھر کسی کو مقابل یہ آرزو زلف ساہ رخ یہ بریشان کیے ہوئے

عالیہ قاب السال کی لیفن کیفیزی اور آرژوں کو اسے عوبصورت اور سرخ انداز اور بیروش اب و امیح بی بیان کرتے ہی کہ پر تعلقی ان کہیوں اور آرژوں عد فرکہ برج بال ہم بی ارژوں میں میں وروامات کا بنان عصر ہے اور فرن کے سرخ جن کے الانے دی میں اس اسال کی اس میں میرود جے ادالی اسسات کو خدوں میں اس میں ہے ایک کرتے کے انداز کا جو ان کا اس کی سال کی سال کا بیان خدوں میں اس کا بیار آرڈیل ہے۔ ورام انزا کیا ان کے ساتھ کا بھی رائے روشن کہ ورٹے ادوانا میں دوانان اور نے کا کہا کہ دوانا کے اسال کا بیان رائے روشن کہ

مستانہ طے کروں ہوں رہ وادی ُ خیال

زبان خیال اور آہنگ کی گنجائش غزل کے روابتی پیکر میں پیدا کر دینے کا

معجزہ غالب کی رومان پرست فطرت کے ہاتھوں عمل میں آیا ۔ رومانیت روایت سر ہفاوت کا نلم بھی ہے غالب نے یہ کام غول کے شعری بیکر میں تبدیل کر کے باید تکمیل کو چنچایا ۔ غزل میں جذباتی اور فکری اعلان اور حسبہ اظمار تبیال کی ابتدا انھی سے ہوتی ہے ۔ ان کے ہاں خالص حسی تجربے ہر مشتمل بہت سے اشعار موجود میں پیکر غزل میں بہلی دفعہ معنویت ، گہرائی اور تنقید کی لافانی خوبیاں سمو دینر والر غالب می تھے۔ اپنی شاعری سیں جس ساجی خود آگابی کا ثبوت انہوں نے دیا وہ ہذات خرد ایک رومانی انداز نکر ہے ۔ ان کے اشعار سے ایک مبہم بے اطمینانی اور موہوم آرزو سندی کا پتہ سلتا ہے۔ زندگی کو انہرں نے ہمیشہ ڈاتی تجربے اور داخلی تاثرات کا رنگین مجموعہ سمجھا ہے ۔ ابہام اور ژولیدگی خالص رومانی ڈہٹوں کی انتاد سمجھی گئی ہے ۔ روسانی ادب میں جالیاتی خود فراہوشی کی کیفیات عام ہوتی ہیں ۔ غالب کے فکر میں بھی زندگی وفور حسن اور صداقت حسن سے عبارت ہے اور جالیاتی تاثر کی تلاش سیں ان کا روبہ تخابق کے برانے معیاروں کے خلاف ہی رہا ۔ ان کے اس کارناس کی طرف سب سے پہلے عبدالرحمن مجنوری نے یہ کہد کر توجہ دلائی تھی کہ الجہال غالب نے الفاظ میں نادر اور شمتہ تصرفات سے کام لیا ہے وہیں تشبیبات اور استعارات میں بھی عام پابندی سے گریز کیا ہے'' گویا اس معاملےمین عالب نے زوایت سےمٹ کر اپنے لیےالگ راء تلاش کی ہے اور "اپنے آپ کو کسی تنگ دائرے میں منید میں کیا اور بڑی خوبی سے موئے آتش دیدہ کو زنجیر سے دانہ پائے تسبیح کو صد دل عشاق سے خانہ مجنوں کو گرد بے دروازہ سے بہار کو حنائے بائے خزال سے دام موج کو حضہ صد کام نہنگ سے دریا کو زمین کے عرق انفعال سے سرمہ کو دود شعلہ آواز سے نالہ کو گردش سیارہ کی صدا سے صبح وطن کو خندہ دندان نما سے موٹے شیشہ کو دہدہ ماغر کی مؤکاں سے آئینہ کو ورطہ سے موج شراب کو مزہ خوابناک سے ساغر کو متاع دستگراں سے عائل بیان کیا ہے ۔"

الیاسی که مخمیت در خارجی اور داخلی ابر اعتبار سے هم السردگی اور تنهائی کی کسی جیال کی کسی در انداز کی تعلق کی در خارجی انداز کی در خارجی در خارجی

جس نے اشہار کی دفتوں کے بیش نقر نامانوش بیررایہ" اظہار کا حیارا اندایہ وور اس کے بان امیام نمایا عالم دی خالف نے بھی حسن مجالی کو حسن اظہار اور فرج جدی کا عمر تاریخ امیان کی اور وورات آخریا کیا تو کا مالی کے اس سے ان کے اشارہ رس نے شک کر بربیادت کا چاہد کیا جائے اس سے ان کے اشار کر بیٹ میں جسے کہ میں کا دورجہ اصل ہوا ۔ اسے ان کے ایام کر ویک مرجمت اصلاب کا دورجہ اصل ہوا ۔ رو عدر ہے دیں جے دش عمر کیاں دیکھیے تھے۔

غاته باک پر ۽ شيا ۽ رکاب جي

داغ فراق صحبت شب کی جلی ہوئی اک شع رہ گئی ہے سو وہ بھی خموش ہے

کو ہاتھ کو جنبش نہیں آنکھوں میں تو دم ہے رہنے دو ابھی طاغر و میٹا مرے آگے

سنبھلنے دے مجھے اے ناامیدی کیا قیامت ہے کہ دامان خیال بار چھوٹا جائے ہے مجھ ہے

 ر تحقی کے باوجود انہیں زندگی کا مکانات ہے جنہ بیون تھا ۔ آئین آکری کی تقریفاً کینکٹر جر شابہ ان آئی کا نیم میں افاقل واقع طور پر موجود تھی ۔ ورایت کے اندام کر معرفوز کرتی ہوئے قابلہ نے شرال کے کار بر تحال کا اظہار فرور کیا ہے اور ان کا یہ انجاب ہو راک اعتراف میں ہے اس معہد کی جد اوی ادبی جرات ہے بھر فونی تجین طرف تشکائے طرف

ہے تک خالب کی تمام تر غزلیں ان کے وومانی رومے کا اظہار ہیں مگر ان کی مشہور فیزان الم کر چاہیے اک عمر اثر رومے تک، وومانی اظہار کی بھر ہور مثال اور غالب کی رومانی افتاد کی حصوم تمایشد ہے۔ اسی طرح لذت پرستی اور رومانیت کے گھرے اثرات ہے تلاء خالب کی وہ غزل بھی ہے جس کا مطلع ہے:

کوئی امید بر خین آن کوئی صورت نظر نمین آن کوئی صورت نظر نمین آن عالب کے بان کنمیل غیرامت اور تسکین ذات کا ایک مصل اور مسئل وجهان پایا جاتا ہے۔ وہ جدایل غلامی جو سان اتادہ ہے واست ہے ان کے بال بھی موجود ہے - اس بھراک اور فروضیورت دیا کو جب وہ انسان پر تشک دیکھتے پری قوالمب ومانیوں کی طرح نؤب الهتے ہیں ہی تو قالب ومانیوں کی طرح نؤب الهتے ہیں۔

ہے کہاں کتا کا دوسرا قدم یا رب ہم نے دشت امکان کو ایک نقش یا پایا -----

سانع دشت نوردی کوئی تدبیر ثبیں ایک چکر ہے مرے باؤں میں زامیر نہیں

ظالب اردو کے فکری سرمانے میں وہ پہلے رومانی بین جنھوں نے اپنے آس پاس کے افکار و نظریات اور ملائل و رجمانات کا اس میزہ جائزہ ایا بلکہ ان ہے اعتباری کی عراب بھی کی کچونکہ وہ سراخ اور افادہ نے کے اعدادی جیادی سند اور کسی افراد اللایں نئے کے چاہاں آن کے بان حقت کا اشار ادادی صورت میں میا ہے۔ نئے کے چاہاں آن کے لیے بات حقت کا اشار اسلامات کرنے میں میں کا ہے۔

وجہ اطمیناں دبھی دہ ہو سات ۔ پیکسے بائے ممتا کہ نہ دنیا ہے نہ دیں

بوسسی پاتے میں دنیا ہے۔ مذہب اور مابعدالطبیعات کی وہی فضا جو رومائیت کا حصد ہے ان کے بال بھی موجود ہے۔ مذہب کے رسمی پہلو ہے وہ سراسر نے تعلق تیم بلکہ بانول خلیدعبدالعکم ۲۔ ''کسی ارضی مذہب کے پابند قد تھے ۔'' ہے پرنے سرحد ادراک سے اپنا مسجود

ہے ارکے سرک نظر قبلہ کا کہتے ہیں

انھوں نے خدا کو بھی مادی روپ ہی تلاش کیا اور اسے زندہ اور فعال دیکھتا

ساغر جاوه سرشار بهم در دره خاک شهق دیدار بلا آثبته سامال تکلا

النج مع معروات عدالت كو بين كيات اين كدوه منياني التعالى استدى ، فلو فرو مسيت كا كانتراز شدر أن الما بن كل من الدي المنتي كانتران عمالي با العمدى ، مع المنتي با الهون في بين مناوي كانتراز الله بين كما به الهونيات كان كم بالا منياب بين عراصاتي الا ويان علياب على ما ماحك المنتيان في عالى المنتيات ا

> رموز دمین نب شناسم درست و معذورم نهاد من عجمی و طریق من عربی ست

لاس کر اس مات جدروزی پر اسلام کی کار سعار دانمان دها به - اس لیے

ده مات داری کی حلی میرون کر این مرکز ان کرنگی کی مطبع میران برای اس کن این امران کرنگی کی کار بین - اس کن این امران کرنگی کی کار بین - اس کن این امران کرنگی کی کار بین امران کی با مسائل میرا
ان کا جاری مرکز کام مسلم رویان کی طرح تشکیک کا تخرا بها - کام بر که این امران کی خوب این امران کی دوری امران کرنگی کی در این امران کی در این امران کی در این امران کی در این کرد در امران کی در این کرد در امران کی در ا

re آئے۔'' عام روسان پرستوں کی طرح مخالب کا دین بھی دین فطرت ہے۔ ایک خط میں اور کے کہا ''امیں ایک خالص موحہ اور حیا حسال ہوں'' اگر و سسال تھے 'تو ان کا اسلام بھی دیمی اسلام تھا جو دین فطرت ہے۔ اگر وہ عمر بھر اظرار اور رسیات کی پابندی ہے گر ہزان رہے تو یہ بھی ان کی شخصیت کے لیشتہ روسان روسے کا اظہار

ہم موحد ہیں بیارا کیش ہے ترک رسوم ملتیں جب سٹ کئیں اجزائے ایماں ہو گئیں

أهيد لدي قاسمي

فکر و فن کا ہے مثال امتزاج ـ غالب

ہجوم فکر سے دل مثل موج لرزے ہے کہ شیشہ نازک و صہبائے آبگینہ گداز

فکز و فن کے ایک متوازن اور حسن استزاج کے ذکر سے پہلے میں یہ واضع کر دینا ضروری سمجهتا ہوں کہ "ان عض" سے بھی ایک خاص سطح کی داآویز شاعری تخلیق کی جا سکتی ہے مگر ''فکر محض'' شاعزی کی نفی ہے ۔ آردو کے اکثر کلاسیکل شعراء کے کلام کا بیشتر حسن ان کی فنی سہارت سے عبارت ہے۔ وہ بالکل سامنر کی سادہ سادہ ہاتوں کو بھی ایسے انداز سے شعر کی مورت دیتے ہیں کہ سنتے والاجهوم الهتا ہے ۔ ہم نے اس سادگی کو مماکات کا نام دے رکھا ہے ۔ اور مجھے تسلیم ہے کہ عاکات بھی ہارے کئی جالیاتی تقاضوں کو ہورا کرتے ہیں۔ مگر انسانی زندگی بیعد ستنوع اور انسانی ذہن بے حد پر اسرار ہے۔ وہ جہاں ''پاس ناسوس عشق'' کی خاطر ضبط گریہ کرتا ہے وہاں انسان اور کاٹنات کے وشتوں پر بھی غور کرنا ہے۔ پہلے وہ کائنات کی بیکرانی پر محض حبرت کا اظہار کر کے وہ جانا تھا مگر بھر اسے ان رشتوں کا سراغ لگانے کی سوجھی اور یوں فکر کا آغاز ہوا۔ دراصل فکر بجائے خود شاعری ہے مگر وہ جب معرض اظہار میں آتا ہے تو دلیل و منطق کے سانہوں میں ڈھل کر ایک الگ علم بن جاتا ہے۔ بھی وجد ہے کہ اگر کوئی شاعر اللكر عض" كے زير اثر آ جائے كا تو اس كے كلام ميں سے ذہن و دل كو گرفت ميں لینے والی وہ طلمانی کیفیت غائب ہو جائےگی جو شعر کو شعر بناتی ہے اور ٹتر کے اس تکڑے ادنیا فاقی" اور غالب کے اس مصرعر

خاک میں کیا صورتیں ہوں گی کہ پنہاں ہو گئیں

درین انشیاز بھا کری ہے۔ آئر کے چلے میں ''طام'' ہے مگر مصرعے میں ''گیائٹ'' اور شامری ایک کیلیت ہی کا نام ہے۔ اردو شامری میں ظالب ڈکر و ان کے اس معیزان انشیاج کا بے مثال کائٹ ہے۔ طالب کے زمانے میں ڈکری اتنجا تصوف تھی ۔ جانالہ اس کے کلام کا ڈکری عصر بھی زیادہ تر سائل تصوف ہی کے اعداد انشیاز پر مشعل ہے۔ مگر خالب کو دائے ہی جہ مراز نامی عامل ہے کہ

ع میں عندلیب گلشن نا آفریدہ ہوں غالب اپنر عصر کے مسائل سے تھ صرف آگے بڑھ کر سوچتا سے بلکہ وہ ترک دنیا کی عبائے اپنے عصر کے حقائق سے بھی ممٹنے کی کوشش کرتا ہے۔ ظاہر ہے اپنے دور سے اگے ہؤء کر صرف وہی افکار سوچ سکتا ہے جسے اس دور کے متائق کا کہا۔ ادراک حاصل ہو جس میں وہ سانس لے رہا ہو ۔ بعبورت دیگر اپنے دور سے آگے بڑھ کر سوچنا بھی ایک ٹوع کا قرار بن جائے گا ۔ سب فن کار اس مثانی دنیا کے پرسٹار ہوتے یں جسے انگریزی میں یوٹوبیا کہا جاتا ہے اور جسے ہم اپنی آسانی کے لیے "جنت موعودہ'' قرار دے سکتے ہیں۔ اگرچہ یہ الفاظ یوٹوپیا کے لغوی معنی ادا نہیں کر کے ۔ سجا اور دیانت دار تن کار بہتر اور خوشگوار تر زندگی کا ہرستار ہوتا ہے۔ اس کی وجد یہ ہے کہ کسی بھی فن کار کو اپنے دور کے معیار حیات سے مطمئن نہیں دیکھا گیا ۔ چنالیہ فن کار کو جب تک اپنے عصر کا مکمل شعور حاصل نہ ہو جب تک اسے حال کا عرفان حاصل نہ ہو وہ مستقبل میں جھانک ہی نہیں سکتا ۔ غالب خود کو جس واگلشن نا آفریدہ'' ۔ جس خوب صورت مستقبل کا "عندلیب'' قرار دیتا ہے وہ اس کے عصر کے آشوپ کا صحیح رد عمل ہے۔ وہ حالات کے سامنر سیر انداز نہیں ہوتا ۔ اگر وہ ایسا کرتا تو ایک نا آفریدہ گلشن کے خواب سے بھی محروم ہو جاتا ۔ یوں وہ تصوف کے مسائل سے شغف رکھنے کے باوجود ہے انتہا جری قدم کا حقیات پسند شاعر ہے ۔ بصورت دیگر وہ اس قسم کے اشعار کبھی ند کہ، سکتا ک

> ہوئی جن سے توقع خستگی کی داد پانےکی وہ ہم سے بھی زیادہ نحستہ کینے ستم لکار

> > 201

تیری وفا سے کیا ہو تلانی ، کہ دیر میں تیرے سوا بھی ہم ہہ بہت سے ستم ہوئے

نمائب کا لکر ایک ایسے شاعر کا لکر ہے جو حقائق حیات سے آنکہیں نہیں چراتا بلکہ ان سے بنجہ آزما ہوتا ہے۔ تب اسے احساس ہونا ہے کہ ان حالات کو بدلے بنیر ڈیندگی حسن و شادابی سے بدستور محروم رہے گی ''بیا کہ قاعدہ آسان بگردانیم'' کا سا جذبه اسى امنک كي بيدا وار بے - اور اگر وہ ساتھ ہى يه بھى كستا ہے كه "روس اب اسی جگہ جل کر جہاں کوئی '، ہو" تو یہ جذبہ بھی ابنے دور کے حالات سے بے اطمینانی نے پیدا کیا ہے م کوئی اور شاعر ایسی بات کہتا تو کہا جا سکتا تھا کہ یہ صوفیانہ ترک کا اظہار ہے مگر غالب کے کلام کا مجموعی اثر بیش نظر ہو تو اس کے سلسلے میں اس قسم کا شبہ کرنا بھی غلط ہوگا جو شاعر دیتان کے خون گرم کو برق خرمن کے بیبولے کی صورت میں دیکھ سکتا ہو اس کے بارمے میں ایسا سوچنا بے انصافی ہے ۔ رہا یہ گلم کہ ہمیں غالب کے بال انسان کی توانائی کا سراغ ذرا کم ہی ملتا ہے تو ایسا گا، صرف وہی لوگ کر سکتے ہیں جو غالب کو اس کے دور سے الگ کرکے دیکھتے ہیں ۔ یہ وہ زمانہ تھا جب ایک ہزار سال کے تسلسل نے مسلمانوں کو بادشاہت کا عادی بنا دیا تھا۔ وہ کسی بادشاہ سے بدگاں بھی ہوتے تھے تو اس کی جگہ صرف ایک نئے بادشاہ کی حد تک سوج بائے تھے اور عوام کی حیثیت محض "رعایا" کی تھی ۔ بیسویں صدی کی عوامی اور جمہوری تمریکوں کی روشنی میں انیسویں صدی کے ایک شاعر کا جائزہ لینا تنفید کا کوئی اچھا میعار نہیں ہے۔ یہ تو وہ دور تھا جب غالب کا سا شاعر جسے اپنی عظمت کا پورا پورا احساس تھا بادشاہ وقت کی ناراضی کے خوف سے یہ تک کہنے پر مجبور ہو جانا تھا کہ

ع کچھ شاعری ڈزیعہ عزت نہیں سجھے

حالانکہ خود نمالب نے کہا ہے کہ

ما ند بودیم بدین مرتبه راخی غالب شعر خود خوایش آن کرد که گردد فن ما

افسون انتظار کندا کمپیں جسے چی وہ مقام ہے جہاں نکر و تن آپس میں یوں یک جا چو جاتے ہیں کہ ایک کو دوسے سے جدا کر دینا نامکن معلوم ہونے لکتا ہے۔

پروفیسر ڈاکٹر انعام الحق کوئر گورنمنٹ کالج کوئٹہ

مرزا غالب کے مقطعے

و اور می خالد ! کا جاج میدا شخصیت قامی کشید نظام ایرا کا خوازان میمورد شدا به این کا جاج میدا شده کا با بخش کا برای حضوات اور دوری جالیا بی ایک حدید ؛ لیکن روشن مستقبل کا بیانی به ! ایکن واث آثر در خیریه بر جده روز مید بخر فرسر که حدید بن بزری کران خواد کی حجود کر ایکن کران از میدا بیمه ، ایک بابد روزی کی تختار به اور زخاند ایالا و بیم و خوادست اینا بین میدان روز دوست اینا بین دین کی مشترف که مشار به روز در مید می جدان روز الاطفیان از گر دانته بازی کی وستون

چھوڑے یں 'کوآیا ان میں آب بیٹی اور جگ بیٹی دونوں کی چاشنی ہے ۔ مرزا غالب ٹرمانے کی تافدر دانی کی چیشٹ شکایت کرتے رہے ، آئمیں یہ شدید احساس پرا کے زمانہ ان کے کا نن کی مناسب حوصلہ افزانی نہیں کر رہا اور جو تھوڑی بیٹ داد ملتی ہے وہ رسمی ہے ، میانچہ کریا ہیں :

میں ہوں اور افسردگی کی آرز و غالب کہ دل دیکھ کر طرز تیاک اہل دنیا جل گیا

کرنے کس مند سے ہو غربت کی شکایت غالب تم کو ہے مہرئی باران وطن باد نہیں اور

غالب کو قسمت نے خوشعالی عطا لد کی ، وہ ہمیشد اپنی ضرورتوں کے لئر دوسروں کے متاج رہے۔ اپنی کیفیت کا اظہار کرتے ہیں :۔

بنا کر فتروں کا مم بھے غالب تماشائے اہل کرم دیکھتر ہیں

حسن طلب ملاحظه بو _ غالب ند کر حضور میں تو بار بار عرض

ظاہر ہے تیرا حال سب آن پر کھے ہنیر مہزا نے شہزادہ جواں بخت کا سہرا لکھا اس مقطع پر پنگامہ برہا ہوا ۔

ہم سخن قبم یں غالب کے طرفداد نیس دیکھیں اس سہرے سے کہدے کوئی بڑھکر سہرا

بادشاہ اور اس کے آستاد ذوق کو یہ بات پسند نبر آئی ، مرزا کو بادشاہ سے معذوت کرنا پڑی ۔ مقطع میں آ پڑی ہے سخن گستراند بات

مقصود اس سے قطع عبت نہیں عمر لیکن بھر اپنے لیے دیے رہنے کی عادت کو بھی رکھ گئے ۔

صادق ہوں اپنر قول میں غالب عدا گواہ کمتا ہوں سچ کہ جھوٹ کی عادت نہیں مجھر گنیں اپنی شخصیت کے دو رخ نظر آتے ہیں۔

اے ساکنان کوجة دلدار دیکھنا تم کو کیبی جو شالب آشفته سر مار

نھی خبر کوم کہ غالب کے آڑیں گے ہوڑے دیکھنے ہم یعی گئے تھے پہ کماشا نہ ہوا

یہ تو سب جائتر ہیں کہ استاد ڈوق اور مرزا غالب کے درمیان معاصراند چشمکیں چلتی رہتی تھیں ، ایک دفعہ غالب نے ذوق کو کوجر سے گزرتے ہوئے

ديكما ته مصاعد باها -بنا ہے شد کا مصاحب بھرے ہے اترازا

ذوق نے سمجھا کہ ہم یہ فقرہ کسا۔

بادشاہ سے شکایت کی ، تحالب بھی دور کی سمجھ بوجھ اور موقعے کی پہچان

رکھتے تھے ، ایک غزل کسی اور اس مصرحہ کو مقطع کا پہلا مصرعہ بنا دیا ۔ بنا ہے شدکا مصاحب بھیرے ہے اتراتا وکرنہ شہر میں تفالب کی آبرو کیا ہے

استاد ڈوق کی وفات کے بعد نخالب ثاہ ظفر کے استاد ہوئے۔ اس سے پہلے وہ شاہی مورخین کے زمرے میں بمشاہرہ مجاس روبید داخل ہو چکے تھے کہتر بیں :

غالب وظیف خوار ہو دو شاہ کو دعا وہ دن گئے کہ کہتے تھے نوکر نہیں ہوں میں

اسی سلسلے کا ایک اور مقطع ہے۔ تحالب مرے کلام میں کیونکر مزا نہ ہو

پتا ہوں دھرکے خشرو تھریں سٹن کے باؤن خسرو تیرین سٹن بین الفاد آبان اب یہ ہے کہ دہل کے عوام بین یہ مشہور نیا، حضرت امیر خسرو کے مواز پر بو کھول کا دونشت ہے اسکل کھیابات کیا ہے ہے آدمی خوش کی ہو و جاتا ہے، کا طالب نے امیر کے مواز پر جائےکی ضرورت ادمی خوش کی ہو۔ جاتا ہے، کا طالب نے امیر کے مواز پر جائےکی ضرورت

اں۔ مارف مرزا کے عزیز اور چینے شاگرد تھے ، اُن کے مرابے بین کہتے ہیں۔ نادان ہو جو کہتے ہو کہ کیون چتے ہو تحالب فست میں ہے مریخ کی کتا کوئی دن اور تعرف میں اگا کہ باس کش کر قدید تعرف کا گا کہ باس کش کر قدید

قسمت میں ہے مرکے کی تمنا کوئی دن اور تصوف ہے آگاؤ کو یول پیش کرے ہیں۔ ید مسائل تصوف یہ تیرا بیان غالب تجرب ہو ولی مججوبتر جو نہ ہوادہ خوار ہونا

یہ مقط بہادر شاہ ظاہر کی موجودگی میں پڑھا گیا۔ ظاہر نے مقطع میں کو گھیا کہ ہم تو آس وقت بھی نہ سجھتے۔ ظالب از واہ نقان کہا کہ مضور تو اب بھی ویسا ہی محجتے ہیں۔ طالب کو جوانی میں بٹول آن کے ایک ستم پیشہ ڈومنتی سے عشق ہوا ، وہ

زندگی کے نصف النہار میں ہی چل بسی ، مرزا کے دل پر چرکہ لگا ، ایک غزل

عشق نے پکڑا ان ٹھا غالب ابھی الفت کا رنگ رہ گیا تھا دل میں جو کچھ ڈوق خواری پائے پائے

لگا تار محروسیوں کے تحت غالب کبھی کبھی نصبے بھی ہوگئے ہیں اگرچہ اس تعضب میں بھی کرفینت انتعال موجود ہے۔ کہتے ہیں

زندگی اپنی جو اس شکل سے گزری غالب ہم بھی کیا یاد کریں گے کہ خدا رکھتے تھے

گفتنی نیست که بر نحالب ناکام چه رات

می اوال گفت که این بنده محداوند أنه داشت

غالب نے اپنے اس شعر میں بلائے جاں ہے غالب اس کی پر بات

عبارت کیا ، اشارت کیا ، ادا کیا ک بلا د جان کیا ہے اور کی تعدید

میوب کی بات کو بلائے جات کہا ہے اور گے تین حصوں یعنی عبارت ، اعارت اور اوا امین مظمم کا ہے ، جائیت میں بین دی اجرا انداز کے حقی عدسر یہ، اور انکے آئر اوال میں کہ عبارت ، ادارت اور حدود ادا کے وکٹ عمیل اور جانبہ کل تصور کر شمل کی جائے اور اگر آن جدیدے ایک خوب میں میں بیدایان پیڈا ہو جائے تو شعر تا کہا اور تاثیر نے برا ہوگا ۔ حصوت نے بھی طالب کے خیال

پر حرف میں اس نامۂ رنگیں کے بیں بنہاں جنت کے ، عبارت کے ، اشارت کے المارت کے المالذ شاعر کے دل کی گومی اور شعلہ نوائی کا احساس سلاحظہ ہو ۔ سوتحت عالم راحریر کانک من ، غالب منم

کاتش از ہانگ کے اندر نیستان انداعت وہ تصوف کے نہاں خانوں سے نکل کر بنگامہ آزائ کی دعوت دے رہا ہے، خانقابوں کی تاریکیوں میں وہ ایک انوکھی شدم لیے آنا ہے۔

> غالب بهل تصوف و بنگامه گرم کن نال قلم به شمم فروزان برابراست

زندگی سے بیزاری کا اظہار شعرا کا ایک عام مضمون سے لیکن علم کا انداز ن سلامظہ فرمائیے ۔ در بغل دشتہ خال ساختہ تحالب امروز

مگزارید که ماتموده تنها ماند (مامموده میں جذبات کا ایک طوفان سعودیا گیا)

ایک مفتلع میں کہتے ہیں مم حجھ سے سیرا خال پورٹھتے ہو شاید حججھتے ہو کہ بجھ میں تم سے بات چیت کی تاب بائل ہے۔ آف اکنٹی نے انفاق ا! جان محالے تاب کتاری کا نفاری بشوڑ

جان غالب تاب گفتاری کہا نداری ہنوز سعنت بیدردی کہ میرسی ز ما احوال ما اپنی بیجارگ کی کیٹیت کو ایک اور مقطم میں دلکشی انداز میں بیان

فرماتے ہیں۔

خرسندی غالب نبود زین ہمم گفتن یکبار بفرمائے کہ '' اے پیچکس ما ''

غالب ایک بار شہر کے کوتوال کی دشنی اور قسمت کی برگشتگی کے باعث تید فرنک سے بھی دو جوال پورٹی ، تید بہر برا حال ہوا ، کیڈوں میں جوٹیں پؤ گئیں ، ربائی کے بعد اباس بندلا تو یہ مقابع لمڑھا ۔ حیف کی حیات کی جار کر ، کیڑے کی قسمت غالب

جس کی قسمت میں ہو عاشق کا گریبان ہوفا نحالب کمپیں عمر کی زیادتی کو برد بازی سے برداشت کرتے ہیں ، جیسے ۔ تناب لائے ہی بنر کی خالب

واقعہ سخت ہے اور جان عزیز میں نے روکا رات غالب کو وگرنہ دیکھتے آئے کے سیل کریہ میں گردوں کف سیلاب تھا

کبیں وہ اس غم کو مضور صعام کی دہستگی سے دور کرتے ہیں ۔ اس کی امت میں ہوں میں میرسے رہیں کیوں کام بند واسلے جس شہ کے تحالب گید ہے در کھلا اور بھر خدا پر بھروس کرتے ہیں ۔

بیگانگ تحلق سے بیدل نہ ہو غالب کوئی نہیں تیرا تو سری جان خدا ہے ۸۴ کا آپ کی ظرافت ڈپنی طانیت کا باعث ہوتی ہے مثلاً واعظ کی دو رنگی چالوں کی مذمت کونسا شاعر نمیں کرتا ، مگر غالب کا یہ شعر خدریات کے متعدد دنفروں پر

> کیهاں میخاند کا دروازہ غالب اور کیاں واعظ پر اتنا جائٹے میں کل وہ جاتا تھا کہ ہم ٹکلے

مہزا کی عمر کا زیادہ حصہ پنشن کے حصول میں صرف ہوا ، کچھ امراض میں کٹا ، آن کی زبان سے سنتے '' پیرانہ سری و ضف کے صدموں سے محنت بٹروپی و جگر کاوی کی قوت مجھ میں نمیں وہی ، حراوت غربزی کو زوال ہے اور یہ حال ہے ۔

مضمحل ہو گئے قوئ غالب اب عناصر میں اعتدال کیاں

ہے۔ لکتار کوششوں کا شجہ ناکامی کے روپ میں ظاہر ہوا۔ اساؤگر حالات کے مثالغ کی تاتب ندویر ہونے اور حوال مرد دور اگر کے ، صوف موت آنا باق تھی ، ایک ملتم پر اکھتے ہیں 'انتخا ایسا عام ، ارش ایسی سخت، کال ایسا پڑا۔ ویا کیوں تہ ہو میرا این شعر ادر میرے بی حسب طالع ہے۔ حکری فائد باؤدیسے کام

ایک مرگ ناگهانی اور ہے"

آخر ایک روز زمانے کی حضیاں ، بے قدریاں اور جور آفرینیاں کام پورٹیں اور و، عروس مرک سے جس کے وہ عدر بیر جاننے والے نئے یم کنار ہو گئے ۔ منینہ جب کہ کنارے پر آکنا طالب خدا ہے کیا ہتے و جور نا خدا کا مجلے خدا ہے کیا ہتے و جور نا خدا کاملے

مرزا غالب کا تصور عشق بھی ایک اکٹ جڈے کی یاد دلاتا ہے ، ایک ایسا چذہ جو کسی عارضی شے کے وصال سے تسکین نیری یاسکتا ، بیٹکہ آس کی ہے تا بعود میں اضافہ ہوتا جاتا ہے ، وعالمیہ جب مرزا موت کے بعد اپنے جذبہ مشتی کے پر لعظ نائز اور تزیر اور حل کا ذکر کرنے تین تو آن کی مراد بھی بھی ہوئی ہے۔

> رسید نهای منقار ها در استخوان غالب پس از عمری بیادم داد رسم و راه پیکانرا

اس شعر کو یول بهی پیش کرتے ہیں۔ خلیدن های منتار ها در استخوان غالب: پس از مدت بیادم داد کاوش های مژگان را

- cu 2 las

آ ہی جانا وہ راہ پر نمالب کوئی دن اور تو جیئر ہوئے

نظیری جان کئی کے وقت اپنے محبوب کی زبان سے یہ سننے کا خواہشمند ہے ، 'مم'

۔۔ (اگر محبوب یہ کمیہ دے تو آرزو بر آئی) نظیری از تو بیاں کندن است لب بکشائے

نظیری از تو بیال کندن است لب پکشائے بایں قدر کہ یکوئی مجبر، خوسندست

مرزا غالب اپنی ایک فارس غزل کے مقطع میں اس کے برعکس فقط اثنا جائے پی کہ جب کول آن کا حال ووجی تو یہ چواب ملے ''ایکر وفا ہے'' تو وہ اس پر خاندان و فرحان پون ، غالب جس الفاز میں اپنی وفا کی چالب اشارہ کو گئے ؛ وہ شتیفن ہے۔

ند آن بود که وفا خواهد از جهان محالب بدین که پرسد و گو یندهست ، خوستدست

مرزا فارسی اور آردو کے جن شاعروں کا ذکر عزت اور احترام سے کرتے آن میں بیدل ، ظہوری ، نظیری عرفی اور فغانی کے علاوہ میں بھی شامل ہیں ۔ بیدل کی طرز کی دشواریوں کا اس طرح اعتراف کرتے ہیں ۔

طرزبیدل میں ریختہ کہنا اسد اللہ خان قیامت ہے

میر کے اشعار جابیما غالب کے خطوں میں نظر آنے ہیں۔ علیدت کا انظمار ہوں ہوتا ہے۔

> میر کے شعر کا احوال کھوں کیا تم سے جس کا دیوان کم از گلشن کشمیر نہیں

یایا فغانی شیرازی (جو الارسی شاعری کے تیسرے دہستان کا بانی ہے) کے متعلق کہتے ہیں

برده چند به آهنگ نکیسا بسرای غزل چند به هنجار ففانی بشنو ہ. ظہوری سے متعلق ایک مقطع سنٹے ۔

به نظم و نثر مولانا ظهوری زنده ام عالب رگ جان کرده ام شیرازه اوراق کتابش را

شالب کے متطعے ان کی شاعری کی منظوم تشید پسوتے ہیں اور ان سے سرزا کے خیالات کا واضح علم ہو جاتا نے مثلاً آن کے نزدیک سب سے پہلی خوبی جو ایک شاعر کے لئر شروری سے یہ ہے۔

. حسن فروغ شع سافن دور ہے اسد پہلے دل گداختہ پیدا کرے کوئی

وہ لنظوں کے مثالغ میں معانی کو ترجیح دیتے تھے ، دیلی کے مکتب لکر کا چیکا میشد معانی کی طرف رہا ، شالب بھی اس زمرہ میں آتےہیں ۔ شالب کے پان شاعری کا ذوق وسمی نہ تھا بلکہ فطری تھا ورند شائب شالب انہ ہوتے وہ اس مشترت سے آگادتیں ۔ مشترت سے آگادتیں ۔

> ما نبودیم برین مرتبه راشی غالب شعر خود خوابش آن کرد که کردد فن ما

مرزا غالب کے متعدد منطح آج بھی زبان رد خاص و عام ہیں، خیال اور زبان کی خوبیرں نے ان کے اسلوب بیان کو ایک تناز مقام عطا کیا ہے۔ اس کا آنکو خود اس طرح احساس ہے۔

> یں اور بھی دنیا ہیں مخنور بہت اچھے کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیان اور ادائے خاص سے غالب ہوا ہے تکتد سرا

سلائے عام ہے اران نکته دان کے لے

غالب اور بيدل

صید مالسکری داخری کے لئر صد دوبہ العافری آنیا ، مالسکر دورمین صفت اس نما اور کیا ہے ، مالسکر میں ورشین صفت اس نما اور عبد المامی کیا جید مسلسل تھی اور میں ہیں۔ انتہا اس کی بد انتہا اس کی بد انتہا میں کہ مادی ہی داشتری میں جائے اس کی بد رحم کا منازوں کے انتکہ اور میں کہائے کے داشت بد رحم کہائے کے دائم کیا ہے کہائے کی دائم کہ دیا گذارہ کے دائم کہ انتہا کہ بد نکا کے دائم کہ انتہا کہ کہائے کہا تائید اور کے انتہا دائے کہا تائید اور کی کلینچا ہے۔

''اس کے دابداء اور بیبت سے حیسنوں کا خیال کافر کیش عراب ابرو میں مشغول کار ہو گیا اور اس کے معکمہ قضا کے جلال سے خوش جالوں کے غمزہ غورترز کو حجرہ عیثم میں جائشن ہوتا پڑا'' آخر عالملکیز کی وقات پر یہ مکوت و جدود ختم ہوا ، تو مدت کے رکے ہوئے

 وہ بہر و سودا کی تناید کی بیائے بیدال اور دوسرے فارسی شعراء کے ناج نہے۔ وہ بہر کے معتقد ضرور ہوں مگر میر کے رفک میں عمر کمنے کی کنا ڈوی کل طرح انہوں کے کہتی نہیں کی اور فارسی اور فارستاج کہ دادات تھے، اس کے ان کے بہتر نیز بیدال ، مرق ، اور نظایری تھے ، مبیکہ دیگر اورو شعراء کی حد برواز زیادہ نے زیادہ کی فکہ معدود تھی، میں وجہ ہے کہ طالب کے خالات میں تعرع اور وحت نے زیادہ کی

> طرز بيدل مين ريخند لکھنا اسد اللہ خان قيامت ہے

ابقی جند بسند شبخت کے واقعت وہ مام روش ہے الگان دونا عابقے تھے ، افور ان کا آورنس ایک مدی بینٹر کے الربی شعرا کئے جن بین بطالے وہ خاص طور پر مثائر تھا کے بین کی کہا کہ خوالی اور لکتہ الربنی سے انہیں ، والبالہ لکڑ کہا ، اور انٹی اس کو بخری کی دوجہ سے وہ بیال سے قریب تروین ، اور اودو میں شعر کہتے وقت میں وہ اور دوالی میں تنز کین ایاضہ

بیدل میں جو جبز سب سے زیادہ ان کو متاثر کرتی ہے وہ تعلیل وتجزید کی ابج ، اور اس کا اعتراف خود انھوں نے بھی کیا ہے۔

اسد ہر جا سخن میں طرح باغ تازہ ڈالی ہے محمے رنگ بھار امجادی بیدل بسند آیا

یہ رنگ برا رابادی کا ہے یہ خال بعنی اور وہی جوزوں کا فارمہ در خاطرا۔
ایس جزئی مو خارجی عالم میں نظر نہیں آئیں ، تحفیل شامری کا معراج کائی پارٹھٹ بے، ایکن مدت یہ انتخاب تحکیج جزئے تو میسل بو و طالب ہے ۔ خالف کے
ادبیان فیر کے کالایم کا لاحظام میں خار ہوا نہا ۔ خالات و زبانا نے کا تعاون کے
پیش نظر کی انسان کے طور بعد بھی وہ اپنے خارجی بیٹری کر و دیا تھا۔
کر برصوں کی شش مشن کے بعد بھی وہ اپنے طبی بیالان کی وجد ہے کمل طور
بر بھر کو کیا بلک کے حدم کرنا کے کالایم کائی کے کالایم کی کالایم کی کالایم کی بھی بھی بھی طور کے کالایم کی کالایم کی بھی بھی بھی ایک کالایم کرنے کے کالایم کی بھی بھی بھی ایک کالیم خدر ہے۔
بر بھی بھی کیا محملات کی آؤ کشک گرفتیج ہے ، بیل کا ایک خدر ہے۔

> تابه کے یے مدعا چوں شع باید سوختن جادۂ خود را ته سازی محو در منزل چرا

اور غالب نے کہا تھا۔

رنج رہ کیوں کیجئے وامالندگی کو عشق میں اٹھ نہیں سکتا ہارا جو قدم سٹول میں ہے

غالب كا مشهور شعر ہے -

نہ تھا کچھ تو غدا تھا کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا ڈبویا مجھ کو ہونے نے نہ ہوتا میں تو کیا ہوتا

اب بیدل کا شعر ملاخط ہو۔ د بستی تو امید است نیستی مارا

کہ گفتہ اند اگرہیج فیست اللہ است یوں معلوم ہوتا ہے کہ ایک ہی آواز دونوں اشعار میں گونچ رہی ہے -

یون معتوم ہوں چے دیں ہے ای اور ویران سمار جی نوج ہوا ہے۔ دوسری چیز جس نے شالب کر ویال کی طرف متوجب کیا اس کے للسفاند انگل اور موشکالیاں یں ، جنالیہ دور اول میں بیجدگیوں کا باعث بھی فلسفانہ اموریجی ، اور چہ ذیکھتے ہیں کہ جت ہے فلسفانہ تصورات و نجالات شائب نے بیدل ہے اعداد کرے۔

احد نے۔ ایک اور قدر مشترک دونوں فنگاروں میں آزادہ روی اور خود بینی ہے۔ بیمی خود بینی اور غان استخنا تھی جس نے غالب کو ہر عزم بنا کر۔ حوادث روزگار کے بندائل کیواز کر دیا اور ان کو کوئس بندی کے احساس نے ڈبٹی تنوطیت سے بچال۔ بیدائل کے بچان بر نشان منتاج میں تائم رہے۔

آخر ز افر برسر دایا زدیم با خانر بجاء تکی زد ما زدیم با

یس بین مثالب بر به اهزام کها بالا یم که زندگی که آخری ایام مین دو اس شاه تمان عظر آخری در گین معرفینی به ای کون به بول جاخ بیا خیز مین بهدا اور طالب کرند این که خیز این که در مین که مین مین مین مین از مین مین که این مین از این مین مین که از این م اوریک زیب عالمگر کا زماند تما چیکه طالب کی چاهر شد فقر کا هور ملاد، کامرون کی زشتن مین کابان یم بین مین که این مین مین کون از قور مین افزاق از

غالب بیدل سے متاثر ہونے کے باوجود مکمل طور پر ان کے رنگ میں رنگے نہیں کئے ۔ بلکہ اپنی انفرادیت کو بھی برقرار رکھا ہے ۔ مثلاً بہشت پر بیدل اور غالب اقبال کی طرح پنگاموں کے متلاش ہیں ۔ کوئیند بہشت است بعد راحت جاوید جائے کہ یہ دائمے نہ تید دل چہ مقام است

ایکن غالب جنت میں کسی اور چیز پس کے خوابال ہیں ۔

جنت ند کند چاره افسردگی ٔ دل تعمیر یاندازه و برانی ما نیست

بیدل کے ازدیک زندگی مسلسل حرکت اور عمل بیمم کا نام سے جبکہ ماالب حکون و واحت کے دلدارہ بیں ۔ علامہ البال نے صحیح کہا تھا ۔ ''فالب اور بیدل کی صوابانہ شاعری میں بہت فرق ہے ۔ بیدل کے تصوف

ہیں حرکت ہے اور غالب کا تصوف مائل ہہ سکون ہے'' لیکن پہ بات قابل شور ہے کہ یہ ڈوق سکون خصوصیت کے ساتھ اس وقت وارد ہوا چب خالب نے بیدل کی تقلید ترک کردی۔ وراد دور اول میں اس تسم کے اشعار کی

> نہ ہوگا یک بیاباں مائدگی سے ذوق کم میرا حباب موجد رفتار ہے تنش قدم میرا

بدل کی تعبید افتاد کے زمانہ کی وجہ ہے طالب خیرت بلد کرک کردوں۔

چور بھا ان کی مرتب تی بور افزیل رو ابریہ کا ابارت خدما درجہ جا مروتی ہے جا مروتی ہے اس مرتب کی جا مرتب کی جا میں مرتب کی جا میں خواج میں کی مرتب کی خات خداداد میں حارب کے ایک خواج کی افزیک کی افزیک کے افزیک کو ان کی حراب کی خواج کی درجہ کی افزیک کی خواج کی جو کے دور اور افزیک خواج کی خواج کی

وانا عد سرور ايم ۔ اے

غالب کا مزاح (اردو دبوان کی روشنی میں)

مال کے فالمب کو ''میوان طریق'' کہہ کر ان کی فطرت کو نے نتایہ کر دیا ہے۔ افراک نک فراخ کا الحج المبدا بدایت مندر ہی گراویر ان کے کام زند امرائم پر فیاف خیا کا مادان ہم چیالے دی۔ خطوط میں طرائف کا رنگ دیا آئے زندہ میں من عمر کیا ہے۔ اس کے بدیکس فارس دیوان ایسٹی ایک میدیکس کا مناب ہے۔ جہاں ہم اس سے نقط نیاز کرتے ہوئے میں اس دوران کی رویت میں ان کے دائر کا جائز اور ایک گے۔ اگرچہ انہوں کے اپنے مجموعہ اورو کو ہے ریک کمیہ کر زندا ہے ، ایک مطاب یہ ہے کہ اس میں میر کرنے ہی کہائے ریکن

> دل نادان تجھے ہوا کیا ہے آغر اس درد کی دوا کیا ہے

غالب کے ہاں حزن و یاس کی فراوانی ہے ۔ لیکن وہ اس شخص کی طرح جس نے اپنے اقران و امثال کی نسبت غم روزگار سے زیادہ حصہ لیا ہو اور جس رر اتنی مشکلیں پڑی ہوں کہ آہستہ آہستہ وہ ان کا خوگر ہو چکا ہو۔ ایک روشن دماغ ہمدود بن کر بہاری صحبتوں میں شادابی اور شکفتگی کا تحفہ لاتے ہیں - تنہائی میں ان کے آنسوؤں میں لاکھ درد کی کسک ہو لیکن دوسروں کے سامنے آ کر ان کے آنسو مسکرانے لگتے ہیں۔ وہ میر کی طرح منہ بسورنا نہیں جانتے۔ زمانے کی ستم ظریفی اور شکست آرزو کا غم بھی ان کے جہرے سے بشاشت نہیں چھین سکتا۔ میر کے لئے غیر ہی زندگی ہے ۔ لیکن غالب غیر کو زندگی کا صرف ایک حصد معجهتے ہیں ۔ وہ غیم آشنا ضرور میں لیکن غیم پرست نہیں ۔ یعی چیز انہیں میر سے متاز کرتی ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ رغ و الم کے بیان میں بھی شکفتگی ان کا ساتھ نہیں چھوڑتی ۔ جب وه کهتر بین -

> نحالب ہمیں نہ چھیڑ کہ بھر جوش اشک سے پیٹھر ہیں ہم تہیں طوفان کئے ہوئے

تو اس سے ہارے دل پر اتنا اثر نہیں ہوتا جننا مثلاً انشاء کے اس شعر سے ہوتا ہے۔ ند جهیڑ اے نکیت باد جاری راء لک اپنی تجهر الكهبلبال سوجهي بين جم بيزار بيثهر بين

فالب کے شعر سے غم و اندوہ کی وہ کیفیت طاری نہیں ہوتی جس کی توقع عموماً حزنیہ شاعری سے کی جاتی ہے -

وبرانیوں میں کھو کر بھی ان کی زندہ دلی نہیں جاتی۔ وہ مصائب کو وبر پشم تندر" كميتر ہوئے غم كى ناكاسى كا مذاق اڑائے۔ اور اسى سے مزاح بيدا کرتے ہیں ۔ غالب نے اپنی جدت طرازی سے غم کو بھی ژندہ دلی اور شکفتہ روئی کی مدد سے شاداب بنا لیا ۔ وہ عموں کی جکی میں پستے ہیں لیکن بار نہیں مائتے ۔ وہ زندگی کے اس کھیل کو بؤی مردانگی عصر کھیلتر ہیں -

> بازی، اطمال ہے دنیا مرے آگے ہوتا ہے شب و روز کماشہ مرے آگے

غالب خستہ کے بغیر کون سے کام بند ہیں روثير زار زار كيون كيجئر بافياف كيون غالب کا زمانہ سیاسی کشمکش اور معاشی ابتری کا زمانہ تھا۔ وہ بلند مرتبہ

ہترہ ہے اس بنات کے لوگروں نے دول جگر ہے سچ کر پروان چڑھایا تھا میران کی تقد دو اتالی کی وہ میں تھی ۔ دور اس کی چگہ انجک اسپر میڈیس آ اورس تھی سی جے تھا خو مال اس پروان میں کان بات میں جوانے ۔ مہال تھا اس کے عمل کر وہی دور نے اور دور ان کی تعدید کی ان کی اگر اور کے اس معامل کی میں کہ بات حکوک و تعدید کی میران کی جو دیا جو پر فوس کر لئے ہے جگہ تعدید کے ان کی کو جو بیان میں جو بر فوس کر لئے ہے۔ خاص کر وہ ان اس کے تعدید کے ان کی کو جو بیان میں کے اس معامل کی اس کے اور ان کے اس کا معامل کر وہ انسے تعدید کے ان کر جو جو بر مور کی جو کر ساور کی اس کے اس کے اس کے اس کا میکار بات کی والے اس کر حجود کے اس کی انسان کی اس کے اس کا میکار کے اس کا میکار جو ہم کر اس کے بردے اس کر حجود کے بیان کی اس کے اس کی اس کے اس کی کا میکار

امائی تنکر کے عادی ہیں ۔ واردات و جذبات استان کے طوائل تماست میز کا یا دیا ہو اور استان کے طوائل تماست میز کا یا بیان ہو استان کے بات پر یک سوع میں معرض استان کے بعد استان کی بیان ہوئے سرع کے معرض استان ہے ۔ یہائی میز استان کے میٹند اور طور کرنے واض اس کے ایستم والی میٹند اور طور کرنے واض اس کے ایستم والی میٹند اور طور کرنے واض اس کے ایستم والی میٹند اور طور کرنے واض اس کی استان میٹند اور طور کرنے واض استان کے استان میٹند اور طور کرنے واض کی میٹند میٹند کرنے میٹند کی استان خوال اور تنافز ڈالٹے جر کا ڈاگر کے دو جائے استان کے استان خوال اور تنافز ڈالٹے جر کا ڈاگر

دل نادان تجھے ہوا کیا ہے آخر اس درد کی دوا کیا ہے

بوری غزال بڑھتے جائے۔ یوں معلوم ہو کا جیسے تحقیق و تقدمی کے ساتھ ساتھ دارا کی ایک رو جل رویں ہے۔ ایک سیلاپ اور مخیز ہے۔ جو آپستہ آپستہ بڑھنا چلا آتا ہے۔ آم میں تازی کو اور ساتھ ہا کے جاتا ہے۔ آڈری تعدم بعد فرزت جاں لک جانچ جائی ہے۔ کہ سندیائی کا وہ بلکا ساتھ اپ بھی آثر جاتا ہے۔ اور طور مال کا کمانکہ کا میں کا کمانکہ کی ساتھ کے انہاں ہے۔

اور بڑھنے والا کھلکھلا کر ہنس پڑتا ہے۔ کرچہ کہتے ہیں کچھ نہیں غالب

درچہ دہتے ہیں کچھ نہیں غالب مفت ہاتھ آئے تو برا کیا ہے

شالب اپنے مزاح سے اپنے لئے ہمدودی جبتے ہیں۔ یہ انسانی فطرت کا تناخا ہے کہ لوگ ایسے شخص کو پسند کرتے ہیں جو مصائب کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر مسکرائے۔ وہ مصبت میں بار غمگسار بننے اور پریشان حالی میں تسکین جنتے ہیں ۔ وہ اس راز ہے آگاہ ہیں کہ اس دنیا ہیں غم کے ساتھ نفری ۔ غزان کے جنتے چار اور ٹاریکٹروں کے ساتھ روشنی بھی موجود ہے ، امیں یہ بھی بشہے کہ ادعا اگر زندگی کے ایک میں رخ کو بیشن کرے تن وہ ادب آائق اور بہہ کر کہلائے کا منتجن نہیں و جنگا ۔ ہی جز آن کی شامری کو کارکبری رنگ جنٹی کہلائے کا منتجن نہیں و جنگا ۔ ہی جز آن کی شامری کو کارکبری رنگ جنٹی

جیسا کہ ہم دیکھ چکے ہیں غالب ان انداز ہر چوٹ کرتے ہیں جو ان کے فہن و قلب سے ہم ایکٹ نہیں ۔ لیکن حق نو یہ ہے کہ جہاں موٹے ہوتا ہے وہ خود کو بھی معان میں کرتے۔ دنیا کو تو آئینہ دکھانے ہیں ہی ۔ اپنے آپ کو بھی آئینہ دکھانے لکہ جانے ہیں ہے ہیں انسان ملاحظہ فرائے ۔

چاہتے ہیں خوہروہوں کو اسد آپ کی صورت تو دیکھا چاہیے -----کعبے کمن منہ ہے جاؤ گے غالب شرم تم کو بکر نہیں آتی

ہو گا کوئی ایسا بھی کہ نخالب کو نہ جانے شاعر تو وہ اچھا ہے یہ بدنام بہت ہے

کبھی جو یاد بھی آڈا ہوں تو کہتے ہیں کہ ''آج ہزم میں کجھ فتنہ و فساد نہیں'،

غالب کی شوخی داغ کی شوخی نہیں جو کماش بینی کی ایک ضدی بیداوار ہے ۔ وہ خود حسن و عشق کی داستان کا ایک کردار بنتے ہیں ۔ اور بھر اپنے آپ ہر ، اور کاروبار عشق کے قابل گرفت پہلوؤں کا مذاق اڑا کر ظرافت کی تمبلیق کرتے ہیں ۔

 ۴۳ چاق ہے ۔ اس وقت تو یوں معلوم ہوتا ہے ۔ جیسے غالب اسے کوئی اہمیت دینے کو تیار نہیں ۔ اور حقیقت تو یہ ہے کہ ان کا مجبوب ہے بھی اسی واسوختی روپے کا مستحق ، پرجائی ، آواوہ گرد اور وعدہ فراموش جو ٹھہرا ۔

صحبت میں غیر کی نہ پڑی ہو اسے یہ خو دینے لگا ہے ہوسہ پغیر النجا کئے

اور ذرا یہ تعریف بھی سن لیجیئے ۔

ضد کی ہے اور بات مگر خو بری نہیں بھولے ہے اس نےسیکڑوں وعدے ؤقا کے کتنا جھکڑالو ہے اس کا بیان شائم کے زیال سے مشتے ۔ لڑتا ہے تھ ہے حش ویں قائل کہ کچوں المھا

کرہا ابھی سنی نہیں آواز صور کی گویا ابھی سنی نہیں آواز صور کی

در یہ رہنے کو کہا اور کہہ کے کہا ہور گیا جنجی مذت میں مرا لیٹا ہوا جستر کیاہا بے بما افتل کرنا ہے ۔ یاں تک کہ اگر پارا بیٹام خلاف مثنا ہو تو فاصد کی اپنے ہائہ سے کردن مار دیتا ہے۔ کہا خوب طنز ہے۔ شرعی ملائشتانہ ہو کہ مشتق میں

باآلہ سے کردن مار دیتا ہے۔ کہا خوب لٹنز ہے۔ شونحی ملاخطہ ہو کہ عشق میں انہی سنجیدہ نیری اور کسنے بی منہ دکھلاتا نہیں جاہتے تہ سببی فوا پردہ اٹھا کر متاب کے لئے آنکیدی میں دکھا دو ۔ منہ تہ دکھلارے ، تہ دکھلارے ، تہ دکھلار ، پر بالدائر عتاب

کھول کر پردہ فرا آنکھیں ہی دکھلا دے بجھے وہ محبوب کے انداز گننگو کو بھی طنز کا نشانہ بنانے ہیں ۔ بر ایک بات یہ کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے

تم ہی کہو کہ یہ انداز گفتکو کیا ہے عرض نیاز اور بظاہر مودب طریق اظہار میں بھی شوخی نظر آتی ہے۔ مے نیازی حد سے گزری ، بندہ برور کب تلک

کے بازی حد ہے فرزی ، بلدہ برور کب تلک ہم کمیں کے دال دل اور آپ نرماویں کے ('کیا'') و ہوئی تاخیر ، تو کچھ باعث تاخیر بھی تھا آپ آئے تھے مگر کوئی عنان کر بھی تھا نامج پر تو وہ خاص طور پر سہریان ہیں۔ کمپری اس ٹیے اس پر طنز کے تیر برسانے یہ کہ کو دریانگر ہے۔ جم کیموں سے خالے کو حیث کرتا ہے خود جہیں جہیہ کر کروں کالم کرتا ہے۔ کہ کہی اس ٹیے اس کا خالف ازائے ہیں کہ کہ وہ ابنی عنام بلازی سے روکنا ہے۔ نامج خالب کو قید کرتا ہے۔ اس کے بلوجود وہ جنون مشتی کے انداز جوڈلے پر درامند نیمیرکے اور پان میں مزید کا امرہ انکانے ہیں۔ نامج تو برچانک طرف وہ سیجال کر بھی تین جنشے۔

زیاد پر شان روجہ ریاکٹری و دغل و فریب اردو فارس شاعری کی ایک مستلل رواجت ہے۔ لیکن میں افزات ایس ایس کا کے خاروروں سے نظم نظر ان کی عام پر ڈوٹی کو پیف ملازمت بالیا جاتا ہے ۔ خالاب کے پان بھی کانے استمار ایس جی اوائل عین والیوری کی اس مفت بر طر ش کیا گیا ہے ہو سے کی بات تو بہ ہے کہ بیشن اوائل عینو کی سے انظم نشروان کے حر تویں دو تیج یں دخال میں میں میں ج

کیوں رد انح کرے ہے زاہد مے ہے، یہ مکس کی نے نہیں ہے

شہد چولکہ جنت کی نعمت ہے اس لئے ایسے تو سے کے عالم نیں اس کی تمنیر ممکن نہ تھی۔ لہذا اے مکس کی تے کہہ کر زابد شہد خور کو یہ ڈوق کا مرتکب قرار دے دیا ہے - کتنا سادہ اور معموم طنز ہے ۔ دو اور شر دیکھیئے ۔

واعظ ند تم پیو ند کسی کو پلا سکو

کیا بات ہے کمہاری شراب طہور کی

کہاں مے خانے کا دروازہ غالب اور کہاں واعظ پر اتنا جانتے ہیں کل وہ جاتا تھا کہ ہم نکلے

<mark>دربان کی شفاوت قلبی ضرب المثل ہے ۔ غالب اس</mark>ے کیسے معاف کو سکتے تھے ۔ <mark>کمپتے ی</mark>ں شاید رضواں بھی اتنا سخت گیر نہ ہو ۔

ے کے ایک رسودی بیٹی ، مصدف طور تد پہنا ، بارے بعد یک عمر ورع ، پار تو دینا ، بارے کائس رضوال ہی در بار کا دربال ہوتا

دربان سے انہیں اس لئے بھی جڑ ہے کہ وہ ان کا واقف ہے - اجنبی لوکوں کے درسیان ذات شاید اتنی محسوس نہ ہو جس قدر جاننے والوں کے سامنے ہوتی ہے . ، بوب کے تغییر آمیز سلوک کا اخیں کوئی ہے۔ کچھ دربان کی نظروں کے سامنے ہوتا ہے۔ کچھ دربان کی نظروں کے سامنے ہوتا ہے۔

ہارے آئننا نکلا ، ان کا آیاسیاں اپنا غالب یوس بدل کر مماشائے اہل کرم دیکھتے ہیں۔ اور گدائل میں بھی دل لگی جیں جورڑے۔

> چھوڑی اسد نہ ہم نے گدائی میں دل لگی سائل ہوئے تو عاشق اہل کرم ہوئے

اور تو اور وہ خدا کو بھی نہیں بخشے ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن دل کے خوش رکھنے کو غالب ید خیال اچھا ہے

یکڑے جاتے ہیں فرشتوں کے لکھیے ہر ناحق

آدسی کوئی بہارا دم تحریر امهی تھا شائب روزم، اور عادرہ کے استہال سے بھی مزاح کا رنگ لاتے ہیں۔ درج ذیل شعر میں دیکھنے کہ اینی تقدیر ، خود مہردگی ، ہر امبرار اور روزمر، نے کمی قدر شکتک بمدا کی ہے۔

میں نے مانا کہ کچھ نہیں غالب منت ہاتھ آئے تو برا کیا ہے

ہمش اوا ت اپنے پر مزاح استدلال سے شعر کو باغ و جار بنا دیتے ہیں۔ نااپر سے کہ گھیرا کے نہ بھاگیں گے نگیرین بان منہ سے مگر بادہ دوشینہ کی بھر آئے

فرا تخیل کی کارافرمائی نو دیکھٹے ۔ کہ منکز نگیر ایسے ہی گر ^کر نہ بھاگیں <mark>گے ۔</mark> انہیں صرف منہ ہے آئی ہوئی بادہ دوشینہ کی ہو بھکا کمکٹی ہے ۔ لسلما شراب نوشی کرنی جاہیے ۔ کیا مزیدار دلیل ہے ۔

جاہیے کیا مزیفار دلیل ہے۔ جاہیے کیا مزیفار دلیل ہے حواشان بیدا کر لینے پی ۔ ایسے والفائق کی لئ کے ڈین سے بابد اکٹو کر کوئی حقت خبار دائن دلیا کر لینے پی ۔ ایسے والفائق کی ہے۔ ایسے دلیا آگئی کر کوئی حقت خبار دائن کے دلیا کہ اس اوال انکان سے بہتے نہیں ہوتا ۔ اس کو دائنک کے کی پیباد طرح کرے کہ ایو سراح کی بعاد گری کرنے جانے ہیں۔ اور اور فرض واقعی و کا کہ باید و شاید ۔ ان اشعار میں اسی وہ گلگوائی کرنے ہیں کہ باید و شاید ۔ ان اشعار میں اسی سعاملہ بھیر کی ۔ خواکی جہ کہ کا اور کمیٹ کیلا ہور کمیٹ کیلا اور کمیٹ کیلا ہور کمیٹ کیلا ہو گا ہو اور کمیٹ کیلا ہور کا کہ اور کمیٹ کیلا ہور کی ۔ کہانہ کیلا دو اور نام کرنے کا کہانہ کیلا ہوں جہ بی بینے کو اس میں تر کے بالان دو اور نام جہ بین بینے کو اس میں تر کے بالان دو کر کے کہان کے کہانہ کیلا ہے۔ خواک ہے بہ بینے کیلا ہوں جہ بی بینے کو اس میں تر کے بالان

ر بہتا ہے کرنے فیج کے باہر لکن کے باوں بیش ہیں گزرتے ہیں جو کوجی کے وہ میرے کے کندا میں کماروں کو بدلتے نہیں دیتے انہیں کہ خالب کے الڑی گے بیرک و دیکھنے بھی ہی کئے تھے یہ بیٹائشہ نہوا ویکھنے بھی بھی کئے تھے یہ کاشٹہ نہوا

جمع کرتے ہو کیوں رقبوں کو اک کاشد ہوا گلا نہ ہوا میں نے کہا کہ ہو، ناز جانے ٹیر سے تمی سن کے متر ظرف نے مجھ کو اٹھا دیا کہ یوں شمار کی بلو دار ہونے کی کیئیت ہیں، مزام کا سامان ہم بینجائر

غالب کے اشعار کی پہلو دار ہوئے کی کیلیت بھی مزاح کا سامان بہم پینجاتی ہے شا؟ تربے وعدے ہر چئے ہم تو اے جان چھوٹ جانا کہ خوشی ہے ص نہ جائے اگر اعتبار ہوتا

غالب کا مراج عموماً الحاف تدکنکی تک عدود وہنا ہے۔ لیکن کئی باہر وہ باسیان مثل کو جدودے کر خرستون پر بھی الر آنے ہیں، اور بیکٹر بین کا مظاہرہ کی فرا بھی پروا نہیں ہوقی - کام وضع داری اور خود داری کو بالائے طاق رکھنے پورٹے میں سے بیش دشتی کر بیٹنے میں۔ اور دھرل دھا ہو جاتا ہے۔ کبھی پورٹے میں سے بیش دشتی کر بیٹنے میں۔ اور دھرل دھا ہو جاتا ہے۔ کبھی کہیل کہیل دیکھر نہا ہو جاتا ہے۔ کبھی ۹۸ اور العاج و زاری پر اتر آنے ہیں ۔ اس وقت ثنایت سند جیمیا لیتی ہے اور تہذیب سند بینٹی رہ جاتی ہے - دو جار اشعار اس بھکڑ بن کی مثال کے بھی سن لیجئے ۔ دکھا کے جبش اب ہی کام کر ہم کچ

ندے جو ہوسہ تو مند سے کمیں جواب تو دے

ہوسہ دیتے نہیں اور دل ہر ہے ہر احظام ڈگاہ
ہی میں کمیتے ہیں کہ "مفت آئے تو مال اجھا ہے"

ہم سے کھل جاؤ ہوتت سے برسٹی ایک دن ورند ہم جھیڑیں کے رکھ کر عزر سٹی ایک دن

غالب فطرت انسانی کے نباض اور ماہر نفسیات ہیں۔ وہ ڈین انسانی کے عمیق ترین کوشوں تک چنج کر شخصی سیلانات کا سراغ لگا لینے بیں۔ اور چیر ان کا جان ایسے شکنند انداز میں کرنے نہیں۔ کہ سنے والا خواہ عنواء سسکرا اٹھتا ہے۔ یہ نفسیاتی ماراح بھی بڑا دل خوش کل ہوتا ہے سلاحظہ ہو اپنے آپ ہر چوٹ

> ہوا ہے شاہ کا مصاحب بھرے ہے اثر اثا وگرند شہر میں غالب کی آبرو کیا ہے

اسی طرح

ناصد کے آئے آئے خط اک اور لکھ رکھوں میں جاننا ہوں جو وہ لکھیں کے جواب میں

تم ان کے وعدے کا ذکر ان سے کیوں کرو غالب یہ کیا کہ تم کہو اور وہ کہیں کہ ''یاد نہیں''

ہم بڑے وانوق سے کہہ حکتے ہیں کہ غالب کا مزاح سدا بھار ہے اور جب تک انسان سکرانا رہے گا۔ یہ مزاح بھی زندہ رہے گا ۔

وعاله خاتون شمع ڈھاکہ بولیورسٹی

غالب بحيثيت غزل گو

سراؤ قالت کا فارا اور کے مشہور کالایی فامروں میں ہوتا ہے۔ اور ایس بین آئی قشید عملے طابق در وہ یک فوت میں میں تھا ہو ہے۔ گر ہیں ، مکرب اگر اور قرائت گار بھی، وہ ایک اسا بند چاہد لگرہ تھے جس کا پر بھار ، کشش اور شاخل ہے اور جو گسی یہ کسی میں ہے اس اس کو ایس طرف موجد کرنے میں کالیاب ہوا ہے کہ اول مال ''طروی'' کابلند کے امداد مگارے جی اللہ بات کامی امیریکسرو اور ایکس کے بعد انے کک پشتومتان کی مال جے جی اللہ ، کام

ہر مال میری نظر میں ظالب جیٹٹ عمرل کو نہایت بلند مثام رکھنے ہیں ان کی شامرانہ عالمت کسی تعاون کی عطاج نہیں ان کا بابد، حشن پر قسم کی نومیف ہے بالاز ہے ۔ ان کی جدت طراز طبحیت نے اورد غزال گرف میں جو استباری نشان پیدا کی ہے اس کے پیشن نظر اگر اچھی مجدد الوقت کہا جائے تو بیجا نہ ہو کا ۔

ہم اس وقت جب تقدیمی منطبین تکاچنے میں نے طالب کے دور کر صوری دور کمنے میں لکن طالب کے عہد میں جو لوگن تئی ۔ جو فکٹر اور جو ان الم اس اول میٹن نیے ان کو کیا ایس ایک افادان شد تھا کہ ایک دور ختم ہوتا ہے اور موسرا دور شروع ہوتا ہے تو پیلے دور کی کچھ فدرس حتی بین اور نے دور کی تقرین روم باور تھی کا آنیا ہم واقع اس ارشاع کے فائز امرینا منظ المساح اللہ المساح اللہ المساح اللہ المساح اللہ الملام مير سمجهے اور زبان ميرزا سمجهے مگر ان کا کہا یہ آپ سمجھیں یا غدا سمجھر

اس دور میں انقلاب کے آبنی پنجوں کی گرفت میں کمزور اور ناٹواں روایت کو دم توڑنے اور بھڑکتے ہوئے دیکھنے والی باریک ہیں نگابیں غالب کی تھیں اور نئے زمانے کی توانا اور حوصلہ مند قدروں کو سمجھنے والا غالب ہی کا دور اندیش دل و دماغ تھا اور اسی چیز نے غالب سے مخالفتوں اور انکشت ممائیوں کے منگاموں بی به بانگ دبل یه کملوایا

ہوں گرمئی نشاط تصور سے تغسسنج میں عندلیب کلشن نا آفریدہ ہوں

چنالیہ جب لکھنؤ میں ناسخ کا طوطی ہول رہا تھا اور شعر و شاعری بے جان صنعتوں رعایت لفظی ایہام اور ضلح جگت پر جان دیتی تھی۔ الفاظ کے الٹ پھیر محاوروں کی نشست و برخاست پر فدا ہو رہی تھی اور

> دے دویات تو اپنا سلمل کا ناتوال بول کنن بهی و بلکا

کفن میں بھی یس مردن ہیں دونوں ہاتھ سینہ پر لحد سے اب کہاں لے جاؤں میں بیتابئی دل کو

ابر ہر میری لگایا نیم کا اس نے درخت مد مرنے کے سیری توقیر آدھی رہ گئی ثثولر قنبا لاكه بستر بإدا قه باته آثيكا جسم لاغر باوا

چلا ہوں بن سنور کر جانب ملتل میرا قاقل كمر مين تيغ ، مثهى مين كان اور تير چثكى مين

وغیرہ پر جھورتی اور بھڑکتی تھی اور جب خود دہلی میں تحالب کے سر پر بیٹھ کر سلطان الهند بهادر شاہ ظفر کے استاد بنکر ذوق زبان و بیان کے چنخاروں کو عام کر رہے تھے اور مشامروں میں ان جیسے اشعار پر آنکھیں مری تلوؤں سے وہ مل جائے تو اچھا یہ حسرت یا اوس نکل جائے تو اچھا تاثیر محبت بھی عجب حب کا عمل ہے لیکن یہ عمل بلار یہ جل جائے تو اچھا

لوگوں کو دیوانہ بنا رہے تھے۔ اس وقت غالب نے غیر اوادی یا اوادی طور پر پٹے بٹائے راستوں سے الک ہو کر اپنے لئے ایک ایسی راہ تکلی جو اجنبی ہونے کے ساتھ ساتھ دشوار گزار بھی تھی

ہم پر جنا ہے، ترک وفا کا کیان نہیں ایک جھیٹر ہے وگرنہ مراد استعان نہیں کس مند ہے شکر کیجئے اس نطف خاص کا ہرسٹی ہے اور بائے سخن دومیاں نہیں

حسن اور اس پر حسن ظن رہ کئی بوالبوس کی شرم اپنے پہ اعتباد ہے، اور کو آزمائے کیوں عشقی مصحت کو نہیں وحشت ہی سبی میری وحشت تیری شہرت ہی سبی ہم بھی نسلیم کی خو ڈالیں کے

سہربان ہوکے بلا کو سجھے ، چاہو جس وہت میں گیا وقت نہیں ہوں کہ پھر آ بھی ند سکوں

تحاب کو فاوس سے اول منابت ٹھی کام عمر اس ؤبان سے غیر معمولی داچسیں لیتر رہے جائیے پندومتائل کے فاوس شعواء جن ان کا بابد جت باشد ہے۔ باہدت فعر اد سیجھتے تھے جاؤٹ طبع کے خلاف اور رائے کے مذاق کے مطابق باہدت فعر اد سیجھتے تھے جانچہ برکہ قطعہ میں نمود فرماتے ہیں

فارسی بین تابد بینی تقشهائے رنگ رنگ یکرر از محموعد اردو کد بے رنگ من است واست می کویم من واز راست نتوان سرکشید بر چہ در گفتار فخر تست آن ننگ من ست چنانچہ شمالیہ نے جب شاعری شروع کی تو بیدل کا رنگ معٹن اعتبار کیا ہو_{ال}ی فارسی ترکیبری، فارسی انطاز بیان، ناؤک خیالی بلکہ خیالی بندی، معمنوعی اور پعض جگہ کےکہا دماغی ورؤش یہ سب ان کے پہلے دور کی شاعری میں ملتا ہے۔ جب کے شکل پسندی کو وہ طرہ اعتباز سعوجتر تیم ۔ ملاحظہ فرمائیر

شار سبحد مرغوب بت مشکل پسند آیا تماشائے بیک کف بردن صد دل پسند آیا ہوائے سر کل آئینہ بے ممہری قاتل

ک انداز خیزن مختلیات بسیل پسند آیا لیکن ان کی جدت طراز طبعت نے جلد بہی اس روش کو بھی ترک کرنے پر مجبور کر دیا لہذا درسرا دور وہ ہے جب العمار یہ اعتبار زیان اور بیال اور یہ العاظ مضامی سیل پر گیر اور ان میں قدرت مضامین اور وقت کیل کے جاتے وکاری بیان

اور حسن ادا بھی کا آیاں ہونے لگا ۔ دوست تسخواری میں میری سعی فرمائیں گے کہا زخم کے بھرنے تلک ناخن نہ بڑھ آئیں گے کہا

رحم کے بھرے ملک فاعلیٰ ملہ براہ ابھی کے لیا بے لیازی حد سے گزری ، بندہ پرور کب تلک بہم کمپری کے حال دل ، اور آپ فرمائیں کے کیا ؟''

دہیں کے عال دل ۽ اور اپ فرمانیں کے دیا ؟"

آء کو جاہے اک عمر اثر پونے ٹک کون جیتا ہے ، تری زلف کے سر پونے ٹک ہم نے مانا کہ نظائل انہ کرو گئے لیکن خاک ہو جائینکے ہم ء تم کو خیر ہوئے ٹک لاک ہو تو اس کو ہم سمجید لکاؤ

جب نہ ہو کجہ بھی تو دھوکہ کھائیں کیا عمر بھر دیکھا کئے مرنے کی راہ مرکئے پر ، دیکھٹے دکھلائیں کیا

می سے اور اور کیا الفالب کون ہے" اورجھتے ہیں وہ کہ "فالب کون ہے"

کوئی بتلاؤ کہ ہم بتلائیں کیا ؟

تیسرا دور وہ ہے جب غالب عشق کی خستگی اور برشنگی کو اپنانے ہیں اور ''آپ

ے پہرہ ہے جو معظد میر نہیں'' کے نست پیروی میر کو منتہائے شاہری سجھتے ہیں اور عشق کے فلسفانہ شیالات بھی سادہ اور ہرکار بن جانے ہیں اور کلام میں سلامت مارحظہ فرمائے ملاحظہ فرمائے

خطہ فرمائیے ابن مربم ہوا کرے کوئی مبرے دکھکی دوا کرے کوئی بات بر وان زبان کشتی ہے وہ کمبیں اور سٹا کرے کوئی

کول دن کر زندگل اور ہے اپنے می دیں ہم ٹائیال اور ہے النے میں یہ خائیال اور ہے النے میں ہم ٹائیال اور ہے دے کے خائیل اور ہے دے کے خاشدہ دیکھتا ہے تامہ در کے خاشدہ دیکھتا ہے تامہ در اس بین تی ایک ایک دن در بین آئی اور ہے الے اللہ کے دائیل اور ہے الے اللہ کے دائیل اور ہے اللہ کے دائیل اور ہے اللہ کے دائیل اللہ بین اللہ کی بیان کی ایک کے دائیل اللہ ہے دیا ہے اللہ کی اللہ کے دائیل اللہ ہے دیا ہے دائیل کے دائیل کی جائے دائیل کے دائیل کی جائے دائیل کے دائ

ان تیون افوار کی نامرو کا مالت کرنے کے سدیم دوائی شاپ کی محبد ہن رات کے سال ہو۔ دوائی خالی کی محبد ہن رات خالی فرنے کے محبد ہن رات خالی خوار کے دوائی کی روزی پی روز اور گرز اور کرنے بن دارا فرنے کے بالدا اور دے کی دوروں کی روزی پی روز اور کی ایک دائلات کا کی محبد میں مور ایک والی کی دوائلات کا کی میں میں مور کی کرنا کی دوائل کی دوائل

آرچہ مراقل شادی کا و مصد ور اورد العب کا صبابہ للہ ہے اکثر اللہ اللہ ہے اکثر اللہ بنا ہے اکثر اللہ بنا ہے اکثر اللہ بنا ہے اکثر مردر کے اچھر اللہ بنا مسلم ہے میں مراقل کے جدت طراق میرائد کی میں اللہ بنا مسلم ہے کہ میں میں اللہ بنا مسلم ہے اللہ بنا میں ہیں ہے اللہ بنا ہ

ادب میں ایک ایک اضافہ ہے ۔ نمالب کی سی ہموار عزلیں مشکل ایں ہے کسی اور دیوان میں نظر آئی ہیں ۔ بڑے بڑے مضمون کو خیابت اختصار کے ساتھ ایک شعر میں نظام کر دینا بھی ان بھی کا خاصہ ہے ۔

> گدا سمجھ کے وہ چپ تھا میری جو شاست آئی اٹھا اور اٹھ کے قدم میں نے پاسباں کے لئے

اب کسے دہنا کرے کوئی

کیا کیا خضر نے سکندر سے

لحالب تجربات اور واردات قاب کو ہو بہو کچھ اس خوبی ہے بیان کر دیتے بین کہ ہر شخص ع ''میں نے یہ سجھا کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے'' کے طلسم میں مبتلا ہو جاتا ہے۔

ان کا کار کم کمی اطلاع ہے دانے پر بر چہ کمیں کمیں ان کے الفار میں دور ایک بازی ایس مدفول دوری میں کہ کر بڑھے والا ایس طرات سے بورا تھی کاری پاکستان کے دور ایک ماری کے دور جود ایس ملمول کی طرات مشعول ہو جاتا کوئین کے دور اور کے داخل کے دور جود ایس ملمول کی طرات مشعول ہو جاتا ہے جو عالمین کی نادا نوم ہوئی ہے۔ ووران کے عالمی کے دائم ہوئے کہ کو چھو تھی ہے۔ کی کامارات مشافی کا جادو کرد و بیٹ کاری کاری اور اور اور اور اور کاری میں دی کس وی کاری کار

جدت تخیل اور جدت اداکی چند مثالین دیکھیر

مدت تخا،

چند اشعار کمونہ کے لیے حاضر ہیں۔

جنت تمیل اور جفت ادا کے عالوہ غالب کی ترکیبوں اور تشییبوں کی جفت بھی ایم ہے ۔ افوری نے استارہ و کتابا ہو ایک کو جو اشافی ہوائی کی جان اور عامری کا قابل ہی ، انکیا جس کا کہنے کہ کہا کہ ان کے اس کے اس کا کہا ہے جس کا بی کا ہے جس کا بی کی معنی آلونی اور انتصار افتوں کی جباتک بیاں مشی ہے ۔ تشییبات و استعارات کی عامر کہیں عالم ہے خبر کی روح کا مون خین کیا ہے بہت اس سے علاق و مشی آلونی میں ملائے اور میں مرازی عالمیت طبع کی دلیل ہے۔

> بیلی اک کوندگئی آنکھوں کے آگے تو کیا بات کرنے کہ میں لب تشنہ' تقریر بھی ٹھا

پتمال تھا دام سخت قریب آشیائے کے اؤنے نہ پائے تھے کہ گرفتار ہم ہوئے

ارے ۱۱۱۰ ہے تھے دہ ترفتار ہم ہونے -----دم لیا تھا نہ قاست نے ہدن

پهـر تـرا ونت سفر يـاد آيـا ـــــــ

صبح آیا جانب مشرق نظر اک نگار آتشیں رخ سر کھلا

غالب کې مسلسل غزلوں کی طرف نظر کیجیے تو وہاں بھی آپ کو حسن و

. .

معنی کی ایک نئی دنیا نظر آئے گی۔ مثال کے طور پر چند مطلعے پیش خدمت بیں ۔ ان غزلوں کے اشدار میں کوئی نم کوئی معنوی مناسبت بائی جاتی ہے۔

حسن غمزے کی کشا کش سے جھٹا پرے بعد بارے آرام سے بیں اہل جانا ، میرے بعد

دائم بڑا ہوا تیرے در بہ نہیں ہوں میں غاک ایسی زندگی بہ کہ پتھر نہیں ہوں میں

رمنے اب ایسی جگہ چل کر جہاں کوئی تہ ہو ہم سخن کوئی تہ ہو اور ہم زبان کوئی تہ ہو وغیرہ وغیرہ۔

مسلمال اشمارکی ایک اور خصوصیت جو الن کے کلام میں عام طور بر کایاں ہے وہ جوش بیان ہے جس کی وجہ سےصاحب شعرالعبند غالبکو حافظ کے ہم پلہ قرار دیتے ہیں ۔

طالب کی انسیان کیرائی اور ظرافت طبعی بھی قابل ذکر ہے۔ ان کی فسیان کیران بھی مامس طور ور مقول کے امور نے کھی بیطال فرزت کی تصویر کشی جہتی کے جہ کر سائن کے دائی حالت اور معرفی کی انفرون کیانچہ تناہم کیے جہازت انسانی کی ابروء کشاف کے جہ وہ خارجی حالات کے مصور نے تم نے بہت اداخی کیانت کے بروء کشاف کی جہ وہ خارجی حالات کے مصور نے تم نے بیٹکہ داخلی کیانت کے

کہتے ہو نہ دیں گے ہم دل اگر پڑا پایا دل کہاں کہ کم کیجئے ہم نے مدعا پایا

کی میرے قتل کے بعد اس نے جفا سے تو بد بائے اس زود پشیاں کا پشیاں ہونا ء ۱۰ غم اگرچہ جاںگسل ہے یہ کہاں بجیں کد دل ہے عم عشق گر نہ ہوتا ، غم روزکار ہوتا

اعتبار عشق کی خانہ خرابی دیکھنا غیر نے کی آہ لیکن وہ خفا مجھ پر ہوا

کو میں رہا ، رہین سم پائے روزکار لیکن تیرے خیال سے غافل نہیں رہا

مت ہوچھکہ کیا حال ہے میرا تیر نے پیچھے تو دیکھ کہ کیا رنگ ہے تیرا میرے آگے

ایک اور نمایاں خصوصیت مرزاکی طرز ادا ہے۔ ان کے آکثر اشعار کا انداز بیاں ایسا پہلو دار ہے کہ بادی النظر میں اس سے کچھ اور مضموم مراد ہوتے ہیں ، مکر غور کرنے کے بعد دوسرے معنی نہایت لطیف بیدا ہوتے ہیں۔ مثلاً

کوئی ویرانی سی ویرانی ہے ۔ دشت کو دیکھ کر گھر یاد آیا

غالب کی تیز نگاہ زاندگی کے حقیقی اور عملی پہلو پر بڑئی ہے۔ وہ تصوف کےاکثر رموز و مسائل خہابت لطیف پیرائے میں اور خہابت صفائی کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔ ذرا خور فر بائیے۔

تھک تھک کے ہر مقام پہ دو چار رہ گئے تیرا پتہ نہ پائیں تو ناچار کیا کریں

بازیمہ اطفال ہے دنیا میرے آگے ہوتا ہے شب و روز کماشہ مرے آگے

نے تیر کماں میں ہے نہ صیاد کمیں میں گوشے میں قفس کے مجھے آرام بہت ہے ہم وہاں ہیں جباں سے ہم کو بھی کچھ ہاری خسیر نہیں آئی

دری و طراحت کی طرف اللہ التهائے تو والد بھی مرزا کا ایک فرالا ویک نظر اتا ہے ان کی اللہ بھی اللہ بھی و در الفاقع یا ایکنکو کی بھی اللہ بھی و اللہ بھی در الفاقع یا ایکنکو کی بھی اللہ بھی و بھی میں اللہ بھی در اللہ بھی اللہ بھی در معاشیہ میں در اللہ بھی ال

سیکھے ہیں مد رخوں کے لیے ہم مصوری تقریب کچھ تو بیر ملاقات چاہیئے

تعریب دوه دو جبر ملاقات چاہیئے -----چاہتے ہیں خدوبرویوں کے اسد

بہرا ہوں میں تو چاہئے دونا ہو التفات ستنا نہیں ہوں بات مکرو کمے بغیر

عاشق ہوں یہ معشوق نریبی ہے مرا کام بجنوں کو برا کہتی ہے لیلیل مرے آگے

ظرافت اور شعرا کے بیماں بھی ہے۔ سودا ، انشاء ، نظیر کم و بیش سبھی پنستے ہیں نظیر تو بڑے زند، دل انسان ہیں۔ انشاء کی طباعی اور سوداً کی ذہافت کا ۱۰۹ کون قائل نہیں ہے مگر غالب کے مقابلہ میں ان سب کی ظرافت کچھ پھیکی بڑ جاتی ہے ۔ ان کی شوغی ، خوش طبعی ، انھافت اور پلکل پھنگل ظرافت کی چند اور مثالیں مذکلہ۔

> چھیڑتا ہوں کہ ان کو عصد آئے کیوں رکھوں ورنہ غالب اپنا نام

میں نے کہا کہ برم ناز چاہئے غیر سے تی سن کے ستم ظریف نے مھ کو اٹھا دیا کہ یوں

ان پری زادوں سے لیں کے خلد میں ہم انتقام قدرت حق سے بھی حوریں اگر واں ہو گئیں

ارض کی پیتے تھے مے اور دل میں کہتے تھے کہ بان رنگ لائے گی ہاری فاقد مسنی ایک دن

ظالب قدوروں کی تاثیر عب رستہ باقی بروے دو غود مورض اور کہنے کی بران کرنے کی است کی بروانے کا فرام کی بدت کی بران کے بعد کی بران کے باقی بران کے بعد کی باقی کا بی بروانے کا فرام کی عمری بی بی بیان کی باقی کی باقی کی بران کے باقی کی بران میں بی بیان کی باقی کی بیان کی بی

اخلاق کی مضامین دیکھٹر کس خوبی سے ادا کثر ہیں۔

گرمی سبی کلام میں لیکن نہ اس قدر کی جس سے بات اُس نے شکایت ضرور کی

دونوں جہاں دے کے وہ سمجھے یہ خوش رہا باں آ پڑی یہ شرم کہ تکرار کیا کریں

درد و غیم کی داستان امهایت موثر انداز اور مختصر الفاظ میں بیبان کرتے ہیں۔ کلام میں جہاں کمہیں دود ہے اس میں حسرت کا پہلو بھی شامل نظر آنا ہے ۔ جس سے تاثیر کے ساتھ ایک وجدانی کیفیت طاری ہو جاتی ہے ۔ سلاحظہ فرمائیے ۔

رکوں میں دوڑنے پھرنے کے ہم نہیں قائل جب آنکھ ہی سے تد ٹیکا تو پھر لہو کیا ہے

ہزاروں خواہشیں ایسی کہ پر خواہش یہ دم نکلے بہت نکلے میرے ارمان لیکن بھر بھی کم نکلے

بوجھ وہ سر سے گرا ہے کہ اٹھائے نہ آٹھے

کام وہ آن پڑا ہے کہ بنائے نہ بنے

دل نادان تجھے ہوا کیا ہے آخر اس درد کی دوا کیا ہے ہم کو آن سے وفا کی ہے اسد

ہم تو ان سے وہ کی ہے الیہ جو نہیں جانتے وفا کیا ہے

اسکے علاوہ مرزاکی شاعری میں وہ کمام عناصر اور خصوصیات بائی جاتی ہیں جو غزل گوئی کے دائرہ میں شامل سعجھی جاتی ہیں ۔ مثلا :۔۔

فلمفع عشق و معبت اسوژ و گفاز؟ یاس یعنی تنوطیت ، رندانه مضامین ـ عمایات یا واقعہ نگاری ـ معاملہ بندی زوید و تترکئ کی تضمیک ـ غیرت و خودداری وغیرہ وغیرہ ـ طوات مالغ ہے اس لیم معبوراً پر عنوان کے تحت چند مثالوں ہی پر اکتنا کرتی ہیں ـ ملاحلہ فرمائیم ـ

> معبت میں نہیں ہے فرق جینے اور مرفے کا اسی کو دیکھ کر جیتے ہیں جس کائر یہ دم نکلے عشرت نظرہ ہے دریا میں فنا ہو جانا درد کا حد سے گزرنا ہے دوا ہو جانا

Lot Sun قنو طیت و_ دیکھا جاہے استوى ند طاقت تو کس اسید ہر کہنے کہ آرزو کیا ہے وہ چیز جس کے لیے ہم کو بہشت عزیز خمر یات: _ سوائے بادۂ گلفام و مشک ہو کیا ہے بهر دیکھئے انداز کل افشانی گفتار رکه دیجئے بیانہ و صببا مرے آئے كمان ميخانه كا دروازه غالب اور كمان واعظ ہر اتنا جانتے ہیں کل وہ جاتا تھا کہ ہم نکلے -: 0510

دیکے خط ستہ دیکھٹا ہے نامہ پر کچھ تو پیغام زبانی اور ہے وہ آئیں گھر میں ہارے خدا کی قدرت ہے کبھی ہم ان کو کبھی اپنے گھر کو دیکھتے ہیں ہوئے ہیں ہاؤں بھی چلے نبرد عشق میں زخمی

نہ بھاکا جائے ہے سجھ سے نہ ٹمبرا جائے ہے مجھ سے غیر بھرتا ہے لئے یوں تیرے خط کو کہ اگر کوئی ہوچھے "یہ کیا ہے"؟ تو چھپائے نہ بنے غلط ہے جذب دل کا شکوہ دیکھو جرم کس کا بے ته: ل --نہ کھینچو گر تم اپنر کو کشاکش درمیاں کیوں ہو

کہا تم نے کہ کیوں ہو غیر کے ملتر میں رسوائی

بجا کہتے ہو ، سج کہتے ہو، بھر کہبو کہ بال کیوں ہو"

۱۱۷ کبھی کی بھر گئیں آنکھیں ، فرشنے بھی نظر آئے ممبارا منہ چھپاٹا دیکھٹے کیا کیا دکھاٹا ہے

غيرت و خود داري اـ

درد منت کش دوا نه پوا مین نه اچها پوا برا نه پوا بندگی مین بهی وه آزاده و خود بین بین که پیم الار پیمر آلے در کمید آگر وا نه پوا

وہ اپنی خو نہ چھوڑیکے ہم اپنی وضع کیوں بدلیں سبک سر بن کے کیا بوجھیں کہ ہم سے سرگراں کیوں ہو

ونا کیسی ، کہاں کا عشق ، جب سر پھوڑنا ٹھہرا تو بھر اے سنگ دل تیرا ہی سنگ آستاں کیوں ہے

علامه کام می حکرم می کم معنی قرار مین طالب کی شیسواری کائی تصدیل به قبالات ، حدید اور کام استان می حدید اور جاند استان کی میدی اور جاند استان کی و دول وی استان اور خاند اور مین استان کی اور بال وی استان کی افزون استان کی افزون استان کی افزون استان کی اطابات کی افزون استان کی افزون استان کی اطابات کی ادارات کیاری در شدگی و در شکلگان

عبدالباری عباسی ایم ۔ اے

خطوط غالب میں ڈرامائی عناص

اردو ادب ابنی کم مری کے باوجود شاہری ، فکٹن اور صفابین وغیرہ بین کم جواد اور غیادات تیں لیکن ڈرانے کے باب میں جب بھی غیر کا ہے داخ معرابط دور میں امارات ہے اورات اسب بیا میں کک کرنی کا ایسان میں کہتر کی افراد میں کہتر کی اور برانواڈ شا بھیا خیری ہوا اگرچہ کچھ لوگری نے اس صف ادب کو بیش کرنے کے انے باتہ باوی طراح میں تو دوسروں کی خوشہ جینی کی حد لکت طیعراد ڈرانے امارے بان خواز جاس کم ہیں۔

کیلئی ، السانہ اور ناول کی طرح فراسد کی بھی روڑہ کی ہڈی ہوتی ہے۔ فراسہ میں جنگ کوئی تھد نہ ہو رات نیمی بنی ۔ غلاط غالب میں بنائیر المد افرام نیمی بار ، واقعات کا الجانیاؤ اور بھر میجادا بھی نیلز خیر ان جس میں غلام غروج کی خشان میں کی جا سے کے لکری نظار غور دیکھا جائے تو ان غطوط میں ملک و قوم کی بھرس سائے سالہ تاریخ موجود ہے۔ جس کے واقعات میں اتبانی بھی جہ بچان بھی دی کریکن صحیتی بھی بھی تجائیل و خار بھی معدال آزائیل بھی 110 ہیں، دوستوں سے ملنے کی خوشی ہیں، 110 ہے۔ نے موت مارے جائے کا فاق بھی۔ یہ کہاں چند افراد کے اتحال اور مزیز و اتفاری کے ایک بورے مطابق کی کا داشان ہے۔ ایک جائیں، محال کے گرنے افرو دوسری آجنہ ہے کہ جائے کا فاقد ہے۔ اس باتقادی ابتادوں سے جائے کا سال ہے۔ جس فائمیں مخرف کاموار ہے۔ کئے ہوئے سر، دولوں پر لاکل چول لائیں، آسان

ضر ر کئی کی طرح عرصا ہوئے تاثر آئے ہیں۔ ملاحظہ فرناتے "الاہم فتح کا خصر کے دائے کی اس اس کی اس کی جو کا اصوار اللہ دوسرا المحکوم کی اور ان والی واکن و آئی و آئی

جمع کئے۔ الگاف آنہ وہ زبالد رہا انہ وہ النظاش انہ وہ مطابات انہ وہ المتالاط انہ وہ النیائسیدہ چند مدت کے بھر دوسرا جم ہم کو ملاد آگرچہ صورت اس جم کی بعدہ خال جمل جارے کے علی جم کی جم انداز میں کے اور اس بعدہ خال کا بائی رابط کا معلم ہے۔ لوان ایک دورت اس جم کے دورتوں میں ہے

طرح طرح کے ہم میں تم میں معاملات سہر و محبت در پیش آئے۔ شعر کہر ، دیوان

حضدہ دم میں مزودن کا معضہ ہے۔ نیٹن ایداد فورمت اس جم ع دوستوں میں ہے 'جن والح باتا ہے'' آگر چاس ماٹھ مالد دور اس داستان انتلاب کو قرائد کی 'کھائی قرض کر لیا جائے تو اس میں مرکزی کردار میرٹ ایک نظر آتا ہے جو خود عالمب ہے اس کردار جمع تواسم کے آفودن میں مورد چیں جن کو کرورٹان نمونت کے دائشہ میں جمعت نواند ھوصد، انون اور حبرت کے قاموں سے یاد کیا جاتا ہے۔ یہ کام کیلیات اس کردار رسختھ اوقات میں طاوی ہونے ہیں اور یہ اپنے مکارت کے ذویعے ان کمام انران کا اظہار اس چایک دمتی ہے کرتا ہے کہ اے کر یکٹر ماتنا پڑتا ہے۔

۔ اس کردار کے مقابلے میں کئی اور کردار بھی آنے بیں - لیکن وہ سب کے سب ضینی بیں - جو نیواری تھوڑی دیر کر اس کی شخصیت ابھارے آئے اور چلے جائے ہیں یہ سرکزی کردار کبھی انٹے یا لا خانے ہے کسے میں کا سخبال کرتا ہے۔ ''اگر حرارا انقد سیرے گلے لگ جائے دیٹھو اور میری مثبات سنو ''

کبھی کسی کے اہائک آ جانے ہر اٹھ کر باتھ ملاتا ہے۔''آئیے جناب میر سیدی صاحب دہلوی ۔ بہت دلوں میں آئے کہاں 'تھے ؟ بارے آپ کا مزاج تو خوش ہے۔''

کیمی کسی بر شفت آسز عصد کرتا ہے 'الحذا تج کو ایک جو بیں برس کی عمر حے بولاما ہے آیا داؤس میں بال سلما آگے مکر بات سمینی نہ آتیا'' کیمی کسی خورو کو ڈائٹ ہے - 'آخر لڑکے ہو ''کو آن سمجوان'، ابور بارا ہے سمچھانا ہے ''امپری جان کیا سمجھے ہو سب مغلوفات تلنہ و عالب کروں کر

کھی خود جل کر کسی کی ملاقات کی جاتا ہے اور اس امیدہ بی بازر اللہ جدی یا ت کرواز مجمع کبوں مجھے یاد کیا ہے ، کوری خط کمینے کی ڈائیف الیائی آ کرواز کیمی نواب معلوم ہوت ہے ، کمین تقرب کمین ٹھی ، کمین محاج کچھی آفر دوران و اللہ ہو تو کمید ہے بھی اللہ بھر آتا ہے۔ کبھی معمولی معاول انگریز کے بوٹ کی ٹو جاتا ہے۔ کمین ایازمند ہے اور کمین سرایا الز۔

یں کچھ خیرن آن الب باروں میں عجیب طرح کی تبریگی بھی بائی جائی ہے اور فیڈ مندئی کو جب جکہ ہے کوولے ایک بنا جین مانٹے ہوگا - ایک سی میں دن کیا بورج کیا اور میں شمل کیا گیا ہے - ایک براؤنا آئیں کیا ہے ایک بر ایک میں پی رہا ہے - ایک آڈمی خط لا کر دینا ہے، خط بارفنے ہوئے اس شخص بر جنوئی کیابت طارف ہوئی ہے - باز بر کر وہات کی طرح بائی لانا ہے کہ اگر کوئی انگر کیا ایک کارٹ طرف ہوتا تو کروہاں بھاڑ فائن کی طرح بائی لانا ہے کہ اگر کوئی انگر کیا

دوسرے سین میں وہی ہوڑھا دل شکستہ بیٹھا ہے اور کہہ رہا ہے۔۔۔۔میں

ایسر عذاب میں بیٹھا ہوں جرسر عرم بندی خانے میں ہو اور وہ کچھ دیکھ رہا ہوں جو کافر چینم میں دیکھر ۔ نواب صاحب نے مجھر دم دلاسے دے کر الل دیا اور ببدردی کی ایسی ادا سر جو النفات سے کچھ ملتی ہے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

آخر کے تک صبر کروں۔ کے تک کجھ ہونے یہ مطمئن بیٹھا رہوں ؟ ۔ ئیسرے سین میں وہی ہوڑھا اپنوں اور پرایوں کا غمکسارےوزادار نظر آتا ہے اس کے چہرے ہر لکھا ہے

> ہم سے بوچور کوئی مفہوم قیامت کیا ہے ہم نے دیکھا ہے بھرے گھر کا بیاباں ہونا

ایک سین میں وہی بوڑھا کسی کو خط لکیتے ہوئے کہد رہا ہے۔ ''۔۔۔۔ ہے ہے کیوں کو لکھوں حکیم وضی الدین خان کو قتل عام میں ایک خاتی نے کولی مار دی۔ احمد حسین خان اسی دن مارے گئے طالع یار خان کے دونوں اڑکے ٹونک سے آئے تھر بے گناہوں کو بھانسی ملی۔"

بھر ایک گہری آء کھینچتا ہے ۔ دل سے دھواں اٹھتا ہے جو الفاظ کے دائرے سے بنا دینا ہے کہ ''نظام الدین مجنوں کہاں! موسن کہاں! ذوق کہاں! ایک آؤردہ سو خاموش دوسرا غالب وه بیخود و مدهوش ـ نه سختوری ویی نه سخن دانی ـ کس ور تا باني ـ"

ایک سین کا منظرنامہ یہ ہے کہ ایک نواب کا شخص ایک کوٹھری میں بیٹھا ہے۔ خس کی ٹٹی لگی ہے۔ ہوا آ رہی ہے۔ پانی کا جھجر دھرا ہوا ہے وہ شخص حنہ پی رہا ہے۔ خط لکھتے ہوئے با رعب اججہ میں پکارٹا ہے ''ازے کوئی ہے ڈرا بوسن مرزا کو پلائیو ''

اکلے سین میں ایک وضع دار سا زئیس اپنے بالا خانہ پر بیٹھا نظر آتا ہے سامنے سے کوئی دوست گزرتا ہے تو اس سے یوں محو کلام ہو جاتا ہے۔

رئيس - "اك جناب ميرن صاحب! السلام عليكم

میرن۔ حضرت آداب ا

رئیس - کیو صاحب آج اجازت ہے میر مہدی کے خط کا جواب لکھنے کی -میرن ۔ حور ا میں کیا منضع کرنا ہوں ۔ میں نے تو ید عرض کیا تھا کہ اب وہ تندرست ہو گئے ہیں۔ بخار جاتا رہا ۔ صرف بیجش باقی ہے وہ بھی رفع

112 ہوجائیگی ۔ اپنے پر محط میں آپکی طرف سے دعا لکھ دیتا ہوں آپ پھر کیوں تکلیف کریں ۔ رئیس ۔ بین میرن صاحب ! اس کے خط کو آئے ہوئے بہت دن ہوئے ہیں ۔ وہ

خفا ہوا ہوگا ۔ جواب لکھنا ضرور ہے ۔ میرن ۔ وہ آپ کے فرزند ہیں ۔ آپ سے خفا کیوں ہوں گے ۔

میرن - وہ آپ کے فرزند ہیں ۔ آپ سے لحفا کیوں ہوں گے ۔ رئیس - (غالب) بھائی آخر کوئی وجد تو بناؤ کد تم ممھیے خط لکھنے سے کیوں

۔ میرن ـ سبحان اللہ ! اے لو حضرت ـ آپ تو خط نہیں لکھتے اور مجھے فرماتے

یں کہ تو باز رکھتا ہے۔ رئیس - اچھا نم باز نہیں رکھتے مگر بہ تو کہو کہ تم کیوں نہیں چاہتے کہ میں میر صبدی کی خط لکھوں ؟

مبرن ۔ کیا عرض کروں سے تو یہ ہے کہ جب آپ کا خط جاتا اور پڑھا جاتا ہے تو میں سننا اور خظ اٹھاتا ہوں آپ جو میں وہاں نہیں ہوں تو نہیں جاہنا کہ ممہارا خط جاوے ۔

رئیس - میان بیٹھو - ہوش کی خبر او - کمہارے جانے تنہ جانے سے بجھے کیا علاقہ 9 میں بوڑھا آدمی - بھولا آدمی کمہاری باتوں میں آ گیا اور آج تک اسے خط نہیں لکھا۔۔۔(حول ولاقوۃ)،

سلولوگ (عرد کلامی) یعنی ضبر کی آواز ۔ النج قرامے کی دایا میں ٹیکسیئر سے لے کر آگا کا تاثیر امدا کر میں الکہ ایم فروسہ میں روی جے جان لگ کہ اپ انسور میں اقاصدہ النان کے اپنے مکسی کو آئیت میں دکا کا آئی کر آئیا کو آئیا کہ دی جاتی ہے جس میں میں کا کا اگر چیار چند ہو جاتا ہے۔ گائی کے علوط میں یہ خوان میں اللہ جات ہے جس کی جت می مثالیں بیش کی جا حکی ہوں جن میر سے

یادشاہ خارت کا ایک بلند مرتبہ معاسب چند غرق ترفی الوا اور النج کسرے بود افظل ہوتا ہے۔ شاہد آج کول کیلیات قصید برفینے پر کیم الدول دیرالدگاک کا خطاب بلاچ ہی اعابد قل سیالی نے تشاؤاد ام یک کرتے ہوئے خلت المحر مثابت کر دیا ہے۔ آب وہ النزال سرور اور خوش عوش النہ کے سامنے آکر کھڑا ہی والے کہ اس کو کا مکان میں اللہ ایٹ سن طالبت کا سامنے آکر ہم تجه سے کہتے ہیں بہت مصاحب ند بن ۔ اے ایاز قدر خود بدشناس اور اس مصاحب کے ساتھ ساتھ دوسرے سامعین بھی چونک پڑتے ہیں -

ایک سین میں یہی مصاحب جو خود کو اہتام کے ساتھ نواب اسد اللہ خال کہلوانا اور لکھوانا ہے اپنے کسی بزرگ کے سامنر نیاز مندائد حاضری دیتا نظر

غالب ـ بير و مرشد ! كورنش ـ مزاج اقدس ؟ يبر و مرشد (شفق) الحمد للد _ تو أچها ہے ؟

غالب _ حضرت دعا كرتا مول _

ایک اور منظر ملاخط، فرمائیے جو اپنی جگہ تاریخی دستاویز کی حیثیت بھی

ر کھٹا ہے۔ دلی شهر میں "الاہوری دروازے کا تھانیدار مونڈھا بچھا کر سڑک پر بیٹھا ہے۔

جو (آدسی) باہر سے گورے کی آنکھ بھا کر آنا ہے اس کو پکڑ کر حوالات بھیج دیتا ہے۔ حاکم کے بھال سے یانخ پانخ بید لگتے ہیں یا دو روپید جرماند لیا جاتا ہے۔ آلھ دن قيد رہنا ہے۔" غالب کے خطوط میں بکھرے ہوئے اس ڈراسہ میں عملہ سیٹنگ ، جترین ایکٹنگ

اور منظر نامه بر چیز موجود ہے۔ یہ ڈرامہ جس میں واقعات کا تانا بانا بظاہر ایک ہی کردار کے گرد بنایا گیا ہے لیکن جو کہی کمپیں پھیل کر دلی کا پورا معاشرہ سمیٹ لیتا ہے اسی ذہنی کشمکش ، متضاد عیالات کا ٹکراؤ ، ہم آہنگ اور ہم خیال دوستوں کا سلاپ ، کاسیڈی ، رومان ، جنگ جھڑپ اور مکالیات کا وہ جوش و خروش جسے آج کی اصطلاح میں الڈرامہ'' کہا جاتا ہے سب کچھ موجود ہے۔ اس میں سارے زمانے کے واقعات موجود میں اور لطف یہ ہے کہ قسمہ کوئی

بھی نہیں بس ایک کردار ہے جو اپنی ذات میں انجمن ہے جس کا دل جہان آرزو ہے اور جو ڈرامے کے اختتام پر حالات کی ناسازگاری ابنائے وطن کی بے سہری اور کافر محبوب کی بے وفائی اور دل شکن اداؤں پر کہتا ہوا نظر آتا ہے۔ اب میں ہوں اور ماتم یک شہر آرزو

توڑا جو تونے آئینہ تصویر درد تھا یہ شعر بڑھنے ہوئے وہ دل پکڑ کر گر جاتا ہے۔ حالت خراب ہونے لگنی ہے اور ۱۱۱۰ جب اسی وقت کوئی آدمی مزاج ہرسی کو آ جاتا ہے تو آجے جواب دیتا ہے۔ ''میرا مال مجھ سے کیا ہوچھتے ہو۔ دو چار دن بعد محلہ والوں سے پوچھ لینا''۔ آدسی چلا جاتا ہے۔

اسی احمد ڈراپ سین کرنے لگتا ہے اور پس منظر سے میر سہدی مجروع کی شم میں ڈوبی ہوئی آواز ابھرتی ہے۔ ویک عربی فخر طالب مرد

رشک عرفی فخر طالب مرد اسد الله خان غالب مرد

"مچهان تک مهری تلفز کام کرتی ہے ۔ ہم پندوستان مسابانوں میں ہے۔ اگر کسی نے مسابان ادوبات مسئال ادافہ کیا ہے تو وہ فارسی کے مشہور شامو مریزا تا اللہ بین۔ وہ دواصل ان شاعروں میں ہے جن جن کے ادوارک اور تلفز کی امنیات الیوں مشہدے اور ملت کی مدود بالاتر مائم عظا کرتی ہے۔ ان کی تشر شامی کا دور آنے والا ہے"۔

(علامد اقبال ١٩١٠ع)

اقتخار احمد الصارى

غالب رجاثی تھر یا قنوطی

رزا طالب کی زنشن مر و باس کی آما یکٹ تھی۔ چین ہے لیکن روٹ تک روٹو اگر کے جیسب سائل انکی زنشگل ہر جاگئے ہے۔ جیست میں بہم کر دوسیر لوگوں کے گار پر روشن پالڈ معروی طور پر السائل میں احساس تحقیق بھا کر دو جیسے دیسا میں شکاری درج انجامی دولوں کے بیٹر انجازہ میٹر کی میں سرائل کی گور یہ امید اس کے دائشہ کر بیٹر کی دائر انزائیل کے مطابق کی جیسبران کے رول عبد تبلیم کر کیا ۔ بقدمہ پشتی کی دل آزارائیل اسے معاملت تھی جیسوں کے میزائل کی سائل کی چلا کر دی فالور و کا چھی دو افالور و کیم بھی ادر وسکر کے۔

> ہے موجزن اک قلزم خون کائس بھی ہو آنا ہے ابھی دیکھیے کیا کیا میرے آگے

ے ۱۹۸۵ء کے خلاص دوبل کی اہلی مختلوں کو صوبے برہم کر دیا۔ مرزا کے ادساب کچھ جلا وان کر دینے گئے ہر اور اللی اس پکانے کی تاب ند لا کر دوسرے شہروں میں جا بئے ۔ بیشل کے کھروں کو جلا کر خاکستر کو دیا۔ مرزا نے یہ بربادی اپنی آنکھوں سے دیکھی تو ان کا دل پکار اٹھا۔

ہوئی جن سے توقع خستگ کی داد پانے کی وہ ہم سے بھی زیادہ خستہ تینے ستم لکلے

مرزا کے خانکی حالات بھی دگر گوں اور ناخوشگوار تھے آن کی اولاد مر جاتی تھی انہوں نے زین العابدین عارف کو جو ان کی بیوی کے بھالیمے تھے متنجلی بنا لیا لیکن میں شباب پر پہنچ کر وہ داغ مقارفت دے گئے ۔ مرزا نے ان کے غم میں ایک درد انگیز مرئید لکھا تھا بال اے فلک پیر جواں تھا ابھی عارف کیا تیرا یکڑا جو نہ مرتا کوؤں دن اور کیا تیرا یکڑا جو نہ مرتا کوؤں دن اور

نادال ہو جر کہتے ہو کورل جتے ہو غالب است دید میں مرے کی کا خال دن اور و یہ غالب کی رشن کا مامول قباد اور انداز کے در کشر میں کوئی تیز بال اندایا وزام کے اقلب کی طرف میں مجبورا اس اس میں جیا تھا کہ ان کا کاکروز ہی دھم افراز انجا کا ایک میں معبور انداز ایر انجام میں است کے انداز میں مالی ایران ان کا کاکر طرف انداز انداز کیا جس کی باتی ایران ان کے کاکر طرف انداز دوخری سے میروز اور افراد کے است کی باتی ایران ان کے کاکہ میں مطابقاً کی ایران ان کے کاکہ میں مطابقاً کی سال کا دائی انداز کیا ہے۔

گلام قرائد اور فرخی ہے میرور اور زیر اب تیسی کی بھائی بینائی رہاں آئے۔ کام جرب جا بنا البرائی یہ انکی فرائد اور مؤسے کے انکی فرم بین بارک کے اور چاشی بیدا کم رہی ہے کہ کاروری کے البرت واقعے ہے شکتہ ہو جائے ہے و، با جن قرار اور توطیع میں ایکن ایسا کہنا اس بیطانت اسٹ کی توریع ہوگی ایسائی کو تا راجوں اور انگلیوں ہے جست کرایاں ہوتا آئے ہے وہ یہ بینائی چائیے میں کمد کافروں اور انگلیوں کے انہورہ میں مون پیدا تھے وہ یہ دائد کا برائد کرن کورٹ چائیے میں کمد کافروں اور انگلیوں کے اورجود میں مونی بیدا کرنے کے کرن کورٹ

زمانہ سے محروح بے لیکن بھر بھی وہ اپنی خواہشات کے لئے کہتے ہیں۔ ہزاروں خواہشیں ایسی کہ پر خواہش یہ دم نکلے

ہت نکلے میرے ارمان ایکن بھر بھی کم ٹکلے

قوطی انسان زندگی کے بوج سے تیک جاتا ہے وہ پر خواہش کو سراب سجیتا ہے اور اسے شرطعہ توسیر بوتا ہوا نہیں دیکھتا لیکن عالب پر امید ہیں۔ اگرجہ کوئی آب دہ بھی پروی ہوئی تعلق برنیائی آئی کم پر میں وہ امید کے سیارے ایسے وقت کی آمد کے منتظر ہیں جب یہ امید برآئے چانام، کمنتے ہیں۔

غیر سے دیکھیے کیا خوب تبھائی اس نے ند سبی ہم سے پر اس بت میں وفا ہے تو سہی

ایک رجائی کی بہ شان ہے کہ اس کا سینہ ہزاروں خواہشوں اور اومانوں سے ہر ہوتا ہے ـ اور اپنے اومانوں کو نکالنے سے اسے حقیقی لذت نصیب ہو ـ اس کا دل نئے نئے داعوں سے ہرا ہو ـ غالب میں یہ چیز بدرجد آنم موجود ہے ـ وہ دلکش عشرت پاره دل زخم کمنا کهانا نذت ریش جگر غرق کمکدان هونا

آپہ اپنے اواز اور توقی کا دل و کے والم سے لوٹ جاتا ہے باست کے کیرائے راسائے اور خانے میلان کر دوئی باس اس کا دوئی جسمو اور دوئی السا مرد اور جاتا ہے کہ ایک کیرائے کی ہم انکام کی کا کھانے کے بعد ایک قصمی کے بعد ایک قصمی کے بعد ایک قصمی کے برائے باتا ہے دوئاں اس کا ذوئ ملک اسے حراف اور کر کی میں اطوان کا جماعت کے بعدان بابا اور یکن کرائی کے ایک جد و جید اور دو گر اہم کی آما جگا ہے۔ وہ اے ایک مسلس جسمو اور الائل سرجونا ہے۔ مراز خالی ہو ایک کی آما جگا ہے۔ وہ اے ایک تشور کر کے نیز کا کا اس کی کاری کان جاتے کو دیا تھا ہے اور خالات فران کرنے فوس

زندگ کیا مسلسل جستجو ہے اور کیا جو کبھی پوری تہ ہو وہ آرزو ہے اور کیا

انسان کی زندگی کا منتبائے مقصود مسلسل جد و جبد اور پیم کوشش ہے۔ اسے منزل ملے اد ملے اس کا کام منزل تک پہنچنے کے لئے کوشاں رہنا ہے۔ خدا یہ نہیں ہوجھے کا کہ تم نے کتنے انسان دائرہ اسلام میں داخل کتے وہ ہوچھے کا کہ تم نے میرے پیغام کو لوگوں تک ہنجانے کے لئے کتنی کوشش کی ۔ شالب بھی اسی اصول کے آئل تھے۔ ان کا مقصد منزل کی تلاش اور جستجو تھی۔ اس جستجو میں خواء کتئی ہی ناکامیوں اور مایوسیوں کا سامنا کرنا پڑے تا امیدی کو اپنے پاس بھی بیٹکنے ند دیا جائے۔ غالب کی زندگی گونا گوں تکلیفوں اور مصیبتوں سے مرکب تھی لیکن پھر بھی ماہوسی اور نا امیدی ان کے پاس تک نہ پھٹکی ان کی ظرافت اور مزاح نے نا امیدی کو ختم کر دیا ہے۔ مایوسی غالب کے مذہب میں ایک جرم عظیم ہے۔ ان کا دامن امید کے کونا گوں بھولوں سے مزین نظر آتا ہے ۔ اس کی زندگی ایک عابد کی زندگی ہے۔ جس میں بزاروں مصائب کا سامنا وہ مسکراتے ہوئے کرنے ہیں ان کا مزاج زندگی سے کھٹا تہیں ہوتا اور اس سے قرار نہیں ہونا جاہتے اس لئے ہاتھ یاوں توڑ کر بیٹھنے کے عادی بھی نہیں ان کا عزم جوان عزم نظر آتا ہے۔ بلکہ وہ ایک ایسی زندگی کا خبر مقدم کرتے ہیں۔ جس کے راستے مصائب و آلام کے کانٹوں سے اٹے پڑے ہیں۔ پر خار اور پر صعب واستوں پر چل کو وہ ایک لذت اور ایک کیف محسوس کرتے ہیں ۔ جب انہیں ایسی زندگی کے مراحل سے گزراً بڑتا ہے تو خوش ہوتے ہیں کہ اب جی کے ارمان پورے کرنے کا موقعہ آیا ان آبلوں سے پاؤں کے کبھرا کیا تھا سیں جی خوش ہوا ہے راہ کو پر خار دیکھ کر

ایک فتوطی انسان کب ایسے راستوں پر جل سکتا ہے جو پر خار رابوں اور فدم بھر پر سنگنوٹ کی کرچیاں پارٹ میں جینئے کے لئے اناو ہوں ایسی رابوں دیکھ کر وہ عزر پر بست کے دائس کو بائٹ سے جھواڑ دیا جا کے کیوکھ ان کی بلیمت ایسی مصینوں کا طردانہ وار مقابلہ نہیں کر سکتی لیکن خااب تو ایسی مصینوں کو جھائے کے لئے تار واقع اسے

تھی نو اموز خنا ہمت دشوار بسند سخت مشکل ہے کہ یہ کام بھی آمان نکلا ہر انسان کی زندگی میں دکھ دود ضرور آئے ہیں ۔ اسے زندگی کے نشیب و اراز

کروا پاؤنا ہے لکی ایسات اور خیرطہ منہ لاک ان خبوں کو کرئی ایست نہیں جے بعد سکرا سامراکر کر ان کاؤٹ کو بردانت کرتے ہیں ۔ مرزا قالس کے ارتدان ایک دکھ بیری داستان ہے لکن روابل ہوئے ہوئے انہوں نے ان کام معالب کا مرائد اور اعلیان کا ہے بلکہ دوسرے دوستوں اور اجاباب کو خات طراوان ہے شم غلاقہ کرنے کے اطاراز حالے میں جانانیہ مرزا خاتم علی ایک کو ان کی محبرت کے انتقال پر بوں حوصاد ڈلائے ہیں۔

"سرزا صاحب ہم "ور ہم ایاتی بعد نہیں بیشتہ ورس کی عدر ہے۔ جاس برس امراز ماہم ہم آخر کی عدر ہے۔ جاس برس امراز کی عدر ہے۔ جاس برس امراز کی عدر ہے۔ جاس برس مردی الآلا کے انجازت کی بعد بردئے آلا الا میں امراز کی انجاز کی تعداد مردئے آلا الا میں امراز کی امرائی استحدید ہمیں دورائی استحدید ہمیں دورائے ہیں امراز کی امراز کی

رزا قابات کی زورت تحضیت و مروسی اور نافیدون کے اوروس این راقبی اور الله بین الم کی اور سے میں راقباً کی سے ہم کالی اور کان طبیع کے طالب میں کی الله میں کی الله میں کا میں الله کا مطلب الله کی الله

صحه برجے جم حو بھی دے ما حصہ جبہے نے صدارت کو طرح کے کا بہ ساز پستی ایک دن ایک مسابان کنوطی نہیں ہونا چاہیے کٹوبکہ اس کا مذہب اسے یاسیت نہیں سکھاتا ارشاد باری تعالیم لے ۔

لا تقطوامن رحمته الله ، النهد اوحمد الرحمين .

(اللہ كى رحمت سے مابوس مت ہو ۔ بيشك وہ ممام زحم كونيوالوں سے زيادہ رحم رئے والا ہے)

عالب مسازان ہیں۔ ان کا مذہب انہیں قنوطرت سے باز رہنے میں معد ہے۔ وہ جانتے ہیں کہ ان کی اسیدیں ضرور ہوری ہوں گی۔ اگر اس دفیا میں ہوری نہیں ہوئیں تو اکتے جیان میں ضرور ہر آئیں گی۔ لبلنا کمتے ہیں۔ ان بری زادوں سے لیں گئے خلد میں ہم انتقام

ان پری زادوں سے لیں گے خلد میں ہم انتقام تدرت حق سے جی حوریں اگرواں ہو کئیں

ان دلائل و براہیں سے ثابت ہوتا ہے کہ عالب رجائی ہیں۔ان کی ذات ہر قدرلم کا لیبل جسیاں کرتا ان کے ساتھ زیادتی ہے۔ اور جو لوگ انہیں تنوطیت پسند تصور کرنے ہیں وہ دراسل ایک بہت بڑی غلظ فہمی کا شکار ہیں۔

غلام احبد بشبر

غالب کی جدت پسندی

مولانا حالی ''بادگار غالب'' میں لکھتے ہیں کہ ''عمالب۔عام روش سے ہٹ کر جانے کے عادی تھے ۔

۔ ماہ روٹ ہے بٹ کر چلنے کا رجمان نہ صرف غالب کے کلام بلکہ ان کی کمام واقع اور بھی جھانا ہوا ہے۔ دو الباس ، وین سین ، غیرو دو ترش اور میل ، ملاقت ، غرض پر چیز میں ابنی انقرادیت قائم رکھتے ہیں ۔ ان ہے سیجمان کے ہیں ، منظر میں گئے بھیر ، آئے دیکھیں کہ اس سے ان کا کلام کمک کس طرح مناز ہوا ۔

ظاہمیہ کے کالام میں امیدہ ادارہ (ایدہ غیال، دونوں میرود یں اور یہ بعث ان کے کالام میں کئی رنگ اور پہلے اغتیار کوئی ہے۔ میٹا ایک یہ کہ وہ بیاری شاہری کے سیان ستاراف کے اورے میں بھی ابی انڈالونٹ افار کیٹے ہیں۔ اس میں ان کے اساس انڈالونٹ اور سمور یکائن کو تقوت میں اس کے مسلم اورمائی کو انقاس آورا دیا ہے۔ مشہور کی میٹن میں جمال انڈالے کا اس کے سلم اورمائی کو انقاس آورا دیا ہے۔ مشہور کی تنگ قرآن ا فائلے کے اس مشاہدی دی۔

مانع دشت خراسی ہائے لیالی کون ہے خانہ' مجنوں صحرا کرد ، بے دروازہ تھا

ثیشے بغیر مر نہ سکا کوپکن اسد سرگشتہ'' خار رسوم و قبود تھا ۱۲۹ قطرہ اپنی بھی حقیقت میں ہے دریا لیکن ہم کو تقلید تنگ ظرف' منظور تمہیں

وہ زندہ ہم بیں کد بیں روشناس خاتی اے خضر

نہ تم کہ چور پتے عمر جاودان کے لیے عالب ، بعض آوقات ان مسابات میں قطع و پرید بھی کرتے ہیں ۔ کسی متعارف

مونوع کو دیکھنے کم انوکھا اور تیا زاویہ نگاہ تارش کرتے ہیں۔ خاؤ مسرق شاعری میں عاشق صادق ، مجبوب کے جور و ضغ اور بے وائل کے افوجود بھی ، باوقا ہی ویٹا ہے۔ لیکن غالب ، کیمی تو عاشق کو بیزار دکھا دیتے ہیں اور کیمی محبوب کو وعضے کا بابات

> ونا کیسی ، کیاں کا عشق ، جب سر پھوڑنا ٹھھرا نو بھر اے سنگدل ، ترا ہی سنگ آستان کیوں ہو !

معبت کی ساظنت میں مجنوں اور فریاد کو بڑا سردار تسلیم کیا جاتا ہے لیکن خالب ان کے مثبق و وفا کی بڑائی کو تسلیم تو کرنے بین لیکن اپنے آپ کو ان سے بھی بڑا جانتر ہیں ۔

میں نے مجنوں یہ لؤکین میں اسد سنگ اٹھایا تھا کہ سو یاد آیا

شمالب ، الفاقا کے نیم بنائے تلاؤمات کو قبول نمیں کرتے بلکہ اپنے تلاؤمات بنائے ہیں۔ دہ اپنے ڈائن و شخصی تجربات کو بھی اس طرح بیان کرتے ہیں کہ وہ ہمیں خود ابنا تجربہ محسوس ہوتا ہے ۔

ہوئے کل ، نالۂ دل ، دود چراغ سعفل جو تری بزم سے نکالا ، سو پریشاں نکلا

ان کے دیکھے سے جو آ جاتی ہے منہ پر رواق

سیح ، عزم کے بنوں ان کے استعار میں انتخاذ کا فقط انتجاز مقدن کا ہے وسید نمیں بلکہ شاعراند حسن بیدا کرنے کا ذریعہ بھی ہیں ۔ ان کا استعال اور ترتیب ایسی ۱۲۰ ہے کہ معنی اور مضمون سے قطع نظر ، ان کا ترنم اور ہم آہنگ ہی بہت پر لطاف ہے ۔ زندگی یوں بھی گذر ہی جاتی

کیوں ثرا راہ گزر یاد ایا

دیر نہیں ، حرم نہیں ، استان نہیں بیٹھے ہیں واہ گذر یہ ہم ، غیر وحین اٹھائے کیوں

کلام غالب کا آیک حصہ وہ ہے ، جس میں وہ اپنی انا کو دوسرے روپ دینے بیں یا بھر کوئی ٹیڑھا راستہ اختیار کرکے بہاری شاعری کے مسلمات سے اپنے رشتہ حوالے بیں -

> رو میں ہے رخش عمر کہاں دیکھیے تھے نے پاتے باک پر ہے انہ یا ہے رکاب میں

کو میں رہا رہین ستم بائے روزکار لیکن ترے خیال سے غافل نہیں رہا

ان کی جدت کا ایک اور طریقہ ہے کہ وہ کسی ایک معروف قصے ، حلیت یا مسلم روایت کو لے کر اس کی تہہ میں کوئی اور پہلو دار بات بیدا کولیتے ہیں۔ موت کا ایک دن معین ہے

ایند کیوں رات بھر نہیں آنی

کلام غالب کا ایک حمد ان اشعار پر مشتمل ہے جن میں غالب نے اپنی جلت بہنندی کے تمت ، عام وہوشوات ہے وٹ کر اپنے لطیف و فلیس احسامات بیان کمے بین، جو ان ہے پہلے کسی نے بیان قد کمے تھے اور ان کے کلام کا بھی حمد، کا جس سے زیادہ مقبول ہے مثلاً

> رنج سے خوگر ہوا انسان تو مٹ جاتا ہے رنج مشکایں اتنی پڑیں مجھ پر کہ آسان ہوگئیں

امکرتاکاش نالہ ، مجھ کو کیا معلوم تھا پیدم کہ پوکا باعث افزائش درد دروں وہ بھی ۱۲۸ اہل بینش کو ہے طوفان حوادث مکتب للمہ موج کم از سیلئی استاد نہیں

ان اشعار میں جو بنیادی باتیں غالب نے بیان کی بیں ، وہ اس زمانے کی حسام باتیں نہیں بیں بلکہ غالب نے خود محسوس کی بیں ۔ اس قسم کے اشعار میں انھوں نے اپنی زندگی اور ماحول کو براہ راست دیکھا ہے ۔ اکتسابی عالم کے فریعہ نہیں ۔

ے زندگی اور ماہول کو براہ راست دیکھا ہے ۔ اکتسابی عام کے ڈریعہ نہیں ۔ ابنی جدت طرازی کا ، خوذ غالب کو بھی احساس تھا ۔ اسی لیے کہا کہ ادائے شاس سے غالب ہوا ہے غزل سرا

ادائے لماض سے تحالب ہوا ہے عزل سرا صلائے عام ہے بازان نکت داں کے لیے

ہیں اور بھی دنیا میں سخور بہت اچھے

کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیان اور

"غالب غیر معمولی شخصیت کے مالک تھر۔ ان کی عظمت کا واز ان کی

رگزارگر، انگی کدنکش انفرادیت ، ان کی انسانی فوسش اور ان کی آقارت بین بوشیده یت و دارک عافر بردی و کی بود که بها ایک به دوروور انسان تهی جس بین بر تقاطاتی خریان بین وی اور خرایان بینی - انهون بے کی بینی اینی متعیدت بر تب به تن نهی اگلے -کی جسے بین این آپ کو ظاہر کرنے ہیں - یبی نے پاک صداف ، میشب وندی

وہ جسے بین اپنے آپ کو ظاہر کرتے ہیں۔ بھی ہے باک حداقت ؛ مہذب رتدی اور ستجدہ ظرافت اردو ادب کا سب سے بڑا سرمایہ ہے''۔

(خواجه احمد فاروق)

ابس ۔ ایس بھٹی

غالب اور ان کی شاعری

مرزا تمانیہ اور ان شامری اردو ادب میں ایک خاص ایست کی مطلب ہے۔ غالب کی شخصیت پیلر دار تھی اور ہر پہلو اپنے اندر نفشیہ کی کششی رکھتا تھا۔ غالب اورو شامری میں اپنے سطرہ انداز کار اور ڈپٹی آباج کی وجہ ہے ایک مثار د پیلر کے طابل پورے ان کی شامری ان کی زندگی کا امواز ہے۔انہوں کے شامری کو پیلنہ نیں بھانی خدید بھی کہتے ہیں۔

سو پشت سے ہے بیشہ آباء سبہ کری کچھ شاعری ذریعہ عزت نہیں مجھے نمالب فطرناً ان کار تھے۔ وہ اشعار اس لیے کہتے تھے کہ زندگی نے انہیں جو دکھ

ے پی ان کا کے اتصار کے دویا میں جا دیں ۔ آن کا تحق وہ عم تیں جو بھر کی زادگی بھیا اور جو بر کے اوردیک امت تھا بائٹ طالب کو عمر اندگی خود ، کچونہ ندر جس کے وہ منافض تھے ۔ وہ وانشک کا رس فیوار لینا چاہئے تھے لیکن موزندگی امین دھو کد دیتی رس ۔ مگر آخون کے الینی زائشک کے عمون اور دکھوں ہے سمجھوں اکر انداز کا انداز اکر کائیا کہ انسلامیانہ وکے ا

> تید حیات و بند غم اصل میں دونوں ایک ہیں موت سے بہلر آدمی غم سے نجات پائے کیوں

نظامیہ نے اردو کر بیت کوہ دا اور جر کچھ انوں کے فابے شاند ہی کوئی اسا بیار ہو جہ پر بڑے کا دوں کے اپنے آزاد کا اظافیار شکا ہو۔ اور بہ طاقت ہے کہ آرا دوران کا ایک کا مطالب کا جائے کو رہے اس میں ایک دفا بسٹی پوران فلز آن ہے۔ علیا کے چاہ میں و طراقت کہ کمرائی و کبرائی اداماس و جذبہ دئیں و تصور ا مذہب و القدام پر مضمون شدال ہے۔ طالبہ کے خواب میں جس اساس و جدم کا مشن بھی نظر آتا ہے ۔ اس کے ساتھ ساتھ ڈپن و شعور کی کاز فرسائی بھی ۔ اور ان ہی دو خصوصیات میں ان کی عظمت کا زاز مضمر ہے۔ وہ در حقیقت ایک عظیم ان کار تھر اور مندرجہ بالا دو خصوصیات کا حسین سنگم ان کا کلام ہے۔ غالب نے جس ماحول میں آنکھ کھولی وہ نہایت ہی یاس آگیں تھا۔ ملطنت مقلیہ ایک جان بد لب مریش کی طرح آخری سانس لے رہی تھی ۔ ہو طرف ماہوسی کی فضا طاری تھی ۔ یتینا اس وقت کا ادب ماحول سے مثاثر تھا ۔ منفی نظریات بیش کھیے جا رے تھر - چاہیر تو یہ تھا کہ غالب بھی میر کی طرح اس ماحول میں جذب ہو جائے اور خود کو مابوسی کے حوالے کر دیتے۔ لیکن انہوں نے اپنی اُبج کے لے نیا راستہ منتخب کیا اور منفی نظریات کی بجائے زندگی کے مثبت نظریات پیش کہے۔ عالب نے اپنے آنسوؤں کے تیل سے نئے چراغ روشن کرنے کی سعی کی -

غالب کی شاعری ان کی زندگی کی عکاسی کرتی ہے ۔ غالب کی طبعیت میں شوخی

و ظرافت کوٹ کوٹ کر بھری تھی ۔ ان کے کلام میں اکثر ہمیں اعلما قسم کی ظ افت کے نمونے ملتر ہیں ۔ غالب کے ہاں وکاکت و ابتذال نہیں سے بلکہ بلکی بھلک اور لطیف اسم کی طنز و ظرافت ہے۔ مثار واعظ کو کہتر ہیں۔ واعظ نہ تم پیو نہ کسی کو پلا سکو

کیا بات ہے کمپاری شراب طہور کی ایک اور جگہ واعظ پر چوٹ کی ہے۔ رات بی زم زم پر مے اور صبح دم

دهسوتے دھیے جسامہ احسرام کے غالب کے بان عمومیت بالکل نہیں بائی جاتی ۔ وہ بڑے وضعدار قسم کے انسان تھر ۔ عدل زندگی میں بھی انہوں نے اپنی وضعداری کو نباہا۔ چنانیہ عشق میں بھی انہوں

نے ہار تہ مائی ۔ وہ اپنی خو نہ چھوڑیں کے ہم اپنی وضع کیوں بدلیں سبک سر بن کے کیا ہوچھیں کہ ہم سے سرگراں کیوں ہو

ایک اور حکم کیتر بین -

وان وه غرور عز و ناز ، يان يه حجاب پاس وضم

راء میں ہم ملیں کہاں ، بزم میں وہ بلائے کیوں ان کی تمام زندگی کشاکش روز گار میں گذری ـ اگرچه غم جانال بھی ان کو اذیت دے رہا تھا مکر اس کے ساتھ ساتھ غم روزگار نے بھی سدا پریشان رکھا

- UN - 75 غم اگرچه جال کسل ہے ، په بجین کمهال که دل ہے غم عشق کر نہ ہوتا غم روزگار موثا ایک لا ابالی رئیس کی طرح محالب کو ہمیشہ شراب سے بہت وغبت وہی ۔ ان کے دیوان

میں جا بیا ایسے مضامین بھی ملتے ہیں جن میں شراب کا بکثرت ذکر ہے۔ مثاق كمتے ييں -فرض کی بہتے تھے ہے اور سمجھتے تھے کہ ہاں

ونک لائے کی ہاری فاقد مستی ایک دن

ایک اور جگ کہتر ہیں ۔ ہم کو معلوم ہے جنت کی حققت لکن

دل کے خوش رکھنے کو غالب یہ خیال اچھا ہے غالب کے بان ذہنی پختگی ہے۔ جو انہیں باقی شعراء سے ممتاز کرتی ہے ۔ اور اسی ذہنی بختگ کا نتیجہ ہے کہ انہوں نے روابات سے بغاوت کی ہے ۔

تیشر یغیر مر نه سکا کومکن اسد سر کشته خار رسوم و قبود تها

لیکن شراب ان کے لیے دکھوں اور غموں کا ذریعہ نجات بن گئی۔ وہ شراب کے ست دلدادہ تھر ۔

اگلے وقتوں کے ہیں یہ لوگ انہیں کچھ نہ کہو جو مے و نغمہ کو اندوہ ریا کہتر ہیں " شراب" وہ قرض لے کو بھی اپتے تھے - اور سمجھتے بھی تھے کہ ع رنگ لائے گی ہاری فاقد مستی ایک دن

مرؤا غالب کے بال بمیں شدید احساس غم کی گیرائی ملتی ہے ۔ لیکن ان کے یاں غمر اور احساس کے شدید جذبے کے ساتھ زندگی سے بھار موجود ہے ۔ وہ زندگی سے اپنا حصہ یورا کرنا چاہتے ہیں لیکن جب ان کا یہ حصہ یورا نہیں ہوتا تو وہ بے اختيار كسد الهتر بس -

> بزاروں خواہشیں ایسی کہ ہر خواہش یہ دم ٹکلر بہت نکلے میرے اوماں لیکن بھر بھی کم نکلر

۱۳۲ غالب کے بال فلسفیاند انداز فکر موجود ہے۔ انکے اشعار میں فلسنے کی گہرائی و گبرائی بھی موجود ہے ۔ ان کے پال تصوف کے مضامین بھی بکٹرت ملتے ہیں نمالب خود بھی ایک جگد لکھتر ہیں۔

> یه مسائل تصوف یه تبرا بیان غالب تجهے مم ولی سجهتےجو نه باده خوار ہوتا

ظالب کے بان عشق کا تصور بڑا واضح ہے۔ وہ معبوب کی پر ادا س مثنے کو تبار ہیں ۔ ان کے بان عشق کا پر انداز موجود ہے۔ وہ معبوب بھی موجود ہے جو سرمے سے بھری پاکین بار حیا ہے نہیں انہانہ ۔ اور اٹھانی بھی ہے تہ

ری پلاچی بار حیا سے جین انہائی ۔ اور انہائی بھی ہے تو حاتے ہیں چشم پائے کشادہ بسوئے دل بر تار زلف کو نگاہ سرمہ سا کہوں

اس کے ساتھ ہی ان کے بال ایسی ہے یاک معبوبہ بھی موجود ہے جو دھول دھیا تک کرتی ہے ـ

دهول دهبا اس سرایا ناز کا شیوه نبین بم بی کر بیٹھے تھے غالب پیشدستی ایک دن

وہ محبوب کے وعدہ کی حقیقت سے بھی واقف ہیں ۔ اس خیال کا اظہار یوں کرتے ہیں ۔

تیرے وعدے ہر جئے ہم تو یہ جان جھوٹ جانا کہ خوشی سے مر ند جاتے اگر اعتبار ہوتا

اللہ کے بان ڈپٹی اچ اور جنت خیال و مضموں ہے ۔ وہ ایک عظیم انگار بیں ۔ ان کا کلام فن کی انتہائی بلندیوں پر ہے ۔ وہ انسان کی کمزوریوں کو اپنے معصد سے انداز میں دور میال فیما تر ہیں۔

مخصوص انداز میں یوں بیان فرماتے ہیں ۔ ناصحا 1 مت نصیحت کر دل میرا گھیرائے ہے

جیں اسے محجموں ہوں دشمن ، جو مجھے سمجھائے ہے ان کا انداز بیان بھی اپنا جواب آپ ہے غالب کو خود بھی اپنے انداز بیاں ہر ناز ہے ۔

> یں اور بھی دنیا میں سخن ور جت اچھے کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیاں اور

اگرچہ غالب نے فارسی میں بہت کچھ کہا ہے ۔ اور انہیں سدا اس بات کا افسوس بھی رہا کہ لوگوں نے ان کے فارسی کلام کی قدر نہیں گی۔ یہ حقیقت ہے کہ جو شهرت و عظمت ان کے اردو کلام کو حاصل ہوئی وہ فارسی کو حاصل اند ہو سکی ان کا اردو کلام اردو ادب کا بیش بها خزینہ ہے۔ انہوں نے اردو کو فارسی کے مقابل لا کھڑا گیا۔ وہ خود بھی ایک جگہ اپنے لیے فرماتے ہیں۔ بوچھر جو کوئی ریختہ کیوں کر ہو رشک فارسی گفتاً غالب ایک بار پڑھ کر اسے سنا کہ یوں یہ ہے بھی حقیقت کہ گفتۂ غالب کی عظمت کا اعتراف تو زمانے نے خود بھی

غالب کی مشکل یسندی

غالب کی جذت بسند طبع انهیں عبور کرتی تھی کہ وہ طبح ہوئے راستوں سے بہٹ کر اینے لیے ایک طبق شارالہ تیار کرمی جانائیہ اس شوق میں انھوں نے میر اور دیگر ہم عصر شعرا کی سادہ نکاری کو جھوڑ کر مشکل بسندی کو اینایا ہے۔ دراسل جمہ ماحول میں غالب نے آنکھ کھوٹی اس میں فارمی گوٹی کا جراخ اپنی

ہاوری آپ و تا یہ کے ساتھ روشن تھا۔ چانجہ اس وقت کے رواح کے مطابق طالب کے ورسی کی مغم حاصل کی اوراس زبان میں ان کے استاد مشمور عالم فارسی اور اورانیان تواد ملا عبدالصدہ تھے۔ فافری جومان اور استاد کامل کی صحبت نے ان کی طبیعت کو جلا دو اور وہ نہری میں میں اورسی میں شعر کمین کے کے ان کے ایدائی کاملاج میں فارسیت کا کیم اور کی چھانا ہوا ہے۔ معنی انساز میں اورح کے ایک یا دو انظامی اگر انھیں

بدل دیا جائے تو شعر فارسی کا بن جاتا ہے ۔مثا؟ اس کو لے لیجیے ۔

شار سجد مرغوب بت مشکل پسند آیا کماشائے بیک کف بردن صد دل پسند آیا ہوائے سیر گل آئینہ ہے سہری قاتل کماشائے بدخوں غلطیدن بسمل پسند آیا

کاشا نے بہ خون غلطیدن بسمل پسند ایا بہ فیض نے دلی تومیدی جاوید آسان ہے کشائش کو بہارا عتدہ مشکل پسند آیا

جیسا کہ حالی نے لکھا ہے کہ مرزا عام روش پر چلنے سے پسیشہ ناک بھوٹ پڑیائے تھے ۔ اس لیے یہ مزاج شعر و شاہری میں ظاہر ہوا تو بھاں بھی اس نے اپنا الک راستہ بنانے کی کوشش کی ۔ سب سے الک چلنا اور سب سے الگ راستہ اختیار کرنا

ان کے مزاج کی خصوصیت تھی ۔ چنائیہ انھوں نے ایسی شاعری نہیں کی کہ جیسا اس ۱۳۰ ؤسائے میں رواج تھا کہ شعر ایسا ہو ادام عامل واسلے میں اثر کا اس دوسے وہ بیدل کے رائٹے پر پہنچ کئے سوجا جو کلام بیدل نے فوجی میں کا۔ اگر وہ اور دیں کر جانتے تو سب ہے انکی بری کے ۔ چنامی، انھوں نے فارسی کے اس عالم شاعر کے کالام کا فور مطالعہ کیا ۔

مرزا بیدل ابنی دقت پسند اور مشکل گوئی کے لیے مشہور ہیں چنانچہ خالب نے شعوری طور پر بیدل کے رنگ میں شعر کہے ۔

اس بات کا اعتراف بھی کیا ہے۔

مجھے واہ حضٰ میں خوف گمراہی نہیں عالب عصائے خضر صحرائے سخن ہے خامہ بیدلکا

مطرب دل نے میرے تار نفس سے عالب ساز پر وشتہ پئے نغمہ بیدل باندھا اگرچہ انہیں تسلیم کرنا پڑا کہ

> طرز بیدل میں ریختہ لکھنا اسد اللہ خاں قیامت ہے

آگہی دام شنیدن جس قدر چاہے مجھائے مدعا عنقا ہے اپنے عالم تقریر کا

مشکل ہے ز بس میراکلام اے دل سن سن کر جسے سخن وران کامل ۱۳۹ آسان کمپنے کی کرتے ہیں فرسائش گویم مشکل وگرنہ کویم مشکل

خیال و الغاظ عام فیم اید تھے ۔ ان کے اشعار کو سجینے کے لیے دماخ سوزی اور قابلیسکی شرورت ہوتی تھی ۔ غالب کی اس مشکل پسندی کو لوگورنے پستدیدگی کی نظر سے قد دیکھا۔ اگر جہ اس نے نما بان فریداکر دیا تھا لیکن فروق و شیئٹ کے مقابلے میں ان کی مشکل بسندی کو کسی نے

نہا بن توپیداکر دیا تھا لیکن ذوق و شینتہ کے مقابلےمیں ان کی مشکل ہ ند سرایا ۔ ایک دفعہ حکیم آغا جان عیش نے یہ قطعہ کنیہ دیا ۔

اگر اپنا کہا تم آپ ہی سجھے تو کیا سجھے مزا کمنے کا جب ہے اک کمبے اور دوسرا سجھے کلام میر سجھے اور زبان میرزا سجھے

کلام میر سمجھے اور زبان میرزا سمجھے مگر ان کا کہا یہ آپ سمجھیں یا خدا سمجھے

ایسے اشعار مین کر مرزا بھنا کو رہ جائے اور یوں ٹال دیتے نہ ستائش کی کمنا نہ صلے کی پروا

ند سنہی گر میرے اشعار میں معنی نہ سنہی جد حسین آزاد نے بھی مرزا کی مشکل پسندی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا

ہے کد مرزا اگروہ سب سے بیٹھیم آلےالیکن کسی سے بیٹھیے نہ تھے ، آلے ہیں ایک ایسا نقارہ بھایا کہ سب کے کان گنگ کر دیے۔ کوئی سبچھا کوئی نہ سبچھا سکر واہ واکمرنے لگے ۔

آمر کمھ ومیٹرن کے سفررے اور وائٹ کے الفارق کے طابق افون کے اس بات کو جلا میں موسور کر لیا کہ طبیعت کی تاائی کا بہ طرفہ سمیح نہیں بدائہ فسم کا کافرم اپنے دیوان کے طاح کر دورا دوران طائب کے افدر کر زین المسلح کا موبائے میں بہت پہانہ تورٹ کو بیٹرین ہے کہ مالی میں اس کے انافہ مالی میروں میں کما جن میں الموبائی کی اس کی میں مشکل سندی در اورائی اور فارس کراگیا ہے اور بنشور دوران میں کی آئی کی اس کی محملہ دوران انداز میں کراگیا ہے مدد برکاری جد مالی کا میں کہا میں انداز اس کی ابنی اسلاموں ہے کا کہا ہے میں کہا کہ اوران انداز اس کی کراس میں کا کہا

اصل شعر

اب میں ہوں اور جنون دو عالم معاملہ توڑا جو تونے آئینہ کمثال دار تھا عشرت ایجاد چه بوئے گل و چه دود چراغ جو تری بزم سے نکلا سو پریشان نکلا

ہوئے گل ثالہ' دل دود چراغ محفل جو تری بزم سے لکلا سو پریشان نکلا

جو مری بر بین میں کہ جو اس کی بری میں در اور اللّٰمِ جذبات کو چنامجہ آخری دور میں وہ نمایت برگاری سے بلند خیالات اور اللّٰمِ جذبات کو سلیں اور مادہ رہان میں بیش کرتے تھے ۔ اگرچہ بظاہر مادہ بین لکن ان میں ممالی کی کئی تہیں بور ان کے اشعار سبل بمننے کا عملہ موند بن جائے ہیں ۔

اصلاح

اور یه غزل

کوئی امید ہر نہیں آئی
کوئی صورت نظر نہیں آئی
آئے آئی تھی حال دلیدہنسی
اب کسی بات پر نہیں آئی
موت کا اگ دن مین ہے
لیند کیوں وات بیر نہیں آئی

دل ناداں تجھے ہوا کیا ہے آخر اس درد کی دواکیا ہے

اس طرح جب فارسیت اور نازک خیالی لطیف شعربت میں ڈھل گئی تو خالب خالب بن گئے ۔

يد اليس الصارى

غالب كوچه يار ميں

ایک متواد بے لیافی کو جاہو تو سک لیافیا کو بھی عزیز جائو ۔ چنانجہ عشان حضرات اس مقولے بر عمل کرتے ہوئے ہما اوقات ان چیزوں پر فرینتہ نظر آنے میں جو بافار تو معمول ہوتی میں لکن عبوب سے تعلق رکھنے کی بنا پر وہ ان کی نظروں میں جنز زیادہ اسمت کی حاصل ہو جآتی ہیں ۔

ا می صوری میں جب روسہ چیھی کی عدم ہو جی ہیں۔ لیالی کو وی لیجنے - اس کا ذکر چلا تو اس کے چاہنے والوں نے اس کے گئے تک کو نہ شنا - ایے ایک ثانک سے کھسیٹا اور شاعری میں لا کھڑا کیا ۔

''کرچہ' بار''' اور ''آستان بار'' بھی ''سک لیلیل'' کی طرح ایسے موضوعات بھی جز ہر عرصہ' داؤا سے قلم افرسائی ہو رہی ہے۔ شالب کے بال اگرچہ یہ موضوع فیا خیبی لیکن ان کے منفرد اسلوب نکارش نے اس موضوع کو منتوع اور منظرد شرور بتا دیا ۔

جیان تک اس بات کا تعلق ہے کہ ''کوچہ پاو'' آؤمودہ موضوع ہے، مختلف شمار کے کلام ہے اسے السار میل سکے بین بو اس شمین برنکا کیے گئے ، خاص طور در بعین'' کے لیے مخصوص بور چکا ہے۔ ایسا مثلی جو موثری و اللہ بہ ستتی ہوا۔ کا کرم میں الواقات تملی کا آئید دار ہے۔ تدکرہ کرنے بار بھی ان کی تاکمی کے طرف ایک اشارہ ہے۔

بوں اٹھے آہ اس کی گلی سے ہم جسے کوئی جہاں سے اٹھتا ہے دل مجھے اس کلی میں لے جا کر اور بھی خاک میں سلا لایا میر دود اگرچہ تصوف کی چھاپ تلے آ ہی گئے نئیے لیکن کشان کشاں وہ بھی مشق مجاز کی طرف بھٹک ہی بڑے۔ اب کی تبرے در سے کر گئے ہم بھر یہ ہی مسجع کد مرکز ہم

> آئش کوچہ' یار کو کوچہ' قاتل ہے کم نہیں سجیتے پتد یہ کوچہ' قاتل کا سن رکھ اے ناصد

پتہ یہ کوچہ ؑ قاتل کا سن رکھ اے قاصد بجائے سنگ نشان آک مزار راء میں ہے مرزا سودا نے تو مبالغے کی حد کر دی ۔

نسیم ہے تیرے کوچے میں اور مبیا بھی ہے بہاری خاک سے دیکھو تو کچھ رہا بھی ہے کم و بیش اسی خیال کو غالب نے بھی سیانٹر کا لبادہ اوڑھایا ہے ۔

اثرتی پھرے ہے خاک سیری کوئے یار میں بارے اب اے ہوا ہوس بال و ہر گئی

مومن معبوب کی گئی میں جان دنیا عین سعادت کیا ۔ ۔ ۔ منتجائے مقمود تصور کرتے ہیں ۔

اس کوچہ میں مران گئے مدد اے ہجوم شوق آج اور ژور کرتے بین بے طاقتی ہے ہم ظفر کو بھی اواخر عمر میں حصرت ہیں رہی ۔ کتنا ہے یہ نصیب ظفر دفنر کے لیر

دو گز زمیں بھی مل نہ سک کوئے بار میں دو گز زمیں بھی مل نہ سک کوئے بار میں کوچہ اور کے متعلق عصر رفتہ کے چیدہ چیدہ شعراء کے خیالات تو سن ہی لیر

کوچہ بار کے متعلق عصر وقت کے چیدہ جیدہ شعراء کے خیالات تو سن ہی لیے آپ نے۔ آئیے اب غالبے کی طرف چلیں ۔ اردو شاعری کا یہ بطل جلیل بھی میر کی طرح عشق کی تلخیوں سے دو چار ہوا۔

اس کی نائام اوراؤوں میں در حقیقت اس کے کلام کی جان بین۔ اگر خااب حقیقت اس کے کلام کی جان بین۔ اگر خااب حقیقت م چلو تھی کرتا تو خالیہ اس کے کلام میں دود و الم کی یہ جیمن انہ بوقت - جیر کی خل سے بھی حوادث عشی نے گزرنا بڑا۔ این ایک ایسے ہی ناکام عشی کا اظہار و حالم علی میں معربی کی وفات پر تعزیت کے ایک مکتوب میں کرنے ہیں۔ ''اسفل جے بھی غضب کے بوت ہیں۔ جس پر صرحے بھی اس کو دار و کلوتے ہیں۔ چید بھال چہ ہروں عدر بھر رانکہ بڑی سم چینہ فروش کو بین ہے بھی مرک دوست کھائے جہاں ان دور ان کے دائر ان کے دائر کیا اس فن جی بیگانہ منظم ہو کہ ان لیکن ان کہ بھی کرچیں کچھی وہ ادائری باد آئن ہے دائر کا برنا اؤنڈی بھر تھ بھولوں گا''۔

مکتوبات کے علاوہ شاعری میں بھی غالب نے اپنی آپ بیتیوں کا ذکر کیا ہے۔

درد سے مبرے ہے تجھ کو مے تراوی بائے بائے کیا ہوتی ظالم تیری تختلت شعاری بائے بائے عمر بھر کا تو لے بیان وقا بالندھا تو کیا عمر کو بھی تو نہیں ہے بالٹیداری بائے بائے شرم وسوائی سے حا چھیٹا تقام خلک میں شرم وسوائی سے حا چھیٹا تقام خلک میں

ختم ہے الفت کی تجھ ہر بردہ داری پانے پائے ایک اور مرابے سے یہ بات اخذ کی جا سکتی ہے کہ کاکت کے قیام کے دوران بھی بنان خود آرا کے حسن سے متاثر ہوئے تھر ۔

> کاکند کا جو ذکر کیا تو نے ہم نشین اک تیر میرے سنے میں مارا کہ ہائے ہائے وہ سزہ زار بائے مطرا کہ ہے تحضب وہ نازئیں بتان خود آرا کہ بائے بائے

عالی ہذاانیاں ہم یہ دیکھتے ہیں کہ عشق کی مختلف سناؤل سے گزرتے ہوئے شااب ، بادہ بیا بن جاتا ہے ، کمبری آستان بار تک رسائی کے بعد جلوہ ' بار کا مشتافی ہوتا ہے اور کمبری عمر اس کوچے میں نمام کرنے پر بضد نظر آٹا ہے ۔

آئیے ذوا دیکھیں کہ کوچہ یار میں غالب پر کیا گزر رہی ہے -

لیجے تلاش بسیار کے بعد موسوف پینچ ہی گئے معبوب کی گلی تک بھی ۔۔ اب صورت حال یہ ہے کہ طالب فر بال یہ بڑے وہنے کی استدعا کر رہے ہیں۔ آپ سعینے میں نا کن ہے۔۔۔ ٹیمک بالکل ٹیمک سیجھے ۔۔۔ لیجے حضرت اجازت بھی مل گئی لیکن یہ دوسرے لیعز کچھ اور وہ منظر ہے۔

در بہ رہنے کو کہا اور کہہ کے کیسا بھر گیا جتنے عرصے میں مرا لیٹا ہوا بستر کھلا موج خوں سر سے گزر ہی کیوں ندجائے آسٹان یمار سے اٹسے جائیں کہا

غالب غالب آنے کی کوشش کر رہے ہیں ۔ گذا سمجھ کے وہ چپ تھا ، میری جو شاءت آئی

اٹھا اور اٹھ کے قام میں نے پاساں کے لیے امی حضرت موت کے آگے بھوت نامیر۔۔بھلا پاسان بخشے ہے خستہ جان خالب کو۔۔۔دیکھ لو غالب بھائے جا رہے ہیں ، ہمتر بوریا جھوڑ جیاڑ کے ۔

کانا خلد ہے آدم کا ستے آنے ہیں لیکن بہت بے آبرہ ہو کر توسے کوچے سے ہم انکے ستا آپ نے۔۔کیا ورد جاری ہے مرزا کی زبان پر ۔

کب مجھے کوئے یار میں رہنے کی وضع یاد تھی میری نسمت میں یا ربکیا تہ تھی دیوار پنھر کی

بھر نے خودی میں بھول گیا زاہ کوئے بار جانا وگرند ایک دن اپنی خبر کو میں

چھوڑا تہ رشک نے کہ تبرے گیر کا نام لوں بر اک سے بوجھتا ہوں کہ جاؤں کدھر کو میں

بعد یک عمر وزع بار تو دیتا بارے کاش رضواں ہی در بارکا دریاں ہوتا

پھر تیرے کوچے کو جاتا ہے خیال دل کے کشتہ سکر یساد آب اپنی گلی میں مجھ کو نہ کر دفن بعد فتل مبرے نئے سے خلق کوکیوں تیرا گھر ملے

مرزا صاحب آپ کو یاد ہوگا ایک مرتبہ آپ نے کہا تھا۔ دائم بڑا ہوا تیرے دو ہر نہیں ہوں میں

دام پر ۱۹ برت حرا پر ۱۹ برت اون میں خاک ایسی زندگی په که پنتهر نمیں پول میں کنی خود داری تھی اس شعر میں لیکن خبر جو ہوا سو پولسسپھوڑو قص

کنی خود داری تھی اس شعر میں لیکن خمبر جو ہوا سو ہوا۔۔۔۔۔پھوڑو قم کوٹے بار کو اب تو آپ ڈھب پر آ ہی گئے تا ۔ ھاں وہ خمبری خدا پرست جاؤ وہ سے وفا سبھی

هان وه جبی خدا پرست جاو وه کے وہ سبی جس کو ہو دین و دل عزیز اس کی گلی میں جائے کیوں

ایم اسلم کوئر ـ سال چمهارم

شمع ہر رنگ میں جلتی ہے سحر ہونے تک

مرزا غالب حادثات زمانہ کے شکار رہے لیکن انہوں نے غم و الم کے باوجود زندگی سے داچسی برقرار رکھی اور جنے کی آرزو کرنے رہے ۔ انھوں نے میشہ ہی غم و الم سے نبلہ کیا ۔ اپنے دل کو تسل دیتے ہوئے کہتے ہیں ۔

غم اگرچہ جانگسل ہے یہ بجین کہاں کہ دل ہے غم عشق کر نہ ہوتا ، غم روزکار ہوتا

غالب نے زندگی میں جس بات کی ممتنا کی وہ کبھی بایعہ ککمیل تک نہ پہنچی ۔ ان کے ارمان آکرچہ بہت نکلے مگر پھر بھی ان کے دل میں اس بات کی مسرت رہ گئی کہ

> ہزاروں خواہشیں ایسی کہ پر خواہش یہ دم نکلے بہت نکلے میرے ارمان لیکن پھر بھی کم نکلے

مسلسل غموں کو برداشت کرنے کرنے آن کو غم سمنے کی عادت ہو گئی تھی اسی لیے وہ غم سے کھبرانے نہیں بلکہ بڑے دعویٰ سے کمیسے ہیں ۔

رغ سے خوگر ہو انسان تو سٹ جاتا ہے رغ مشکلیں مجھ پر پٹریں اتنی کہ آساں ہو گئیں

مرزا غالب نے اپنی آرزوؤں کی شکست پر بہت تد پاری - بھر بھی مینہ سپر رہے اور رخ و غم کو مسکرا کر سنے سے لکنے رہے کودکہ ان کا یہ علید ہے کہ جب تک انسان زندہ ہے اسے غم و آلام سے ہی واسطہ رہے کا اور جب مر جائے گا تو شاید تجان مل جائے۔

> قید حیات و بند غم اصل میں دونوں ایک ہیں موت سے پہلے آدمی غم سے تجات پائے کیوں 1878

انہوں نے ہمیشد غم میں خوشی کو نلاش کیا اور کرب کی حالت میں بھی مسکراتے رہے ۔ وہ زندگی کے آرزو مند تھے وہ اپنی ہار میں بھی جیت کو تلاش کرتے تھر اور قسمت آزمائی کے لیر تیار رہتر تھر -کیا فرض ہے کہ سب کو ملر ایک سا جواب آؤ نه پیم بھی سیر کریں کوہ طور کی

ان کے کانوں میں سدا ہی غم کے نغمے گونجتے رہے لیکن وہ ان سے کیھی بیزار نہیں ہوئے وہ اس ایے کہ انھیں معاوم تھا کہ دنیا بے ثبات ہے ایسا نہ ہو

كد وہ خوشي كے كيت كى تلاش ميں نفسہ غم كو چي كھو بيٹھيں - وہ اسے بھي نغمه بائے عم کو ہی اے دل غنیمت جائثر

ے صدا ہو جائے گا یہ ساز ہستی ایک دن ایک ہنگاسہ پہ موقوف ہے گھر کی رونتی نفس عم ہی سہی نفس شادی نہ سپی

مرزا بڑے ضبط کے ساتھ وغ و الم کو برداشت کرتے ہیں۔ لیکن آخر وہ بھی نو انسان ہیں۔ کبھی کبھی ضبط کا دامن ہاتھ سے جھوٹ جاتا ہے تو اپنے مجروح اور شكسته دل سے دكھ بهرى آواؤ كے ساتھ خدا سے شكوه كرتے ہيں . مری قسمت میں غیر کر اتنا تھا دل بھی با رب کئی دیے ہوتے

ان کے کلام میں درد و غم کی چھیں ہوئی کسک اور حزن و ملال کی یہ کیفیت وقت اور حالات کے نقاضوں کا نتیجہ تھی۔ مرزا حوادث زمانہ سے بری طرح متاثر ہوئے۔ مسلسل احساس محرومی مسلسل اضطراب و نا آسودگی ، رخ و غم حسرت و الم اور باروں کی بے وفائی نے حساس دل کو بے حد مثاثر کیا تھا۔ کرتے کی مند پر ہو غربت کی شکابت غالب

تم کو مے مہری باران وطن یاد نہیں جسے تصیب ہو روز سیاہ میرا سا وه شخص دن نه کمتر رات کو تو کیونکر بو

ان کا غم ایک مجبور و ہے کس انسان کا غم ہے۔ جس کی ژندگی کا پر لمحہ

تراتے ہوئے گزوا ہے ۔ وہ اشعار میں اپنے درد کی کسک کو اس طرح بیان کرتے ک

فاری کو اس کا ہر زخم اپنا گھاؤ نظر آتا ہے۔ ان کی زندگی میں نحموں کو بہت

دخل تھا ۔ گر انھوں نے بلند پہتی کا ثبوت دیا ہے اور غم کے سامنے بالکل پہتیبار نہیں ڈائر ۔ نہیں ڈکار کو آئفت نہ ہو ، ٹکار ٹو ہے روان ً روش و سستی ادا کہبر روان ً روش و سستی ادا کہبر

خیری باز کو تبت امیر براز تو ہے شارت میں دفیل ہوا کی جو فیل ہوا کی ہے انسان کا یہ طبیع کہ السان کا قبل ایک عالم ترین مصد کے امت ووڈ ایکن امن دفا میں آگر الیے مسلم کی معالم کرنے کے اس کہ راکز کر کا اس کا میں کی طروحہ ہے وہ یہ آئی کے لیے آشان میں افز یہ السان کی اس کا میں السان کی اس کی میں بیمی شروعہ کی دوالستہ کیا ہے وہ الیان کی دور آئی ان میں دی کہا کا تو اس کی ساتھ میں بردا بیا کے انسان میں تاکیا وہا اور اگر موسان مدی ہے کام اما تو وہ الیمی مصد میں بردا

و، زندگی کی مسرتوں اور نعتوں سے بھی لطف اندوز ہوئے اور اس کی عرومیوں اور صوبتوں سے بھی دو جار رہے - ان کے نزدیک زندگی ایک شع کی مائند ہے جسے صبح ہوئے تک سکون ہو یا طوفان جانے رہنا بہت محروری ہے۔

> غم پستی کا اسد کس سے ہو جز مرگ علاج شمع ہر حال میں جلتی ہے سحر ہونے تک

ظفر حسين

غالب کی شخصیت اور فن

> یں اور بھی دنیا میں سخور بیت اچھے کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیاں اور

زاد اردور کے جب طرح عابد اپنے زماعت کا ساتھ کا طاقع میں اندار کیا دائیں۔ امد انتخاب کے استعمال کیا جب کیا کہ انتخاب کی انتخاب غالب از خاک پاک تو راینم لا جرم در نسب فره مندیم ترک زادیم و در نژاد پسی پستر کان توم بیرندیم !

مرزا فالبا ۔ غ فامری کی ابطا بیجن ہی ہے کی ۔ دوسال کی ہم تھی کہ برا ایک فائیس کی عمول انسازی خدید میں اس کے المبے بیش کی ۔ آئیں سال کی ہم بی میں کا ایک بھی ہوئی ۔ فی میر میں میں اطاقی کی افغان خواجہ ہے اور فائیں کا کہا اور افزار عمومی میں فائیس میں شعر کمانے تھے اراض میں جب کیچ کھیا ہے کہ گرون افراد اور انسازی کروز ان اس میں اس کے اس کے اس کے اس کے اس کے اس کے ا چین کمی فیصل کے الزے اور کی گرفن توجہ دی ۔ چلے اسد تعلقی رکھتے تھے ۔ چ

اسد تم نے یہ غزل بنائی خوب ارے او شیر رحبت خداکی

یہ ستے ہی اس تخلص سے نفرت ہو گئی ۔ چنانجہ اسد اللہ الفالب علی بن ابی طالب کی رعایت سے غالب لفلص اختیار کیا ۔ لیکن جن غزلوں میں اسد لفلص تھا ۔ انہیں اسی طرح رہنے دیا ۔

مرزا غالمپ کی شخصیت کو صرف شاعری تک محدود رکھنا ان کے ساتھ سرا سر بے انصافی ہے ۔ جہاں اردو ادب ان کی شاعری کی وجد سے مرزا صاحب کی تمنون احسان ہے ۔ وہان اردو شعر بھی ان کی شخصیت کے سامنے سر بسجود ہے ۔

عبدالرحین بیجنوری غالب کے دیوان کو العامی کتاب کمیتے ہیں وہ فرماتے بین کہ لوح سے تعت تک سو صفح ہیں۔ لیکن کیا ہے جو یہاں حاضر نہیں۔ کوٹسا نفعہ ہے جو اس زندگی کے ساز میں بیدار یا خوابیدہ نہیں۔ بیک کام الدین احمد غالب کو سرے ہی ہے اوا شاعر نبین مائے کچتے ہیں۔ بوں محسوس ہوتا ہے کہ غالب ادب میں خفائے حض ہےجس کی علفت کے سامنے لوگ معمود روز ہو جائے ہیں۔ اور مین کی سجھ میں کچھ نبین آنا ، در اس کے وجود ہی ہے مذکر ہو جو لے یں ۔ مذکر ہو جائے یں ۔

اردو ادب میں نمالب کی شاعری پر جت کوچہ لکھا گیا ہے ۔ اثنا لکھا گیا ہے . کہ شائد ہی کسی اور شاعر پر لکھا گیا ہو ۔ اچر بھی آج تک آن کی شاعری کے شمنلی دو لوک ٹیجملہ نہیں ہو حک ۔

غالب کی شاعری کا تجزید کرنا جت ہی مشکل ہے ۔ البتہ مختصر جائزہ لینے پر مندرجہ ذیل خوبیان نظر آنی ہیں ۔

منگل بست رب طالب طالب عدت بیا در از تالان خیال کے جیبرین کی خصوصیت بر منظر پروٹ ہے کہ مثالی شعری کو سدھر سادھ الفاقات کی بالاند کو مشعر سادھ الفاقات کی بالد کی کار خیال کی بہت شکال بستدی کی بالدارہ میشورست اور اندروی سجعتے ہیں ، بیشل واقات آئی کی بہ مشکل بستدی اس اور ایشان انکار ہو آئی ہے کہ شعری کا خلطب اور ان بالکل بالان پر ان اندرا کی بالد مشکل بستدی اسے ہی الشعار پر کو کشان لاکام آورون ان کی مثل بوری طرح صافات آئی ہے۔ ہے مشار کو کان کابار ہے کہ مقابلے کہ بہتکی مشکل بستدی طالب آئیل اور پہلل ہے ہے مثالر ہو کا انجاز کی ہی اندر بیش میں میں طبح میں میں اندرا ہے۔

> اسد پر جاسخن میں طرح باغ تازہ ڈالی ہے مجھے رنگ بھار ایجادی یبدل پسند آیا

سگر فود ظالب شاہ مقتلے کا مو جل پیش کیا ہے۔ وہ یہ ہے الابنے علی حزیں کے حسکرا کر میری نے واد روی موج کو جاتان خالت آئی اور وری اعزازی کی تفصیل اور ڈکٹ کے آواز اور مطال انتخاب بھر بیٹر کا دادہ بالکا کا جاتا ہے۔ خالتے کام کام کامل نے میرے اواز اور اندور اور کمبر میں آؤاد اور اندادہ ا اور نظرے کے اینانی روٹن خاص بر جھم کر جاتا سکھایا ۔ اب اس اس کردہ والا شکوت کے قبل سے میرا کیک رفاص جان کی کین کرت جات کہا ہے۔ ادر اگر اپنا کہا تم آپ ہی سجھے تو کیا سجھے مزاکمنے کا جب ہے اک کمیے اور دوسرا سجھے کار

کلام میر سجھے اور زبان میرزا سمجھے مگر آن کا کہا یہ آپ سمجھی یا خدا سمجھے

تو مرزاکی اصلاح پسند طبیعت نے وقت کے تقاضوں کے مطابق اپنی روش آبستہ آبستہ پدل ڈالی ۔ اور آخرکار آن کا کلام عام فیم ہونے کے ساتھ ہیں بلنغ بھی ہو کیا ۔

المنظمة بلكما المنظمة الأوساسية المنظمة وتحتاج المراح مضمون كم المنظمة المنظمة

میں کشنی آوازیں پشہال ہیں ۔ مشکر کدا سمجھ کے وہ چپ تھا میری جو شاست آئی

آٹھا اور آٹھ کے قدم میں نے پاسبان کے لئے ہند دیکھ اپنا سا مند لے کے رہ گئے صاحب کو دل ند دینر پر کتنا غرور تھا۔

(۳) حقائق نگاری:-سرزا ایک بہت بڑے فلسفی بین اور آن کے اکثر اشعار حقائن فلسفہ کو نہایت آسانی اور سادگی سے ظاہر کرتے ہیں وہ وموز و حقائی تصوف سے پوری طرح واقف اور فرانہ بندی اور تحصب سے پاک بین

فرما نے ہیں

ہم موحد ہیں بہارا کیش ہے ترک رسوم ملتیں جب مٹ کئیں اجزائے ایماں ہو گئیں

آن کے یہ خیالات یونہی نہ تھے ۔ بلکہ ان پر مکمل عمل بھی کرتے تھے ۔ آن کی زلدگ مذہبی رواداری آزادہ روی کی ایک درخشاں مثال تھی اسی طرح آن کا تخبل عبادت بھی بہت بلند ہے ۔ کہتے بھی

ہے پرے مرحد ادراک سے اپنا مسجود قبلہ کو اہل نظر قبلہ نما کہتے ہیں

عام لوگوں کا جنت کے متعلق بھ خیال کہ اس میں دودہ کی نہریں ہوں گی ۔ اور دنیا سے کمبیں بڑھ کر عیاشی کے سامان ہوں گے ۔ اس سے مرزا متفق نہیں ۔ بلکہ اس کو اخلاق اعلیا ہے گرا ہوا سعجھتر ہیں

ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن دل کے خوش رکھنر کو غالب یہ خیال اچھا ہے

ایک جگہ تو جنت کو دوزخ میں ڈالنے کا مشورہ دیتے ہیں طاعت میں تا رہے نہ مے و انگیں کی لاگ دوزخ میں ڈال دے کوئی لے کر بہشت کو

ہنت ایک صوفی صافی کے وہ دنیا کے شادی و غم سے بالکل مثاثر نہیں ہوتے بلکد ایک مردنفع مقام سے ترانہ سنجی کرتے ہیں۔

تھا خواب میں خیال کو تجھ سے معاملہ جب آنکه کهل گئی ند زیاں تها ند سود تها

خود ہی اندازہ لگائیے کہ مرزا صاحب کس قدر خوبصورتی سے اس حقیقت کو ظاہر کرتے ہیں کہ عالم ظاہر مظہر روح حیات ہے۔ مگر خود روح حیات نہیں ہے۔ کوبا یہی روح حیات اجسام میں جلوہ کر ہے ، مکر وہ خود اس عالم سے سنزہ ہے۔ عالب كهتر يين

ہے لیب لیب جس کو سمجھتے یں ہم شہور ہیں خواب میں ہنوز جو جاگے ہیں خواب میں

(٣) زندگی کی آرزو :-خالب نے اپنی شاعری میں ایک بے فکرے کردار کو پیش کیا ہے جو ناکامیوں کو خاطر میں نہیں لاتا اور آن سے بد دل ہوتا ہے۔ انسانی عزم کی بلندی دیکھئے : کہ پنجوم فامرادی بھی خاک سیں صل جاتی ہے۔ دنیا ک بے ثباتی کے احساس کے باوجود زندگی کو پا لینے کی کمنا پیدا ہوتی ہے۔ غالب کسی بھی میدان میں دوسروں کی بغربمت کو دیکھکر ہتھیار نہیں ڈالتر ۔ بلکہ یہ کہتر

ہوئے آگے بڑہنا چاہتے ہیں

کیا فرض ہے کہ سب کو سلر ایک سا حواب آؤ نه ہم بھی سیر کریں کوہ طور کی

وہ نیاز مند عاشق ہونے کے باوجود اپنی اناکو مجروح نہیں کرنا چاہتے بلکہ کہتے ہیں کد وہ اپنی خو نہ چھوڑیں کے ہم اپنی وضع کیوں بدایں سبک سر بن کے کیا ہوچھیں ؟ کہ ہم سے سرگراں کیوں ہو

یہ پاس وضع غالب محبوب ہی تک نہیں نبھاتے بلکھ غدا کے گھر تک اس کا خیال رکھتر

- 02

ہندگی میں بھی وہ آزادہ و خود بیں بیں کہ ہم آلئے بھر آئے در کعبہ اگر وا ند ہوا

(۵) موثر آب و آبهجه: _غالب کی آواز میں آوت ہوش ، بائند آبنگل ، تندی اور تیزی کا اعتزاج ہے ان کے لب و لبچہ میں ہے پتاہ زندگ ہے ۔ وہ نہ تنر مجبوں فرواد کو خاطر میں لاتے ہیں ۔ نہ خضر و الیاس کا سہارا ڈھونلڈ یوں ۔ بلکہ نشر کرنے ہیں۔

> تیشے بغیر می نہ سکا کوپکن اسد سر گذشتہ خار رسوم و قبود تھا

یمی قاہراند بن آن کے فارسی کلام میں بھی ہے۔

بیا که قاعدة آنبان یکر دائیم قضارا به رطل گران یکر دائیم

(۹) جوشمالگیز بیان :--خت کوشی ـ جنون و آشفتگ ـ خود کا شعور ـ
 طلب دوام کے اعتبار سے غالب کی شاعری کو اقبال کی منزل اول قرار دیا جا

ے، اس کو (ر) شوخی و ظرافت-سرزا کی نامری میں جو ماہوسی اور دود کی تاریکی ہے، اس کو (ان کی طبیعی طرافت اور نوعی اکثر دور کر دیتی ہے۔ اکثر انصار میں معطور پولا ہے جو امرافز دیاس کے آلہ ہی میں طابقاتی دھویہ کا آنے ہے انکا طابقاتی اللہ ہی انکا خاتا اس کے انکا طابقا کی اطافت اور شوخی کلام کی افزاکت کو ہم ہے ڈیٹ ایک تارک ایول کے ساتھ نشیبہ دیے مسکتے ہیں۔ میکر ان کی ظرافت کیجی مد اعتمال ہے بڑہ کر بھکڑیان خین

(م) وفرطت مشقین۔خالب غزل کے طاہر میں اور آن کے جان عثی کی رکارگرک تعدویری مثلی بہت۔ وحل کی سعین الدی، وجلاوٹ کی تجریفی، دشتام فلت چینڈ جہاڑ ، دوائل کی فرن ، اور یا گذابی کا خیال ترم در صوال کے انہ در پر پانچے رہتے کی خوابشی۔ آن کے خالات اورات کشی امیاب السانی کی انسانت کی آئینداز میں - آئین محمولات کے آن کی عادری میں رکائی اور رطان کیا بھاک ہے۔ آئینداز میں - آئین محمولات کے آن کی عادری میں رکائی اور رطان کیا بھاک ہے۔

> زندگی مضر ہے تیری شوخی تحریر میں تاب گویائی سے جنبش ہے لب تصویر میں

۱۹۵۳ تو لیجنے صاحب! آپ سرزا صاحب سے بطور شاعر کے متعاوف پو بھی گئے ہوں گے ۔ آئی آب فرا سرزا مخالب کو بطور ایک نئر نکار کے ملیں کہ نئر نکاری میں آنہوں نے کہا تجھ کھیا ہے ؟

خواسل منزا الحالت ہے بیلی اردو اتو میں مرس انداز مربن تعلیات بدہ بالاتر کے سدہ مدمی عات کو اتنے مشکل طرفے ہے لکھتے کے مدع اور اندی کی بھی وہ بالاتر ہے۔ جان تھی۔ و اور اندی انداز کو اور ہے دارہ پرویکی دولی میں ان کرنے ہے خالات کے اپنے مشغول میں مداد اور میلی میں شر انتخابات کی آنجوں کے بدوری اردال انتخابال کی خوالا میں انداز افزاد و مدم میں اندی ہے اس کے انداز کا مدن عالمیہ کے خطارت میں وائی تکاری بولی

 حدالیس کی انبرکن کا نور ہو جاتی ہے۔ آئان کی ظرافت میں 'کسی قسم کی تجزی اور مددرگی جمیع ہوتی ۔ المکہ اس میں مناسبت اور جدت اسلوس کے ساتھ پمدوری کی جیدک انفر آئی جمیع ہو وہ ایس کا بیک کے سکو کے جمیع کی اسبت ایک خطر میں کانچر میں ، کہ ایک اور پر کامل بورس ہے جو بوالسی کا پھندا گئے میں بڑا ہے۔ کو نہ بھائل گیا ہے ۔ فدم کا نکانے ہے۔

ابنی وفات کی پشین کوئی کے متعلق ظریفاند انداز میں لکھتے ہیں میاں ۱۳۷۱ ه کی بات غلط ند تھی ۔ مگر میں نے وہائے عام میں مرفا اپنے لائق ند معجها ۔ واقعہ اس معرب مدی کے شان تھی میں بند فراد میں میں اور اردار ڈیٹا

۱۳۵۷ کی بات علقہ تھی ۔ مخر میں نے وہائے عام میں مرتا ۔ اپنے لائق نہ سمجھا ۔ واقعی اس میں میری کسر شان تھی بعد رفع فساد جو ہوا سمجھ لیا جائے گا ۔ مذہب کی بابتدوں کو اپنے قریب ہی تہ پھٹائنے دیتے تھے ۔ حال کہ رمضان

شرف میں ہیں ابنی کراواری بین باقع میں جام اور منتظ کے بطقہ کُو آگرا رہے ہوئے وولکہ آخر مصر میں مشکلہ امرائی اگر کے خرارا شائب کو بہت اوربشان کر و با تھا۔ اور اور ادامیں کا بال ما حالہ میں دوست نہی ۔ اس میں میں کہ کی انٹ میں کہ وہ اپنے انظر و مصالیب کو شراب نوشی ہے الما کرتے ۔ جہت جہا کر خمیں ا جو کہ کہ کہا ہے ۔ آسے حارائناس پر بھی ظاہر کر دیتے جانیہ ایک جگد کو اخرائے وں جے ہے خوان نشاط ہے کی ورساء کو ورساء کو

اک گونہ بیخودی مجھے دن وات چاہئے

روکہ مریا اظاف خود میں ظریات ہے ۔ طاحی میں طریات انساز انتظام کرے تھی۔
لکن آپ آپ کے اجواب کی خطوط میں افریات ہیں۔ در اور ایسی بالای میں کہ
لکن آپ کی جو خطاب کے اجراح اگر کے لئے باری بیاس کر انتظام کی در اور ایسی بالای میں میں جو دو اسلام کے احتجام کی استراک کی اختیار میں ایر آپ کے آٹے میں استراک کی دو اس اور انتظام کی دو اس اور انتظام کی دو میں اس کے دو میں کی دو اس کے دو اس کی دو ا

ریخ سے خو کر ہوا انسان تو مٹ جاتا ہے ریخ مشکلیں اننی پڑین مجھ پر کہ آساں ہو گئیں

بهد کلزار احمد سال دوم

غالب (فارسی سے اردو تک)

فارسی بین تابع بینی نقش پائے رنگ رنگ یکزر از مجموعہ اردو کہ بے رنگ من است

 آہوں نے دس سال کی عمر میں پہلی بار جو غزل لکھی وہ فارسی ڈبائن میں ہی لکھی گئی تھی۔ شروع ہی سے وہ فارسی ڈبائن کے دلدادہ تھے اور انہوں نے اپنے کلام کا آغاز

جروع ہیں ہے وہ افرین پاؤٹ کے دفاعات فیز اور امیوں نے اپنے کامر کا افراد کرنے کا اپنے کامر کا اطلاق کے حکم برائے قال کی اس اور اور میں امسان آئی کے حکم برائے قال میں اس اور ان مالوس کے اور نا مالوس کے دور کا میں امیر کی دور میں امیر امیر کی دور کے دور ان مالوس کے دور کا میں امیر میں امیر کامر کی دور کے دور کی دور کے دور کے

ایک تو ان کی طبحت میں ایچ اور جدت تھی دوسرا اس اٹے کہ وہ متندین کی بیردی کو اپنی انفرادیت کی بیک مسجیتے تھے اور شاہراء عام سے بٹ کر اپنی انفرادیت تائم رکھنا جائے تھے ۔ اس جذبے کی تسکین کے لئے انہوں نے بیدل جسے گفتی بیشند شاخر کو اپنا رابتا بنا لیا۔

طرز بیدل میں ریختہ لکھٹا اسد اللہ خال قیامت ہے

ان کے طرز ہر وہ ایک الجھے ہوئے انداز میں ایسے اشعار لکھتے رہے جو زبان اور مضمون کے لعاظ نے انوکھے اور پیچیدہ معلوم ہوتے ہیں ۔ بھی وجہ ہے کہ خالب کا ابتدائی کلام خاصا کورکھ دہندا معلوم ہوتا ہے ۔ شاؤ

شار سبحہ مرغوب بت مشکل بسند آیا تماشائے بھ بک کف بردن صددل پسند آیا

شب خمار شوق ساقی وستخیز اندازه تها تا محیط باد صورت خانه خمیازه تها غالب کا اس قسم کا کلام دیکھ کو میر نئی ہیر نے کہا تھا کہ ''اگر اس لڑکے کو کوئی کامل استاد مل گیا اور اس نے اُس کو سیدھے والستے پر ڈال دیا تو کاریک کوجاب انتجام ہے جائیک وادر سیسل پیکے لکے گا'' ہیر کا یہ قول غالب کے کلام کے بعداللجم ہورش کی عین دلیل ہے۔

امی دور میں ایک طرف تو خالب اپنے اس پیچیدہ کلام پر بیت نازاں تھے جسے آپون کے تخیلات کی حسین دادیوں سے گزار کر سنگل اردو قارمی استزام کے لیادے بردا بیش کیا تھا مگر دوسری طرف اوگوں کی نا سنجھی اور کے تنزی پر آلسوس موڈا ، بھر ابھی اس رنج سے چلو تھی کرکے کہد دیتر ۔

آگيي دام شيدن جس قدر چاہے بجھائے

مدما عنظ ہے اپنے عالم آفریر کا مگر وہ اپنے انسان الکساریہ بیجہ میں نہیں کا نہتے تھے۔ بلکہ اس وقت کے ان کے بر نام میں فار کا عضر میا ایو تاتیہ اور لوگوں سے طنوبہ کہنے کہ ''تم جابل لوک میرا کلام کیا حدید کے چو' یعنی دائعہ بد دل پونے کے باوجود تعربہ کہہ دنئے۔ گر خامنے ہے قائمہ اغفالے حال ہے گر خامنے ہے قائمہ اغفالے حال ہے

در خامشی سے قائدہ اخفائے حال ہے خوش ہوں کہ میری بات سمجھنا محال ہے ذاذاً ان مو د کے ناہ مدد ان کے بار انگر ان

ان کے اپنے کلام پر آزال ہوئے کے باوجود ان کے بار لوگ ان سے مطالبہ کرتے رہے کہ وہ اپسے اشعار کمپنی جو عام فیم ہوں اور ان سے کوئی اور بھی مطلوظ ہو کے ۔ یہ من کر عالمب عام ہو کہ کہتے لکے مسکل ہے زیس کلام عرا اپنے دل

من من کے اے حض وران کامل آسان کہنے کی کرتے ہیں فرمائش

کریم بمشکل کوکرند کے تنگ مگر ان کی یہ حالت دیکھ کر اور ان کے تنیل اور بے کیف کلام سے تنگ آکر لوگوں نے طعنہ زف سے کام لینا شروع کر دیا اور حکم آغا جان عیش جیسے

ان کے ہم عصر اعتراضات کرنے لکر اگر اپنا کہا تم آپ ہی سجھے تو کیا سجھے مزا کمنے کا جب ہے اک کسے اور دوسرا ندسجھے

کلام میر سجھے اور زبان میرزا سمجھے مگر ان کا کہا یہ آپ سمجھیں یا خدا سمجھے غالب جب اپنے قدر دان دوستوں اور ہم عصر شعراء سے آپنے کلام کے بارے جی ایسے آغترافات سنتے تو ان کے احساسات پر چوٹ تو لکتی ، مگر وتنی طور پر آس مایوسی سے چھٹکار احساس کر لیتے

نہ ستائش کی ممتنا ۽ ئہ، صلح کی پروا گر نہیں ہیں میرے اشعار میں معنی نہ سبھی

نقش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا کانمذی ہے بیران اور بیکر تصویر کا

غالب کی غزل

"پندوستان کی مقدس کتابیر دو پین . مقدس و بد اور دیوان عالب" (عبدالرحمن عندوی)

رخیدانرخص جیروی) ''مجھ سے اگر پوچھا جائے کہ ہندوستان کو مغلبہ سلطنت نے کیا دیا تو میں بے نکاف بہ تین نام لون کا ۔ غالب ، اردو اور تاج محل''

(رشید احمد صدیتی) "دیوان محالب کو نئی نسل کی الهیل کمه سکتے ہیں"

(ڈاکٹر بد حسن)

"اردو غزل میں غالب جدت ادا کا امام ہے" -(ڈاکٹر بومف حسین)

فکر انسان ہر تیری ہستی سے یہ روشن ہوا ہے ہے ہر مرغ تغیل کی رسائی تا کجا

(اقال)

غالب کی بارکہ میں عنیدت کے کئی بھولگے نجیاور کئے گئے ہیں۔ غالب کو اپنی بو تلموں ، شخمیت شاعرانہ عللت اور انشاء پردازی کی وجہ ہے اردو ادب میں ہو انفرادیت حاصل ہے اردو کے کسی شاعر کو نصیب نہیں۔ اس لیے آل احمد سرور ز کما م ک

ے کہا ہے کہ ''اردو میں پہلی بھرپور اور رنگا رنگ شخصیت غالب کی ہے'' ۔

غالب ہازی ادبی تاریخ کا سب سے زیادہ زندہ شاعر ہے۔ و، آج بھی ہارے دل و

اودو غزل کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہوگا کہ میں نے سب سے پہلے اودو غزل کو خیالات کا ایک مخصوص ذخیرہ اور ان کے اظہار کے اسالیب بنشر۔ آنے والر شعراء نے انہی خیالات کو غویصورت زبان میں ادا کر دیا ۔ یہ شعراء چند مقررہ اصولوں کی بیروی کرتے رہے اور الفاظ کی تراش خراش وغیرہ ہر زیادہ زور دیتے رہے۔ ان کے باں تجربات اور کیفیات کی ونکا رنگی نہیں۔ لیکن غالب کی رنکا رنگ طبیعت اور پہلو دار شخصیت نے اردو کی کمام روایت کو ان پر مسلط نہیں ہونے دیا بلکه کلاسیکی روایت کی بیروی جهوژ کر اپنی شاعری میں اپنی شخصیت اور انفرادیت کے اظہار پر زور دیا ۔ اس اعتبار سے عالب کو اردو کا پہلا رومانی (Romantic) شاعر کہا جا سکتا ہے انھوں نے اپنے کو صرف برانے مضامین کے بیان پر محدود نہیں رکھا بلکہ نئی اور منفرد بات نئے اور منفرد انداز میں کہنے کی کوشش کی ۔ انھوں نے فکر و احساس کی نادیدہ سر زمینوں کو دریافت کیا اور رنکا رنگ جھلکیاں دکھائیں ۔ غالب کے اس امتیازی نشان کا اندازہ اس وقت ہوتا ہے جب ہم قدیم شعرا، كا كلام بڑھتے بڑھتے غالب كا كلام بڑھنے لگيں۔ اس وقت بمبيں يہ محسوس ہوتا ہے کہ ان کی ترانی طرز و فکر و احساس نے تجربات و معانی کی ایک بھرپور دنیا آباد

کر رکھی ہے - جو وسع بھی ہے اور دل چسپ بھی -حالی نے بیما کہا ہے کہ ''جب میر و سودا اور ان کے مقادین کے کلام میں ایک ہی قسم کے خیالات اور مضامین دیکھتے دیکھتے جی اکتا جاتا ہے اور اس کے بعد مرؤا کا دبوان دیکھتے ہیں تو جس طرح ایک خشکی کا سیاح سندر کے سفر میں یا ایک میدان کا رہنے والا چاڑ پر جا کر ایک بالکل نئی اور نرالی کیلیت کا مشاہدہ

كوتا ہے - اسى طرح مرزا كے ديوان ميں ايك اور بى ماں نظر آتا ہے" -عبدالرحمن بجنوری نے محاسن کلام غالب میں اسی طرف اشارہ کرتے ہوئے ایک جملد لکھا ہے۔ "الوح سے تعت تک مشکل سے سو صفعے ہیں لیکن کیا ہے جو بال

حاضر نہیں ۔ کون سا نغمہ ہے جو اس زندگی کے تاروں میں بیدار یا خوابیدہ موجود - "1 05

اسی وسعت اور تنوع کا سبب مرزا کی متنوع زندگی اور گوناگوں تجربات میں ملتا ہے۔ غالب بے فکری اور مسرت سے لے کر مایوسی اور ناکامی کی ساری منزلیں طے کرنے کے بعد ایک مکمل ترین انسان بن گئے تھے۔ بھی وجد ہے کہ بر طبغر اور پر مشرب کے انسان کے لیے ان کے دیوان میں دل چسبی کا سامان موجود ہے اوز اس کا نتیجد یہ ہوتا ہے کہ ہر شخص

ع میں نے یہ سمجھا کہ کویا یہ بھی میرے دل میں ہے"

کے طلسم میں اسیر ہو جاتا ہے۔

عالی جب طالبہ عزار استخدار اور کشور اور خواروں تعلی افرور کے کار ویک ہے ، پدایاں اور بار استخد بندیا ہو اور خین فردی کو ایک عالی اس اور تھا ۔ طرائی صرحیری ابنی است اگر ہی جو چی تھی ۔ ان کے معامر شاہ انسیر کے سکانخ زیبوں در سنگل روزہ تاہ کی کرنے تو بورے ، فرق نے زیان اور محاور پر کیا ۔ طائب کے خروج میں سراز ایمال کے انساز کی پرری شروع کی ۔ جانبہ ایمان کا جانب کے خروج میں سالبہ اور کا چیک کرنے کے زیاد میں میں کہ بھی اور جانب انہی کی دس میں سائٹر ان کی روزہ کی اور پی کسی میا بھی اور جانب انہی کی دس میں سائٹر ان کی روزہ کی اور پی سائٹر کی کی میا سرسات کے ان کا جس منظم کے است منظم کی کہ مالم ائر قالا اور انہوں نے اپنیا آئین ان کی استان کی در اور اپنے شیار کے باہر کاورا۔ ائر قالا اور انہوں نے اپنیا آئین زیان استان کی اور اپنے شیار کے بہار

و. جدت مضامین و طرقکی خبالات ـ

y- نادر تثبیبهات ـ

ستعارے کتاہے کا خوبصورت استعال .

س شوخی و ظرافت ـ

ے۔ چلو دار اشعار ۔

پهلو دار اشعار -

ہد سیدھے سادے خیالات میں ندرت بیدا کرنا ۔

خالے کا گیا یہ ہے کہ انہوں نے بڑول کو مرف سن و مشل کے دائرے میں مددور کو کہا گیا ہے۔ مددور کہ کو بالائہ نے بالہ میت دور کے دور کی کا بیٹریان بنیا ۔ انہوں نے انہ یا تقان طبح کے کام آن تھی اسے ایدی خلیوں کا تریان بنیا ۔ انہوں نے انہ رسی تصوف میں بنیا نی اور انہ فرض عائق بنے پاکہ انہوں نے انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کے جہا ۔ انہوں انکہ کے دولیس تھی اور انہوں کی کا بالم کے انہوں انہوں کے انہوں کی انہوں کے انہوں کیا کہ انہوں کے انہوں کی انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کے انہوں کی انہوں کے انہوں کی انہوں کے انہوں کی انہوں کے انہوں کے ان

> رات دن گردش میں میں سات آساں وو رہے کا کچھ نہ کچھ گھبرائیں کیا

۱۹۱۱ وہ پر چیز کو گدگدانے اور جیبڑنے پوئے نکل جائے ہیں۔ ان کے غم میں بھی شکھنگی ملقی ہے۔ وہ اند خود کو غشتے ہیں تد عبوب کو ، بیاں تک کد معتقدات بھی زد بین آ جائے ہیں لیکن لیجے کی درنشی اور کستائیں کہیں نہیں۔

جے بیں بہتے ہی درسی اور نستاھی دیمیں ہے آئینہ دیکھ اپنا سا مند لے کے رہ گئے

ابنہ دیاہ اپنا سا منہ لے کے رہ لئے صاحب کو دل نہ دیئے پہ کننا غرور تھا

وہ زندہ ہم ہیں کہ بیں روشناس خالی اے خضر نہ تم کے چور بنے عمر جاوداں کے لیے

اور آزاده روی اس حد تک ک. بندگی میں بھی وہ آزادہ و خود بیں ہیں کہ ہم

الشے بھر آئے در کعبہ اگر وا ند ہوا اس قسم کے اشعار صرف غالب ہی کنید یکتے تھے۔

تیرے وفا ہے کیا ہو تلاق کد دہر میں تیرے سوا بھی ہم ہر بہت ہے ستم ہوئے

غم اگرچہ جانگسل یہ کہاں بھیں کہ دل ہے غم عشقی کر نہ ہوتا غم روزگار ہوتا

مانکے ہے بھر کسی کو لب بام پر ہوس زلف سیاہ رخ یہ پرینٹاں کیے ہوئے

نیند اس کی ہے دماغ اس کا ہے راتیں اس کی ہیں تیری زلفیں جس کے شانوں پر پریشاں ہوگئیں

> تو اور آرائش خم کاکل میں اور اندیشہ پائے دور دراز

عشق سے طبعیت نے زیست کا مذا بانا درد کی دوا پائی درد لادوا پایا

قطرہ اپنا بھی حقیقت میں ہے دریا لیکن

ہم کو تقلید تنگ ظرفی منصور نہیں

قید حیات و بند غم اصل میں دونوں ایک بیں موت سے بہلے آدمی غم سے نجات پائے کیوں

آتے ہیں غیب سے یہ مضامیں غیال میں غالب صرير خامه نوائے سروش ہے

مكفته بشم

غالب کی فارسی شاعری

عَالَبِ اردو اور فارسی دونوں زبانوں کے بلند پایہ شاعر تھے مگر ان کی نظر میں اردو کلام کجھ وقعت نہیں رکھتا تھا ۔ وہ اسے باعث فخر سجھنے کی بجائے باعث ننگ سجهتے آئے۔ ہارسی ہیں تا بیبنی نقش بائے رنگ رنگ

بكذر از معموعه اردو كدے رنگ من است

ایک اور جگہ انھوں نے اپنے آپ کو ''عندلیبر از گلستان عجم'' کہا ہے۔ بود غالب عندليبي از گلستان عجم

من ز غفلت طوطئى بندوستان ناميدش

مرزا غالب نے فارسی زبان میں گنجینہ معنی کا ایک طلسم چھوڑا ہے ۔ فارسی کلیات ایک ایسا حزافد ہے جس میں طرح طرح رنگ بہ رنگ نو بہ نو پھول کھلے ہیں۔ انھوں نے پر صف میں طبع آزمائی کی ہے ۔ فارسی میں ۹۹ قطعے ، ایک مخمس ، تین تركيب بند ، ايك ترجيع بند ، كياره مثنويان ، ساق نامه ، سه قصائد ، ٢٧٠ غزليات م. و رباعیات اور a نوحہ جات یادگار چھوڑے ہیں۔

انھوں نے اساتذہ فن عرقی ، جاسی ، حافظ ، فیضی ، نظیری ، بیدل ، نلمہوری وغیرہ سے استفادہ کیا اور فارسی میں کافی دستگاہ بیدا کرلی ۔ مرزا تفتہ کو ایک خط میں ''قارسی میں سبداء فیض سے مجھے وہ دستگاہ سلی ہے کہ اس زبان کے قواعد و

خوابط میرے ضمیر میں اس طرح جاگزیں ہیں جیسے فولاد میں جوہرا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فارسی سے انہیں قدرتی مناسبت تھی جو مشق سے ترتی

واتی گئی ۔

مرزا کے کلام کی تمایاں خصوصیات یہ ہیں۔

غالب کو زندگی بهرنا موافق حالات بے دوجار ہونا بڑا جس سے آپ بہت متاثر ہوئے

چنافید ان کے گارم میں حزایت ہے ۔ غم کی طرح پنسی بھی ایک قدول حذیکیا تنجہ ہے غالب اینے شموں میں بھی کمپن کمبیں بنستے نظر آئے بیر ۔ لیکن ان کی بیشسی کی نوعیت مختلف ہے ، وہ ہب اپل عشرت کی عفون کو دکھتے ہیں تو ایک قلسنی کی طرح بنستر بوٹے کرنے جانے ہیں کہ میں دنیا کی خوشہوں سے خوب والف بون

از شرر کل در کریبان نشاط افکنده اند

خندہ یا بر فرصت عشرت پرسٹان کردہ ام ثالب غم کو روحانی نشو و کما کے لیے ضروری خیال کرنے بین اور ٹیم کی دولت ماصل ہونے پر شکریہ بھی ادا کرتے ہیں۔ ان کا خیال ہےکہ غیر السالیت کے زنگ کو

صاحب عمر دو رحمی سر و یہ کے جے صوروی حیاں درجی وی اور ہم ہی کی کار حاصل ہونے از کمکر بدینی ادا کہ کے دی ۔ آن خابل جے کہ غیم السائیٹ کے ڈنگ کی کارت جید فرق نکست کم ہم ہے ، جب کیانی انور کی رائے کی دی ہے۔ ہوتا ہو تو جری غیم اور نوائے غیم کا حیارا لیتے ہیں۔ مشکل

نوا را تلخ تر می ژن جو ذوق نفسہ کم یابی حدی را تیز تر می خواں جو محمل را گراں بنی

غالب غمین جب بھی افسردہ ہوئے ہیں اور انکی تمنا کچھ سرد پڑ جاتی ہے تو اپنے

شوق کو بکڑنے میں کہ او اور مبرے خنگ سنے کو گرما دو اور آہ کو دعوت دیتے بیں کہ آؤ اور بیجان کی آگ سلکا و _ شالب عم کو تربیت انسانی کا ایک وسیلہ سمجھتر ہیں ـ ان کا خیال ہے کہ

شائب غم کو تریت انسانی کا ایک وسیلہ مسجھتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ لفنوت جن لوکوں کو ترق کی منزلیں طے کرانا چاہتی ہے ، انھیں وادی غم سے گذارتی ہے تاکہ وہ نشیب و اراز سے واقاف ہو کر کسی اراض مثام ہر پہنچ جائیں۔ قضا در کرایا افدارہ کر کے کہ دارد

بقطع وادی ٔ غم می گارد تیز گامان را

جذبات لگاری غالب کے بیشتر اشعار جذبات و احداسات سے بھرپور ہیں ۔ ان میں غالب کی کمبری داخلیت کمایاں ہے ۔ یہ اشعار روان اور سادہ بین ۔ اس قسم کی شاعدی کو نمالس ۱۳۵ کی وجدانی شاعری کہتے ہیں ۔

بیا که قاعده آلهان بکردانیم قضا زگردش رطل گران بکردانیم بگوشه به نشیتیم و در فرازکتیم بکوچه از سر ره پاسیان یکردانیم

وهر جب آب جال ہم نشین سے سرشار ہوتے ہیں تو شان بے نیازی میں کہد اٹھتے

اگر ز شحند بود گیرودار نندیستیم وگر ز شاه رسد ارمغان بگر دانیم اگر کایم شود پسزیان سخن ند کتیم

وگر نحلیل شود سہیان بکردانیم غالب دل کیفیات کو بیان کرتے ہیں تو ان کا نام مصور کے موقام کا کام دیتا ہے، جذبات کو وہ اس طرح نظام کرتے ہیں کد ان کی ہو جو تصویر کینچ

نا در آب افتاده عکس تد دلجویش

چشمه بم چو آلینه فارغ از روانی یا

ئی تراکیب . غالب کو اچھوتے خیالات کے اظہار کے لیے الناظ و تراکیب وضع کرنے کا خاص ملکہ ہے۔ اس فن میں ان کی بستی آج بھی بکانہ ہے ، کہتے ہیں ۔ کر چمنی نورین جلوء صورت چہ کم است کر چمنی نورین جلوء صورت چہ کم است

شکن زآت و سرطرف کلابی دریاب غالب تشییه و استماره اس طرح استمال کرتے ہیں کہ سفیمون میں بلندی اور انداز بہان میں حسن بیدا ہو جاتا ہے ۔

and then the this

جاتی ہے ۔

رمڑ تصوف خالب کے کلام میں موق شعراء کی طرح عارفاند مضامین مسلسل اور مربوط صورت مین میری ملئے ۔ البتہ آپ کی فرایات میں جا بجا بکھرے ہوئے شرور نظر آتے ہیں وہ خود کہتے ہیں ککہ 'افرائش مشعرین شعر کے واسلے کچھ تصوف اور کہتے تھی لکا رکھا ہے ورند سوائے موزونیت طبع کے بہاں کیا رکھا ہے۔'' غالبیدنے بھی بعض اشعار میں نظریہ وحدت الوجود پر روشنی ڈالی ہے،کہتے ہیں۔ ۵ قدر در محاط مدت سے ادر دائلہ

غرق در محیط و حدت صرفیم در نظر از روی بحر، موجدوگرداب شسته ایم

سندو مطاق ایک سندور کی طرح ہے۔ اس سندو دی جباب اٹھنے اور مشع چلے چلے ہی مثابر برائکہ کو خوابوں نہروں اور پھرورٹ کا اٹک وجود نظر آتا ہے۔ لیکن دیکھنے والی آٹک کے توزیک اصلی مقبقہ جس کے جہاب مطلع جس کی موجول دیں جس کے کار اصل حقیقت یعنی جر کے مشابطے میں فرق ہی ہے۔ دیں د

خالب کی بعض غزلوں میں حروف کی ٹکرار اور ہم آہنگ حروف کے استزاج کی وجہ سے تفسے کی سی شان پہدا ہوگئی ہے ۔ شاؤ

ز من بیرم تبیدن کناره می کردی بیا بخاک من و آرمیدنم بنگر

فلمفياله توجيبات

استدلال اور قلمیانہ ٹروجات میں جگ بندی کا خدمہ یں جو ہیں قالمب کی کارات کے خصر صفح پر نظر آن یوں ۔ آپ مسائل وائنل کچھ ایس استدلال سے ایس کرتے ہیں کہ فلمیانہ بحث شعر کے عالمی میں قبل کر موار ہو حال ہے ۔ ایک فلمیانہ نکام ہے کہ کوئ ناڈیل میں اور تو اس کا المسام نورو ہوتا ہے لیکن جب کسی فرے حاصر کا مثانا ہو اور میں الائیلہ بھور اور اس کا

> تو نالی از خله ٔ خار تنگری که سپیر سر حسین این علی برسنان بکرداند

بخی کمیںکاتنا بھی جمبتا ہے تو تم فریاد و ففان کرنے لکتے ہو ، دیکھیتے نہیں کہ یہ لنک کمیے وفار حسین این علی کے سر مطعیر کو بھی فیزے پر بلند کر دیتا ہے۔ تعدم خدید ظالب کا فارس کلام بھی ان کے اردو کلام کی طرح جامع کمالات ہے ، لیکن اینی فارس بر انھیں خام طور پر لغر ہے۔

فارسی بین تا به بینی نقش بائے رنگ رنگ بگزر از محموعہ اردو کیہ بیرنگ من است

غلام شير سيال

ديوان غالب كا پىهلا شعر

نشش فریادی ہے کس کی شوخٹی تحرید کا کاغذی ہے بیران ہر بیکر تصویر کا

یہ شعر دیوان غالب کا پہلا شعر ہے اور اس لعائلے یے ٹری امیست کا حامل ہے کہ شارحین نے اس کا مقبوم متعین کرنے میں اختلاف سے کام لیا ہے ۔ عام رواح یہ تھا کہ دیوان کی ابتدا حمد سےیا متنبت سے کی جاتی تھی غالب نے

عام رواج به فقا الد دوان کی ابتدا همد جیها منتبت ہے کی جانی تھی طالب ہے بمبھی آگرچہ ابتدا حمد ہے کی ہے مگر ابنی شوختی ضبع کا نبوت دیتر ہوئے تحدا ہے کلم کیا ہے۔ کو یا بہ شمر خوکر حمد ہے تھوڑا ساکھ بمبھی سن لینے کا مترادف ہے۔ خود غالب نے اپنے ایک خط میں اس شعر کی تشرم بوں کی ہے۔

حود عامل کے اپنے ایک ملت میں اس سفر بی نسرع ہوں بی ہے ۔ ''ایران میں یہ رسم ہے کہ داد خواہ کاغذ کے کیڑے چن کر حاکم کے سامنے

جات ہے جیسے مشمل دن کو جلانا یا خون آلودہ کرتا ایاس پر لٹکا کر لے جاتا ہ میں شاعر خیال کرتا ہے کہ بنٹس کس کی ٹریشی تمریر کا فریادی ہے کہ جو صورت تصویر جات کا بیرین کانمذی ہے یعنی بستی آگرچہ مثل اعتبار علی ہو موجب رخ و ملال و آزار ہے''

شارهیں میں سے انظم طباطبائی نے اس شعر کو مہمل قرار دیتے ہوئے کہا ہےکہ کاغذی بیرین چننے کا رواج نہ کمبین دیکھا نہ سنا ۔ حالانکہ اس بیان کی تردید میں کمال اساعیل کا بعد شعر بیش کمیا جا سکتا ہے

کاغذی جامه بیوشید او بدرگه آمد زادهٔ خاطر من تابدهی داد س

سعید نے وضاحت کرتے ہوئے لکھا ہے ''حاصل شعر کا یہ ہے کہ بستی خواہ کسی

چیز کی بھی ہو باعث تکلیف و رخ ہے حتمل کہ تصویر تک بھی جو کہ صرف ایک ہستی علس بے بزبان حال دریافت کر رہی ہے کہ محم کو بست کر کے کیوں رنخ بستی میں مبتلا کیا جب کہ کاغذی بیرین سے ظاہر ہے۔ سہا نے یوں تشریج کی ہے

"کویا اصل جدا ہونے کے بعد اضطراری کیفیت پیدا ہو جانا ضروری ہے اس طرح جب تصویر کاغذ پر بنائی جاتی ہے تو وہ اپنے کاغذی لباس کی بدولت نقاش کی نموخلی تخلیق کی زبان حال سے فریاد کرنے لگنی ہے۔"

العام بعد الكهتر بين كم ير يكر تصوير سم مراد حدام حيوانات ؛ حادات اور نباتات سے ہے۔ یہ ساری چیزیں قنا ہونے والی ہیں جب موجودات عالم کا یہ حال ٹو ناش پستی

کا اپنی بے ثباتی پر فریادی ہونا شاعر کے تخیل بلند اور غیر معمولی جدت کا ثبوت یوسف سلیم چشتی نے تحریر کیا ہے کہ غالب کا یہ شعر جو سر مطلع دیوان ہے ان کی شوغشی فکر کا بلا شک و شبد آئیند دار ہے ۔ انہوں نے معد کے بردے میں خدا

سے کلہ کیا ہے کہ اے خدا کہ جب تو نے پر مخلوق کو فنا کے لئے پیدا کیا تو بیدائش میں اس ادر کال کا اظمار کیوں کیا ، یا لفاظ دیگر جب پست کر کے مثانا منظور تها تو پست کرنا ہی کیا ضرور تھا۔ اثر لکھنوی نے یوں وضاحت کی ہے کہ معلوم یہ ہوا کہ ہر شے زبان حال سے اویاد کر رہی ہے کہ اے ہارے بیدا کرنے والے ا اے حضور بے بدل ! تو نے باری

تخابق و تشکیل میں کیا کیا صفتیں و حکمتیں صرف کیں ایکن کیا عنایت ہے کہ جو بے دست برد فنا میں ہے ۔ نہ قرار ہے نہ ثبات ہے۔ اگر مثانا تھا تو بنانے میں اتنا اپتام اننا تکایف کیوں کیا ا نیاز فتحبوری نے اس کا مفہوم یہ لکھا ہے کہ اس نگار خانہ عالم کی ہر ہر چیز

لفاش ازل یعنی تدرت کے حضور میں زبان حال سے اپنی نا استواری و فنا پذیری کی قریاد کر رہی ہے۔

احسن علی خاں نے اسے نیا مفہوم بخشا ہے ۔ اس شعر کا محرک وہ جذبۂ تحسین و قدر دائی ہے جو مفلیہ دورکی مصوری کے شاپکار دیکھ کر ابھرا۔ جاندار اشیاکی تصاویر بالکل ہو ہو جبتی جاگتی تھیں لیکن وہ افعال نہیں کر سکتی تھیں جیساکہ اصل حالت میں مکن ہوتا۔ ان کا لباس کاغذی تھا۔ عالب کے ذین میں ایران کی وہ رسم کہ مظلوم ابنی مظلومیت کا اظہار زبان سے نہیں بلکہ کاغذی لباس بہن کر کرتے تھے موجود تھی نصوبر کے دیکھتے ہی ڈون میں پہلے دوسرا مصرح آیا اور بےساعتہ مند سے نکل کیا کاملنگ ہے کہ تصویر اگر کسی چیز کل دکایت کر سکتی تھی او وہ مصری کی اس میارت تھی کہ کہ زئد مخارق کے بالکل مطابق بنائے ہی ہے وہ اس کر اندیکر کی دو – نہ دیے سکا متالیہ

زندہ مخلوق کے بالکل مطابق بنائے ہوئے وہ اُس کو زندگ کی روح نہ دیے سکا جنافیہ مصرع اللہ کے لئے مواد مل کیا اور اس طرح شعر موزوں کر دیا گیا ۔ و جابت علی سندیلوی تکھتے ہیں کم عالب نے لنظ نقش سے بورا نگار خاند عالم

وجہات علی ستدبیری دفتے ہیں لہ عالیہ کے انقط للنس ہے بورا انگار خالہ عالمہ عالم مہاد ادا ہے ۔ لفش کی رعایت سے تمریر کیا ہے جو تقلیق کے سفی ادا کرتا ہے کویا مہادی کافات خدا کی تحریر ہے ۔ کافلنی پیرین سے د صرف میتلائے کم ہم ہوتا لیک ہے لبات ہوتا واضح ہو جاتا ہے ۔ اس طرح ایک انتظ تصویر سے تمایق کا حسن اور

آسان اللغائد میں اس کا منصوبہ یوں ادا کر سکتے ہیں کہ عالمیا نے حدث کے وردے میں خدا ہے گاہ کیا ہے کہ جب پر علوق کو فتا کے لئے پیدا کہا تو وہت کرنا اس کما خورو تھا۔ کرنا ہمیں خواد دہ شیر حضوی اور موجب آزار ہے۔ اس اتح ہے اور اس کے کا بھوں بلاد ہے۔ ہے اور اس کے کا بلادوں الان ہے۔

ہ میں ، کی ۔ امید ہے شعر کا مفہوم واضح ہو گیا ہوگا اور اگر تشریح نہیں ہوئی تو عالب کا یہ مصرع پڑھنا چتر ہوگا

خوش ہوں کہ میری بات سمجھنی محال ہے

خط لکھیں گے گر چہ مطلب کچھ نہ ہو

(غالب کے نام خط غالب کے انداز سیر)

غالب کے نام خط

تجھ سنا آپ نے ! جیما لوگ کیا کہتے ہیں۔ آپ کو عط اکبیں۔ کیونکر اکبیں ؟ گیا انگیں ؟ اور اگر لکبی تو جواب کیونکر یاویں ؟ کیسی بسٹی میں جا بسے آپ ! برکارہ وہاں نہ جائے، کوئی لوٹ کر وہاں سے نہ آئے۔ حیران ہوں کہ گوئی تحرات کی تحر بلدے تو کیونکر بارے۔

کسے کیسی ہے آپ کی جنت ؟ اس بری چبرہ کی زبارت ہوئی جو بڑی رعونت سے کبئی تھی کہ ''ہم حور بنیں''

خوب مزے ہوں گے۔ دائرہ ، سرہ ، مبدی، دوارہ مولان سب ہی تو ملے ہوں گے ۔ طال ، میں موطا، دور دیکی ہوائی وی ویون کا لئی ہو ۔ سفن منتقب ہوتی ہو کی ہیں میں دائن تصدیف ، بھوبی ، صور و کالن سے جیاب ، میاب کے اس میں کے کچھ نہ مورتا ہو گا ۔ آپ تو فوب میں ہوتر سے بھی ہوتی گے ۔ بہت یہ ا خدا نہ کرے کہ وہاں بھی قرض کی بھی ارائے۔ واللہ چھا ا کیمی کیمی کیکوی بل کو دنیا میں دوراو، تشریف لائیں تو

ردگیوں کیا ڈاکا چر رہا ہے ، آپ کے قام کا ۔ آپ کی زندگی کا کون سا پاؤ سے جس ہر عابضہ کندین لکھی گئی ۔ آپ رہا سا مکتب ہے جس کے اس کے اس میں اس کے طراق کے استان اسٹ بچری کی کوب دائر الاروریان بھری بین آپ کی کتابوں سے ۔ اور طراق کے جسانت گئے جانے ہی آپ ا میں بھی آگے صائد دکھائی دینے بین اور آپ کے مکانیٹ نے جو نشبرت بائل ہے گیا بائل ہو کی کسی کے۔ آپ پر مضمون کاپنے پر اندام بائے جا بھی بھران شاعر

چین میں آ کے ڈوا اپنا ذکر خیر تو سن کلی کلی کی زباں پر ہے بندگی تیری عدہ ا کبھی آپ چند لمحوں کے لیے عالم ارواح سے عالم اابات میں تشریف لاویں تو بے سہری' باران وطن کا شکرہ جاتا رہے ۔ اردو غزل کے چاری انشر بنا از برداروں اور تعردانوں کے باوجود بھی آپ کے

بقعر زار زار رو رہی ہے ۔ لکھنے کو تو دفتر ساہ کر دوں مگر انفر رہے ہے بسی اور دنیا والوں کی شرطرین کہ بھنجی کو کبیری کدچیا کو خط لکھ سگر چار سو الغاظ ہے زائد شاکع

ند لکھ ۔ اب آپ کو خدا کے سپرد کروں تو کیونکر کروں کہ خدا کے سپرد تو آپ ہو چکے لباذا رخصت جاہتی ہوں ۔

نیاز مند آپ کی بھتیجی عارفہ انجم

جامعه لصرت وبوه

(Y)

کس کو خط لکھا جا رہا ہے ؟ ''مرزا غالب کو''

المرزا غالب كو ؟ كيونكو ؟ الاعثر سنال صاحب الم وعدم

''بھتی سیال صحب نے وعدہ فرمایا ہے خط پہنچانےکا اور تم جانتے ہو ہم ٹھبرے مرزا صاحب کے پرستار'''

ستائے کے کار این چو اور آپ کیاں تھی ہی جو براہیں ہے۔ ان کر کی تم آپ اور اس بحث کا وجر این چا ہی جا بھی انجوائی این چو اور آپ منتخبا بہ مورد چے تو کہی آپ لیٹسوں کے لاکھے و برکائے تو نین گئی شوہ ۔ کورکٹ فائم ہے کہ آپ کو ول جائے میں جو جائی این میں جہت میں چھیاتی کورکٹ فائم ہے کہ آپ کو ول جائے میں تو چے کہ آپ کو تو میں آپ کی جو میں ان کی اس کے در دائر تھی اور میں کی میار میں جملے میں تو چے کہ اس کو تری بھی اس کے در اس ان کار دے غربی دائر تھی اور دی کردہ کابور ن کی میرٹ کی داد طالب کر کے جسک کے دور تا لازڈ المیں ملم شروز دائر تھی اور دی کردہ کابور ن کی صرت کی داد طالب کر سے کہ علی کر اور انزاز المیں ملم شروز

اور کمیں مے کیونکر ملتی ہے ؟ قرض کی تو نہیں پینا بڑتی اب 1 اور قاضی کی شراب طبور کا کیا بنا ؟ اب تو پیتے پلاتے ہیں تا ۔ اب رخصت جاہوں گی ۔ میرے کمام احباب سلام عرض کرتے ہیں ۔

نیاز مند سلمیل شریف اسلامیدکالج ، فار ومن لائل پور

. . . .

واہ سیال ۔ عجب انتثاق ہے تہ میں کمھارے دیکھنے کو آؤں نہ تم سیرے دیکھنے کو قدم واجہ توباؤ ورند کمھیں دل لیے جائے ۔ لکھنڈ کی وربرانی اور دلی کے فساد کا نصد تو روز روز کی بات ہے ۔ اے دوریش گوشہ نشین ! تم بھی کیسی مطیدوادوںکی میں باتین کرتے ہو ۔کہاں وہ دلی اور کہاں یہ دلی آیا ہایا ۔

بھارت ماتا کی راج دھائی ہے۔ اندرا زائی کا دربار سجنا ہے۔

جت دن ہوئے گویند سہائے کا عنایت نامہ چنچا تھا ۔ حال معلوم ہوا منشی ہرگوہال نفتہ بڑی مصبت سے دو جار ہوا ۔ اردوئے معلیٰ کی دکانیں ڈھم جا رہی ہیں ۔ غلمہ گراں ہے ۔ میوہ ماش دال ترکاری کا تو عالم ہی جدا ہے ۔ ارے صاحب کھیں بھلا کب باد ہو گا۔ جان بوجھ کو انجان بنے جاتے ہو

اپنے پوچھے ایک دیوان جھوڑ گئے تھے اس میں یہ شعر ہے ۔ یہ سمائل تصوف یہ تیرا بیان خالب تجھے ہم ولی سمجھتے جو تہ بادہ خوار ہوتا

بیان آگرہ خبری ان گرنگ اورشن باشد و بر گرجے اللہ بند ان مور بر کر ہے اللہ بند کا براہ برور اسلام برور کے بعثی کی ادافوق کے بدائی و بردی الکہ باشد بند اللہ بند اللہ

غزل اس نے چھیڑی مجھے ساز دینا ذرا عمر وقت کو آواز دینا

کیا فرماتے ہیں حضرت غالب ''چنا جان ند سہی منا جان سہی'' کاغذ بائی نہیں۔ اب لطع کلام کرتی ہوں اور ادید توی رکھتی ہوں کد عظریب لکھیے گا۔ غالب برا ند مائیر ۔ غط برزک لد ہو

ملاقات کی منتظر بشریل عنبر (ربوه)

> میاں غالب خوش رہو ۔

سوچا آج غالب کو ہی باد کروں ۔ کاغذ و قلم اٹھایا ۔ خط لکھنا شروع کیا مگر یہ کیا پتا نا معلوم ۔ نامہ بر لا پتا ۔

بان سح کہیو ۔ آج کل کمیاں قیام ہے ۔ فردوس بریں میں یا کہیں اور ۔ اگر فردوس میں تیام ہوگا تو ساف عوب وارے نیازے ہوں گے ۔ دودہ کی بھی غریری اور مسین مجسرے بوں گے ۔ کہیں سام تنتی نے دوسری جانب دھا دے دیا تو خدا ہے ماتظ ہے ۔ ماحیت کیوں باز باز شرعدہ کرتے ہو کہیہ تو دیا کچھ مشکل نہیں ۔ نہ غزل کھی ند مضمون لکھا یہ نو ایک دل لگ ہے ۔ ورند میں کہاں اور یہ خاسہ

فرسائی کہاں ۔ ہر وقت دوست احباب کا ثانتا بندھا رہتا ہے ۔ اتنا وقت کہاں کہ کچھ لکھوں۔ جمال لکھنا شروع کیا۔ کرئی نہ کوئی آ موجود ہوا ۔ سکول کا ظدان ، تنمائی کا خاتمہ ۔ ایسے میں کوئی لکھر تو کیا خاک لکھر ۔ آپ ہیں کہ برابر لکھنے ہر زور دے رے ہیں -

سیاں ! یونیورٹی کا وہی حال ہے ۔ وہی برانا روگ ۔ وہی ڈبیٹ لیکن مجھے کیا ۔ میں ان دھندوں میں کیوں بھنسوں ۔ استعان سر یہ آگیا ہے ۔ کتابیں جوں کی تولہ بڑی ہیں۔ اب ہوچھو کے سارا سال کیا کیا ۔ لکھ تو دیا ۔ بس شرافت

کا دم امر نے رہے

ورنہ وم بھی آدمی تھر کام کے میاں ا کیا ہوجھتے ہو اس دار فانی کا حال ۔ وہی چرخ ہیر کی ستم ظریفیاں

یں = سیاسی سے چینیاں ہیں = بخبوں کا حال کیا کموں لکھتے شرم آتی ہے ـ دوست احباب ایک ایک کرکے ساتھ چھوڑتےجا رہے ہیں کوئی برسان حال نہیں ۔ شعرا اور علما کا فقدان ہے ۔ ادبی سیدان صاف ہے ۔ ند وہ ذوق ند وہ رنگا رنگ بزم آرائیاں ۔ سوچا ایک غزل لکھ کر برائے اصلاح ارسال کروں مگر میاں تم خود اپنی مصببت

میں کرفتار ہو کے۔ برخور دار محمود آیا تھا کمھارا حال پوچھٹا تھا۔ میں نے کہا مجھر کیا معلوم داروغہ بہشت سے دریافت کرو ۔ سلام کہنا تھا ۔

ئسيم للوى حيدر آباد يونيورسي

(4) ججا عالب ا فرمائیے زندگی کیسی گزر رہی ہے ۔ سردی خوب پڑ رہی ہے ۔ آپ یتیناً فرغل

پہنے اور لعاف اوڑ مے اور منے کی نے منہ میں لیے مزے سے بیٹھے ہوں گے ۔ اور کوئی نیا خیال ڈین میں گردش کر وہا ہوگا ۔ سنائیے آپ کی دلی کا کیا حال ہے ! کیا خوب مسلمان تو دلی سے نکالر گئر اور آپ یس کہ جمر بیٹھر یس ۔

بیٹھر ہیں رہ گزر یہ ہم کوئی ہمیں اٹھائے کیوں

سنتر میں آپ کی دلی ست خوب صورت ہے۔ جبھی تو آپ ویس کے ہو کر رہ گئے ہیں۔ ویسے ان حالات میں کہ دلی شہر ، شہر خموشاں ہے ۔ آپ وہاں کیسر جی سکتے ہیں۔ آپ کی طبعیت کو پرگز گواوا نہیں مگر اس کے بغیر چارہ نہیں۔ خاص طور پر اس موسم میں کہ خون برف کی طرح جمے جاتا ہے۔ ویسے عرض ہے

کہ اگر آپ کو دل جووڑنا بڑے تو بے تکف لاہور جلے آئے ۔ سیسی تقطہ نظر سے بھی آپ کا وہاں رہنا سناسب نہیں ہے۔ اب بیریا تعد سنے ۔ پجاپ کے ایک شہر لائل ہور جو کہ لاہور سے لوے بیل ادھر جنوب میں واقر ہے میں مال دوم کا طالب علم ہورف ۔ ادب سے بھی کجوہ

ذوق رکھتا ہوں ۔ اس وقت ایک نمزل ارسال عدست نے ۔ مطابع ملاحظہ ہو روح تقدیر لکھی بائل ہے جس کے اعاقدوں ان کی تقدیر لکھی کا جس نے دو افغے ہاتھوں واد صاحب کیا اجھوٹا خابل بالدہ اے ۔ صاحبے انجے تے کو کال کر دیا"

آپ جی کمیں کے تا ، اجی مطرت آپ نے شوامی داد دے دی . ورد میں زوردشتی و مول کر لینا ، بیر بھی آپ تو خزال کے استاد الهمیرے - اصلاح کرکے بیمیم دیجید کا۔ یہ کمید کو بیموما جیزائے کی کوشش انہ کیجید کا۔ دنشا نے غالب کیا کرد دیا درنم میں ارائٹ کر کا کے

اور چیا جان یہ آمد اور آورد کیا گیا جگر ہے۔ مولانا مثال تو آورد کے اثاثیٰ یہی آور آمد کر عید آخر اور چیز ہے۔ کیمول شروع ہو گئی تاہی ایس بی تاثیے کہ اس آمد میں کشنی مدالت ہے ا ایک بات میری تکر ہے یالا تر ہے۔ کہ طالب سا خرد دام شامر الداملیوں اور لیک بات میری تکر ہے یالا تر ہے۔ کہ طالب سا خرد دام شامر الداملیوں اور لیک بات مثالت کلک میں کسے کائی دے اس کے عدد ہے۔

فرلکوں کے تصالد لکتے ۔ یہ کسے تمکن ہے ۔ آپ نے خود ہی تو فرمایا ہے ۔ نہ ستائش کی کتا نہ ملے کی کتا نہ ملے کی پروا پھر یہ قصیدے لکھنا چہ ملک ۔ کا صحح اطالت نہیں کر خا۔ اور و دیسے یہ بیات بھی صحح ہے کہ ہے طوق و سلامل بھی کے خات و سالس بھی صحح ہے کہ

ے شرق و حراص ہیں۔ السان گرافور ایک بات اور اطار ڈکر ہے کہ ایک کہ آپ نے قربانا ہے معلوم ہوتا ہے کہ آپ اس ایک اور آئے کہا کہ آساں ہوتا معلوم ہوتا ہے کہ آپ اس ایک در اطار ہیں کی کہ دیا میں اور کام کو بنا کے جواراں گے۔ خواد ہی ہے آئے اس کی کونٹ اور میان آپ ایس اس آئے تھوں یا کے لیا تکانی با دیتر ہی ۔ تو حضرت بنا کا کہا آپ آئی تھوں یا کے خوان سمجید ۔ یکان آئے اس اس کشری کو کام ہے انکور کر ہو کہ سوال

کیجیے کا ۔ غالباً آپ کی اسی مشکل پسندی کی وجد سے آپ کے اشعار بھی بہت زیادہ

ا ۱۳۵۰ بین اور بر فوق کا آدمی سجه بزین باتا ـ وبسے آپ کی جرأت و جسارت کی داد دینی جاہیے کہ خدا سے بھی دل لکی سے باز نہیں آئے۔ اور یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ آپ دوڑم بین پیشکی چکم محموم کروا چکر بین ۔

اجھا تو اب اپنے مطلب کی بات کرتا ہوں۔ ہم لاہور میں ایک مشاعرہ کر رہے ہیں۔ غزل کا طرح مصرعد ہے

، حسر حسب تد ہوئی ہوری ممنائے وصال

ویسے آپ لاہور نہ آئیے کا آپ کی مرضی ۔ لیکن بارے مشاعرے پر ضرور تشویف لائیے کا تاکہ پنجاب کی سرزمین بھی شالب کی قدم بوسی کی آرزو پوری کر سکے ۔ اب میں آغر میں آپ کو سلام عرض کرتا ہوں ، اور نگارش کو تمام کرتا

نیاز مند فاروق احمد فاروق میونسپل ڈگری کالج ، لائل ډور

(7)

خط پنام تحالب محبویہ کی طرف سے

بداری ۱ درجی و انتخار کی کسیاری کمورات تو خونی بود. کر یکی در سرا بر میکر بردار به کم اجلان بود. بردار بداری خونی بود. بردار به میکر اجلان بود. برداری اجلان اجلی بردار اجلان اجلان بود. برداری این کمیره کمیره این کمیره کمیره

ہو سرمت رہے ہوار ہرس ہر برس کے ہوں دن بھاس ہزار

ور برس کے ہوں دن پہلس برار تو میں مسرت سے بے اختیار ہو گئی تھی میرے لیے خزاں میں بھی ہمار ہو گئی ۔ سجینے کل کدم کو والدی بجھ ہے دل مجت ہے مگر اب پتہ چلا کہ عملے بن الزب ہے۔ ہے۔ کم نے دوسرے نظ میں اکتاباً کہ بور اگ یا اور سنے کی حدرت ہے بین کابوال اللہ الدول بھر سکرایاتی آئا اللہ عجب پڑھ کر چت لوال ، شربان ، جب بھی خیال آیا ایول بھر سکرایاتی آئا میں نے جواب دیا اور شناب دیا دونوں الران سے جب بور عشاور کا مسلمہ شروع ہو کیا ، میں مسلمل غط کا جواب دیتی وہی اور شاید میرا بھی نشلہ تھیم بجھیے الدی کا ۔

عصے اب عیں بالد ہے جب برای علی ملاقات ہوئی تھی، انس پی اس بلے تھے رونوں فرف ہے اقباد ہوئی تھی، وہ وہ تا سریے جائے سبر ہو گئے ہوئی ہوئی میں جو پوئی ہے۔ دونوں فرف ہے اقباد ہو تھی جس جی کہ جبرا ہے مد مجھ ہے اور پوس جیونا جہد بر سرے یہ قباد شاق ہے اور تو کسی اور دی کرنے دیے اور پوس جیونا جہد بر سرے اور جہ جسے جے طور فردسے کے یہ ہوتا کم خصے کے خصے کے حصر کے دیے کہ میں اللہ دورات کے دیکھ کے اور کا دورات اور اللہ بھی جی سحید کر آخری اور اسوال دل

کوئی میرے دل سے بوچھے تیرے تیر نیم کش کو یہ خاش کو یہ خاش کے باد سوتا

≥ تو کما کرے اور کمارات باور دار میاب ، اور عمارات بر دار عمارات بر عمارات بر دار عمارات بر عمارات بر

ممہاری اپنی ۔ ۔ ۔ تحریر تجد منیر حسین شاہ جوپر دورممنٹ کالج جھنگ

(4)

عضرت پیر و مرشد

۲۸۱ دنیا کی گوناگوں الجھنیں مانم رہیں ۔ معافی کا خواستگار ہوں ۔

آج قلم بردآشتہ حاضر ہو رہا ہوں۔ فرمائیے مزاج کیسے ہیں۔ دہلی کی یاد اب بھی باعث اضطراب قلب ہوگی۔ بلی ماروں کے در و دیوار کا نقشہ تصور سے معو نہیں ہوا ہوگا ۔ باران سخن داں اب بھی باد آتے ہوں گے۔

حشرت آپ کی حدال میں ہم و قاداران الوالی ہر جو بیٹی مو بھی۔ الم قام ہے ۔
یہاری ماشری کا علمیہ کار آکھا ہے ۔ کمیان آپ کے وقت کی حسر طروقیاں ، امتحارہ
یہاری حدالی حسر آلوجیان کوئر و تشخیم ہے دہلی ہوئی اور کان اور کہاں ہما کا کہ
شعر عالی از نسائل ، برزر کوئی کان شائل ، ایک کئی مشن ابیاد ہوئی ہے۔ واقد آپ مین
ایکون و انکامیہ شدامی ہوگر مو جوائے ہے۔
مین عمر دو بیالی قائل کا تو دوسرا شیطان کی آئٹ اور
مین عمر دو بیالی قائل کا تو دوسرا شیطان کی آئٹ اور
ایک میزی عدید میں ۔ دوسرا شیطان کی آئٹ اور

حضرت ا آپ نے دہلی کا سیاک لٹنے دیکھا۔ ہم نے بند کے ٹکڑے ہوئے دیکھر ایک حصہ کا نام بھارت اور دوسرے کا نام پاکستان ترار پایا ۔

جو خدا دکھائے سو نا چار دیکھنا

حضرت ! سشاعر ہے تو اب بھی منعقد کرے جاتے ہیں مکر یہ بلڈ بازیاں ببیں نفاوت واہ از کجاست تا یکجا ۔ اس دور میں شاعر کے لیے خوش کلو پرنا تو گویا

بیر و مرشد - انگریز ملک سے چلا گیا ۔ دنیا ہی بدل گئی ۔ پہلے وقتوں کی سواروان غائب - گئی ا نمین ہی نہیں شکی گڑیاں بلاک تیز رفتار جباز اس سرعت سے اڑنے پیر کہ آنکیم جبیکتر میں بہ با وہ جا ۔ قبلہ وہ امان جو کبھی نمیف البنیان کہلاتا تھا آپ چاند سٹرون ہر کندین بھیکٹر دیا ہے

ور مسدیں پھینٹ رہ ہے کجھ عجب رنگ بین زمانے کے

مجھ عجب ربح ہیں رسانے کے آپ کی سمع فراشی کے لیے معافی کا خواستگار ہوں ۔

کامیابی کی سند ہے۔

دعا كا طالب بنده خنبر پر تقصير عارف تريشي كورنمنث كالج برايث خواتين سالكوث

سيالكوث

ہوچھتے ہیں وہ کہ غالب کون ہے

"فالب میری نظر میں" کے عنوان پر ایک مقابله منعقد كرايا كيا جس مين پاكستان بھر کے کالجوں کے طلباء اور طالبات نے حصد ليا ـ شرط يه تهي كه تحرير ٥٠٠ الفاظ سے زائد تہ ہو ۔ منتخب تحریریں پیش

خدمت یں -

بغدا جب کبھی تذکرہ کلام غالب ہوتا ہے تو میری جو کبغیت ہوتی ہے کے کو تو خود غالب ہی زیادہ جتر طور پر بیان کر سکتے ہیں۔

زبان پہ بار خدایا یہ کس کا نام آیا کہ میرے نطق نے ہوسے میری زباں کے لیے

یا جائیر قاب نے داوں اور حکوال کروکر کو آئی کی اس کا جواب اگر عشمراً بنا چائیز تو رہ ہوگا کہ قائب نے 'لافیلے فران میں تمام زکایا باشدہ جا عزل اور اس کے پر بھی کا کر امروز و فروا نے سے اناز کردیا شام انک والے وارس کا بھی اور ایش قابلی کی امراز الیس باشد کاری دیک اور ادور کو 'ائے ونگ' سے ونگ' سے مورکز کے تھے مگر ویک کمیٹ کے 'لام الیسا شخصہ'' نے واقعالی میں موجوع بو کھے کہتے ہیں تی تو دو فارسی عربی اشتیاد کو استفارات نے رافیلی موجوع باشر وکھی ہی ہوتا تا یہ انکراز کو انتقال شال کے دو افوان کے موجوع کے اور فارسی موجوع کے انتقال کے دو افوان کے دور ان کے موجوع کے بھیا تے بیات کے دور موجوع کے جوالے جہائے ہیںات

ے جین مضمین این بھا ہو اور اس کے وقت جیندست انہوں کے اور در شامری میں داخلی خواد در شامری میں خالف کے دائم در انہوں کے اور در شامری میں غزل کو اپنی چولا تک اور شامری انہوں کے اور در شامری میں خواد انہوں کے اور شامرائی مطلبت ان 'سر تغزل کی ماہرائی مطلبت ان 'سر تغزل کی میرون مخت ہے۔ کالیے خیم کی نام کردر روایات تغزل ہے بفاوت کرکے تکانے غزل میں خالف کر ان

ے مد دخل سے مال

ظلمت كدے ميں ميرے شب غم كا جوش ہے اک شمع ہے دليل حجر سو بھى خموش ہے

میں نے یہ جاتا کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے

نظی کرد را افصال کی تقدیل کے سب سل اصاب کر کادم قالب میں بند کیم تعداد بنائی ایک کورک اما این بیش و تا کمیل از کورک کابی . . . دیگر شده کے معامل شااید نے ایک شعر میں از وی میں شنان افور انسانہ و بران سؤال میں تراکیب متامل کی جب آک دوسرے شعر میں امن مشکل کرو اشان دائیا کا جاتا ہے انسان میں اس مشکل کے اس میں اس میں اس مشکل کے ان دورائی دو تا کی معامل کر ایک میں کہ انسان کے اس کا میں کہ اس کا میں کہ اس کا میں کی اس کا میں کی اس کا میں کی اس کا میں کا میں کی اس کا میں کی اس کا میں کی کرد اس کا میں کی اس کا میں کی اس کا میں کی میں کی کرد اس کا میں کرد اس کی کرد اس کا میں کرد اس کا میں کرد اس کی کرد اس کا میں کرد اس کا میں کرد اس کا میں کی کرد اس کا میں کرد اس کا میں کرد اس کا میں کی کرد اس کا میں کرد اس کا میں کرد اس کا میں کرد اس کا میں کرد اس کرد اس کرد اس کرد اس کرد اس کی کرد اس کرد اس

بھر طالب نے تصوف کے جن مضابری کو بیان کیا تو تفضیہ کو گئے اور اس کے سب یہ طالب کو ''بالدہ فرارا'' یوٹے یوٹے بھی فی سجیتے ہیں۔ انون کے وجود دستی ، بنا و قال کے من مضابری کی ہوا استان وی بوری اور دیانی ہیں۔ انہی مثال کے تبدر کر کے جب رائب نے اپنے آپ کو حکووں اور کاٹروں کے لیے دوؤخ کا ایاضی ٹیونز کر کے جب رائب عیدہ کا اظہار کیا اس پر ایک عمر طبھی کا زاید و تفویٰ

۔ ختصراً غالب دنیائے دل اور دنیائے آب و کل پر دو کے لیے باعث لخر یہی ان کی شاعری بقول ڈاکٹر شوکت سیزواری ٹیر نیم کش ہے جو نہ آز ہوتا ہے تد باز اور یوں دائمی غلش کا سبب بن کر خالب کی بنائے دوائری فامن ہے ۔

(زېره بروبن ـ ووس کالج راولينڈی)

ظالب کر و ت بوتے ہورے ہورے دو مال ہوتے کو بین اور جون جون کون کا دائری چلا جاتا ہے خاصی کی عقدت میں اضافہ ہوتا جاتا ہے۔ لعدم بد اسمہ طالب کی عادری دائری کے واکہ خاصہ کے محل کہ اور خاصہ اس خوت کر دو ہے ہوں اور ان کے این کم خوبوں میں خود خود شان بدا ہو رہی ہے ۔ آج کون ما ایسا طالب علم ہے جر عالب جمع میں خطاب اشان اشار کے تاہم اور ان ہے والسخین ۔ کی شمراء ایر وقت میں ممالک اشتراء کی شمراء ایر وقت میں ممالک اشتراء کیے اور خاصہ کی خوب کا محلک اس ان کے اس کا کر ان کا کر

لئے زمانے میں آپ ہم کو برانی باتیں سنا وہے ہیں

کے بممداق اس کے علاوہ کوئی اور جارہ نہیں کہ کمییں ع اگلے وتنوں کے ہیں یہ لوگ انھیں کچھ نہ کہیو

مگر خالب اب بھی جدید شاعر ہے ۔ بلکہ وقت کے ماتھ بد محسوس کیا جا رہا ہے کہ خالب ایک جدید شاعر نیا ۔ خالب برائے زمائے کا ادمی ہو کر بھی نئے زمائے کے تنافع پورا کرتا ہے اور نئے تافادوں کے ساتھ اس کا تعدال پرائے زمانے سے تائم ہے ۔ کل جبکہ خالب گویا ایئر آپ سے بوجہ رہا تھا

ہوچھتے ہیں وہ کہ غالب کون ہے کوئی بتلاؤ کہ ہم بتلائیں کیا ؟

آر کوئی جمع سے بورجیح کہ طالب باری نظر میں کیا ہے تو میں صرف بین کمپری کا کہ طالب میری نظر میں طالب قیاد و و بعضی البین آم کی نفسیر تھا دامہ بالسمیل البنا و مسکوری کی در البنا و مسکوری کرنے میں طار و تھا کی بھر کے آلا اور این تاثیر بنا بار کے بالا یہ بی نظر آر کے بوری آم کوئی اور بین میں میں کہ البین بین میں میں البین میں کہ میں المور میں سمیری کے میں المور میں سمیری کے علاوہ کرنے کی تا میں المور کی کا سد بین کرنے کہ ان اور کما ہے میں المور کی کا سد بین کرنے کہ اور کام کے میں المور کا سد بین کرنے کہ ان اور کام کے المور کیا سد بین کرنے کہ اور کام کے المور کا سد بین کرنے کی کام کے المور کیا ہے۔

شاعری میں بھی اس کا بلد بھاری ہے ۔خودداری اور افارادیت ملاحظہ ہو جب انھیں معلوم ہوتا ہے کہ کسی اور نے اپنا تلفض اند رکم یا ہے ت تبدیل کر لور یوں ۔خانش کی بروام کے بغیر ، کسی معل کی تمام نہ کرتے ہے جو صرف اپنے دل کی بات کرتے ہیں ۔ صرف اسی خلوس کی وجہ ہے ان کی شاعری آج بھی زندہ ہے اور آئندہ بھی نہیں مر سکتی ۔

گنجیند معنی کا طلسم اس کو سجھے جو لفظاکد غالب میرے اشعار میں آوے

الناس کی تحصیت مید دار تکرانے به ان کے خیالات میں بڑا انسو ب و به و - و اس برا انسو بی برا انسو کی بخیلان کا خواب بولول کا نظر آتا ہم و انسو بیان کا خواب بولول کا خطاب ہے - ایس می خواب کا خطاب کی انسان کی مناسب کی انسان کی انسان کی کا نظرت کی کا نظرت کی کا نظرت کی کا نظرت کو نظرت کی کا نظرت کو نظرت کی کا نظرت کی کا نظرت کو خواب کی خواب کی

اجمل حسین چوهدری گورکشٹ انٹر کالج شیخوپورہ

(4)

غالب او لکھنے کو تو ایک دفتر چاہیے اور جاں یہ تید کہ پانسو الفاظ ہے ڈائد ضہ ہوں یعنی گوم مشکل وگرفہ گوم مشکل - جرحال کوشش کروں گی - شاید اس سے عملہ دار آبو سکول - کیونکہ غالب کی ہممگیر اور چلودار شخصیت ان حد یندیوں کی متحدل مشکل ہے دیا کی -

متحمل مشکل سے ہوگ ۔ غالب کے متعلق کہاں سے شروع کروں اور کیا انکھوں ۔ ایک طرف ان کی غزل انہی کمام تر زعنانیوں کے ساتھ جلوہ گر ہے ۔ کیا ہے جو اس غزل میں نہیں ۔ عارفاند رمز و کتابد ، تصوف ، اخلاقیات ، شوخی و ظرافت غرض دو مصرعوں کی مختصر دنیا میں ایک جمان معنی بند ہے اور اس پر بھی گلہ ہے۔ بقدر دوق نہیں ظرف تنگنائے نحزل

اور تئر کے میدان میں ان کی جولانی تیا رنگ دکھاتی ہے ۔ درفش کاویانی ، قاطع یربان ، سهر نیمروز ونمیره ان کی جودت طبع کا زنده ثبوت بین اور مراسله نگاری کا تُو جواب نہیں ۔ گھسے پٹے فرسودہ الثابات سے بغاوت کرکے انھوں نے مراسلے کو مكالمه بنا ديا ہے اور المكتوب نصف الملاقات كے مقولے ميں تصرف يوں كيا كه ان کا مراسانہ پوری ملاقات بلکہ اس سے بڑھ کر ہے ۔

قصائد بھی انھوں نے لکھر مگر یہ سیدان ان کا نہ تھا ۔ چنانچہ بقول خود تشبیب میں تو وہ جوں توں فارسی قصائد نگاروں نک جا پہنچتے ہیں مگر مدح ان کے بس کا روگ نہیں ۔ یہ الفاظ ان کے فطری رجہ ن کا پتہ دیتے ہیں بلکہ میں تو کہوں گی کہ یہ چند الفاظ ان کی زندگی اور ان کے مزاج سے بردے الھاتے چلے جاتے ہیں اور ان ک شخصیت نکھر کر بہارے سامنے آ جاتی سےخالب ، ایک عظیم و منفرد فنکار کے ساتھ ساتھ ایک عظیم و متفرد شخصیت کے مالک بھی تھے ۔ یہی شان انفرادیت تھی جس نے انھیں ہمیشہ ساحول اور روایت سے بغاوت پر اکسایا ۔ وہ طرز ببدل میں ریختہ اس لیے نہیں لکھتے کد وہ بیدل کی طرح مشکل پسند ہیں ۔ بلکد اس میں ان کی انفرادیت کایال ہے۔ وہ عام روش سے بٹ کر کچھ کہنا جاہتے ہیں اور ان کی سوم کے انداز زمانے

سے مختلف ہیں ۔ ان کی طبیعت میں خودداری کا وہ جذبہ ہے کہ انھیں اپنے اشعار کے صلے میں ند سٹائش کی کنا ہے ند صلے کی پروا ۔ وہ حقیقی معنوں میں ایک ان کار ہیں ۔ ایسا فن کار جس کا فن دوسروں سے زیاد۔ اپنے لیے ہے کسی ٹےسج کہا ہے ۔ The' none hear

Reside the singer

مگر ان کے نغمے صرف انہی کی روح کو سرشار نہیں کرنے بلکہ ان میں وہ آقائیت ہے کہ کوئی بھی روح اس سحر سے آزاد نہیں ۔ غالب کا دور عرانی دور تھا ۔ ایسا ہی ایک دور اس سے بیشتر بھی ہندوستان میں گزر چکا تھا ، جس کی زد میں ا کر میر فتوطی ہو کر وہ گئے تھے مکر غراب زندگی کے متعلق نہایت صحت منداند قطر یہ رکھتے نہے۔ اور اسی لیے انھوں نے زندگی سے کبھی فرار اختیار نہیں کیا ۔ بلکہ زندگی سے عبت نے ان کو زندگی کے متعلق ایسی آگسی بخشی تھی کہ دنیا ان کی نگاہوں میں بازیمہ اطفال سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتی تھی اور شب و روز کے انتلابات و آلام ایک کماشہ سے زیادہ وقعت نہیں رکھتے تھے ۔ تحالب کی جی آگاہی ان کو زندگی سے قریب نر کر 141

دیتی ہے اور وہ نہایت نامساعد حالات میں بھی زندہ رہنے کی اسک اپنے دل میں پائے بیں - بین لکن لوز بمی نڑپ ان کو اپنے زمانے میں ایک منفرد اور یکنا مثام ہشتی ہے - ایسا مثام جو اس زمانہ میں تابل قبول نمہ تھا - مگر جو آجے سب سے زیادہ قابل قبل ہے -

رضيه لبسم كل

اسلامیہ کالج برائے خوانین لائل پور (*)

روز ادار کو بشوستان ادب مین موروی جیت صاحل ہے۔ گفتت صدی کے روز وقد شد نیا اور بادام درانا کی ہے۔ جید نیز ان کے گور پیدا ہوئی دادی اور دائیں دین اور دور اندی کے گوران میں کانسی اور دور میں کانسی اور دور کائیں حضوری دائیں میں بنایت داران کے مقامی حضوری کائیں حضوری میں بنایت داری اور کائی دور کائی دور دائیں اور دور کی تام دوروی گی۔ چیز اس نو پھا میں دائم چار بین ان گورن کی چار رشک مد آبیان بن گئی

 تا ابدالا باد کوئی ان کے طرز بیاں میں ان سے بازی نہیں لے جا سکتا ۔ جس طرح مرزا کی جدت طرازی و روش عام سے بے نیازی انہیں نئر میں یکتائے روزگار ابی نہیں بلکھ اپنے ونگ خاص میں لاٹانی کر گئی ۔ اسی طرح مذکورہ عناصر

ان کی شاعری کو زبنتہ عروج پر لے پہنچے ۔ ان کے کلام سے برمرغ تخیل کی حد رسائی کا اندازہ ہوتا ہے .

قالیس کے لفستہ کا عربر "میدور دائشی" ہے۔ ان کی عامری کندر و لوائل کی اجران انٹروز کو ناموس ہے۔ اس اور مائی اس کا علمی کا مصدی عرب انکر انٹروز ہے۔ اور انٹروز میں امیروز انٹروز کی انٹروز کی انٹروز کی انٹروز کر انٹروز کی انٹروز کی میروز انگرز انٹروز ہے۔ انٹروز کی کا کو انٹروز کی انٹروز کیا کے سال کے دور انٹروز کیا کے سال کی دور کی میٹروز کیا کے سال کروز کی در انٹروز بائے کیسروز کرنے کیسروز کرانے کی آئی کروز کی در انٹروز بائے کیسروز کرنے کیسروز کیا کے سران کر انٹروز کیا کے سال کیسروز کیا کے سال کیسروز کیسروز کیا کے سال کیسروز کرنے کیسروز کرنے کیسروز کیا کے سال کیسروز کرنے کرنے کیسروز کرنے کیسروز کرنے کیسروز کرنے کیسروز کرنے کرنے کرنے کرنے ک

. زخمه بر تاو رگ جان میز^نم

کس چہ داند تا چہ داستان میزانم

هد اشرف عاصي ، كورامنــٰ كالج كوجره

غالب ایک عظیم فکار تھے ۔ ان کا کلام ان کی شعفسیت کا عکس ، ان کی فطرت کا پر تو اور ان کی طبیعت کی امہر ہے ۔ غیرت ، عزت نفس ، خود بہنی ، خود داری اور ظرافت آپ میں کوٹ کوٹ کو

بھری ہوئی تھی ۔ وہ انسان کی عظمت کے قائل تھے اور اس کی ذات دیکھ کر تڑپ الهتے تھے ع ... آت کرد ڈایا کہ کا تک استام معند

ہیں آج کہوں ڈلیل کہ کل ٹک نہ تھی پسند گستاخئی فرشتہ یاری جناب میں

لذالب کی شخصیت میں ایک انفرادیت تھی ۔ بہی انفرادیت ان کے ان میں جھکتی ۔ ہے ۔ ان کے طرز بیان میں جدت اور انشار میں اجبوہتا ہیں جہ ، وہ باسال راہ کو ابتانا اس کے مور تھا ہے اور انسان میں کرتے تھا ہے انسان کی میں کرتے تھا ہے انسان کی میں اس کے انسان کی انسان ہے ۔ آپ کی انسان کی انسان کی نے سان کے کہ کسی کا اسان اگراز کین کرنے ۔ آپ کی

ظالب کے بائن عشق کا ایک بلند معیار نظر آتا ہے۔ وہ عشق میں سے جارگی ، انسرڈی اور خواری کے نائل نہیں بلکہ اپنی وضع داری کو تائم رکھتے ہیں۔ اگر معبوب اپنے میں بہلاتا تو وہ بھی اس سے راہ میں ملنا گوارا نہیں کرئے۔ اگر عموب اپنا الداء کے کہیں کرتا تا وہ دوسے الدار خوٹ کے کسائے سک سے

ر جو سندی فرد کو در کرد از و وہ بھی این و فرخ بین براہ دیا۔ انداز کرنے کہ ادار موالے قالب کے کسی اور شامر کے بان نظر نیری آئے۔ نیری ہوئے۔ یہ انداز موالے قالب کے کسی اور شامر کے بان نظر نیری آئے۔ ماہاد بن الکل نیری کی کا فاری تقدید نیری اکانا بائی منتصد ہو طالل سے۔ عالمی کے

پاں رشک قابل دیا ہے۔ یہ جذبہ اتنی شدید صورت میں بہیں کسی اور کے پان نظر نہیں آتا ۔ طالب کو افسیات السال ہے کہری واقیت حاصل تھی اور انہوں کے السانی جذبات کی اعلیٰ درجے کی ترجائی کی ہے ۔ طالب جدت پسند ہی خیبی بلکہ دقت پسند بھی تھے ۔ ہر شخص کے لڑے ان کے اتمار محجوبا عالیہ ہے۔ بقول طالب

ع مدعا عنقا ہے اپنے عالم تقریر کا

غالب کو مرف اردو اور فارس شاعری میں بی مرتبہ ماصل نہیں بلکہ وہ جدید اردو نائر کے باق میں بین ۔ اردو نائر میں غالب نے دیباجی اور عنصر رحالے بھی لکھے بین کی خبارت کسی قدر پر نکاف ہے لیکن اردو فائر میں آپ کی شہرت کا دار و مدار آپ کے خطوط پر ہے آپ کے اردو کانیب آپ کی شاعری کے برحکس مادگی سائرت اور ہے ساختکی کا نادر کونہ ہیں ۔ آپ نے القاب و آداب کا پرانا فرسودہ طریقہ ترک كركے خطوط كو مكالمہ بنا ديا اور عبارت اس طرح لكھي گويا دو آدسي آسنے مامنے بیٹھے باتیں کر رہے ہوں ۔ عبارت میں شکفتکی اور انتہائی بے نکفی کے ساتھ ساتھ ادبی لطافت درجۂ کال پر نظر آتی ہے۔ غالب اردو ادب میں اپنا ثانی نہیں رکھتر ۔ ان کے اشعار میں قوس و قزح کے رنگ نظ آنے ہیں ۔ ان کے خطوط میں ادبی حسن ہے ۔ غرض ان کے قلم سے نکلا ہوا ہر لفظ ایک آبدار موتی ہے خواہ وہ نظم کے لئے استعال ہوا ہو یا تثر کے اثر ۔

(فوزید شکیل ـ جامعه نصرت ـ ربوه)

انسان کے جہانی اعضا میں دل کو سب سے زیادہ سریع الحس مانا کیا ہے۔ اس کا تعلق روح سے ہوتا ہے۔ احساس کی وہ شدت جو غدا نے دل کو عطا کی ہے وہ کردن کی رگوں کو ، آنکھ کی پالی کو ، کمر کی پائی کو ، سینے میں پسلبوں کو نہیں بخشی گئی ۔ باد صبا کا خرام ، ابروئے ساتی کی خنی جنبش ، ماہ تاباں کی ایک کرن ؛ بلبل کی نفعہ سرائی ، دل پر اثر کہے بغیر نہیں رہتے لیکن گام انسانوں کو عدا نے احساس کی یکسال دولت اور نعمت نہیں بخشی ۔ یہ ثروت کچھ شاعروں اور فن کاروں کو زیادہ سیسر آتی ہے ۔ تاریخ ادبیات اردو کے ناسوروں کو احساس کی رو سے تقسیم کیا جائے جسے اعضائے جسانی کی تقسیم سے تو ہم غالب کو دل کا نام و مثام دے سکتے ہیں ۔ یہ ند سجھ لینا جاہیے کہ خالب کا دل اثنا حساس ہے کہ وہ ہر چیز کو محسوس کر سکتا یا اس سے مثائر ہو سکتا ہے۔ کہنا صرف یہ ہے کہ میرے نزدیک اگر تاریخ ادب کے دوسرے مشاہیر کو دوسرے اعضائے حسانی کا درجہ دیا جائے تو عالب سر تا یا دل ہے۔ واردات تلی کا غالب کی نظر سے بج جانا سوئی کے ناکے سے اونٹ کا نکل جانا ہے۔

المسانی چذبات اور محسوسات کی ''واقعی'' عکاسی اور تصویر کشی پر شخص کے یس کی بات نہیں۔ یہ خدا کے سرفراز کرنے کا معاملہ ہے جسے سرفراز کر دے۔ یہ یہ عطیہ السی ہے یہ صلاحیت اکتسابی ہوتی تو کہا جا کتا تھا کہ غالب نے مدرکات و محسوسات کے اظہار یا یوں کہد لیجیے کہ غزل کو اپنی زندگ کا اوڑھنا بجھونا

اور مرنا جينا بنا ليا تها ليكن حق تو يد ہے كد يوں حق ادا نہيں ہوتا ـ میری نظر میں غالب کا تو یہ مقام ہے کہ غزل یعنی واودات قابی کی نقشہ کشی غالب کا اینا اختیار و انتخاب اور جذبات انسانی کی عکاسی خود ان کا دید و دریافت نع تھی بلکہ انسانی احساسات کی سلطنت جسے کوئی بادشاہ نہ ملتا تھا ، یہ اس کی بازیافت تھی کداس نے غالب کو اپنا تاجدار بنا لیا۔

عارف عبود

ایف سی کالج لاہور

ان کے انصار جاسیت اور اعتصار میں المخبقت اپنا جواب خیر رکھنے ۔ مرزا کے قادم جاسیت اور اعتصار میں المخبقت اپنا جواب خیر رکھنے ۔ مرزا کے قادم دیں دورت کے اس ان معلمی الحق دینی برائے مالی اور حالی اس ان معلمی انجاز میں اللہ اس کے اس انجاز میں انجاز میں اللہ انجاز کے اور جی دورت کے تعدل میں خیاب سناز بخد مل ہے اور دی اس انجاز کے اس کے انجاز کے اس کا کام انجاز اس انجاز کرانسے ہے۔

اور حیدان تک تو کا اندان ہے مرزا شاہد نے افریع الیم داخ کے برعکس سلیم
احداد اداؤ الحربہ کیا ۔ مربرے خیال میں آئر ایمین آئر کا نشد آغاز کیا جائے تو
ہے بنا یہ دوار الدین نے اگر کو آئر الدین نے اگر الدین الدین کیا جائے تو
ادران میں تک کی دی جو کہ در قرات نے خوصورت اللہ آئی ہے۔ اشر کی روال اور
دوان کے تحداد ان کی فروع میں کر احمد میں بابا جائے در یہ بھیکھ ہے کہ
انتہا المام الدین کر الدین کے سائے بابات دین حائلت کی خروث ہے۔ یہ الکیک ہے کہ
ایما الفار اوران ہے کہ اور اس کے بدائر لوگ کے بیان کے مشکل اور سے ہدا اگری اللہ
الکرون اور اس کے بدائر والی کے بدائر والی کی دین الدین کی دیش اور سے ہے کہ اللہ الدین الدین کی دیش طور الم کے بدائر والی کے اس کو الدین کے اس کو الکرون کے اس کو الدین کے اس ک

نے اردو اور فارس دونوں زبانوں بین شاعری کے ملاوہ نثر بھی لکھیں۔ اردو کی اثر وقع خطوط کامی مصدور میں لکن فارس میں انہوں نے خطبہ دور کی نام کے حسیری ماہ فقیدیہ کچے بہ میں کے اطلاع کے بعد بہ واسع جداتا ہے کہ دو واقعی جداتا مام نفلن بھی کچے امیں خیالان پر مشامل کے بعد بہ واسع جداتا ہے کہ کے کے ڈاکسک کرتی ان سے بانی پر مشکل اشتیار تھا اور میں تو کیوں کا کہ بات

عالب برا ند مان جو واعظ برا کہے ایسا بھی کوئی ہےکہ سب اچھا کہیں جسر

مدیر حسین شاہ کورکشٹ کااج جھنگ فکر انسان پر تری ہستی سے یہ روشن ہوا سے پر مرخ تخیل کی رسائل تا کجا تھا سراہا روح تو بزم سعن پیکر ترا

زیب محفل بھی وہا محفل سے پنہاں بھی وہا دید تیری آنکھ کو اس حسن کی منظور ہے

ان کے سوز زندگی پر شے میں جو مستور ہے محفل ہستی تری بربط سے ہے سرمایہ دار

جس طرح ندی کے نغموں سے سکوت کوہسار تیرے فردوس تخیل سے ہے قدرت کی جار

تیرے فردوس تخیل سے ہے قدرت کی جار تیری کشت فکر سے اگنے ہیں عالم سبزہ وار زندگی مضر ہے تیری شوشی تحریر میں

تاب کویائی ہے جنبش ہے لب تصویر میں

_(اقبال)

غالب صریر خامہ نوائے سروش ہے

انتخاب کلام اردو و فارسی * معد حات عان سال

- * خان محمد گازار
- ¥ محمد نواز خان بلوج
 - ¥ نصرت كمياله



حامد مختار براجه



چد تواز خان باوج



تصرت كمياند



يد درار



اسلم تيا



سحى الدين ضيا

















۱۹۹ تقش فریادی ہے کس کی شوخٹی تحریر کا کاغذی ہے بجرین پر پیکر تصویر کا

کاو کاو سخت جانی ہائے تشہائی نہ پوچھ صبح کرنا شام کا لانا ہے جوئےشیر کا

صبح درنا شام کا لافا ہے جوئے شہر کا
----دل میں ذوق وصل و باد یار تک باتی نہیں
آگ اس گھر میں لگی ایسی کہ جو تھا جل گیا

تیشے بغیر می نہ سکا کوپکن اسد سر گشت خار رسوم و قبود تھا کہتے ہو نہ دیں گے ہم دل آگر بڑا، پایا دل کیاں کہ گم کہتے ہم نے مدعا پایا مشت سے طبحت کے زیست کا مزا پایا فرد گی دوا بائل درد ہے دہا بانا

عنجہ بھر لگا کھانے آج ہم نے اپنا دل خوں کیا ہوا دیکھا کم کیا ہوا پایا تھا زادگ میں مرگ کا کھتکا لگا ہوا

تها زانگ میں مرگ کا کھٹکا لگا ہوا الرف سے بیشتر بھی مرا ونگ زرد تھا احباب چارہ سازی وحشت ند کر سکے زنداں میں بھی خیال ، بیاباں نورد تھا

شوق پر ونگ ، وقیب سر و سامان نکلا قس تصویر کے پردے میں بھی عربان نکلا بوئے کل نالۂ دل دود چراغ ممثل جو تیری بزم سے نکلا سو پریشاں نکلا

محرم نین ہے تو ہی نواہائے راز کا باں ورنہ جو حجاب ہے بردا ہے ساز کا

ستانش کر ہے زابد اس قدر جس باخ رضواں کا وہ اک کالمستمدے ہم بیخودوں کے طاق نسبان کا مری تعمیر میں مضمر ہے آک صورت خرایی کی چولولی ابر ق خرمن کا ہے خون گرم دران کا تیم معلوم کس کل لیمو بانی ہوا ہوگا قیامت ہے سرشک آلودہ ہونا تری مڑکان کا

ہے خیال حسن میں حسن عمل کا سا خیال خلد کا اک در ہے میری گور کے اقدر کھلا اس کی است میں ہوں میں سے رویں کیوں کام بند واسطے جس شد کے خالب کند ہے در کھلا واسطے جس شد کے خالب کند ہے در کھلا

آج کیوں پروانین اپنے اسیرون کی تجیے کی تک کیرا ہیں دل سیر و وقا کا پاپ تھا آپک ایک تک کیرا ہیں دل سیر و وقا کا پاپ تھا آپک ایک خون جگر ودیست مرکان یا را تھا اب میں یون اور مام یک کے مسیر آزاز میں کے گئے اس کر اور تھا باس میں بھرے کے انسان میں دار تھا باس میں بھرے کے انسان کی میں اور تھا باس میں بھرے کی کی میران کی میں اور تھا کی میں اور تھا کی میں کی کہ خواب تھا دوراد و افرق الزاعوبات تھا دوراد میں رکک کا بال دینے آبان کک میروک کا بال دینے آبان کی میروک کا بال دینے آبان کی میروک کا

یہ نہ تھی باری قدست کہ وصال پار ہوتا اگر اور جتے رفتے ہی انتظار ہوتا یہ کمانی دوست ہے کہ بنے پی دوست المعر کوئی جارہ ساز ہوتا کوئی عم گسار ہوتا غم آگریہ جاکسان بھی کہ دلیے غم عشل کر فد ہوتا غم ورڈ کار ہوتا غم عشل کر فد ہوتا غم روز کار ہوتا پیر مسائل تصرف یہ ترا بیان غالب گیری ہم وسسجتے جو ند بند غرار ہوتا گیری ہم وسسجتے جو ند بند غرار ہوتا

ہسکہ دشہ ار سے ہر کام کا آساں ہونا آدمی کو بھی میسر نہیں انسال ہونا عشرت قتل كد ابل كمنا مت پوچه عید نظارہ ، ہے شمشیر کا عربال ہونا کی مرے قتل کے بعد اس نے جاتا سے توہد ہائے اس زود ہشیاں کا بشیاں ہونا گر کیا ناصح نے ہم کو تید اچھا یوں سہی ید جنون عشق کے انداز چھٹ جائیں کے کیا خانہ زاد زاف یہی زغیر سے بھاکیں کے کیا یں کرفتار وقا زنداں سے کھرائیں کے کیا ہوس کو ہے نشاط کار کیا کیا ؟ نه ہو مرنا تو جینے کا مزا کیا دل پر قطره ہے ساز انا البعر ہم اس کے بین وارا ہوجھنا کیا کیا کس نے جگر داری کا دعوی ؟ شکیب خاطر عاشق ، بهلا کیا بلائے جاں ہے غالب ! اُس کی ہر بات عبارت کیا اشارت کیا ادا کیا بندگی میں بھی وہ آزادہ و خود بیں ہیں کہ ہم الثر بهر آنے در کعبد اگر وا نہ ہوا میں اور بزم سے سے یوں تشند کام آؤں گر میں نے کی تھی توبہ ساتی کو کیا ہوا درد منت کش دوا نه بوا میں تبر اجها ہوا پرا نبر ہوا جمع کرتے ہو کیوں رقبیوں کو

ایک تماشا ہوا گلا نہ ہوا کننر شیریں ہیں تیرے لب کہ رقیب کالیاں کھا کے بے مزا نہ ہوا کیا وہ کرود کی غدائی تھی بندگی میں مرا بھلا تہ ہوا جان دی ، دی بوئی اسی کی تھی حتی تو بوں ہے کہ حتی ادا نہ ہوا

یه سف اس کو کنهون اور کجه ند کنیر خیر بوقی گر پکڑ بیٹھے تو میں لائق تعزیر بھی تھا

پکڑے جاتے ہیں فرشتوں کے لکھے پر نا حق

آدمی کوئی بارا دم تحربر بهی تها دیدة تر یاد

قرياد 1:07 da

تھا نہ قیامت نے ثرا وقت سقر یاد

ای رضواں سے لڑائی ہوتی گهر آ ترا خلد میں گر یاد کوئی ویرانی سی ویرانی

دشت کو دیکھ کے گھر یاد حب تک کر تر دیکها تها قد بار کا عالم

مين معتقد فتثلً عشر تد بدوا تها دریائے معاصی تنگ آبی سے ہوا خشک میرا سر دامن بهی ایهی تر تد پوا تها

رشک کہتا ہے کہ اس کا غیر سے اعلاص حیف علل کہتی ہے کد وہ ہے مہر کس کا آشنا رحمت اگر قبول کرمے کیا بعید _

شرمندگ سے عذر ند کرنا گناء کا کو میں رہا رہین ستم بائے روز کار لیکن تبرے خیال سے شاقل نہیں رہا

منظر اک بلندی پر اور ہم بنا سکتر عرش سے ادھر ہوتا کاش کہ مکاں اپنا ۴۰۳ دود دل لکهون کب تک جاؤن ان کو د کهلا دون انگایان فکار اپنی خامه خوانکان اپنا

رات دن گردش میں ہیں سات آساں ہو رہے کا کچھ نہ کچھ کھیرائیں کیا ہوچھتے ہیں وہ کہ غالب کون ہے کوئی بتلاؤ کہ ہم بتلائیں کیا

اے دل تا ہاقبت اندیش ضبط شوق کر کون لا سکتا ہے تاب جلو، دیدار دوست

مشرت تطره ہے دویا مین ثنا ہو جاتا دود کا حد سے گزونا ہے دوا ہو جاتا اب جنا سے بھی دی محروم اللہ اللہ اس تدر دشمن الرباب والا ہو جاتا بشتے ہے جاوۃ کل ذوق تمانا غالب جشتے کو جابور ہر ردک میں وا ہو جاتا

شمع بجھتی ہے تو اس میں سے دھواں اٹھتا ہے شملہ عشق سید ہوش ہوا میرے بعد کون ہوتا ہے حریف مے مرد افکن عشق ہے مکرر لب ساتی ید صلا میرے بعد

وفور اشک نے کاشانہ کا کیا یہ رنگ کہ ہوگئے مرے دیوار و در، در و دیوار

ہر چند ہو مشاہدۂ حتی کی گفتکو یتنی نہیں ہے بادہ و ساغر کہے بغیر ۲۰۳ بک جانے یوں ہم آب متاع سخن کے ساتھ لیکن عبار طبع خریدار دیکھ کر کرنی تھی ہم یہ برق تجلی نہ طور پر دیتے یوں بادہ ظرف تدح خوار دیکھ کر

پائے ہیں جب راہ تو چڑہ جاتے ہیں نالے رکنی ہے مری طبع تو ہوتی ہے رواں اور ہیں اور بھی دنیا میں حضور جت اچھے کہتے ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیاں اور

ند کل نفد پوں ند پردہ ساز میں ہوں اپنی شکست کی آواز تو اور آزائش خم کاکل میں اور اندیشہائے دور دراز

غم نہیں ہوتا ہے آزادوں کو بیش از یک نفس ارتی سے کرتے ہیں روشن شعع ماتم خالد ہم

آج ہم ابنی بریشانی خاطر ان سے کہنے جاتے تو ہیں ہر دیکھنے کیا کہتے ہیں ہے ہرے سرحد ادراک سے اپنا سسجود تبلد کو اہل نظر قبلہ نما کہتے ہیں

۔۔۔۔۔۔۔ تھی وہ اک شخص کے تصور سے اب وہ رعنائی خیال کہاں

دام ہر موج میں ہے حلقہ صد کام نہنک دیکھیں کیاکورئے ہے قطرے کوگھرپھونے تک ہم نے مانا کہ تفافل نہ کروگے ایکن خاک ہو جائیں کے ہم تم کو خبر ہونے تک غم بسٹی کا اسد کسی سے ہو جز مرگ علاج شعع ہر ونگ میں جاتی ہے سحر ہونے تک

نفسہ ہائے غم کو بھی اے دل غنیمت چانیے بےصدا ہو جائے گا یہ ساز بستی ایک دن

سہرباں ہو کے بلا لو مجھے چاہو جس وتت میں گیا وقت نہیں کہ پھر آ بھی نہ سکوں

ترے سرو قامت سے اک قد آدم قیامت کے فتنے کو کم دیکھتے ہیں

قطرہ اپنا بھی حقیقت میں ہے دریا لیکن یم کو تقلید تنگ ظرفئی منصور نہیں

رو رو می کیتے ہیں کہ بدت باتک دو ام ہے ہیں کہ دو کہ دائر کے دائم ہیں دو ام کا براہ کر دو کے دائم ہیں ہے ام کی دو کہ دو کہ دو کہ کے دائم کی دو کہ میں گے دو ام کی دو کہ دو

غالب ندیم دوست سے آنی ہے ہوئے دوست مشغول حق ہوں ، بندگی ہو تراب میں

تھک تھک کے پر منام پہ دو چار رہ گئے تیرا بتہ نہ پائیں تو ناچار کیا کریں

عشق و مزدوری عشرت که خسرو کیا خوب هم کو نسلیم نکو نامی فریاد نہیں

وہ آئیں گھر میں ہارے خدا کی قدرت ہے کبھی ہمان کو کبھی اپنے گھر کو دیکھتے ہیں

دائم بڑا ہوں ترے در بر نہیں ہوں میں غات ایسی زندگی یہ کہ بتھ نہیں ہوں میں کیوں کرمیں کرمیں کرمیں کے استعمال میں بالد جائے دل انسان ہوں یاالہ و ساغر نہیں ہوں میں بارس نماالہ بھی کو ساتان ہے تکس لئے ٹور جہان یہ جرف سکر ترین ہوں میں خد چاہیے سزا میں عفویت کے والسٹے اغر کیجان ہوں کافر تھی ہوں میں اغر کیجان ہوں کافر تھی ہوں میں میں

سب کہاں کچھ لالہ و گل میں تمایاں ہو گئیں غاک میں کیا صورتیں ہوں کی کہ پنہاں ہو گئیں نیند اس کی ہے دماغ اس کا ہے راتیں اس کی بین ترمی زائیں جس کے بازو رر پررشاں ہو گئیں ہم موجد بین ہارا کیش ہے ترک رسوم متیں جب لٹ گئیں اجزائے آیاں ہو گئیں T ..

رخ سے خوگر ہوا انسان تو سٹ جاتا ہے رخ سشکلیں بچھ پر بڑیں اتنی کد آسان ہوگئیں ہوا ہوں عشق کی غاز ٹکری سے شرمندہ سوائے حسرت تعمیر کھر میں خاک نہیں سوائے حسرت تعمیر کھر میں خاک نہیں

دل ہی تو ہے نہ سنگ و نمشت درد سے بھر نہ آئے کیوں روٹیرں گے ہم ہزار یار کوئی ہمیں سٹائے کیوں تید حیات و بند غم اصل میں درنوں ایک ہیں موت سے پہلے آدمی غم سے نیات بائے کیوں

وفا داری بشرط استواری اصل ایمان ہے مرے بت خانے میں تو کعبہ میں گاؤو برہمن کو اند اثنا دن کو تو کب رات کو بوں بے خبر ہوتا رہا کھٹکا ند جوری کا دعا دیتا ہوں رہزن کو

وہ اپنی خو ند جھوڑی گے ہم اپنی وضع کیوں بدلیں سیک سر بن نکے کیا ہوجھدی کہ ہم جے سرگرال کوئی ہو وفا کرسی کہاں کا عشق جب سر بھوڑنا انجیرا تو بھر اے سکمال تیرا ہی مشکل آستان کوئی و جہ سیکدہ چھٹا تو بھر اب کیا جگد کی تید مسجد ہو ، مدوست ہو، کوئی غائلہ ہو

ہے وہ غرور حسن سے بیکانۂ واا پر چند اس کے پاس دل حق شناس ہے ۳۰۸ پستی کے مت فریب میں آ جائیو اسد عالم کمام حلقہ دام خیال ہے آگ ہے باق میں مجھتے وقت الھتی ہے صدا ہر کوئی درمائنگی میں نالد ہے دو جار ہے

خزاں کیا فصل گل کہتے ہیں کس کو کوئی موسم ہو وہی ہم ہیں قلس ہے اور ماتم بال و بر کا ہے

متدور ہو تو خاک سے ہوجھوں کہ اے لئم تو نے وہ کنج بائے کراں مایہ کیا کیے

> ہم کوئی ترک وفا کرتے ہیں ند سبی عشق مصیبت ہی سبی ہم بھی تسلیم کی خو ڈالیں کے بے لیازی تری عادت ہی سبی

س ہجوم نا امیدی خاک میں مل جائے گی یہ جو اک لذت ہاری سعی بےحاصل میں ہے گرچہ ہے کس کس برانی سے ولے بابی ہمد ذکرمیرا مجھ ہے جبتر ہے کہ اس معظل میں ہے

وہ بادہ ٔ شہانہ کی سرمستہاں کہاں اٹھنے ہس اب کہ لذت خواب سجر کئی ہر بوالیوس نے حسن برستی شعار کی اب آبروئے شہوہ ایل نظر کئی فردا و دی کا تلزفہ یک بار مٹ کیا کل تم گئے کہ ہم یہ فیامت کرو گئی

تسکیں کو ہم نہ روئیں جو ذوق نظر ملے حوران خلد میں تری صورت مگر ملے .

کوئی امید ہر نہیں آئی
کوئی صورت نظر نہیں آئی
موت کا اک دن ممین ہے
نیندکیوں رات بھر نہیں آئی
جانتا ہوں تواب طاعت و زید
ہر طبعین آدھر نہیں آئی

ہر طبیعت ادار میں ال ہموبال ہیںجہاں سے ہم کوبھی کچھ ہاری خبر نہیں آتی

دل ناداں تجھے ہوا کیا ہے آخر اس دردکی دوا کیا ہے

ہم ہیں مشتاق اور وہ ئے زار با الہی یہ ماجرا کیا ہے میںبھی مند بین زبان رکھتا ہوں کاش یوجھو کدمدھا کیا ہے ہم کو ان سے وفا کی ہے امید جو نہیں جانتے وفا کیا ہے

تیری وفا سے کیا ہو تلاق کد دہر میں تیرے سوا بھی ہم یہ بہت سے ستم ہوئے لکھتے رہے جنون کی حکایت غولمیکان ہر چند اس میں باتھ ہارے قلم ہوئے

اور بازار سے لے آئے اگر ٹوٹ کیا ساغر جم سے مرا جام سفال اجھا ہے ان کے دیکھیسے جو آجاف ہے مند یہ رونق وہ سجھتے بین کہ بیار کا حال اجھا ہے ہم کو معلوم ہے جت کی حقیقت لیک دل کے خوش رکھنے کو فالب یہ خیال اچھاہے

۱۱۰ ایک پنگاسہ پر موقوف ہے گھر کی رواق نوحہ غم ہی سبی نغمہ شادی نہیں ------

عشق نے غالب نکما کر دیا ورنہ ہم بھی آدمی تھے کام کے

رگ و بے میں جب اترے زہر ^غم تب دیکھیے کیا ہو ابھی تو تلخی کام و دین کی آزمائش ہے

کو باته کو جنبش نمین آنکهون مین تو دم به رہنے دو ابھی ساغر و مینا سرے آگے

ابن مربم ہوا کرے کوئی
میرے دکھ کی دوا کرے کوئی
روک لو ، گر غاط چلے کوئی
بنش دو ، گر غاط کرے کوئی
کیا کیا خشر نے سکدر ہے
اب کسے رابا کرے کوئی
کیوں کسی کاگلا کرے کوئی
کیوں کسی کاگلا کرے کوئی

۱۰۱ رونے ہو اور حشق میں سے باک ہوگئے دھوئے گئے ہم ایسے کہ بس پاک ہوگئے کہنا ہے کون فالد ایبل کو بے اثر یودے میں کل کے لاکھ جگر جاک ہوگئے

سر پر ہوئی تہ وعدہ ٔ صبر آزما ہے عمر فرصت کہاں کہ تیری کنا کرے کوئی حسن فروغ شمع سخن دور ہے اسد پہلے دل گداختہ پیدا کرنے کوئی

ہزاروں خواہش ایس کہ ار خواہش یہ دم آخر ہم آخر میں اور اس کی بھر بھی کم آخر افغا خلا ہے آد کا سیا آلے بی لکن بعث نے آدر وہ کر ترب کوچی سے بم آخر ہوئی جن سے توقع شمشکی میں داد پانے کی وہ ہم سے بھی نے اداد میں نے چمت میں آجد سے ادق جنے ادر مرسے کا اس کو دو کم وجیز میں ہم افراد برے اس کا اس کو دو کم وجیز میں ہم افراد برے اس کا فر بدم تم افراد ب

کرتا ہوں جمع بھر چکر لفت نفت کو مرصہ ہوا ہے دوری مرکاں کے بورٹ کر درگاں کے بورٹ درگاں کے بورٹ دل بھران کو جائے ہے۔ بینداز کا متم کدہ وہراں کے بورٹ بینداز کا متم کدہ وہراں کے بورٹ رائے کے بھران کے بورٹ رائے کی بورٹ کے درگاں کی برورٹ کے درات دن بینداز کے بورٹ کے درات دن سیاہ رائے ہوں کے برورٹ کے درات دن بیند پر درات دن تعدور جانات کے برورٹ کے برورٹ کے برات دن تعدور جانات کے برورٹ کے برورٹ کے برورٹ کے برات دن تعدور جانات کے برورٹ کے

شعلہ سے نہ ہوتی ہوس شعلہ نے جو کی جی کس قدر افسردگی دل یہ جلا ہے المری کف خاکستر و بلبل قفس رنگ ایے نالد نشان جگر سوخت کیا ہے عبوری و دعوی گرفتاری اللہ دست تم سٹک آمام بیان وفا ہے

دست "ته سنگ امده پیان وقا ہے تاکردہ گناہوں کی بھی حسرت کی ملی داد یا رب اگر ان کردہ گناہوں کی سزا ہے

دیا ہات ہے بھاری سراب معبور کی کیا فرض ہے کہ سب کو ملے ایک سا جواب آؤ نہ ہم بھی سیر کریں کوہ طور کی کرمی سی کلام میں لیکن نہ اس قدر کی جس سے بات اس نے شکایت ضرور کی

شالب برا نہ مان جو واعظ برا کہے ایسا بھی کوئی ہے کہ سب اچھاکیں جسے

کیوں نہ فردوس میں دوزغ کو ملالیں یارب سیر کے واسطے تھوڑی سی فضا اور سہی

اہل ورع کے ملقہ میں ہر چند ہوں ڈلیل ہر عاصیوں کے فرقہ میں میں ہرگزیدہ ہوں بانی سے سک گزیدہ ڈرے جس طرح ڈرتا ہوں آئینے سے که مردم گزیدہ ہوں

لوں وام بخت خفتہ سے یک خواب غوش ولے غالب یہ خوف ہے کہ کہاں سے اداکروں

یں زوال آمادہ اجزا آفرینش کے ممام میم کردوں ہے جراغ رہ گزر باد یاں ا ؟ کور میں تھا کیا کہ ترا عم اسے غارت کرتا وہ جو رکھتے تھے ہم اک حسرت تعمیر سو بے آگ رہا ہے در و دیوار سے سبزہ غالب ہم بیابان میں یوں اور کھر میں ہمارا آئی ہے

تخاب از اسخه عبدیه

ہے کہاں تمثا کا دوسرا قدم یا زب ہم نے دشت امکان کا ایک تنش یا بابا كچھ كھٹكتا تھا مرے سينہ ميں ليكن آخر جس کو دل کہتے تھے سو تیر کا پیکاں نکلا اے وائے غفلت نکہ شوق ورند یاں بر باره سنگ لخت دل کوه طور تها انداز نالد یاد ہیں سب مجھ کو ہر اسد جس دل په ناز تها محمے وہ دل نہیں رہا عشق میں ہم نے ہی ابرام سے بربیز کیا ورثه جو چاہیے اسباب کمنا سب تھا یک کام بے خودی سے لوٹین بھار صحرا آغوش تقش یا میں کیجیے فشار صعرا یہ امید آگاہ خاص ہوں مصل کش حسرت مبادا ہو عناں گیر تفافل لطف عام اس کا بھر وہ سوئے رمن آتا ہے خدا خیر کرے رنگ اڑتا ہے گلستاں کے ہوا داروں کا ہوا نہ مجھ سے بجز درد حاصل صیاد بسان اشک گرفتار چشم دام ربا

> قطع سفر بستى و آرام فنا بهيج رفتار نجب بيشتر از لغزش يا بهيج حيوت بعد اسرار يد مجبور خموشى بستى نهرب جز بستن بيان وفا بهج كس بات يد مغرور سم الساع هجز كما سامان دعا وحشت و تاثير دعا بهج

آپنگ اسد مین نهین نغمد بیدل اعالم بسد افساند ما دارد و ما بیج ا

رکهتا ہے انتظار کاشائے صدن دوست مرکان باز مائدہ سے دست دعا بلند قربان اوج رہزی چشم حیا پرست یک آسان ہے مرتب بشت یا بلند نوازش نفس آشنا کہاں ورنہ برنگ نے جان در پر استخوان فریاد

> ظلم کرنا گدائے عاشی پر نہیں شایان حسن کا دستور دوستو مجھ سم رسیدہ سے دشمنی ہے وصال کا مذکور زندگالی یہ اعتاد خلط ہے کہاںائیصراورکہاں ففور

رک کل جادہ از نکد سے حد موافق ہے میں کے میں موافق ہے میں کے منزل الفت میں ہم اور عندلیب اخر اسد کی طرح میری بھی بغیر از صبح رحسارال ہوائی شام جوائی اے دل حسرت نصیب آخر

اے آرزو شہید وقا خوں بھا ند مانک جز بہر دست و بازوئے قائل دعا ند مانک میں دور کرد عرض رسوم نیاز ہوں دشمن سجھ وار نکہ آشنا ند مانک

فرط کے خوابی سے بین شب بائے بجر یار میں جوں زبان شمع داغ گرمی افسانہ بم جانتے بین جوشش سودائے زلف یار میں سنبل بالیدہ کو موئے سر دیوانہ بم د۲۱۰ یسکد وہ چشم و چراغ تحفل انجیار ہے

چیکے چیکے جلتے ہیں جوں شمع ماتم خانہ ہم کاشائے کلشن کمنائے چیدن

تماشائے کلشن کمنائے چیدن بھار آفرینا گئیکار بین ہم

غالب ہے رتبہ فہم تصور سے کچھ پرے ہے عجز پندگی جو علی کو خدا کہوں

دیر و حرم آئیند تکرار کنا واداندگی شوق تراشے ہے پناہیں

ہوں کرمی' نشاط تصور سے نغید سنج میں عندلیب کلشن تا آفریدہ ہوں

خلق ہے صفحہ عبرت سے ناخواندہ ورند ہے چرخ و زمین یک ورق گرداندہ کوئی آگاہ نہیں باطن ہم دیگر سے ہے ہر اک فرد جہاں میں ورق ناخواندہ

گاه به خداد اسدوار گه به جعیم یم ناک گرچه خدا کی باد یم کافت ما سوا سعیم نے سرو برگ آوزو نے وہ و رسم گفتگو اے دل و جان خلق تو ہم کو بھی آشنا سعیم

خوشا وہ دل کہ سراپا طلسم بے خبری ہو جنون ویاس دائم رزق مدعا طلبی ہے

ہو سکے کپ کافت دل ماقع طوفان اشک گرد ساحل سنگ راہ جوشش دویا نہیں

کیا کہوں گرم جوشی میکش میں شعاد رویاں کی کہ شمع غانہ دل آتش مے سے فروزال ک بھے اپنے جنوں کی ہے تکاف پردہ داری تھی ولیکن کیا کروں آوے جو رسوائی گربیاں ک

ہم مشق فکر وصل و غم ہجر سے اسد لائق نیں دے یں غم روز کر کے

اے سر شوریدہ تاز عشق و یاس آبرو یک طرف سودا ویک سو منت دستار ہے احد ماد كاشاخ كاستان حيات وصال لالد عذاران سرو قامت ہے

كدائے طاقت تغرير ہے زبال تجه سے کہ خامشی کو سے پیرایہ بیاں تمه سے

توڑ بیٹھر جب کہ ہم جام و سبو بھر ہم کو کیا آسان سے بادہ کافام کو دسا کرے عجز و نیاز سے تو نہ آیا وہ راہ پر دامن کو اس کے آج حریقائد کھینجے خود نامع بن کے جائیر اس آشنا کے باس

کیا قائدہ کہ منت بیکانہ کیجیر اسد الهنا قيامت قامتون كا وقت آرائش لباس تظم میں بالبدن مضمون عالی ہے التخاب از لو دریافت بیاض غالب

فرو پیجیدئی ہے فرش بزم عیش گستر کا دریغا کردش آموز قاک ہے دور ساغر کا عط نوخیز کی آئینہ میں دی کس نے آرائش کہ ہے تہ بندی پر بائے طوطی رنگ جوار کا فزوں ہوتا ہے ہر دم جوش خوں باری کماشا ہے نفس کرتا ہے رکہائے دڑہ ہر کام تشتر کا

تنگ ظرفوں کا رتبہ جبد سے برتر نہیں ہوتا حباب سے بصد بالیدنی ساشر نہیں ہوتا ام رکم چشم حصول نفع صحبت بائے مسک سے لب خشک صدف آب گہر ہے تر نہیں ہوتا

حلاد گیسو کهلا دور خط رخسار بر باله دیگر ، به کرد باله مد هو گیا

زندگی کے ہوئے ناکہ ننس چند تمام کوچہ بار جو جم سے قدم چند رہا الفت زر ہمدہ نقصان ہے کہ آخر قاروں زبر بار غم دام و درم چند رہا

جکر سے ٹوئی ہوئی ہو گئی سناں پیدا دہان زخم میں آخر ہوئی زباں پیدا

نہاں کیفیت سے میں سے سامان حجاب اس کا بنا ہے پنہمہ مینا سے ساقی نے نقاب اس کا عیاں کیفیت سے خانہ ہے جوئے کلستاں میں کھ سے عکس شفق ہے اور ساغر ہے حیاب اس کا

کرے ہے وہرواں سے خضر راہ عشی جلا دی ہوا ہے موجہ ریک رواں شمشیر لولادی نظربند تصور ہے قش بین لطف آزادی شکست آرزو کے رائک کی کرتا ہوں سیادی

اس قامت رعنا کی جہاں جلوہ کری ہے تسلیم فروشی روش کبک دری ہے روشن ہوتی ہے یہ بات دم نزع کہ آخر فانوس کنن جبر چراغ سعری ہے ہم آئے بین غالب راہ تسلیم عدم سے یہ تیرگی حال لباس سفری ہے

کاشائے جہاں مفت نظر ہے کد یہ گزار باخ زوگذر ہے جہاں شم خمورش جلوہ گر ہے جہاں شان مورما کو شرر ہے شاق سان مورما خون ہے کہ کد مرکزان کشودہ لیشتر ہے کرتے ہے دولے دوشن آقایی غبار خطر جگر گرد سجر ہے ہوئی یک عدر سرف سن نال

اثر موتوف پر عمر دکر ہے

انتخاب كلام فارسي

ا بد خاتو دالا خوث تو بتكادد زا بایم در گفتگو به بیم با داچرا شاید حسن ترا در روش دایری طرق برخم صافت موث دید درال را كند دید تو بیشن فرون از نگه تیز رو گفت نگه تو تها بازم ترا زا در و گفت نگه تو تها حاز ترا زیر و بم واقعه" كریلا

خاموئی ما کشت بد آموز پتال را زین بیش وگرند اثرے بود فغال را منت کشی تاثیر و فائم کی آخر این شیوه عمال ساخت عمار دگران را موئے گذشتہ محالمات میں الدین محالمات رپودہ در اندام جستیم میان را وداع ووصل جداگاند لذخے دارد بزار بار برو ، صد بزار بار بیا

یار در عهد شبایم به کنار آمد و رفت پمجو عبدے کہ در ایام بہار آمد و رُفت شادی و غم پسه سرگشته تر از یک دگراند روز روشن بوداء شب تار آمد و رفت دل برد و حتى آنست كد دلير نتوان گفت بیداد توال دید و ستم کر نتوال کنت آن واز که دوسینو نیان است نه وعظ است بردار توان گفت و به منبر نتوان گفت كارے عجب افتاد بدين شيفته مارا موسی و نبود غالب و کافر نتوال گفت ظهور بخشش حتى را ذريعه بے سببى ست وگرند شرم گده در شار بے ادبی است رموز دین تشناسم درست و معذورم نهاد من عجمي و طريق من عربي ست بجام و آثینه حرف جم و سکندر چیست که پرچه رفت بير عمد در زماند تست

----اگر بدل نه خلد برجه از نظر گزود زیم روانی عمرے که در سفر گزود

نومیدی* ما کردش ایام ندارد روزی کدسید شد سحر و شام ندارد بلبل به چمن بنکر برواند به عشل شوق ست که در وصلهمآرام ندارد بیا ورید کر این جا بود زباندارد غریب شهر سخن بائے گفتنی دارد

بیا و جوش کمنائے دیدنم بنگر چو اشک از سر مژگان چکیدنم بنگر زمن بجرم تبیدن کناره سی کردی بیا خاک من و آر میدنم بنگر

رقم که کینکی زنگاشه بر انگم در برم رنگ و بر تمطی دیگر انگم دروجد ابل صومته ذوق نظاره نیست ناپید را برمومه از منظر انگم تا باده تلخ تر شومه و سیند ریش تر یکدازم آنکیند و در ساغر انگم یکدائرم آنکیند و در ساغر انگم

یاد باد آن روزگار آن کا عتبارے داشم آه آتش ناک و چشم اشکبارے داشتم خوئے تر دائستم اکنوں بیرمن زحمت مکش رام بودم تا دل اسید وارے داشتم

تا قسل از حقیت اشیا نوشته ایم ارادف عقا نوشته ایم اثبته و گزشته کتا و حسرت است یک کافتکی بود کد بسید با نوشته ایم یک کافتکی بود کد بسید با نوشته ایم یک کافتکی به کافتکا آمان مرکردایم اگر و دانم اگر و شعف بود گرفت رطل گران مرکردایم اگر و شعف بود گرد ورو نشیخه و گرز رادو نشیخه و گرز را شاه رحد اورخان یکر دانیم

تاز دایوانم که سرست سخی خوابد شدن این می از قسط خریداری کمین خوابد شدن کوکیم را در عدم اوج قبولی بوده است شهرت شعرم یکیی بعد مین خوابد شدن مصن را از جلوهٔ نازش نفس خوابد گذاشت نغمہ را از بردهٔ سازش کفن خوابد گذاشت نغمہ را از بردهٔ سازش کفن خوابد شدن زین سار نه کنی گر ایاس دی دارم بناد کافر می در در آسین دارم گری سالم بن سوخت خیرشم چه جیب مجبوب زاست یک شهر خواند، چی دارم باشنده ام یکمانی بیالهاراد و بخور بزار دارد چر گرفته در کنین دارم علی عالی اصلیا که در طواف درش خرام بر ایک و بای بر زمین دارم بخرام از دانی بر زمین دارم چاده خوی کستم چش دورون دارم چاده خوی کستم چش دورون دارم چاده خوی کستم چش دورون دارم

حل جفوه کر ز طرز بیان بیست آزی کارم حل بربان بیست آزی دارم تو میسرت مایناب آزی دارم تی اشکو ز عان بیست از از کری از کان بیست برد کمی قسم بنافیه مزیرت میخورد برد کمی قسم بنافیه مزیرت میخورد واحظ حدیث سایه طوی پان بیست عالیه خابینا مین ز مروزان محسد عالیه خابینا مین ز مروزان محسد عالیه خابینا مین ز مروزان محسد عالیه خابی خابی بردران کرانم عالیه خابی خابی بردران کرانم کان دات کان میریم دان بیستریم دان بیستریم

خمسه بر غزل مولاقا قدسي

کیستم تا بخروش آوردم مے ادبی تلسیان پیش تو در مواف حاجت طلبی رفتد از خویش بدین زمزده ژیر لبی مرحیا سید حکی مدنی العربی

ا ہے کہ روئے تو دید روشنی ایمانم كافرم كافر اكو مهر غيرش خوانم صورت خویش . کشیدست مصور دانم من بيدل جال تو عجب حبراتم

الله الله جد عال است بدين

اے کل تازہ کہ زیب چنی آدم را باعث رابطه جال و تني آدم وا کرده در بوزهٔ فیض تو غنی آدم را نسبتی نیست بذات تو بنی آدم را

برتر از عالم و آدم تو چه عالی نسبی وصف رخش تو اگر در دل ادراک گذشت نه همین است که از دائره خاک گذشت

هم چو آن شعله كوكرم ازخس وخاشاك كذشات شب معراج ، عروج أو أز افلاك كذشت به مقامیکر وسیدی نرسد دل ز غم مرده و غم برده زما صبر و ثبات

غم گساری کن ربنائی یا راه نجات داد سوز جگر ما چه دید نیل و فرات هم تشنه لبائع و توثى آب حيات

رحم فرما كه زور مي گزرد تشنه ايي

شالب غمزده را نیست درین غمزدگی جز به امید ولائے تو کنائے بھی از تب و تاب دل سوخته غافل نشوي سیدی انت حبیبی و طبوب

آمدہ سوئے تو قدسی بے درماں طلبی

آج غالب غزل سرا نه هوا

غالب کی زمین میں غزلیں کالج کے طلبا

ربع کے صب سابق طلبا اوز مقامی شعرا

(غالب ادبی مقابلدمین اول قرار پائی)

همود شام سابق طالب علم و مدير كروان حال نائب مدير اغبار جيال كراچي . ايك اظهار مدعا ند بوا ورند حرف و زيان يص كيا ند بوا

جائدنی شب کا ریشمیں آعیل کیوں کسی شوخ کی قبا ند ہوا اپنے دل کا چراغ روشن ہے اور کوئی دیا ہوا ند ہوا رات کے اشک جھلملانے لگر

چاند جب بزم سے روات ہوا آج بھی دل بچھا بچھا ہی رہا آج بھی کوئی حادثہ ند ہوا ان کی ہر ہات مستند ٹھہری

ان می بر بات مسمد بهبری اپنا پر واقعہ فسانہ ہوا آج تک دل میں وہ زمانہ ہوا جس کو گزرے ہوئے زمانہ ہوا

ہے گئے دن طین وہ وہاں ہے جس کو گزرے ہوئے زمانہ ہوا عمر بھر شام جو رہا دل میں وہ مرے دل سے آشنا نہ ہوا

(مقابله میں دوم قرار پانی

(سید افضل حسین اظهر سابق طالب علم) (استاد پشاور یونیورسٹی پشاور)

انیز شبال خام کے حیران کیے ہوئے
میران کی ہوئے
مالات الدوا کے موائق نہیں کہ ہم
میرات الدوا کے موائق نہیں کہ ہم
میں میں میں الدوا کے موائق نہیں کہ
میں کے الدی خواب کے ہوئے
کیا کے اند خواب النے خیالوں میں آ ہے
کیا کے اند خواب النے خیالوں میں آ ہے
کا کے اند خواب النے خیالوں میں آ ہے
کا کے اند خواب النے خیالوں میں آ ہے
کا کے اند خواب النے خیالوں میں آ ہے
کا کے اند خواب النے خیالوں میں آ ہے
کا کے اند کیا کے ہوئے
کا کے اند کیا کے کے ہوئے

شاید ند مل سکیں کمیں ہم جیسر غم نصیب سينر كو حسرتوں كا شبستان كيے ہوئے کب تک کریں ہم ان کے تعال یہ اعتاد دل کو حریف گردش دوران کیے ہوئے كيسے كئے كى اے دل تنها شب حيات ناریکیوں میں اشک فروزاں کیے ہوئے ترک جنوں کا ہم سے ارادہ نہ ہو سکا ہر چند ہیں خرد کے پشیاں کیے ہوئے ہم ڈھونڈتے ہیں کوبی سخن فہم چارہ کر شہروں میں دل کا درد کایاں کیے ہونے اظهر وه مشکاین اگر آسان ند بو سکین جن مشکلوں کے ہم ہیں بریشاں کیے ہوئے

(کوٹر جہاں ، کور تمنٹ کالج برائے خواتین راولہنڈی)

(مقابله میں دوم قرار یائی) ظلم اس دل په کون سا نه بوا كس ستم كا نديد نشاند پدوا ایک وعده کبهی وفا ند بوا یے وفا ان سا دوسرا ند ہوا دل کو تاب جال تھی بھی کہاں غیر گذری کد سامنا در بوا بهلے آئیند دیکھو پھر کمنا کوئی ہم جیسا دوسرا نہ ہوا دل وہ پڑمردہ غنجہ ہے جو کبھی اک تبسم سے آشنا ند ہوا ان په خود کو نثار کر دیتر ہم سے یہ فرض بھی ادا تد ہوا ان کا وعدم ند تها قیاست تها زندگی بهر کیهی وفا ند بوا ند گیا ساته کرده بعد فنا خاک قاروں کا خزاند ہوا

کب رہے ان کی یاد سے غائل گھر میں کس رات رت جگا نہ ہوا مشتت تھے وہ آج ہم کو مگر حوصلہ عرض حال کا نہ ہوا داغ سینے کا بچھ گیا کوئر لیجے گل جراغ خانہ ہوا

ڈاکٹر وزیر آشا

رات کے سب ہے جب دو رہا ہوتا ہے
جب آک سیکٹروں بیکوری ہے جا ہوتا ہے
جہ آک سیکٹروں بیکوری ہے جا ہوتا ہے
زخم پر سال میں آموزی ہے کہ ملل کر تی ہوتا
خمیر وہ روازہ خیر جم تجی سرز وہی ہے
کیوں وہ لاح سلم جھی سرز وہیں
کیوں وہ لاح سلم ہے جمی سرز وہیں
کیوں وہ لاح سلم ہی بعادولین کیور اس کے
اور گرزال ہے تو آب ہیں اجوا ہے
کوری آل سر دوسے جب جبل رہا ہوتا ہے
چالہ تکری تو یہ طوائل موا ہوتا ہے
چالہ تکر تو یہ طوائل موا ہوتا ہے
والہ تکری تو یہ طوائل موا ہوتا ہے
والہ تکری تو یہ طوائل موا ہوتا ہے
دور دل جین کہتی تربہ عراس میں کاموری تربہ عید موا ہوتا ہے
دور دل جین کہتی تربہ عراس میں کمیاتی

سيد جعار طابر

حسن الفاظ نہ یہ طرف معلق مانکے آج کا دور تو آئشند بیانی مانکے صبح اک زخم جو ہر کل کا کربیانی ہے شام جھائے تو چین مراب خوانی مانکے آئکھ اک ابر شنق رنگ نے اور برسے غم کی یہ آگ تو خوتانانہ شائی مانکے اب جو اٹھے تو کال بن کے اٹھے سوج فرات آج اک تیر مری تشنه دبانی مانگر یہ نکاہوں کا تعیر یہ زبانوں کا سکوت اور کیا موت کی تو ہم سے نشانی مانگے مزده امن و امان ذوق کمو حسن حیات آج الداز بنا عالم فانی مانگر کارواں تشنہ ہے یارب کوئی چشمد پھوٹے چشم صحرا کسی زمزم کی روانی مانگے ہمت عشق سے کرود خبر دار نہیں آئ سے بھول تو ہتھر سے یہ پانی مانگر ہم تھی دست و سان مست قلندر ٹھمرے جانے کیا ہم سے یہ دنیا یہ دوانی مانگر نخت دل ہر اسے برسوں سے بٹھا رکھا ہے کیا کروں بار تو اب تاج کیانی مانگر عم فرہاد میں کیا بھوٹ کے رونے ہیں بھاڑ ہائے کیا لہجہ شیریں یہ کہانی مانگر دیکھ یہ طرز و طراز سخن و طور کلام داد غالب سے مری بیجدمانی مانکے ہم شہنشاہوں سے واقف نہیں جعفر طاہر ہم سے بیمت کوئی نوخیز جوانی مانگے

شير افضل جعفرى

حسن ازل کو زیست کے اس بار دیکی کر غوش بوں بیر ابنی موت کے آثار دیکی کر گورنگ میں خود هروس ازل گفکا الجی نرشاء زندگی کو سردار دیکی کر نرشاء زندگی کو سردار دیکی کر مور قدا کے باتاء میں تاوار دیکی کر عرض برین بہ شان خدا جومینے لگی مرد خدار دیکی کر مردار دیکی کر مرد خدا کی علامت کردار دیکی کر برست کیا ہے جنت انگور نے مہیے
کا یوں مست کو نے جیاد ردیکہ کر
پرودکار آئی۔ و للار سیکرا دیا
السان کو آئیں کا برستار دیکہ کر
الوان شہیر یا دین کا کتا نہیں ہے دل
آئی ہوں گئے کے
آئی واسلا میں میں مسائل کی واراد دیکہ کر
گل واسلا میں بھی مسائل ہیں۔
مثنی بنان کی آگ میں کواراد دیکہ کر
کشنے لگے یہ سوڈو و سازان میرسا
سراد علی تا مجھ کر طرف د سازان میرسا

رفعت سلطان

جو يهي افسرده خطا نه بوا و، کبھی ماثل دعا نہ ہوا یر کسی پہ تھا اعتاد مبھے لیکن اس بات کو زمانہ ہوا موتکی پستیوںکو چھوکر بھی زندگی سے مجھے کلا نہ ہوا دار پر مجھ کو کھنچنے والے لب کشائی کو اک بھانہ ہوا عمر بهر سوچتا ربا ليكن ترک الفت کا حوصلد ند ہوا اس کی ناکامیاں ہیں غور طلب جو خدا بن کے بھی غدا نہ ہوا میں کلے سے اسے لکا لوں کا جس کا انداز دوستاند ہوا دیکھتا یہ ہے کون آئے کا جب مرے کھر میں بوریا نہ ہوا جي سکوں گا نہ ايک لمحد بھي دل میں جب کوئی واولہ نہ ہوا نابل فخر ہے وہ دل رفعت ٹوٹ کر بھی جو بے صدا نہ ہوا

یوں تجھے آج مری تشند دہانی مانگے جس طرح خواب میں بچہ کوئی پانی مانگے کوئی چہرہ کسی چہرےکا مثنی تونہیں دل تو ہاکل ہے کہ مم سے ترا ثانی مانکر اس کے خطاس کی تصاویر بھی واپس کر دوں ناسہ ہر اس سے کہو اپنی زبانی سالگے دلکی کس بات بدمین کان دهرون صفدرجی دل تو ایسا ہے کہ ہر شام سہانی مانگے شب کی دہلیز یہ میہوت ہے دن کا راجد اور سورج سے اسان رات کی رانی مانگر اتفامشکوکے انسان کہ جہاں وات پڑے میزبان پہلے شرافت کی نشاتی مانگر اسطرح چونک پڑی ذکر وفا پر دنیا جیسے صحرا میں کسی سے کوئی بانی مانگے یوں طبیعیت پدگراں باری شب طاری ہے جیسے ستگلاخ زمین مصرع ثانی مانگے گور کے آنگن میں بھی اب چین نہیں مل سکتا اور کیا ہم سے تری ریشہ دوانی مانکے عط حالات پد خاموش کھڑا ہوں کب سے جانے کس وقت مجھے دنیائے قانی مانگے ہر طرف آج صلیبی ہی نظر آتی ہیں محھ سے خلقت ہے کہ پھر شعلہ بیانی مانگے حشر بریا ہے مرے ذہن کے برگوشےمیں و، بری وش ہے کہ پر خواب کہانی مانگے آج لاشے بھی تہ تخت نظر آئے مجھے اب تو يتهر به تيرا ناج شهاني مانكر اے حسین این علی غرفہ دوراں سے نکل صورت حال وہی رسم پرانی مانگے جس نے تسخیر کیا وقت کے چنگیزوں کو المجه سے وہ چیز ترے ملک کا بانی مانگر

وہ کنارا نہ کنارے سے بغل گیر ہوا اور کچر نوٹر میں دھری یہ لہو ہرسائ اور کچری وڑ میں سے خوانایہ شائل مائکے یہ زمین وقت سے خوانایہ شائل مائکے ترکم مصروف سے جانبورک شناسائیس اور غالب کی نہیں گئج معانی مائکے پھر بھڑک آٹھے ہیں جذبات سرشام سلم پھر طبحت کسی دریا کی وہائی مائکے پھر طبحت کسی دریا کی وہائی مائکے

قدير قيس

مظير اختر

جائیہ اوجا ہو، جسن یا کہ برا کشینے ہیں دوستو جو بھی وہ کیتے ہیں جا کہتے ہیں اس کیتے ہیں جا کہتے ہیں جائیں گئی اللہ میں جائے کہتے ہیں جہازت میں جہازت میں ججازت میں ججازت میں جہازت میں جہازت میں جہازت میں جائے ہیں ایام ہلا کمتے ہیں ایام ہلا کہتے ہیں ایام ہلا کہتے ہیں ایام ہلا کہتے ہیں ایام ہم ایکنے ہیں جائے داول پر اختر آج کل جم بھی مجازون کو عدا کہتے ہیں ایام ہم بھی مجازون کو عدا کہتے ہیں

اليس الصارى

داخوں کو سوڑ عم سے فروزاں کیے ہوئے
مدت پوئی ہے گور میں براشان کیے ہوئے
دست میں کوئی چاک گرمان کیے ہوئے
درخت میں کوئی چاک گرمان کیے ہوئے
ایک کیف انتظار یہ کیا پچوم شول
دائے کیف انتظار یہ کیا پچوم شول
دائے کیف انتظار یہ کیے ہوئے
دائے کیف در یہ دوسد و بیان کیے ہوئے
دائے کیف در یہ دوست کی جادہ میں ہے
گزرے نہ زاف باز بربشان کے ہوئے
درخت اس باز بربشان کے ہوئے
درخت اس باز میں دے انسی دوسان کے ہوئے
دینا کیے ہوئے

اسلم ضيا

قریثے ہوئے دلوں کی کتا کیریں جے
ایسا کیاں ہے لاؤں کہ نجم سا کیری جے
پور کی میں نے پناء تلاقط ہے مومون
بلان انقدارات اس کا کمیں ہے
سرت میں ایک عدر ہے ہی دلاغ داغ ہے
سرت میں ایک عدر ہے ہی دلاغ داغ ہے
تلانی علی سویا کیری جے
الائوری ہے اب میان ایسان ہویا کیری جے
الراط چوٹی انسک کی دویا کیری جے
کیری کاروان میں انسک کے دویا کیری جے
کیری کاروان میں انسک کے دویا کیری جے

تہذیب اپنے آپ کو عرباں کیے ہوئے ہے منتشر کائش انسان کے ہوئے ان آنسووں کی دھند میں چہنجانتا ہے کون ہم لوگ زندگی کو بیں زنداں کے ہوئے بتھر لگے تو جھال میں بھی سلو^ایں ہڑیں جبرے سے حال دل ہیں تمایاں کے ہوتے یه داغ داغ روشنی یه زخم زخم بهول ے وقت آج درد کو ارزاں کے ہوئے بھر دوں ہوا کہ میں نہیں سمجھا عام عمر وہ راز جو تھا شوق کا ساماں کیر ہوئے كذر كئے دیر و حرم سے اجنبی بن کر کے ہونے تيرا خيال مشعن ايمان دل میں لکی ہوئی تھی جو یکسر ہجھا گئے أنه و تھے میرے درد کا درماں کیے ہوئے ہم تاج منزلوں سے بھی آگے نکل کئے ہر زندگی کے مرحلے آساں کے ہوئے

تاج پد خان

سعين قايش

البائن وہ میری زیست بین مثال نہیں رہا

لحمہ ہو ان کے دود کا مناسل نہیں رہا

دوبارگان مثلی کیاں جا کے مر گئے

دوبارگان مثلی کیاں جا کے مر گئے

الفران میری کے فرم مراسل نہیں رہا

گیا بات ہے کہ آٹھہ شوق دیکھ کر

جیسے ام ان کے بھول کون کون نہیں با

اس کو لان چے کہ گئے کھی جہتے ہیں

اب مل حراب باؤرے قائل نہیں ان دوبار کا میٹران ان دؤوں

وہ مترابی بین فرو کا میٹران ان دؤوں

الب الهم سرن گوایا تری تصور کا با عدول کتاب عدد کا تصور کا تر این کام عدول کتابر یک عدادی حدول متحد که ترک تقریر کا برگ کتاب مدید کا بحث کا بحد با تی تصدیر کا بحد کا بحد با تی تصدیر کا بحد ک

چوه: ری خلیل

 دل میں برائے فرود کے آثار دیگی کر جمہال پور فضہ میں دو ددارا دیگہ کر آگاوں امور کیا ہے اور دیگہ کر لاگ کار اب و دیکھار امیر دیگہ کر کہا کا بھٹور آئے میں مسلح دان مورجہ کہا گیا کہ بھول کو خصلہ ، پوراکو آگ کہنا گیا کہ بھول کو خصلہ ، پوراکو آگ کہنا گیا ہے وات کی رواز دیگہ کر مورث گر آئی گیا ہے۔ مورث گر آئی گیا ہے۔ میں جانم کر کی میں خارد دیگہ کر مورث گر آئی گیا ہے۔ ہم معمی افتار کے شخم باد دیگے ہیں ہم معمی افتار کے شخم باد دیگے ہیں ہم معمی افتار کے شخم باد دیگے ہیں بعد اجازے کا میں طرح دیگر ہے۔

طاهر سردهنوی

و، چو تکلا بھی تو نزدیک رگ جان تکر جرش قبل یہ گویا مد تابان تکلا دل ہے کاناکسی مورت کیکی عبوان ککل دل ہے کاناکسی مورت کیکی عبوان ککل جرائی تو جرد تکفی ہی تھی ، اوسان تکلا جرائیں ایک دل میکنی کے چیکی کی اما دیکئی ہیں کہ گفتان تکلا میکنی ہیں آئید مدل جار کیا جرسی گار میں کوئی جوئی جوئی کی حد یہ جرسی گار میں کوئی جوئی جوئی کی حد یہ جرے گارسا دی کجر کی کوئی تکلا فرش کچیج جو طبقے میں طوان تو کیل فرش کچیج جو طبقے میں طوان تکلائن دوں والسی وہ تو بڑے کام کا السان تکلائن دوں والسی وہ تو بڑے کام کا السان تکلائن سبز پتوں کی جو تو مجھ سے نشانی مانگر ایسے ہے جیسے کوئی اپنی کہانی مانگے تو نے یوں آج کیا مجھ سے اشارہ ساتی موت کے وقت کوئی جیسے کد پانی مانگے جنبش لب بھی نہ ہو، بات بھی آگے نہ بڑھے لطف تو جب ہے کہ وہ بھر بھی زبانی مانگے اج تک لوٹ کے آیا نہ عدم سے کوئی وقت بیری جو کوئی لطف جوانی مانگر مثل شبیر ته تبغ جادے سر کو بعد مرنے کے جو تو نغز بیانی مانگے اشک حسرت کے سواکچھ بھی نہ پوگا حاصل خو کر درد سے جو کتج معانی مانگے پانی ہے سامنے پر ہوش کہاں ہے بارو مر حسرت میں جو بہتا ہو وہ پانی مانگے ساحل بحر کی پور خیر نہیں ہے انور موج - دریا سے اگر اج روانی مانکے

اصغر شاهيد

تنی ذار ہے افرے وصف تاخین چار کے

بعر ذخم تازہ وو کئے اور شامشار کے

بعر ذخم تازہ وو کئے اور شامشار کے

کجھ باس کے حزیز بین کچھ دور بار کے

کجھ باس کے حزیز بین کچھ دور بار کے

برشمہ اللہ خاتی کی شیخیر دول پائیر

برشمہ اللہ خاتی کی شیخیر ان کے واسلے

برائی و جانی کے

کی کچھرے میں باشی کے

ماشرور ٹی تی کی کھرا میں بائی ان کے

باشر ویا تی کا دیا ہے

باشر کو افرا دیا ہے دائے یہ علی کے

باشر کا دیا ہے۔ دیا ہے میں کے

 $\sum_{i=1}^{n} (i - i)^{n} \sum_{i=1}^{n} \sum_{i=1}^{n} (i - i)^{n} \sum_{i=1}^{n} \sum_{i$

۳,

اسلم فيا

قریثے پوئے داون کی کتا کمیں جے
ایسا کہاں ہے لاؤں کہ تھی سا کمیں جے
وجون
فراان انسازاب ا کتا کمیں جے
طراان انسازاب ا کتا کمیں جے
سرح میں ایک عدر ہے می داغ داغ ہے
سرح ایک عدر ہے می داغ داغ ہے
ایک عدر ہے ایک دائی ہے
انکیوں ہے
انکیوں ہے
انکیوں ہے
انکیوں کے
انکیوں کے
انکیوں کے
انکیوں کے
انکیوں کے
انکیوں میں انکے کہ دویا کمیں جے
انکیوں خوات میں کو بیا جاتا ہیں میں
وہ رابیر ضا کہ میں جاتا کمیں جس

دارا و در بی بوی مهی حرات کی برط کل برے چاک کی کی کی باک دارات کی برط شده بدن چاک کی ہے جاب شدہ شکلا تھا ہم برت خرد کر فروزان کے برط فر میں بلک گیا ہے مری فراہلوں کا ادور فر میں بلک گیا ہے مری فراہلوں کا ادور ایس کی جاری ہے جدت کی کا برکی بیا ہوا ہوں گئی میں جرافان کی ہوئے بیا میں کد جسم کو رواز نقال کی ہوئے بیاک میں کہ جسم کو رواز نقال کی ہوئے بیاک میں جم کل ہے بی کا کھار میں انکون میں آئی ترف اسمان کی ہوئے کا کیون میں کا بھار اسمان کی ہوئے کی تو بیا بیالانا اور کا کھی ہوئے کی تی تی بھرے کا خود کو بریشان کی ہوئے کی تی کی بورے کا خود کو بریشان کی ہوئے

تہذیب اپنے آپ کو عرباں کیے ہوئے ہے منتشر کائش انساں کے ہوئے ان آنسووں کی دہند میں پہنجانتا ہے کون ہم لوگ زندگی کو ہیں زندان کیے ہوئے پتھر لکے تو جھال میں بھی سلوایں پڑیں چہرے سے حال دل بین کایاں کے ہوئے یه داغ داغ روشنی یه زخم زخم بهول ہے وقت آج در کو ارزاں کے ہوئے بھر یوں ہوا کہ میں نہیں سمجھا عام عمر وہ راز جو تھا شوق کا ساماں کیے ہوئے کذر کئے دير و حرم سے اجنبي بن کر تیرا خیال مشعن ایمان کے ہوئے دل میں لکی ہوئی تھی جو یکسر بجھا گئے آنسو تھے میرے درد کا درساں کیے ہوئے ہم تاج منزلوں سے بھی آگے نکل گئے ہر زندگی کے مرحلے آساں کیے ہوئے تاج پد خان

معين کابش

ثابتی وہ میری زیست میں شامل نہیں رہا

لحمد جو اف کے دور کا طامل نہیں رہا

لحمد میں کے مور کا جراس نہیں رہا

زمان میں کے مور حابرسل نہیں رہا

کیا بات ہے کہ اکتامہ موری دیکہ کر

حجرہے یہ ان کے بعول کوئی کمل نہیں رہا

اس کو لگی ہے کس کا نظر کچھ یہ نہیں رہا

اس کو لگی ہے کس کی نظر کچھ یہ نہیں رہا

اب دل حریف باؤرے قائل نہیں رہا

وہ منزلوں یہی تور کا مینار ان دنوں

جر منزلوں یہ ناتہ مرے دل نہیں رہا

چوهدری خلیل

ار ایک صاحه رنگین به تلفن دایر کمینیخ کتاب پستی الایم بر به خطار کمینیخ خدا تا تون و تالب یم کام را در ان شرح جرب خالیاب روا سازی گوار کراور کمینی تو اینا دست کرم بر طرف برای حاصل دار ایران بیمی جانب کو ایک سائر کمینیخ چنری رو کو ادام بیمی ایشاد در سرح کمینیخ خطال آبار چه لاک افتار بین چهای استان مربع پیخا خطال آبار چه لاک افتار بیمی بینا در اور کمینیخ خطال آبار چه اون داد در بیمی استان در سرح کمینیخ خطال آبار چه دو داد و چیز اور کمینیخ کستی بدار چلا اور کمینی مذخیر کمینیخ the synthesis of x_1 and x_2 and x_3 and x_4 an

طاهر سردهنوى

و چر تکلا بھی تی ٹردیک رک جان لگڑ میں قبل ہو گیا سہ تابان ککلا در کے تکاناکس مورس کی عیران ککل جان تی خبر تکلی میں تھی ، ارابان ککلا جان تی خبر کا میں کے چیکٹے کی ادان ککلا دیکھیے میر گلستان کک قسان کو گلستان ککلا اس کی تلفروں کا جان کک اسون طاوی ہے میں کے ادان کی خبر ہے میں کے داس کی خبر ہے فرخی سے گھران کو کی خد ہے فرخی سے گھران کو جان کی خد ہے فرخی سے گھران کو جان کا فرخی سے گھران کو جان کا جانے کا جانے کا جانے کا جانے کا جائے کا جانے کا جائے کا جائے کا جائے کا ادان کی خبر ان کا جائے کا جائے کا ادان کی خبر ان کا جائے کا جائے کا خبر ہے جہ سانے میں طوان کو لگر کا واقعی وہ تو بڑے کا کا المان کلاگر کا المان کلاگر کا واقعی وہ تو بڑے کا کا المان کلاگر کا کا المان کلاگر کا واقعی وہ تو بڑے کا کا المان کلاگر کا کا المان کلاگر کے u_i وقرن کی جو تر جمع ہے للش مالگی u_i جو جمع کے قرائل میں گئی تحلق کے افزار مثل تو کے بردن آج کیا جمع ہے افزار مثل تحقیق کے افزار مثل کے آباد نہ مدم ہے کوئی مثل خوب ہے کہ مثل خوب اس انتخاب کی مدر کے امریک کے افزار میں امریک کے افزار میں امریک کے امریک ک

امغر شاهيد

تھے زور سے امرے ہوئے ناغین باو کے
یور زخم تازہ ہو گئے پر شاخسائر کے
یور زخم تازہ ہو گئے پر شاخسائر کے
کمیہ باس کے خزورین کچھ دور بار کے
ماید نظر پرخر کول میکرر دل پذیر
برفت آئے جائے لیل و خیار کے
پرکا مرحت مائے کی شہرت کے واسلے
نے کچھرے میں بلوری اعتبار کے
نے کچھرے میں بلوری اعتبار کے
اخر ہوئے آگی ہی نیکن اسی نے الے
پرکر کرا دیا ہے دولیا پر بدیر کا دا ہے جدا پر بدیر کے

حسرت و باس لے کے اوٹ آئی جب نظر ترح در سے تکاؤائی جل رحید کاؤائی اصلی کی برائی اسٹ کی برائی کی در اس آئی منسب کی در اس آئی جب بھی مجھی ہے کوئی شہبائی جب بھی مجھی ہے کوئی شہبائی زیست نے کیا ستاع غم بائی بھر سر جرخ برق الدوق الحروق الحروق الدوق الدوق آئیں بھی بھر سر جرخ برق الدوق ال

کس کی خوشبوئے زلف نے اختر کائسنسات حسیسات مسمسکائی ---

موج خرام یار بھی کیا گل کتر گئی

جاوړر هاشمی

غالب کی شوخیاں

سال نے یاد کار طالب (کہ کر جہاں غالب اور خالب کے مداموں پر سینکاؤوں امسانات کئے یوں دوان ایک مشرفارش یہ بھی گل ہے کہ غالب کی سائر جوانی ، فائد میں اور شوختی طبح کے بیشتر واشات کو طالبہ تک کہ کا خالب کا کہا ہے مالاک غالب نے اطباعے جین کمیے ہیکہ ان پر کامچہ اطباعے سر زد ہو گئے اور اس کا سہب ان کی فقری کانکنگل ہے جو ہم جین بھی ان کے لیون کو انتخابے خندہ رکھی ہے ۔ کی فقری کانکنگل ہے جو ہم جین بھی ان کے لیون کو انتخابے خندہ رکھی ہے ۔

ذیل میں ان کی شوخی کی جند مثالین پیش کی جاتی ہیں ۔ ایک عباس میں مرزا صاحب اور شیخ ابراہم ذوق دونوں موجود تیے ۔ مرزا صاحب

نے میر تنی میر کی تعریف کی ڈوق نے سودا کو میر تنی پر توجع دی۔ مرزا جناب ڈوق سے ارسانے ہیں۔

''میں تو آپ کو میری سجھتا تھا مگر اب معلوم ہوا کہ آپ سودائی ہیں''

ایک دفعہ مرزا صاحب کالی امثنا چاہتے تھے ایک مثال عود چا کر دیکھا مگر اس کی عامدار اندیکا مکنے ہے اس کو دیکھنے کے لئے اینی بیوی کو بینجاء جب وہ واپس آئیں تو ان نے کنان کی کیلیت بوجھی، اجماری کے کہا ''میٹ بری تو کو ا بلا بتائے ہیں مرزا صاحب بولے ''کہا دنیا میں آپ سے بھی بڑھکر کوئی بلا ہے ؟''

ایک دفعہ دیوان فضل اللہ خال مرحوم جرث میں سوار مرزا صاحب کے مکان کے یاس سے بقیر الح نکل گئے ۔ سرزا کو معلوم ہوا تو انہوں نے ایک رقعہ دروان صاحب کو لکھا ۔ مضمون یہ تھا کہ :

''آج مجھ کو اس قدر ندامت ہوئی ہے کہ شرم کے مارے زمین میں گڑا جاتا

ہے گذرے اور میں سلام کو حاضر ند ہو سکا۔'' جب بہ رقمہ دیوان جی تے یاس پہنجا تو وہ نہایت شرمندہ ہوئے اور اسی وقت گاؤی بین سوار ہو کو مرزا صاحب ہے ماشر آئے۔

یہ بد روائی میاں کالے مضرت نہ لمجرالدین جو چادئر شاہ کے بدر تھے ، دان کے مکان س آکر رہے اک روز میاں مامیں کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کسی نے آکر قبد سے جووٹرے کی مار کیاد دی ۔ مرزا مامیں نے جواب دیا ''کون بھاڑوا قبد سے جھوٹا ہے۔ بیٹے گروئے کی قبد میں نقا اب لیکا کی قبد میں ہوئی ہے۔

پیلے گروے کی قد میں تھا اب کالے کی قد میں ہوں۔ ۱۰ سور تاثل تھے کہ ایک مجلس مولات حال کائیے ہیں کہ دراوب مصافلے خان میں کا ایک مجلس مع جناب مرزا ماصب بھی مورد تھے۔ آمود کی نسبت گلکوہ ور رون طبیح و مرزان قطب من خم آلائی کے مرزا ماصب ہے دوجا کہ لیکن کے غوران ورنی جاری ہو اوران چاہیے۔ من خم آلائی کے مرزا ماصب ہے دوجا کہ لیک وی رائے میں آم کہنا ہوتا چاہیے ا

جائے تین ۔ ایک دن و میزان کے کنان پر اراست میں بعنے برجے تین اور میزا تین مور دورون تین اکس کا میں والا اور تین کی سے کالے میں کا اس کا میں امار اس کے کہا ۔ (اس کے کہا ہے اس کے کہا ۔ (اس کیکے بڑے برخ نین ۔ کمی سے خسید امیں تین کی اللہ ، (اس کا کہا ہے کہا استحک کدا آ آم نین کیانا '' ایک دفتہ ایک خاص کی حائی کے مرزا مارس کے اس نے عربان کی برانیا بیان کی والے اس کیا کہا ہے کہ خراب کی برانیا بیان کی والے کا کہ خراب کی داخل بیان میں ویل میں اس کے سروا مارس کے اس کے برانیا کی دائے لیا کی میں جہ کی حراب

حکم رضی الدین خان جو مرزا صاحب کے گھرے دوست تھے ان کو آم نہیں

مسر ہے ، اُسکر اور کیا چاہیے جس کے لئے دہا مالکے''۔ انہا ہے مرائے عامید تھا مولوی عبداللانو دہلوی سرزا سے منٹے ائے عصر کا وقت انہا ہے سرزا نے عامید اللہ میں انہا ہے ہوئی عاصب نے کہا ہے جانپ کا روز خوجہ ہے'' سرزا کے کہا ''اس نیسال دیں کیا گری دن روز وزن کمچلوں ایک دنعہ ہمادر شاہ نے مرازا صاحب سے بوجھا ''مرزا تم روزہ کیوں نہیں رکھتے'' مرزا صاحب نے عرض کیا پیرومرشد جب کھانے کو نہیں ملٹا تو روزہ ہی کھا لیتا ہوں'' بادشاہ یہ من کر بنس دئے۔

تنہ یہ من در پاس دے۔ افطار صوم کی کچھ اگر دست گاہ ہو اس شخص کو ضرور ہے روزہ رکھا کرے جس پاس روزہ کھول کے کھانے کو کچھ لہ ہو روزہ اگر تہ کھائے تو ناجاز کیا کرے

ایک ووز بیادر شاہ آموں کے موسم میں چند مصامیوں کے ماٹھ جس میں مرزا بھی تھی یاغ جبات شین یا مسئیلہ یاغ میں اشال ورجے تھی ۔ آم کے بیلو زوری کے آموں کے اس ورجے جاری آکا میافتہ اسا اسازون یا بھائی کے حوا کسی کو بسر نہیں اسکا تھا ۔ مرزا بارزار آموں کی طرف طور ہے دیکھتے تھے ۔ یادانا نے بوجھا مرزا اس نفر خور سے کیا دیکھتے ہو ۔ مرزا کے باتیا باتدہ کر عرض کیا ۔

بر سر بر دانه بتوشته عیان کاین قلان این قلان این قلان

اس کو دیکھتا ہوں کہ کس دانہ پر میرا اور میرے باپ دادا کا نام لکھا ہے یا نہیں۔ بادشاہ مسکوا دیے اور اسی روز ایک جنگی آموں کی مرزا کو بھجوانی۔

غور کے بعد حب کم بیشن بعد تھی اور دربار میں شرکہ بوسکا اجازہ بولی تھی بیفت مولی امل میر مشن للنشن بنجاب مرزا صاحب بے ملتے کو آئے۔ کجھ بیشن کا ڈکڑ ویلار مرزا ساحب نے کہا ''تمام معر بین ایک دن شیراب ادبی بو ٹو کو کار اور ایک دفتہ کار بڑی بو تو کسکور بھر میں نہیں جات کہ سرکار نے کس طرح مجھے بائی سابانوں میں شار کان

یکاسی کے معد اوا زور ہونے لاگی – مرزا صاحب بھی بالانے گئے کر کوئل پر الون کے رو برو ہو گئے – انہوں نے مرزا کی دوبہ وخم دیکھ کر روبھا کہ ''دویل کے سابان'' '' مرزا نے کہا ۔ ''اداماء''۔ کوئل نے کہا ''انس کا مطالب' مرزا ہو اندراب بھا ہوں، مور نہیں کھاٹا''۔ کوئل یہ سن کر بنسنے لگا اور آپ کو امراز کو ان کے باس جا کر بیٹینے اور مرزا سرور کے عالم میں اُس وقت چیت پر الطق باتیں کیا کرتے تھے ۔ آباک روز میرمسنتی بھاری میں بھی وصلے تھے اور مرزا بیٹنک پر بڑائے ہوئے کراہ روز تھے ۔ میر میٹین کا دائیل کرے مرزا نے کہا ''ابھائی ''تو بسید زائد ہے مجھے کموں کیکرا کرتا ہے'' انہوں نے اس مال کے کہا ''ابھائی کو ایسا خیال ہے تو دو ایر دائے کی امرہ دے دبیجے گا'' مرزا نے کہا ''ابھان میں کا میکا نے بیٹین امرہ کے ب

الکینو کی ایک معبت میں دل اور لکینو کی زبان پر گفتگر جواری ۔ ایک ماسب غربر ان کے کہا کہ جس مواحد پر ایل دل ان اور تکون کی جا ایل کینو آپ کو اور تیں - آپ کی رائے میں نصبح "آپ کوانی" جے ایا تین - "آپ کراؤ سامت نے کہا انسم ان ترین معاوم جوانے اور ان اور ان اور ان کی میں کم اس میں دات ان ہے کہ خار آپ میری اسب یہ فرمایاں کہ میں آپ کو فرائشتہ شمائل جاتا ہوں اور میں اس کے جراب جو ان فیصلہ بعد فرش کروں کہ میں ان آپاکر کے سے بھی ہم تر سمجینا پروں تو خدمت کار آبا ہو کو بین کار ان کی سوک میں ان ان انکور کے بھی ہم تر سمجینا

دلی میں رتھ کو پعض مونت اور بعض مذکر ہوئے ہیں کسی نے مرزا صاحب سے اوجھا کہ "مضرت! رتھ مذکر ہے یا مونٹ" ؟ آپ نے کہا "ابھیا! ہے۔ رتھ میں عورتی بولی ہوں تہ مونت کہا اور حس مرد دشتہ ہتر مذکر سیمیں"

اپنی نسبت سمجھ جائیں " _ سب حاضر بن بد لطیفہ سن کر پھڑک گئے _

سے بوجھ انہ محمدوں ؛ رہے مد در ہے یا موات" ؟ آپ کے خیا "بھیا ! جب رتھ میں عورتیں بیٹھی ہوں تو مونت کہو اور جب مرد بیٹھیں تو مذکر سمجھو"۔

کہتی ہے تجھ کو خلق خدا

- ★ "لهندوستان کی مقدس کتایی دو بین مقدس وید اور دیوان غالب"* (عیداارحمن بنوری)
- ★ "غالب جدت ادا کا امام ہے" (ذاکثر یوسف حسین)
 ★ "غالب جاری ادبی تاریخ میں سب سے زیادہ زندہ شاعر ہے" (أفاب احمد)
- ★ "اغالب ایک عشر خیال ایک عبوده انداد ہے ۔ اس کے لیوں پر پنسی لیکن دل میں طوائل عم ہے ۔ اس کی زبان پر غرشامد ہے لیکن اس کا تصور عرش پر ہے ۔ اسے مظاہر ہے ایک شدید لکاؤ ہے لیکن ہے 'بازی میں کا حسکت ہے۔ وہ فرنشگ کو ایک متاع کران چا سجیتا ہے لیکن موت اس کی طریق تین منول ہے"
- ★ النظرافت مزاج میں اس لدر ٹھی کہ اگر ان کو حیوان ناطق کے بجائے حیوان ظریف کھا جائے تو بجا ہے"
 ۱ الطاف حسین حالی)
- * "دیوان غالب کو ہم نئی نسل کی انجیل کہہ سگتے ہیں" (ڈاکٹر تبد حسن)
 ★ غالب کے وہ اشعار بھی جو زندگی کی تلخیوں کے انگایف دہ منائلہ پیش کرتے
- بین اپنے اندر ایک لطیف مزاح مضمر رکھتے ہیں'' (ڈاکٹر اُھسن ناروق) * خالب کا باتھ انسانی نبش پر ہے اور یہ نبش آج بھی اسی طرح چاتی ہے
- جس طرح سو برس ، پاغ سو برس ، ایک بزار برس چلے چلتی تھی ۔ (حمید احمد خان)
- خالب کے گلام میں ایک خاص تبور و آہنگ پایا جاتا ہے جو منفرد ہے ۔
 (اغتر اورپنوی)

۲۳۸ ا غالب کا شاعراند وجود ہاری نسل حاضر کو ایسے آٹیڈیل عطا کرتا ہے

جو زندگی کے معرکے میں شمشیر نے نیام ہیں -(نا ۔ انصاری)

¥ زندگی سفیدر ہے تری شوختی تحریر میں (علامہ اقبال)

کااب نہ ہوتا تو ابھی حالی اور اقبال کی متوازن ، سنجیدہ اور زندگی سے
 آنکھیں ملا سکنے والی شاعری کے وجود میں آنے میں نہ جانے کشی دیر

سمی-(محنوں گور کھپوری) * اگر شاعری کو ایک کمپکشاں تسلم کر لیا جائے تو اس کا سب سے زیادہ

شوخ اوز حسن ستاره غالب کو ماننا بڑے گا۔ شوخ اوز حسن ستاره غالب کو ماننا بڑے گا۔ (کوثر جاند ہوری)

اردو میں شاید وہ ننہا شاعر بیں جن کی شاعری دل نشین اور دلاویز ہونے
 کے ساتھ ساتھ خیال انگیز اور فکر خیز بھی ہے

کے ماتھ ساتھ خیال انگیز اور فکر تحیز بھی ہے (ڈاکٹر عیادت بریلوی)

سے مکر و لب ساقی یہ صلا مو سے بعد

اے وہ کہ تیری ذات گرامی یہ ہمہ برلک

-رشک عرق و فخر طالب مرد اسدانش خان غالب مرد عبروح

نفوت کی جو بم واز فطرت کی ہم آپینک بر پھول تیرے باغ کا درصوں بدان جو نظار تیجے مدت الگائٹ نظامی رنگ تھے انھی تری ذات مگر ماسب اوروں تنہا تھی تری ذات مگر ماسب اوروک نے و نظری دو شہوری و شہری و است تھا تو نظری ہم سرتہ تیرا کوئی ہم آپیک (جگر مراد آبادی)

> فکر انسان پر تری پستی ہے یہ روشن ہوا چھ بد سرغ شمل کی رسائی تا کہنا تھا سراہا روح تو بڑم سخن بیکر ترا زمین عقل بھی رہا عقل سے بنہاں بھی رہا دید تیری آنکھ کو اس حسن کی منظور ہے ان کے سوڑ زندگی بر شے میں جو مستور ہے

(اقبال)

10

کمید اہل نظر مدان غالب ہے ہیں
معو خواب اک دل بیدار اسی خاک میں ہے
ہے اسی خواب میں گیجند معنی کا طلسم
ہنس مکمت کا غریدار اسی خاک میں ہے
سو وہا ہے بیری نقاش اجتنائے غزل
ادیں تاج کا معار اسی خاک میں ہے

(شميم كرياني)

گزار جہال سے باغ جنت میں گئے مرحوم ہوئے جوار رحمت میں گئے مداح علی کا مرتب اعلیٰ بے غالب اسدائت کی خدمت میں گئے

انیس)

قسی و صاحب و اجر و کام لوگ جو چاہیں ان کو ٹھہراؤی ہم نے سب کا کلام دیکھا ہے ہے ادب عرط مت کھلوائیں غالب نکتہ داں سے کیا نسبت خاک کو آبان سے کیا نسبت

(حالي)

شعروں کے انتخاب نے رسوا کیا مجھے

اپروایسر صاحبان سے درخواست کی گئی گھی کہ وہ غالب کا پسندیدہ شعر تمریر قرمائیں - کہا جاتا ہے کہ کسی شخص کی پسند اسی کے مزاج کی عکسی کرتی ہے۔آپ کی کیا والے ہے ؟] (اسلم فیا)

ے طلب دنی تو مزا اس میں سوا ملنا ہے وہ کدا جس کو نہ ہو خوٹے سوال ایتھا ہے پروٹیسر مجد عبدالسعید (پرنسپل)

کیا توض ہے کہ سب کو ملے ایک سا جواب آؤ اند ہم بھی سیر کریں کوہ طور کی ہروفیسر خالد اکرام (بیالوجی)

رگوں میں دوڑنے پھرنے کے ہم نہیں قائل جب آنکھ سے ہی نہ لیکا تو بھر لمبو کیا ہے سمیع اللہ فریشی (اسلامیات)

یندگی میں بھی وہ آزادہ و خودیس بین کدیم آلئے بھر آنے در کمب اگر وا ند ہوا عبدالرؤف جال (انگریزی)

> میں نے عنوں پہ لڑکین میں اسد سنگ آٹھایاً تھا کہ اُس باد آبا عدمات

مجد حیات خاں سیال (اردو)

۱۵۰ بسکہ ہوں غالب اسیری میں بھی آتش زیر پا مرنے آتش دیدہ ہے حلتہ مری زغیر کا ملک غلام بجد (ریاضی)

گرمی سبمی کلام میں لیکن نہ اس قدر کی جس سے بات اس نے شکایت ضرور کی مقابر علی (کیمسٹری)

رو میں ہے رخش عمر کہاں دیکھتے تھے نے ہاتھ باک پر ہے ند یا ہے رکاب میں احمد بعد انصاری (قاریہ)

اسٹی ہاری اپنی فتا پر دلیل ہے بال تک شے کہ آپ ہی اپنی قسم ہوئے کیل اند خال (اردو)

تیری وفا سے کیا ہو تلائی کہ دہر میں تیرے سوا بھی ہم یہ چت سے ستم ہوئے عبدالیاری عباسی (اردو)

> بھر وضع احتباط ہے وکنے لگا ہے دم برسوں ہوئے ہیں جاک کربیاں کئے ہوئے

مد سرور (فارسی)

عشرت تطره ہے دریا میں تنا ہو جانا درد کا حد ہے گزرنا ہے دوا ہو جانا عبدالرحین خان (اسلامیات)

● کو میں رہا رہین ستم بائے روزگار لیکن ترے خیال سے غافل نہیں رہا

ید اسلم (انگریزی)

۲۵۲ طاعت میں تا رہے قد سے وانگیس کی لاگ دوزخ میں ڈال دو کوئی لے کر جشت کو

پد يوسف (فز كم.)

فرض کی پیتے تھے مے لیکن سمجھتے تھے کد بال رنگ لائے گل بازی فاقہ مستی ایک دن

یں عد منیف (اکتامکس)

> ے آدمی مجائے خود اک محشر خیال ہم انجمن سمجھتے ہیں خاوت ہی کروں ند ہو

آبوبکر صدیتی (اردو)

زخ سے خوکر ہوا السال تو سٹ جاتا ہے رخ
 شکایں مجھ پر پڑیں اتنی کہ آسال ہو گئیں

ید خان (جغرافید)

کیوں کردش مدام سے گھبرا نہ جائے دل انسان ہوں بیالہ و ساغر نہیں ہوں میں

جی ایم ملک (اردو)

ایم بی کوکب (عربی)

واعظ ند تم پیو ند کسی کو پلا سکو کیا بات ہے کمہاری شراب طہور کی

سجاد اختر (بیالوجی)

نے تیر کیاں میں ہے نہ صیاد کسی میں گوشے میں تنس کے مجھے آرام جت ہے

فیلس باد (فزکس)

۲۵۰۰ وفاداری یشرط استواری اصل ایمان ہے مرے بت خاند میں تو کعبد میں گاڑو برہمن کو

متار حسن (تاريخ)

نفسہ پائے نم کو بھی اے دل غنیست جانئے بے صدا ہو جائے کا یہ ساؤ ہستی ایک دن

(it di) deal dis

و انش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا کاغذی ہے بیرین اور بیکر تصویر کا

جهانگير عالم (سياسيات)

روک لو گر غلط چلے کوئی غشن دو گر خطا کرے کوئ

بقموب علی بٹ (انگریزی)

یمکب دشوار ہے ہر کام کا آسان ہونا آدمی کو بھی میسر نہیں انسان ہونا

م جميل (اكنامكس)

تھی خبر گرم کہ غالب کے اڈین کے پرزے دیکھنے ہم بھی کئے تھے یہ کماشا نہ ہوا

مد اطهر (انگریزی)

دائم بڑا ہوا تیرے در ہر نہیں ہوں میں
 غاک ایسی زندگی یہ کہ ہتھر نہیں ہوں میں

غلام الور (فزكس)

در بوالهوس نے حسن پرستی شعار ک اب آبدوئے شبہوہ اپنل نظر گئی ۴ مجبری احمد (ریاضی)

> رات کے وقت مے بئے سانھ رقیب کو لئے آئے وہ بال خدا کرے پر نہ کرے غدا کہ ہوں

نجه اثارف خال (فلاسفی) یه مسائل تعبوف یه تیرا بیان غالب نجهی هم وفی سجهتی چو نه باده خوار پوتا

بد صدیق (او کس) بد صدیق (او کس) بسکد دشوار ہے ہر کام کا آسان ہوتا

آدمی کو بھی میسر نہیں انسان پوٹا رنافی حسین رضا (بالوجی)

سوت کی واہ آن دیکھیوں کہ بن آئے اند رہے ساتھ کو علیوں کہ نہ آؤ تو بلائے نہ بنے مجد کو علیوں کہ نہ آؤ تو بلائے نہ بنے مجد اشرف مجمود (کیمسٹری)

پزاروں خواہشیں ایسی کہ _{اور} خواہش پہ دم نکلے بہت نکلے میرے ارمان لیکن بھر بھی کم نکلے کہ اسلم (کیسٹری)

دام پر موج میں ہے حلتہ صد کام نہنگ دبکھیں کیا گزرہے بے قلرے پہ گہر ہوئے تک گسر احمد روعیلہ (جغرافیہ)

بس پجوم تا ابیدی خاک میں مل جائے گ بد جو آک لذت ہاڑی سمی ہے حاصل میں ہے ایس آم شتین (ڈی بی ای) 101

ہم بھی تسلم کی خو ڈالس کے نے نیازی ڈری عادت سی سمبی کے نیازی ڈری عادت ہی سمبی کا اسلام اللہ (ڈی ن ای)

غالب برا ند مان جو واعظ برا کہے ایسا بھی کوئی ہے کہ سب اچھا کسیں جسے بعد صدیق (لائیربرین)

وہ بادۂ شیانہ کی سر مستیان کہاں اٹھتے بس اب کہ افات غواب سعر گئی میر سکندر خان (بیڈکلوک)

کیوں گردشی مدام سے گھیرا نہ جائے دل انسان ہوں بیالہ و ساغر نہیں ہوں میں پرولیسر ثاقب علی خان (کیسٹری)

غالب كا انثرويو

[مرزا غالب کرسٹی صداوت پر جاوہ افروز ہیں ، جناب ایم آئے سعید پرنسیل ساتھ والی کرسی پر تشریف فرما بیمد کام بروفیسر صاحبان ابنی ایش ابنی نشستوں پر بیٹھ چکے بیمن - شاموش کا عالم ہے - جناب پرنسیل صاحب سہر سکوت توڑتے ہیں ۔]

پراسیل : حضرات ! آج یم بیان اس لیے جمع ہوئے ہیں کہ باک و پند کے عظیم شاعر بے متعارف ہوں اور کارواں کے لیے ظالب تجر کے اُن کا انٹرویو لیں ۔ آپ مرزا کی شخصیت و زندگی وغیرہ کے بارے میں سوال کر سکتے ہیں ۔ اس کی انتخا میں کرتا ہوں .

مرزا صاحب ! آپ کا اصل نام کیا ہے۔

عالمه: يم اسداللهم و اسداللهيم -

پرنسبل: جناب میں قارسی سے قابلہ ہوں ۔ ریاضی پڑھاتا ہوں ۔ غالب: مارا زمانے نے اسدائلہ خال کمیں

وهٔ ولوُلے کہاں وہ جوانی کدھر گئی

وراسیل : آپ کا تخلص کیا ہے ؟

غالب: پوچھتے ہیں وہ کہ غالب کون ہے کوئی بتلاؤ کہ ہم بتلاثین کیا

پرنسیل : اپنے آباؤ اجداد کے متعلق بھی ارشاد فرمائیے ۔

غالب : سو پشت سے پیشة آبا سید کری ـ

بولسیل : حضرات ۱ اب آپ سوال کرچیر ، مجنبیل صاحب ، اثنی دیر میں آپ مرزا صاحب کا ٹائم ٹیبل تیار کریں ۔

مجتبهل احمد : جناب کل سے اسی کوشش میں ہوں ۔ ہر بار Clash ہو جاتا ہے۔ انس ابم شایق : مرزا صاحب ! آپ کی صحت بہت کمزور ہے صبح سویرے گراؤنڈ کے چار چکر لگایا کریں ۔

مجد حسین واہلہ : باسکٹ بال کھیلنا بھی مقید ہے ، ویسے کب سے یہ روک لگا ہے ؟ عالب: الله عليه بيشتر بي ميرا رنگ زرد تها

سیال : ید عشق کا روگ بھی جان لیوا ہوتا ہے۔ مرزا صاحب جتے کی کوشش

عشق پہ زور نہیں ہے یہ وہ آتش غالب كد لكانے لد لكے اور بجھائے أم بنے

خالد اکرام : کیا آپ نے ذوالوجی بھی اڑھی ہے ؟ (مرزا صاحب كجه سمجه نهين يات) سبال: مرزا صاحب ! اکرام صاحب دراصل آپ کی تعلیم کے بارے میں پوجھٹا چاپتے

> ليتا ہوں مكتب غم دل ميں سبق منوز عالب :

لیکن یمی که رفت گیا اور بود تها صمیع اللہ قربشی ؛ آپ نے اردو اور فارسی میں اشعار کسے ، غضب کر دیا ۔ اگر پنجابی

میں بھی لکھا ہوتا تو ہم پنجابیوں پر احسان کرتے۔ مثارً اگر بوں لکھتے اید کتھے اساڈی قسمت جر وصال بار ہوندا غالب : (منه بهیر کر) گفته ، غالب ایک بار پڑھ کے اسے سنا کے بوں

سمع اللہ : اجھا جیوڑئے ان ہاتوں کو ۔ خدا کے متعلق کیا نظریہ ہے ۔

عالب: ہم بھی کیا یاد کریں گے کہ خدأ رکھتے نھے

ع دالرحين ؛ آپ کا نهي؟

غالب : واسطر جس شہ کے غالب گنید بے در کھلا سوال : أب كا يبشوا ؟

غالب : مصروف حق پول بندگی يو ترأب ميں





مجد حرات خال سرال



سيد وافر على سحر





غالب : وفاداری بشرط استواری اصل ایمان ہے جی ایم ملک ؛ لیکن اگر اس دعوے کا نفسیاتی لحاظ سے تعزید کیا جائے تو کئی چیزیں سامنے آبی بین یہ کعبد اور کابسا کا چکر کیسا ؟

غالب: کعبد میرے وہوں ہے کایسا میرے آکے

للہ حلیق : مرزا صاحب سنا ہے آپ نے نصیفے لکھ لکھ کر بہت سی رقم کمائی اور اپنا بکان بھی بنوایا ۔

<mark>ق۔ جمبل :</mark> سنگلاخ زسینوں کو بانی کرتے وہے ۔ کئی ٹریکٹر بھی خریدے ۔کانی بنگ بینس ہوکا ؟

غالب : وہا کھٹکا نہ جوری کا دعا دیتا ہوں ریزن کو

م جميل ۽ جي مين سمجها غين ـ غالب : سوائے حسرت تعمیر کھر میں خاک نہیں

روف جال : مرزا صاحب ? کیا آپ کے بہاں ''ویلا'' کی براغ بے انہوں نے کوئی بیغام تو نہیں دیا ؟

غالب : کی جس سے بات اس نے شکایت ضرور کی

احمد سعید الصاری : وه جنت والی حسرت بوری پوئی یا نہیں ۔ **غالب : دل کے خوش رکھنے کو غالب یہ خوال اجھا ہے**

افیال بھٹی : مرزا صاحب حورو غلبان کے متعلق بھی ارشاد فرمائیر ؟ غالب:

چس میں لاکھوں برس کی حوزیں ہوں ایسی جنت کا گیا کرے کوئی عد خان : مرزا صاحب جنت كا تشه جاري - جغراليد كے اصاب مين شامل كراآيا كيا

خالد اکرام : نقشر کی ایک نقل مجمر بھی درکار ہے -

غالب : (سوج کر) یہی تقد ہے وار اس قدر آباد نہیں

نصر احمد : وہاں کا موسم کیسا ہے ؟ غالب : ہر شکال کریہ عاشق ہے دیکھا چاہم

مه يوسف ؛ كيا وبان بهي اتني گرمي بئرتي ہے - يبان تو برا حال ہے -

غالب : آتش دوزخ میں یہ کرمی کہاں

محلیل اللہ خان : مرزا صاحب بڑے افسوس کی بات ہے آپ نے ابھی تک ڈرامیٹک کاپ کا ذکر نہیں کیا -کاش آپ نے میرا ڈرامد ''ٹیسم کی سزا'' دیکھا ہوتا

اگر پسند فرمائیں تو باری کاب وہاں بھی یہ ڈرامد سٹیج کر سکتی

عبدالباری عباسی: یه کیسے ہو سکتا ہے۔ "تبسم کی سزا" کا اہم کردار شیطان ہے

اور اس کا جنت میں کیا کام -

عالب : كيون اد جنت كو دوزخ مين ملا لين يا رب

عباسی : نبین کیا ضرورت ہے آب میرا ڈرامہ ''ااجھن'' سٹیج کرائیں ۔ کیا وہاں کوئی ڈرامیٹک کاب ہے ۔ بحد عمر ، نورالبھی ، آغا حشر اور اب تاج صاحب

خالب : ہوتا ہے شب و روز کماشا مرے آگے

محمد سرور : کبھی بیروت دیکھنے کا انفاق بھی ہوا ؟

عالب : (آہ سرد بھر کر) اک تیر میرے سینر میں مارا کہ بائے بائے

علام محمد : آپ کی شادی ہوئی تھی یا اظہر صاحب کی طرح کنوارے رہے -اطمور صاحب : ملک صاحب اپنا نام کیوں نہیں لیتر ۔ غلام انور بھے بیٹھے ہیں۔

علام محمد : بان مرزا صاحب اگر آپ کی شادی ہوئی تھی تو بیوی کنیاں ہے ؟

غالب : تیرے پنے سے خلق کو کیوں تیرا گھر ملے

عباسی : کچھ بجر ں کے بارے میں بھی بتائیے ۔

غالب ؛ بجول کا بھی دیکھا نہ تماشہ کوئی دن اور

محمد اسلم : آپ کس شاعر میم زیاده مثاثر بی -

غالب ا كبتے ہيں اگلے رُمانے ميں كوئى مير بھى تھا جمالگیر عالم : (عینک صاف کر کے بولے) قطع کاڑم معاف ۔ ہوسٹل میں آج دال

ایک ہے ۔ مرزا صاحب آپ کیا کھانا پسند فرمائیں کے ؟ محالب : بنتی نہیں ہے بادہ و ساعر کہے بغیر

سجاد اختر : مرزا صاحب ! آج تو آپ مت خوش خوش نظر آتے ہیں ـ

عالب : وہ سمجھتے ہیں کہ بیار کا حال اچھا ہے یع**نوب بٹ :** (آستیں چڑھانے ہوئے) مرزا صاحب اس شاعری سے کچھ حاصل بھی ہوا

یا یونہی عمر گنوائی ۔ اس کی بجائے ریژی لگاتے تو مغروض تو نہ ہوتے۔ غالب . کهلا که فائده عرض بنو میں خاک نہیں

عجیولی احمد : مجھے معلوم سے مرزا صاحب بار بار میرے تنے بشرث کو دیکھ رہے بین ، آپ کو پسند ہے تو نیا ساوا دوں ۔ ویسے آپ کس قسم کے کیڑے کو پسند کرتے ہیں ؟

غالب : جس کی قسمت میں ہو عاشق کا کر بیاں ہوتا

ممتاز حمین : مرزا صاحب آپ نے تاریخ تیموریہ لکھنی شروع کی تھی۔ اس کا کیا یٹا ! میں آج کل مغل بریڈ پڑھا رہا ہوں۔ اگر اجازت دیں تو مفلوں

کے زوال کے اسباب پر ابھی لیکچر ۔۔۔ غالب : صلائے عام ہے یاران نکتہ داں کے لیے

الثاو احمد : دراصل بات لباس کی ہو رہی تھی ۔ مرزا صاحب آپ نے لباس کے بارے میں بھی تو کچھ کما تھا۔

ڈھانیا کفن نے داغ عیوب برہنگی غالب: میں ورزہ پر لباس میں تنک وجود تھا

امے بی صدیقی : کیا آپ کے بہاں مرغابی کا شکار سل جانا ہے۔ اتوار مشکل سے

غالب ؛ صيد زدام جسته بے اس دام گاه كا

سعداللہ خان : مرزا صاحب ! آب کو ٹرمی نیش کے احکام تو نہیں ملے ؟

غالب ؛ لوح جهال به حرف مكرر نهيل يول ميل

فیض محمد : تهوڑی دیر کے لیے فوٹو گرافک کاب میں بھی تشریف لائیر گا ـ سنا ہے آپ نے نوٹو کرانی کی دکان کھول رکھی تھی ۔

قالب: سیکھے وی سہ رخوں کے لیے ہم معبوری تقریب کچھ تو بھر سلامات جاہیے

معمد صدیق : مرزا ساحب ! آپ ے اپنے بیجھے بہت سی بادگارس چھوڑی ہوں گی۔ اگر لائبریری کے لیے کجھ مل جائے تو تواؤش ہوگی۔

غالب ؛ چند تصویر بتان چند حسینول کے خطوط

نجیل هسین : (سکریٹ سائائے ہوئے) میں سب باتیں سن وہا ہوں - لیکن باد و کھیے مرزا صاحب کو یونین فنڈ سے ٹی ۔ اے ، ڈی ۔ اے نہیں مل سکتا ۔

مظمر علی : یالکل صحیح ہے ''کانٹی جینی'؛ سے بھی کوئی وقم نہیں ملے گی۔ عبدالوحین : آپ نے ہاری زیر نعمیر مسجد بھی دیکھی ہے یا نہیں۔ چندہ دے سکیں

میدالوحمن : آپ نے باری ریر نصیر مسجد بھی دیدھی ہے یا جیں - ہ تو عنایت ہوگی نا آج جمعہ کی کماز یہیں بڑھیے گا ۔

غالب: جانا بون ثواب طاعت و زائد پر طبعت ادمر نهیں آئی

پرلسبل : پسین کالج کے لیے موثو جاہیے کہا آپ کرم فرمائیں گئے ۔ عالب : بنش دو گر تحلظ چلے کوئی بنش دو گر خطا کرے کوئی

حیال : اپنا ایڈریس بھی دے جائیں تاکہ بعد میں خط و کتابت ہو سکے ۔

غالب: ہم وہاں ہی جہاں سے ہم کو بھی کچھ ہاری خبر نہیں آتی

پولسیل : (شربت کا گلاس بیش کرتے ہوئے) لیجیے نوش فرمائیے ۔

غالب : (سکرا کر) سان کے کجھ مالا ثد دیا ہو شراب میں پرنسیل : مرزا صاحب ! ہم آپ کے بے حد معنون ہیں کہ آپ نے چاری درخواست کو شرف ٹولیٹ بخشا اور انہی سخت کرمی میں جان تشریف لائے۔ امید

ہے آپ آئیندہ بھی ہمیں فیض باب کرتے رہیں گے۔

حضرات 1 آج کا پروگرام ختم ہوا۔

اس کے بعد مرزا صاحب اٹھ کھڑے ہوئے۔ سجاد انحشن آمیں اپنی کاؤ میں پٹھا کر تد جائے کمیاں لے گئے سب لوگ گھروں کو جائے لگرے خلال صاحب الھے موٹر سائیکل کی طرف بڑھے۔ ممامی صاحب نے دعما لکایا اور چونمی سٹارٹ ہوا میری آگاکہ کوئل کئی اور جب آنکھ کھل کئی ان ڈیال تھا انسود تھا۔

راهد كاشيرى

اندیشہ ہائے دور دراز

سراز حامدی نے بارے اساند کرام کے بارے میں اپنے کاآرات کا اظہار ا کیا ہے – کیا آپ یہ عالمی ہی کس کے بعدال کہا کیا ہے ۔ جارت کیا اجارت کیا ادا کیا ۔ ہے ۔ آداد رو پدول اور مہا سانک ہے میاج کل ۔ ج – الحد رہ بدی اور مہا سانک ہے میاج کل ۔ ج – الحد رہ بدی ہی در فریکھے کہا ہوتا ہے ۔ ج – الک فرا جھوٹر ہے بود دیکھے کہا ہوتا ہے ۔ ج – الک فرا جھوٹر ہے کس کی فوشش تحریر کا ۔

جو نہیں جانتے وفا کیا ہے ہے - آرمشش جال سے فارغ نہیں ہتوز ہے - سیکھے ہیں سہ رخوں کے لیے ہم مصوری 4 - ہم بھی تسلیم کی خو ڈالیں گے

۱ - اڑنے سے پیشتر ہی میرا ونک زرد تھا
 ۱ - بنا ہے عیش ۔۔۔ کے لیے

۱۲ - نہ ستائش کی کمنا نہ صلے کی پرواہ

۱۳ - بارسی بین تا به بینی نقش بائے رنگ رنگ س - کوشر میں تنس کے بھیر آدام میت ہے ٥١ - بازيم اطفال ب دنيا مي آئے

١٦ - رنگ لائے کی ماری فاقد مستی ایک دن ١١ - جب تک كد ند ديكها تها قد يار كا عالم

٨١ - بو رہے كا كچھ ند كچھ كھيرائيں كيا

١٩ - بين كواكب كجه نظر آتے ہيں كجه

. ۲ - یوسف اس کو کیوں اور کجھ نہ کمر خیر ہوئی

٢١ - جي مين كمتر بين كد مفت آفي تو مال اچها ہے

۲۰ ۔ کہتر ہیں کہ غالب کا ہے انداز بیاں اور نوك ! جن كو اپني شخصيت كا برتو نظر ند آئے و، مدير كارواں

وابطہ قائم کریں ۔ کچھ ان کے پاس محفوظ ہیں ۔

















THE CARAVAN



